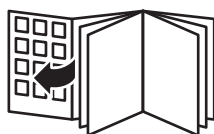


PHILIPS

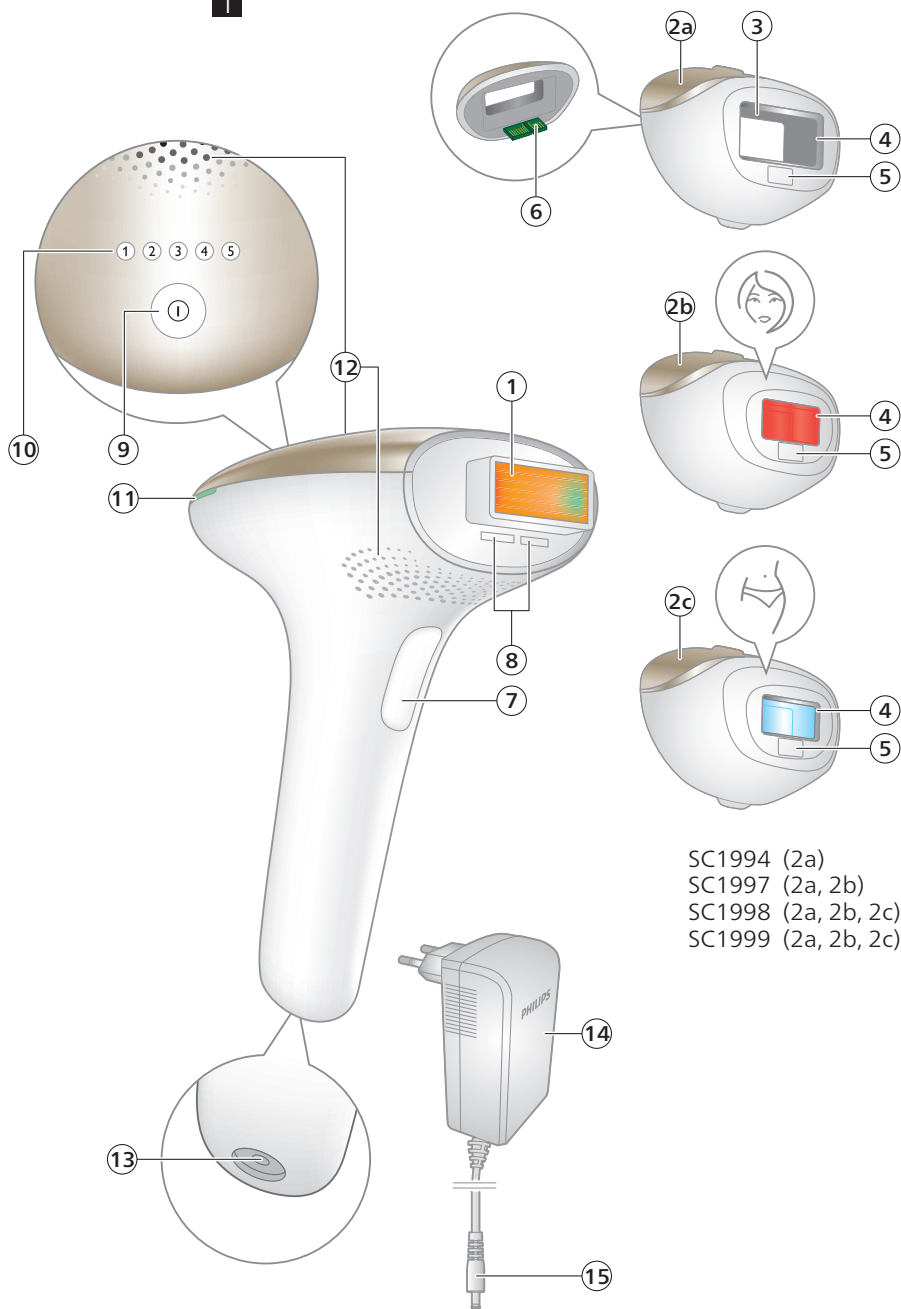
Lumea

SC1994, SC1997,
SC1998, SC1999





1



SC1994 (2a)
 SC1997 (2a, 2b)
 SC1998 (2a, 2b, 2c)
 SC1999 (2a, 2b, 2c)

Suitable skin tones / Vhodné odstíny pleti /
Příkladni tonovi kože / Piemēroti ādas toni /
Megfelelő bőrtónusok / Odpowiednie odcienie
skóry / Tonuri de piele potrivite / Vhodné
odtíene pleti / Pogodne nijanse kože /
Подходящи тонове на кожата



Suitable body hair colors / Vhodné barvy
chloupků / Pogodne boje dlačica / Piemērotās
ķermeņa apmatojuma krāsas / Alkalmas
testszőrzetszínek / Odpowiednie kolory włosów
na ciele / Culori adecvate ale părului de pe
corp / Vhodné farby telesného ochlpenia /
Pogodna boja dlačica na telu / Подходящ цвят
на телесно окосмяване



English 6
Čeština 32
Hrvatski 58
Latviešu 84
Magyar 110
Polski 137
Română 166
Slovensky 194
Srpski 220
Български 246

Contents

Welcome	6
Device overview	7
Contraindications	7
Important safety instructions	9
How IPL works	11
Recommended treatment schedule	12
What to expect	13
Your treatment guide	14
How to use your Lumea	15
Learning more about your Lumea	20
Attachments	20
Skin tone sensor	21
Selecting the light intensity	21
Two treatment modes: Stamp & Flash and Slide & Flash	22
Using your Lumea before and after sun exposure or tanning	22
Traveling with the device	23
After use	23
Troubleshooting	24
Warranty and support	28
Recycling	28
Technical specifications	28
Electromagnetic compatibility – Compliance information	29
Explanation of symbols	29

Welcome

Welcome to the world of Philips Lumea! You are only a few weeks away from silky-smooth skin.

Lumea uses Intense Pulsed Light (IPL) technology, known as one of the most effective methods to continuously prevent hair growth. In close collaboration with expert scientists and dermatologists, we adapted this light-based technology, originally used in professional beauty salons, for easy and effective use in the comfort of your home. Lumea is gentle and offers convenient and effective treatment at a light intensity that you find comfortable. Unwanted hairs are finally a thing of the past.

Lumea can be used on the body and on the female face (below the cheekbones).

To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at **www.philips.com/support**. For further information, please go to **www.philips.com/Lumea** to find our experts' advice, tutorial videos and FAQs and make the most of your Lumea.

Note: Lumea can only be used on the body and, if your device has a face attachment, on the female face (below the cheekbones).

Note: Keep these instructions with your product at all times.

Device overview

- | | |
|---|---|
| 1 Light exit window (with integrated UV filter) | 8 Opening for electronic contacts |
| 2 Attachments | 9 On/off and light intensity setting button |
| a Body attachment | 10 Intensity lights |
| b Face attachment ⓘ (SC1997, SC1998 and SC1999) | 11 'READY to flash' light |
| c Bikini attachment ⓘ (SC1998, SC1999) | 12 Air vents |
| 3 Reflector inside the attachment | 13 Device socket |
| 4 Integrated safety system | 14 Adapter |
| 5 Skin tone sensor | 15 Small plug |
| 6 Electronic contacts | 16 Pouch (not shown) |
| 7 Flash button | 17 Cleaning cloth (not shown) |

Contraindications



Conditions

Never use the device:

- If you are under the age of 18 years or above 65 years.
- If you have skin tone marked with ⓘ in the 'Suitable skin tones' table at the start of the user manual.
- If you are pregnant or breastfeeding as the device was not tested on pregnant or breastfeeding women.
- If you have any active implants such as a pacemaker, neurostimulator, insulin pump. This can result in serious injury.

Medications/History

Never use the device if you take any of the medications listed below:

- If your skin is currently being treated with or has been treated in the last 7 days with Alpha-Hydroxy Acids (AHAs), Beta-Hydroxy Acids (BHAs), topical tretinoin and azelaic acid.
- If you have taken any form of isotretinoin, such as Accutane or Roaccutane in the last six months. This treatment can make skin more susceptible to tears, wounds and irritations.
- If you are taking photosensitizing agents or medications, check the package insert of your medicine and never use the device if it is stated that it can cause photo-allergic reactions, photo-toxic reactions or if you have to avoid sun when taking this medicine.
- If you take anticoagulation medications, including heavy use of aspirin, in a manner which does not allow for a minimum 1-week washout period prior to each treatment.

Never use the device:

- If you have received radiation therapy or chemotherapy within the past 3 months.
- If you are on painkillers which reduce the skin's sensitivity to heat.
- If you take immunosuppressive medications.

Pathologies/Disorders

Never use the device:

- If you have systemic or metabolic diseases such as diabetes or lupus erythematosus.
- If you have congestive heart disease.
- If you have a disease related to photosensitivity, such as polymorphic light eruption (PMLE), solar urticaria, porphyria, etc.
- If you have a history of collagen disorder, including a history of keloid scar formation or a history of poor wound healing.
- If you have epilepsy with flashlight sensitivity.
- If your skin is sensitive to light and easily develops a rash or an allergic reaction.
- If you have a skin disease such as active skin cancer, you have a history of skin cancer or any other localized cancer in the areas to be treated.
- If you have a history of vascular disorder, such as the presence of varicose veins or spider veins (telangiectasia) in the areas to be treated.
- If you have any bleeding disorder.
- If you have a history of immunosuppressive disease (including HIV infection or AIDS).
- If you have a skin pigmentation disorder such as vitiligo.

Skin conditions

Never use the device:

- If you have infections, eczema, burns, inflammation of hair follicles, open lacerations, abrasions, herpes simplex (cold sores), wounds or lesions and haematomas (bruises) in the areas to be treated.
- On irritated (red or cut), sunburned, tanned or fake-tanned skin.
- On the following areas: on moles, freckles, warts, large veins, darker pigmented areas, scars, skin anomalies without consulting your doctor. This can result in a burn and a change in skin tone, which makes it potentially harder to identify skin-related diseases.

Location/Areas



Never use the device on the following areas:

- Around the eyes and on or near the eyebrows. Lumea can only be used on the body and, if your device has a face attachment, on the female face (below the cheekbones).
- On the lips, scalp, perineum, nipples, areolas, labia minora, vagina, anus and the inside of the nostrils and ears.
- On areas where you use long-lasting deodorants. This can result in skin reactions.
- Over or near anything artificial like silicone implants, subcutaneous injection ports (insulin dispenser) or piercings.
- On tattoos or permanent make-up. Ensure a minimum distance of 1 cm between the outer edge of the attachment and the boundary of any tattoo or permanent make-up.
- **Men** must not use the device on the face and neck including all beard-growing areas, nor on the whole genital area. The hairs in these areas have different characteristics. The skin may get burned (with pain, prolonged skin redness and pigmentary changes).

Note: This list is not exhaustive. If you are not sure whether you can use the device, we advise you to consult your doctor.

Important safety instructions



Warnings

Please read and follow these instructions to optimize the use of the device and prevent/minimize the risk of injury, skin reactions and side effects.

- Before you use Lumea, you should clean your skin and make sure it is hair-free, entirely dry and free from any lotion or gel.
- Keep the device and the adapter dry.
- The device is not washable. Never immerse the device in water and do not rinse it under the tap.
- Water and electricity are a dangerous combination. Do not use this device in wet surroundings (e.g. near a filled bath, a running shower or a filled swimming pool). Moisture can damage the device and lead to a potential safety hazard.
- Always check the device before you use it. Do not use the device or adapter if it is damaged. Always replace a damaged part with one of the original type.
- If the device or adapter is broken or damaged, do not touch any inner part to avoid electric shock, even when disconnected from the mains.
- Do not use the device if the UV filter of the light exit window and/or attachment is broken, as safe operation cannot be guaranteed under these circumstances.

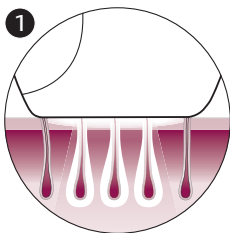
- Do not attempt to open or repair your device. Opening Philips Lumea may expose you to dangerous electrical components and to pulsed light energy, either of which may cause bodily and/or eye injury.
- Always return the device to a service center authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could cause an extremely hazardous situation for the user.
- No modification of this device is allowed. Do not modify, override or cut off any part of the device (e.g. adapter or the cord), as this causes a hazardous situation.
- Do not look at the flash while using the device. Use the device in a well-lit room so that the light is less glaring to your eyes. While not necessary for safety, you may wear sunglasses or goggles for your convenience if you find the light uncomfortable or too bright.
- Do not flash the same spot multiple times during a treatment. The surface of the attachment should overlap the previous spot to make sure you flash the complete skin area, but treating the same area multiple times does not increase hair reduction results.
- For hygienic reasons, the device should only be used by one person.
- Do not use hair removal creams in the area (to be) treated with the device, as chemicals may cause skin reactions.
- Do not use any pencil or pen to mark the areas to be treated. This may cause burns on your skin.
- Hair removal by Intense Pulsed Light sources can cause increased hair growth in some individuals. Based upon currently available data, the highest risk groups for this response are females of Mediterranean, Middle Eastern, and South Asian heritage treated on the face and neck.
- If you experience skin irritation or skin redness after treatment, wait until it disappears before applying any product to your skin. If you experience skin irritation after applying a product to your skin, wash it off with water. If you still get skin reactions, stop using the device and consult your doctor.
- If shaving, epilating or waxing causes skin irritation, we advise you not to use the device until the skin irritation has disappeared.

Tip: To reduce the likelihood of folliculitis, please read section 'Troubleshooting'.

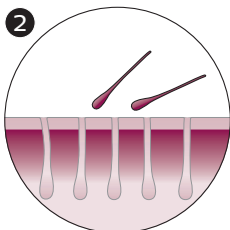
- This device is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the device by a person responsible for their safety.
- Keep Lumea out of the reach of children.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device. Supervision is required to avoid potential risks such as exposure to the light output, electrocution, strangulation from the cables or choking on the attachments.
- Always avoid exposure to natural sunlight and artificial sunlight during 4 weeks before your Lumea treatment and 48 hours after your Lumea treatment. Sensitive or tanned skin is more likely to result in burns or pigmentation changes. Protect your skin from sunlight with clothing or apply sun-blocking products of not less than SPF50 on the non-covered treatment areas. Read the instructions in section 'Using your Lumea before and after sun exposure or tanning' to learn how to use your Lumea safely.

- Do not use your Lumea within 2 weeks after using artificial tanning products (such as creams, sprays or pills). Artificially tanned skin is more likely to result in burns or pigmentation changes. Read the instructions in section 'Using your Lumea before and after sun exposure or tanning' to learn how to use your Lumea safely.
- If you notice a skin tone change since the last treatment, we advise you to perform a skin test and to wait 24 hours before your next treatment. If after this period skin reactions occur or persist, use a lower device setting which did not lead to skin reactions or stop using the device when already at the lowest setting (Ⓢ).
- Always check the device before you use it. Make sure that the skin tone sensor window is clean when using the device, to avoid improper operation (see 'D Clean & store after treatment').
- The light exit window and the inner parts of the attachment can become very hot ($>210^{\circ}\text{C}$) during usage. Always let the light exit window, as well as the inner parts of the attachment, cool down before you touch them. After use, unplug your device and the adapter and let them cool down for 30 minutes before cleaning and storing.
- This device has a detachable adapter. Only use the adapter provided with this device. The reference number (S036Nx2400150) can be found on your device. The 'x' in this number refers to the plug type for your country:
 - A represents Argentina plug – Type I
 - B represents British plug – Type G
 - S represents Australian plug – Type I
 - U represents Japanese / Mexican plug – Type A
 - V represents European plug – Type C
- Follow the recommended treatment schedule. Increasing the frequency, especially in the initial phase, can increase the risk of skin reactions.

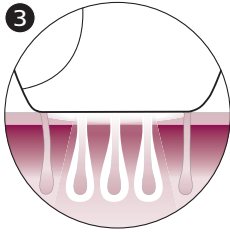
How IPL works



With Intense Pulsed Light technology, gentle pulses of light are applied to the skin and absorbed by the hair root. The lighter the skin and the darker the hair, the better the pulses of light are absorbed.



The pulses of light stimulate the hair follicle to go into a resting phase. As a consequence, the hair sheds naturally and hair growth is prevented.



The cycle of hair growth consists of different phases. IPL technology is only effective when the hair is in its growing phase. Not all hairs are in the growing phase at the same time. This is why we recommend you to follow the initial treatment phase (4 treatments, every treatment 2 weeks apart) and then the follow-up treatment phase (touch-ups every 4 weeks) to make sure all hairs are effectively treated in the growing phase.

Tip: To assure long lasting hair removal, touch-ups every 4 weeks are recommended.

Suitable body hair colors

Treatment with Lumea is not effective if you have light blond, grey, red or white hairs as hairs with these colors do not absorb enough light. To check if your body hair color allows usage of the device, consult the hair color table on the foldout page.

Recommended treatment schedule

Initial phase



To achieve effective hair reduction, follow the initial treatment schedule.

Initial treatment schedule

For the first 4 treatments, use Lumea once every 2 weeks to ensure that all hairs are treated.

- Perform a treatment within 3 days before or after the planned treatment date.
- If you have not treated yourself within 3 days before or after the planned treatment date, restart the initial phase. Plan in 4 treatments, 1 treatment every 2 weeks.

Note: If you do not restart the initial phase, you may not see effective hair reduction.

Note: Replacing one of the IPL treatments with another hair removal method (waxing, epilating, etc.) will not help to reach the desired hair reduction.

If you want to remove hairs in between the Lumea treatments, you can use your normal hair removal method (excluding hair removal creams).

Touch-up phase

After the initial phase (4 treatments), we recommend touch-ups every 4 weeks.



Touch-up treatment schedule

Perform a treatment every 4 weeks. Repeat this 8 times to achieve effective hair reduction. This is to maintain results and enjoy smooth skin for months.

- We advise you to perform a treatment within 4 days before or after the planned treatment date.
- The results may vary based on your individual hair growth and also across different body areas.
- If you have completed the touch-up phase and you see the need to continue treatment (hair starts coming back), we advise you to restart the initial phase.

Note: Using the device more often does not increase efficacy.

Tip: Mark the treatment schedule on your calendar to remind yourself of the planned treatments.

What to expect

During initial phase

- After the first treatment, it can take 1 to 2 weeks for the hairs to fall out. In the first weeks following the initial treatments, you still see some hairs growing. These are likely to be hairs that were not in their growing phase during the first treatments.
- After 2-3 treatments, you should see a noticeable reduction in hair growth. However, to effectively treat all hairs, it is important to keep on treating according to the recommended treatment schedule.
- After 4 treatments, you should see a significant reduction of hair growth in the areas that you treated with Lumea. A reduction of hair density should be visible as well.

During touch-up phase

- Keep on treating with frequent touch-ups (every 4 weeks) to maintain the result.

Your treatment guide

Please read the contraindications & important safety instructions in the user manual to check if a Lumea treatment is suitable for you, so you can fully benefit from your device.

Before your treatment



1. Prepare for treatment

Remove hair, ensure that your skin is clean and dry



2. Test your skin

Find your comfortable setting



3. Wait 24h for skin reactions

Treatment



4. Perform a treatment



5. Clean and store



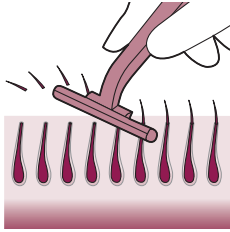
6. Plan your next treatments



Scan the QR code and watch our how-to videos for step-by-step guidance on performing a Lumea treatment, along with general videos about your Lumea device.

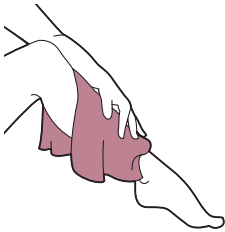
How to use your Lumea

A Remove hair & clean your skin



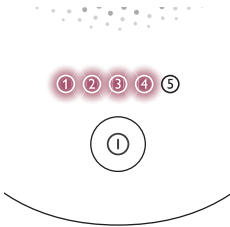
- 1 Remove hair before every treatment as long as hair is still visible. You can either shave, epilate or wax. Make sure you start to treat before new hair is visible on your skin. If you choose to wax, wait 24 hours before you use Lumea.

Note: If shaving, epilating or waxing causes skin irritation, we advise you not to use the device until the skin irritation has disappeared.



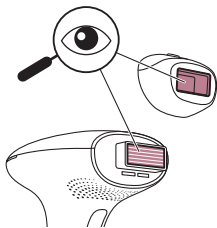
- 2 Clean and dry your skin. Make sure that it is free from any lotion or gel.

B Test skin 24 hours before treatment

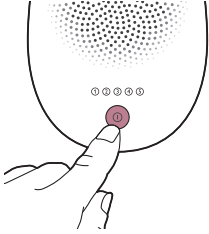


- 1 Test your skin to find your highest comfortable light intensity setting:

- For every new body area and/or new attachment.
- Before each treatment. Your skin sensitivity might have changed because of tanning, so it is advised to test your skin before each treatment (see 'Using your Lumea before and after sun exposure or tanning').

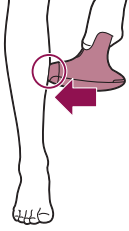


- 2 Check your Lumea for damage and dirt
- 3 Select the correct attachment to test your skin (see 'Attachments').



4 Press the on/off button ① to turn on the device.

5 Choose an area for your skin test.



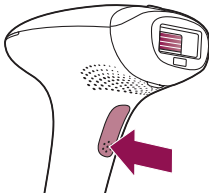
6 Press the device firmly onto your skin and hold it in place.

The integrated safety system prevents unintentional flashing without full skin contact.



7 Confirm that the 'READY to flash' light lights up white to ensure that there is full contact with your skin.

- If the 'READY to flash' light is orange, your skin is too dark to treat. Try Lumea on a lighter body area.



8 Try each setting on your skin, starting from setting ① and up to setting ⑤, and find your comfortable setting with each body area.

If the flash feels uncomfortable and you experience pain, lower the setting.

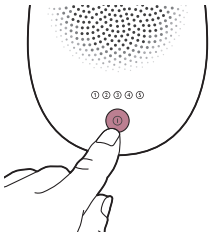
If you still experience pain, discomfort or skin irritations while or after using Lumea at the lowest setting (①), please stop using the device on the tested body area. Try Lumea on a different body area. Lumea may not be suitable for your skin/body area.

- When the 'READY to flash' light is white, press the flash button on the handle once, to treat one spot with setting ①.

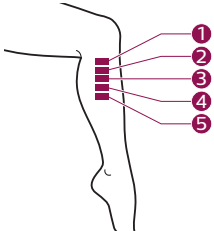
The device makes a soft popping sound. The flash gives you a warm sensation.

- You will see a flash of light.

Note: You can toggle through the light intensity settings by pressing the on/off button (see 'Selecting the light intensity'). Do not increase the setting if you already feel the flash is uncomfortable and you experience pain.



- Move to next area. Treat one spot with setting ②



- Move to next area. Treat one spot with setting ③
- Move to next area. Treat one spot with setting ④
- Move to next area. Treat one spot with setting ⑤



24 hours

9 Wait 24 hours.

Note: Even though you found your comfortable setting during the skin test, it may occur that skin reactions show within 24 hours after usage.



10 Check your skin for any reactions (e.g. redness, irritation, rash).

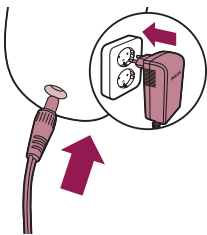
If there are no skin reactions after 24 hours, start the treatment with your highest comfortable setting.

If the highest comfortable setting resulted in a skin reaction, choose a lower setting that did not result in any skin reactions.

If you did not test a lower setting, repeat the skin test.

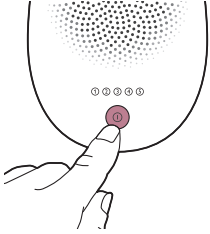
C Treatment

IMPORTANT: First finish sections A (Remove hair & clean your skin) and B (Test skin 24 hours before treatment) before starting treatment.

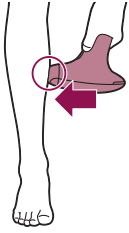


- 1** Check your Lumea for damage and dirt
- 2** Connect the power adapter to the device and plug into a power outlet.

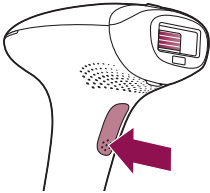
18 English



- 3 Press the on/off button ① to turn on the device.
- 4 Choose the setting you selected after the skin test (section B, step 9).

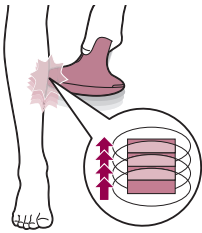


- 5 Press the device firmly onto your skin and hold it in place. The 'READY to flash' light should light up white.



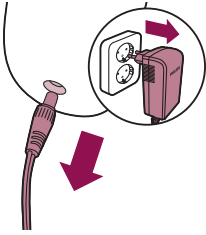
- 6 Press the flash button to release a flash on your skin. The flash treats the skin in that spot. The device makes a soft popping sound. The flash gives you a warm sensation. If the device becomes too warm, please consult section 'Troubleshooting'.

After each flash, it takes up to 3.5 seconds until the device is ready to flash again. You can release a flash when the 'READY to flash' light lights up white.

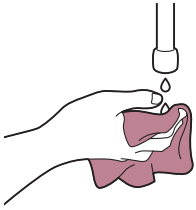


- 7 Move to an adjacent spot and press the flash button again. The surface of the attachment that is in contact with your skin is slightly larger than the light exit window.
Do not flash the same spot multiple times during a treatment. The surface of the attachment should overlap the previous spot to make sure you flash the complete skin area, but treating the same area multiple times does not increase hair reduction results, while it does increase the risk of side effects.
- 8 Continue until you have treated the full area. There are two treatment modes (see 'Two treatment modes: Stamp & Flash and Slide & Flash').
- 9 Turn off the device when you finished the treatment.
- 10 Remove hair before every next treatment, as long as hair is still visible.

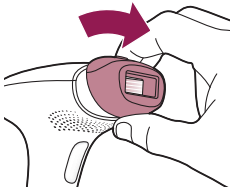
D Clean & store after treatment



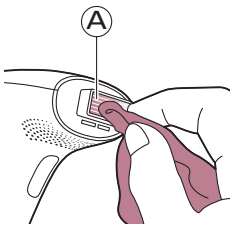
- 1 Unplug the device from the power outlet.
- 2 Let the device cool down for 30 minutes before cleaning and storing.



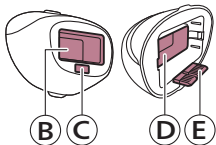
- 3 Moisten the soft cloth supplied with a few drops of water.



- 4 Take the attachment off the device.



- 5 Clean the light exit window of the device (A).



- 6 Clean all surfaces of the attachment, including the metal reflector (parts B, C, D, E). Please make sure that you use only dry cloth to clean the electronic contacts (part E).
- 7 Let all parts dry thoroughly.
- 8 Store all parts in the provided pouch in a dust-free and dry place.

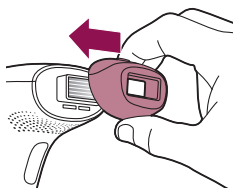
Learning more about your Lumea

Attachments

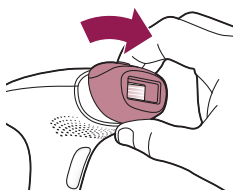
For optimal results, it is important to use the correct attachment intended for the specific body area you want to treat. Lumea offers full-body treatment with up to three attachments designed for use on specific body areas.

Note: The device may not work anymore and show an error when there is dirt on the attachment connector. Clean the contact leads when this occurs.

To place the attachment, simply snap it onto the light exit window.



To remove the attachment, pull it off the light exit window.



Body attachment

The body attachment has the largest treatment window and a design to effectively cover and treat areas below the neckline, especially large areas such as legs, arms and stomach. There is no glass window in the body attachment.

Face attachment (SC1997, SC1998, SC1999)



The face attachment has an extra integrated red glass filter for safe and precise treatment on the sensitive skin above the upper lip, chin and sideburns. The device is only intended for removing unwanted body hair from areas below the cheekbones. When you use the device on areas with sharp contours like the jawline and chin, it may be difficult to establish full skin contact and release a flash.

Tip: Place your tongue between your upper lip and your teeth or puff out your cheeks to make the treatment easier.

Bikini attachment (SC1998, SC1999)



The bikini attachment is designed for effective treatment of the bikini area. Hair in this area tends to be thicker and stronger than leg hair. There is a glass window in the bikini attachment.

Skin tone sensor

Lumea has an integrated skin tone sensor which measures the skin tone at the start of each session and during the session.

The skin tone sensor prevents you to treat areas of your skin that are too dark. If it detects a skin tone that is too dark for treatment with Lumea, the 'READY to flash' light starts blinking orange. It does not flash when you press the flash button. The device automatically disables. This prevents you from developing skin reactions.

Selecting the light intensity

Lumea provides 5 different light intensities, you will always be able to change to a light intensity setting you find comfortable.

- 1 Press the on/off button ① to turn on the device and select the desired light intensity.
- 2 To adjust the light intensity setting, use the on/off button until you have reached the required setting.

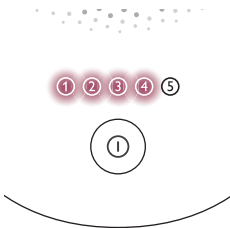
Skin sensitivity can differ per person, the skin test is the most important guide for selecting your light intensity setting (see 'B Test skin 24 hours before treatment').

- 3 Using Lumea should never be uncomfortably painful. If you experience discomfort, reduce the light intensity setting.

Note: The device is automatically disabled when your skin tone is too dark (dark brown or dark, marked with ⓧ in the 'Suitable skin tones' table at the start of the user manual), to prevent you from developing skin reactions. The 'READY to flash' light will blink orange to indicate if the skin tone is too dark.

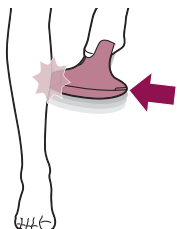
- 4 After moving to another body area or sun exposure or tanning (see 'Using your Lumea before and after sun exposure or tanning'), perform a skin test to determine a comfortable light intensity setting. To re-activate the setting indication feature, turn on the device.

Note: Perform a skin test before you start to treat another body area or after a skin tone change. Determine the light intensity setting for each body area separately.

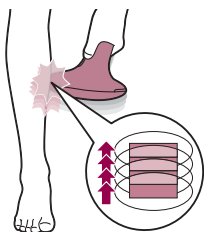


Two treatment modes: Stamp & Flash and Slide & Flash

Your Philips Lumea has two treatment modes for more convenient use on different body areas:



- The Stamp & Flash mode is ideal to treat small or curvy areas like knees and underarms. Simply press and release the flash button to release a single flash.



- The Slide & Flash mode offers convenient use on larger areas like legs. Keep the flash button pressed while you slide the device over your skin to release several flashes in a row.

Using your Lumea before and after sun exposure or tanning

Tanning with natural or artificial sunlight

Exposing your skin to natural or artificial sunlight may result with tanning which influences the sensitivity and color of your skin. Therefore the following is important:

- Do not expose your skin to sunlight unprotected when using Lumea. During the entire IPL treatment period, and especially in the first 48 hours after treatment, protect your skin from sunlight with clothing or apply sun-blocking products of not less than SPF50 on the non-covered treatment areas.
- Do not start or resume using Lumea within 4 weeks after exposing your skin to sunlight unprotected (natural sunlight or tanning bed).
- Do not use Lumea on sunburned body areas.

Tanning with creams, sprays or pills

If you have used artificial tanning (creams, sprays or pills), wait at least 2 weeks before you use the device. Perform a skin test before starting or resuming your treatment with Lumea (see 'B Test skin 24 hours before treatment').

Traveling with the device

When you travel with the device, check with the airplane carrier to confirm that the device can be carried and/or used on the airplane.

After use

Aftercare



After use, you can apply lotions, creams, deodorant, moisturizer or cosmetics to the treated areas.

Warning: If you experience skin irritation or skin redness after treatment, wait until it disappears before applying any product to your skin. If you experience skin irritation after applying a product to your skin, wash it off with water. If you still get skin reactions, stop using the device and consult your doctor.

Common skin reactions

Your skin may show slight redness and/or may prickle, tingle or feel warm. This reaction disappears quickly.

Dry skin and itching may occur due to shaving or a combination of shaving and light treatment. You can cool the area with an ice pack or a wet face cloth. If dryness persists, you can apply a non-scented moisturizer on the treated area.

Rare side effects

- Burns, excessive redness (e.g. around hair follicles) and swelling: these reactions occur rarely. They are the result of using a light intensity that is too high for your skin tone. If these reactions do not disappear within 3 days, we advise you to consult a doctor. Wait with the next treatment until the skin has healed completely and make sure you use a lower light intensity.
- Skin discoloration: this occurs very rarely. Skin discoloration manifests itself as either a darker patch (hyperpigmentation) or a lighter patch (hypopigmentation) than the surrounding area. This is the result of using a light intensity that is too high for your skin tone. If the discoloration does not disappear within 2 weeks, we advise you to consult a doctor. Do not treat discolored areas until the discoloration has disappeared and your skin has regained its normal skin tone.
- Skin infection is very rare but is a possible risk following a (micro)wound, a skin burn, skin irritation, etc.
- Epidermal heating (a sharply defined brownish area which often occurs with darker skin tones and is not accompanied with skin dryness): this reaction occurs very rarely. In case this reaction does not disappear within 1 week, we advise you to consult a doctor. Wait with the next treatment until the skin has healed completely and make sure you use a lower light intensity.

- Blistering (looks like small bubbles on the surface of the skin): this occurs very rarely. In case this reaction does not disappear within 1 month or when the skin gets infected, we advise you to consult a doctor. Wait with the next treatment until the skin has healed completely and make sure you use a lower light intensity.
- Scarring: often the secondary effect of a burn, which can take longer than a month to heal.
- Folliculitis (swelling around hair follicles combined with pustule formation): The main cause of folliculitis is shaving with a razor blade. A more severe form of folliculitis is with pustule formation when bacteria penetrates the damaged skin. Most cases of folliculitis clear up on its own after a week. If your symptoms are causing you concern, consult your doctor.
- Pain: this can occur during or after treatment if you use the device on skin that is not hair-free, if you use the device at a light intensity that is too high for your skin tone, if you flash the same area more than once and if you use the device on open wounds, inflammations, infections, tattoos, burns, etc.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The device/adapter becomes warm during use.	It is normal for the device and adapter to become warm (but not too hot to touch) during use.	Use the device in a slightly cooler environment and/ or let it cool down before continuing use.
	The fan is not working.	Check if the attachment is well connected. Clean the connectors on the attachment if needed. In case the attachment is well connected and you can flash on your skin but the fan is still not working (you cannot hear the fan sound), contact the Consumer Care Center in your country, your Philips dealer or a Philips service center.
	The cooling airflow of the fan is blocked by hands or a towel.	Make sure the cooling airflow of the fan is unblocked.
When I place the device on the skin, it does not release a flash. The 'READY to flash' light blinks orange.	Your skin tone in the area to be treated is too dark.	Treat other body areas with lighter skin tones with Lumea.
The intensity lights blink back and forth from 1 to 5 and the device does not flash.	An integrated safety feature will prevent your device from flashing before the temperature becomes too high and potentially harmful.	This is a normal behavior of the device. Let your Lumea cool down with the fan on. After cooling down, your Lumea will be ready to use again. Use your Lumea in a cool environment and take breaks during treatments.
The 'READY to flash' light does not light up white.	The device is not completely in contact with your skin.	Place the device at a 90-degree angle on the skin so that the integrated safety system is in contact with your skin.

Problem	Possible cause	Solution
The device produces a strange smell.	The light exit window or the skin tone sensor is dirty.	Clean the light exit window and the skin tone sensor carefully.
	You have not removed the hairs on the area to be treated properly. These hairs may get burned and can cause the smell.	Pretreat your skin before you use Lumea.
The intensity light on setting 1 blinks, or the device resets back to setting 1; the device does not flash, and the fan is switched on.	The attachment is not attached properly, or the electronic contacts on the attachment are not clean.	Make sure you attach the attachment completely. If necessary, clean the electronic contacts on the attachment.
The device does not flash, the fan is not switched on and all 5 intensity lights blink.	The device needs to be reset.	To reset the device, take the plug out of the socket. Make sure you attach the attachment completely. If necessary, clean the electronic contacts on the attachment. If after turning on it does not work again, contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The skin feels more sensitive than usual during treatment. I experience discomfort when I use the device.	The light intensity setting you use is too high.	Check if you have selected a comfortable light intensity setting. If necessary, reduce the light intensity setting even if the previous treatment felt comfortable.
	You did not remove the hairs on the areas to be treated.	Pretreat your skin before you use Lumea.
	The UV filter of the light exit window is broken.	If the UV filter is broken, do not use the device anymore. Contact the Consumer Care Center in your country, your Philips dealer or a Philips service center.
	You treated an area for which the device is not intended.	Never use the device on irritated (red or cut), sunburned, tanned or fake-tanned skin. Never use the device if you have infections, eczema, burns, inflammation of hair follicles, open lacerations, abrasions, herpes simplex (cold sores), wounds or lesions and haematomas (bruises) in the areas to be treated. Never use the device on the following areas: on moles, freckles, large veins, darker pigmented areas, scars, skin anomalies without consulting your doctor. Never use the device on warts, tattoos or permanent make-up, around the eyes and on or near the eyebrows, on the lips, perineum, scalp, nipples, areolas, labia minora, vagina, anus and the inside of the nostrils and ears. Men must not use it on the face and neck including all beard growing areas and whole genital area. This can result in a burn and a change in skin tone, which makes it potentially harder to identify skin-related diseases.
	The treatment is still painful at the lowest setting (①).	Lumea may not be suitable for your skin. Contact the Consumer Care Center in your country, your Philips dealer or a Philips service center.
There is no glass window in my attachment.	This is normal.	No action required: there is no glass window in the body attachment. Only the face attachment has a red glass filter. The bikini attachment has a transparent glass window.
The skin reaction after treatment lasts longer than usual.	You have used a light intensity setting which is too high for you.	Select a lower intensity next time (see 'Selecting the light intensity').

Problem	Possible cause	Solution
The flash is very bright to my eyes. Do I need to wear goggles?	No, Philips Lumea does not hurt your eyes.	The scattered light produced by the device is harmless to your eyes. Do not look at the flash while using the device. It is not necessary to wear goggles during use. Use the device in a well-lit room so that the light is less glaring to your eyes. Be sure to make good skin contact to avoid scattered light.
The results of the treatment are not satisfactory.	You have used a light intensity setting which is too low for you.	Select a higher setting next time (see 'B Test skin 24 hours before treatment').
	You did not cover all areas to be treated.	The surface of the attachment should overlap the previous spot to make sure you flash the complete skin area, but treating the same area multiple times does not increase hair reduction results.
	The device is not effective on your body hair color.	If you have light blond, grey, red or white hair, the treatment is not effective.
	You do not use the device as often as recommended.	To remove all hairs successfully, we advise you to follow the recommended treatment schedule (see 'Recommended treatment schedule').
	You respond more slowly to IPL treatment.	Continue using the device for at least 6 months, as hair growth can still decrease over the course of this period.

Problem	Possible cause	Solution
After IPL treatment I noticed redness and swelling around hair follicles, itchy and sore skin, occasionally pustule formation.	Folliculitis is a rare side effect. The main cause of folliculitis is shaving with a razor blade.	You can reduce the likelihood of folliculitis happening by following these steps: Wet your skin and hair with warm water prior to shaving. Apply shaving cream/gel so it is easier to shave. Choose a high-quality clean razor and shave in the direction of hair growth and not against it. Do not press too hard on skin when shaving, avoid shaving the same area twice and rinse the razor with water after each stroke to remove the hair. Once you are done, rinse off the razor and store it in a dry place. Do not share your razor or use someone else's razor. Replace blade or disposable razor once it loses sharpness. After shaving avoid taking a hot bath and avoid friction of the skin with your clothing. You may apply fragrance-free moisturizing lotion (follow the recommendations in the cosmetic product leaflet). Before any IPL treatment make sure you clean and dry your skin. Make sure that it is free from any lotion or gel. Do not treat your skin with Lumea if it is showing signs of folliculitis. If you continue to suffer from folliculitis and your symptoms are causing you concern, consult your doctor.

Warranty and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the international warranty leaflet.

Recycling



- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Technical specifications

Transport and storage conditions

Lumea remains operational within its specification in NORMAL USE after transport or storage in the following environmental conditions:
-25 °C to 70 °C up to 90 % RH, non-condensing, 700 hPa to 1060 hPa

Operating conditions	Lumea complies with its specifications when operated in NORMAL USE under the following environmental operating conditions: 5 °C to 35 °C up to 90 % RH, non-condensing, 700 hPa to 1060 hPa
Emitted wavelengths	530 nm – 1400 nm
Pulse duration	<1.5 milliseconds
Repetition time	1–3.5 seconds depending on chosen setting
Optical exposure	Body attachment: 2.5–5.0 J/cm ² Bikini attachment: 2.5–5.0 J/cm ² Face attachment: 2.5–4.5 J/cm ²
Adapter input	100–240 V ~ 50/60 Hz 1.0 A
Adapter output	24.0 V = 1.5 A 36.0 W
Average active efficiency	≥87.4 %
Efficiency at low load (10 %)	≥80.87 %
No-load power consumption	<0.1 W (adapter plugged in, not connected to the device)
Off-mode power consumption	≤0.2 W (adapter plugged in, connected to the device, device is not turned on)
Adapter type number	The reference number (S036Nx2400150) can be found on your device. The letter 'x' denotes type of plug, it can be: A, B, S, U or V. - V represents a type C plug for Europe - A represents a type I plug for Argentina - S represents a type I plug for Australia - B represents a type G plug for Great Britain and Ireland - U represents a type A plug for Japan, Mexico

Electromagnetic compatibility – Compliance information

This device complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Explanation of symbols

The warning signs and symbols are essential to ensure that you use this product safely and correctly and to protect you and others from injury. Below you can find the meaning of the warning signs and symbols on the label and in the user manual.



This symbol identifies the manufacturer of the product: Philips Consumer Lifestyle B.V., Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, The Netherlands.



This symbol means that you have to read the user manual carefully before you use the device. Save the user manual for future reference.



This symbol means that the user should consult the instructions for use for important safety information such as cautions that cannot, for a variety of reasons, be presented on the device itself.



This symbol means that the user should consult the instructions for use for important safety information such as contraindications and warnings that cannot, for a variety of reasons, be presented on the device itself.



This symbol indicates the serial number of the device.



This symbol identifies the catalogue number of the device.



This symbol identifies that the equipment meets the safety requirements specified for Class II equipment.



This symbol indicates that the equipment is suitable for direct current only.



This symbol indicates that the equipment is suitable for alternating current only.



This symbol indicates that the device should not be used around the eyes and on or near the eyebrows.



This symbol means: 'Do not use this device in a bathtub, shower or water-filled reservoir.'



This symbol means that the adapter is designed to be short-circuit proof.



This symbol means that the adapter is considered a Switch Mode Power Supply (SMPS) unit.



This symbol means that the device is designed for indoor use.



This symbol indicates the rated maximum ambient temperature at which the adapter may be operated continuously under normal conditions of use.



This symbol indicates that the device is intended to be usable up to the maximum altitude of 3000 m.



This recycling symbol identifies the material of which an item is made, to facilitate recycling or other reprocessing. The symbol may include a number and/or abbreviation.



This symbol identifies the switch which is used to:

- Turn the device on or change the power setting: use a short button press.
- Turn the device off: use a long button press.

IP20

This symbol indicates the protection against ingress of solid foreign objects ≥ 12.5 mm and that there is no protection for harmful effects due to the ingress of water.

IP30

This symbol indicates the protection against ingress of solid foreign objects ≥ 2.5 mm and that there is no protection for harmful effects due to the ingress of water.



This symbol indicates the energy efficiency level.



This symbol indicates the polarity of the direct current power connector (small plug).



This symbol indicates Forest Stewardship Council. The FSC trademarks enable consumers to choose products that support forest conservation, offer social benefits, and enable the market to provide an incentive for better forest management.



This symbol indicates that the power adapter should not be used if the plug pins are damaged.



This symbol means an object is capable of being recycled - not that the object has been recycled or will be accepted in all recycling collection systems.



This symbol indicates WEEE, waste electrical and electronic equipment. Electrical waste products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice (see 'Recycling').



This symbol is applied to products to indicate that they conform with relevant EU directives regarding health and safety or environmental protection.

Obsah

Vítejte	32
Přehled zařízení	33
Kontraindikace	33
Důležité bezpečnostní pokyny	35
Jak funguje technologie IPL	37
Doporučený plán terapie	38
Co můžete očekávat	39
Průvodce ošetřením	40
Jak používat přístroj Lumea	41
Více informací o přístroji Lumea	46
Nástavce	46
Snímač odstínu pleti	47
Výběr intenzity ošetření	47
Dva režimy ošetření: Přitisknutí a záblesk a Posunutí a záblesk	48
Používání zařízení Lumea před vystavením slunci a opalováním a poté	48
Cestování s přístrojem	49
Po použití	49
Řešení problémů	50
Záruka a podpora	54
Recyklace	54
Technické specifikace	55
Elektromagnetická kompatibilita – Informace o dodržování předpisů	55
Popis významu symbolů	55

Vítejte

Vítejte ve světě krásy Philips Lumea! Od hedvábně hladké pokožky vás dělí jen několik týdnů.

Lumea využívá technologii intenzivního pulzního světla (Intense Pulsed Light, zkráceně IPL), která představuje jednu z nejúčinnějších metod, jak se zbavit nežádoucích chloupků. Tuto světelnou technologii, původně používanou v kosmetických salonech, jsme v úzké spolupráci s předními specialisty a dermatology přizpůsobili ke snadnému a účinnému použití v pohodlí vašeho domova. Lumea nabízí jemné, pohodlné, a přitom účinné ošetření při intenzitě světla, která vám bude příjemná. Nežádoucí chloupky jsou konečně věcí minulosti.

Přístroj Lumea lze používat na těle a na ženském obličeji (pod lícními kostmi).

Zaregistrujte svůj přístroj na www.philips.com/support, abyste plně využili veškerou podporu, kterou společnost Philips poskytuje. Další informace jsou k dispozici na webové stránce www.philips.com/Lumea, kde naleznete také odborné rady, videa s návody k použití a odpovědi na často kladené otázky, aby vám vaše Lumea přinášela maximální radost.

Poznámka: Přístroj Lumea lze používat pouze na těle a pokud je váš přístroj vybaven nástavcem na ošetření obličeje, také na ženském obličeji (pod lícními kostmi).

Poznámka: Tyto pokyny neustále uchovávejte u výrobku.

Přehled zařízení

- | | |
|--|--|
| 1 okénko vyzařování světla
(s integrovaným UV filtrem) | 8 Otvor pro elektrické kontakty |
| 2 Nástavce | 9 vypínač a tlačítko nastavení
intenzity světla |
| a Nástavec pro ošetření těla | 10 Kontrolka intenzity světla |
| b Nástavec na ošetření obličeje
Ⓢ (SC1997, SC1998 a SC1999) | 11 Kontrolka „Připraveno
k záblesku“ |
| c Nástavec pro oblast linie bikin
Ⓢ (SC1998, SC1999) | 12 Ventilační otvory |
| 3 Reflektor uvnitř nástavce | 13 Konektor zařízení |
| 4 Integrovaný bezpečnostní systém | 14 Adaptér |
| 5 Snímač odstínu pleti | 15 Malá zástrčka |
| 6 Elektronické kontakty | 16 Pouzdro (není na obrázku) |
| 7 Tlačítko záblesku | 17 Čisticí hadřík (není zobrazen) |

Kontraindikace



Podmínky používání

Přístroj nikdy nepoužívejte:

- Je-li vám méně než 18 nebo více než 65 let.
- Pokud máte odstín pokožky označený ikonou Ⓢ v tabulce „Vhodné odstíny pokožky“ na začátku uživatelské příručky.
- Pokud jste těhotná nebo kojíte, protože přístroj nebyl klinicky testován u těhotných či kojících žen.
- Pokud máte jakékoli aktivní implantáty, jako je kardiostimulátor, neurostimulátor nebo inzulinová pumpa. Toto může vést k závažnému poranění.

Léky/anamnéza

Zařízení nikdy nepoužívejte, pokud berete jakékoli z následujících léků:

- Je-li vaše pokožka ošetřována nebo byla v posledních 7 dnech ošetřena alfahydroxidovými kyselinami (AHA), betahydroxidovými kyselinami (BHA), topickým tretinoinem a kyselinou azelainovou.
- Pokud jste během posledních šesti měsíců užívali jakoukoli formu isotretinoinu, jako například Accutane nebo Roaccutane. Toto ošetření může způsobit, že pokožka bude více náchylná k trhlínám, poraněním a podráždění.
- Pokud užíváte fotocitlivé prostředky nebo léky, zkontrolujte příbalovou informaci léku a nikdy přístroj nepoužívejte, pokud lék způsobuje fotoalergické reakce, fototoxické reakce nebo pokud se při užívání tohoto léku máte vyhybat slunci.

- Pokud užíváte léky proti srážlivosti krve (včetně užívání velkých dávek aspirinu) způsobem, který neumožňuje alespoň týdenní období vysazení léku před každým ošetřením.

Přístroj nikdy nepoužívejte:

- Pokud jste v posledních 3 měsících podstoupili terapii ozařováním nebo chemoterapii.
- Pokud užíváte analgetika, která snižují citlivost pokožky na teplo.
- Pokud užíváte imunosupresivní léky.

Patologie/onemocnění

Přístroj nikdy nepoužívejte:

- Pokud máte systémová nebo metabolická onemocnění, jako je cukrovka nebo lupus erythematodes.
- Máte-li srdeční chorobu.
- Máte-li chorobu související s citlivostí na světlo, jako je například polymorfní světlá erupce (PMLE), solární kopřivka, porfyrie atd.
- Pokud jste prodělali poruchu kolagenu, včetně tvorby keloidních jizev nebo špatného hojení ran.
- Pokud trpíte epilepsií s citlivostí na světlo.
- Pokud máte pokožku citlivou na světlo, které snadno způsobuje vyrážku nebo alergickou reakci.
- Máte-li onemocnění pokožky, jako je například aktivní rakovina kůže, máte rakovinu kůže v anamnéze nebo máte jakékoli jiné lokalizované ohnisko rakoviny v oblastech, které chcete ošetřit.
- Máte-li v anamnéze žilní poruchu, například křečové žíly nebo metličkové žilky (teleangiektázie) v oblastech, které chcete ošetřit.
- Máte-li jakoukoli poruchu krvácivosti.
- Máte-li v anamnéze imunosupresivní chorobu (včetně infekce HIV nebo AIDS).
- Máte-li poruchu pigmentace kůže, jako je vitiligo.

Stav pokožky

Přístroj nikdy nepoužívejte:

- Máte-li záněty, ekzémy, popáleniny, zanícené folikuly chloupků, otevřené rány, odřeniny, herpes simplex (opary), poranění nebo léze a hematomy (modřiny) v oblastech, které chcete ošetřit.
- Na podrážděnou (zarudlou nebo pořezanou) či sluncem spálenou pokožku a na pokožku po nedávném opalování (na slunci nebo v soláriu).
- Na tyto oblasti: na mateřská znaménka, pihy, bradavice, rozšířené žilky, tmavší pigmentované oblasti, jizvy, anomálie pokožky bez konzultace s lékařem. Použití na tyto oblasti může vést k popálení a ke změnám odstínu pleti, což by mohlo případně způsobit obtížnější identifikaci kožních chorob.

Místa/oblasti

Zařízení nikdy nepoužívejte na následujících oblastech:



- V okolí očí a na obočí nebo v jeho blízkosti. Přístroj Lumea lze používat pouze na těle a pokud je váš přístroj vybaven nástavcem na ošetření obličeje, také na ženském obličeji (pod lícními kostmi).
- Na rtech, pokožce hlavy, hrázi, prsních bradavkách, dvorcích prsních bradavek, malých stydkých pyscích, vagíně, řitním otvoru a vnitřku nosu a uší.
- V oblastech, kde používáte deodoranty s dlouhodobým účinkem. Toto může způsobit reakci pokožky.
- V blízkosti umělých předmětů, například silikonových implantátů, podkožních injekčních portů (dávkovačů inzulínu) nebo piercingů a na tyto předměty.
- Na tetování nebo permanentní make-up. Zajistěte minimální vzdálenost 1 cm mezi vnějším okrajem nástavce a okrajem jakéhokoli tetování nebo permanentního make-upu.
- **Muži** nesmí zařízení používat na tváři a krku včetně všech oblastí, kde rostou vousy, ani na celou genitální oblast. Vousy a ochlupení v těchto oblastech mají jinou charakteristiku. Může dojít k popálení pokožky (s bolestí, prodlouženým začervenáním pokožky a pigmentovými změnami).

Poznámka: Tento seznam není úplný. Pokud si nejste jisti, zda můžete přístroj používat, doporučujeme se poradit se svým lékařem.

Důležité bezpečnostní pokyny



Varování

Přečtěte si a dodržujte tyto pokyny, abyste tento přístroj používali správně a zamezili riziku poranění, podráždění kůže a vedlejších účinků, případně toto riziko minimalizovali.

- Než zařízení Lumea použijete, měli byste pokožku očistit a zajistit, aby byla zcela bez chloupků, suchá a beze zbytků tělového mléka nebo gelu.
- Zařízení a adaptér udržujte vždy v suchu.
- Toto zařízení není omyvatelné. Zařízení nesmíte nikdy ponořit do vody ani ho mýt pod tekoucí vodou.
- Voda s elektřinou představují nebezpečnou kombinaci. Nepoužívejte zařízení ve vlhkém prostředí (například blízko napuštěné vany či bazénu nebo tekoucí sprchy). Vlhkost může přístroj poškodit a způsobit možné bezpečnostní riziko.
- Před použitím zařízení vždy zkontrolujte. Zařízení ani adaptér nepoužívejte, pokud jsou poškozené. Poškozenou součástku vždy nahraďte součástkou původního typu.
- Je-li přístroj nebo adaptér rozbitý či poškozený, nedotýkejte se vnitřních částí, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, a to ani v případě, že je odpojen ze sítě.
- Pokud je sklo UV filtru v okénku pro vyzařování světla nebo nástavec rozbitý, přístroj dále nepoužívejte, protože za těchto okolností nelze zaručit bezpečný provoz.

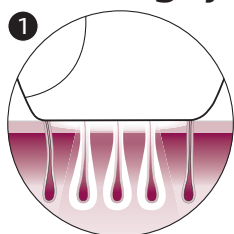
- Nepokoušejte se přístroj sami otevřít ani opravit. Otevřením přístroje Philips Lumea můžete odkrýt nebezpečné elektrické součásti a vystavit se pulzní světelné energii, může dojít k úrazu nebo poškození zraku.
- Kontrolu nebo opravu zařízení svěřte vždy servisu společnosti Philips. Opravy prováděné nekvalifikovanými lidmi mohou uživatele vystavit nebezpečným situacím.
- Úpravy tohoto přístroje nejsou dovoleny. Žádnou část přístroje (např. adaptér nebo kabel) neupravujte, nepřemostřujte ani neodřezávejte. Mohlo by to vést k nebezpečné situaci.
- Při používání zařízení se nedívejte na záblesky. Zařízení používejte v dobře osvětlené místnosti, aby vás příliš neoslňovalo. Přestože to není nutné z důvodu bezpečnosti, pokud vám světlo připadá nepříjemné nebo příliš jasné, můžete si pro své pohodlí nasadit sluneční nebo ochranné brýle.
- Nevysílejte záblesk na stejné místo vícekrát během jednoho ošetření. Povrch nástavce by se měl lehce překrývat s předchozí ošetřovanou oblastí, abyste zajistili, že ošetříte celý povrch pokožky. Vícenásobné ošetření stejné oblasti ale nezvyšuje výsledek redukce chloupků.
- Z hygienických důvodů by měla zařízení používat pouze jedna osoba.
- V ošetřované oblasti nepoužívejte depilační krémy, protože chemikálie mohou způsobit reakce pokožky.
- Neoznačujte ošetřované oblasti tužkou nebo perem. Mohlo by dojít k popálení pokožky.
- Odstraňování chloupků pomocí intenzivních pulzních zdrojů světla může u některých jedinců způsobit zvýšený růst chloupků. Podle dostupných dat je nejvyšší riziko této reakce u žen středomořského, středovýchodního a jižně asijského původu ošetřovaných na obličeji a krku.
- Pokud po ošetření zaznamenáte podráždění nebo zarudnutí pokožky, před nanášením jakékoli přípravky na pokožku počkejte, dokud tyto příznaky nezmizí. Pokud zaznamenáte podráždění nebo zarudnutí pokožky po nanášení přípravky, opláchněte jej vodou. Jestliže máte přesto v ošetřované oblasti podrážděnou pokožku, přestaňte přístroj používat a poraďte se se svým lékařem.
- Pokud holení, epilace nebo ošetření voskem způsobuje podráždění pokožky, doporučujeme přístroj nepoužívat, dokud podráždění nezmizí.

Tip: Pro snížení rizika folikulitidy si prosím přečtěte bod „Odstraňování problémů“.

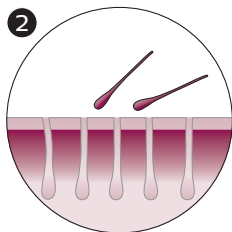
- Osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí by neměly s přístrojem manipulovat, pokud nebyly o bezpečném používání přístroje předem poučeny nebo nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.
- Uchovávejte zařízení Lumea mimo dosah dětí.
- Dohlédněte na to, aby si se zařízením nehrály děti. Aby se zamezilo případným rizikům, například expozici světelnému výstupu, úrazu elektrickým proudem, uškrcení kabely nebo udušení předměty v příslušenství, je nutný dozor dospělé osoby.

- Vždy se vyhýbejte přirozeným a umělým slunečním paprskům během 4 týdnů před vaším ošetřením přístrojem Lumea a 48 hodin po ošetření přístrojem Lumea. U citlivé nebo opálené pokožky je pravděpodobnější vznik popálenin nebo změn pigmentace. Chraňte svou pokožku před slunečními paprsky pomocí oblečení a na nekryté ošetřené oblasti používejte krémy proti slunci s SPF 50 a vyšším. Přečtěte si pokyny v bodě „Používání vašeho přístroje Lumea před vystavením slunci nebo opalováním a poté“, abyste zjistili, jak přístroj Lumea používat bezpečně.
- Nepoužívejte zařízení Lumea po dva týdny po použití umělých opalovacích produktů (jako jsou krémy, spreje nebo tablety). U uměle opálené pokožky je pravděpodobnější vznik popálenin nebo změn pigmentace. Přečtěte si pokyny v bodě „Používání vašeho přístroje Lumea před vystavením slunci nebo opalováním a poté“, abyste zjistili, jak přístroj Lumea používat bezpečně.
- Pokud od posledního ošetření dojde ke změně odstínu pokožky, doporučujeme provést test pokožky a s dalším ošetřením počkat 24 hodin. Pokud po této době dojde ke kožním reakcím nebo přetrvávají, použijte nižší nastavení zařízení, které nevedlo ke kožním reakcím, nebo zařízení přestaňte používat, pokud již je na nejnižším nastavení (①).
- Před použitím zařízení vždy zkontrolujte. Při použití zařízení zkontrolujte, zda je okénko snímače odstínu pleti čisté, protože by mohlo dojít k nesprávnému provozu (viz „D Čištění a uchovávání po ošetření“).
- Okénko pro vyzařování světla a vnitřní části nástavce mohou být při používání velmi horké (> 210 °C). Nedotýkejte se okénka pro vyzařování světla nebo vnitřních částí nástavce dříve, než vychladnou. Po použití odpojte váš přístroj a adaptér ze zásuvky a před očištěním a uložením je nechte 30 minut vychladnout.
- Toto zařízení je vybaveno odpojitelným adaptérem. Používejte výhradně originální adaptér dodaný s tímto přístrojem. Referenční číslo (S036Nx2400150) naleznete na zařízení. Označení „x“ v tomto čísle představuje typ zásuvky pro vaši zemi:
 - A představuje argentinskou zástrčku – typ I
 - B představuje britskou zástrčku – typ G
 - S představuje australskou zástrčku – typ I
 - U představuje japonskou/mexickou zástrčku – typ A
 - V představuje evropskou zástrčku – typ C
- Dodržujte doporučený plán terapie. Zvýšením četnosti použití, zejména v začátcích, můžete zvýšit riziko reakcí pokožky.

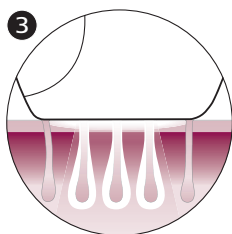
Jak funguje technologie IPL



Technologie intenzivního pulzního světla vysílá k pokožce jemné světelné impulzy, které jsou absorbovány kořínky chloupků. Čím je pokožka světlejší a chloupky tmavší, tím lépe chloupky světelné impulzy vstřebávají.



Tyto světelné impulzy stimulují váček chloupku, aby přešel do klidové fáze. V důsledku toho chloupky přirozeně vypadávají a znovu již nerostou.



Cyklus růstu chloupků se skládá z různých fází. Technologie IPL je účinná pouze v době, kdy se chloupky nacházejí v růstové fázi. V růstové fázi se nikdy nenacházejí všechny chloupky současně. Proto doporučujeme dodržet režim počáteční fáze terapie (čtyři ošetření, interval mezi ošetřeními dva týdny), a poté přejít do fáze následné terapie (udržování každé čtyři týdny), abyste měli jistotu, že všechny chloupky účinně ošetříte v růstové fázi.

Tip: Abyste zajistili dlouhotrvající odstranění chloupků, doporučujeme provádět každé čtyři týdny udržovací ošetření.

Vhodné barvy chloupků

Terapie přístrojem Lumea není účinná, pokud máte světle blond, šedé, zrzavé nebo bílé chloupky, protože chloupky těchto barev nepohlcují dostatek světla. Chcete-li zjistit, zda vaše barva chloupků umožňuje použití tohoto přístroje, prohlédněte si tabulku barev chloupků na rozkládací stránce.

Doporučený plán terapie

Počáteční fáze



Chcete-li docílit účinného odstranění chloupků, dodržujte počáteční plán terapie.

Počáteční plán terapie

Při prvních 4 ošetřeních doporučujeme používat přístroj Lumea jednou za 2 týdny, čímž zajistíte ošetření všech chloupků.

- Ošetření provádějte do 3 dnů před nebo po plánovaném datu ošetření.
- Pokud ošetření neprovedete do 3 dnů před nebo po plánovaném datu ošetření, začnete opět počáteční fází. Naplánujte si 4 ošetření, 1 ošetření každé 2 týdny.

Poznámka: Pokud počáteční fázi terapie nezopakujete, nemusí být odstranění chloupků dostatečně účinné.

Poznámka: Nahrazení jednoho ošetření IPL za jiný způsob odstraňování chloupků (vosk, epilace atd.) vám nepomůže dosáhnout požadovaného efektivního odstranění chloupků.

Pokud chcete chloupky odstranit v době mezi ošetřeními přístrojem Lumea, postupujte obvyklým způsobem (s výjimkou krémů na odstraňování chloupků).

Fáze udržování



Po počáteční fázi terapie (4 ošetření) doporučujeme každé 4 týdny provést udržování.

Doporučený plán udržování

Ošetření provádějte každé 4 týdny. Pro účinné odstranění chloupků opakujte ošetření osmkrát. Tato fáze pomáhá udržet dosažené výsledky a udržet si hladkou pleť po mnoho měsíců.

- Ošetření doporučujeme provádět do 4 dnů před nebo po plánovaném datu ošetření.
- Výsledky se mohou lišit s ohledem na individuální růst chloupků a také na konkrétní oblast těla.
- Pokud jste dokončili fázi udržování a potřebujete v terapii pokračovat (chloupky začínají dorůstat), doporučujeme začít opět počáteční fází.

Poznámka: Častější používání přístroje nezvyšuje jeho účinnost.

Tip: Zapište si plán terapií do kalendáře, abyste na žádnou nezapomněli.

Co můžete očekávat

Během počáteční fáze

- Po prvním ošetření mohou chloupky vypadnout za 1 až 2 týdny. V prvních týdnech po prvním ošetření bude část chloupků stále dorůstat. Pravděpodobně půjde o chloupky, které se během prvních ošetření nenacházely v růstové fázi.
- Po 2–3 ošetřeních byste měli pozorovat znatelný úbytek růstu chloupků. Pokud však chcete účinně ošetřit všechny chloupky, je důležité pokračovat v terapii podle doporučeného plánu terapie.
- Po čtyřech ošetřeních byste měli v oblastech ošetřovaných pomocí zařízení Lumea pozorovat významný úbytek růstu chloupků. Měla by být patrná také nižší hustota chloupků.

Ve fázi udržování

- Pokračujte v ošetření častým udržováním (každé 4 týdny), abyste výsledek udrželi.

Průvodce ošetřením

Přečtěte si kontraindikace a důležité bezpečnostní pokyny v uživatelské příručce a zkontrolujte, zda je pro vás ošetření přístrojem Lumea vhodné, abyste mohli plně využít jeho výhod.

Před ošetřením



1. Příprava na ošetření

Odstraňte chloupky a ujistěte se, že je vaše pokožka čistá a zcela suchá



2. Testování reakce pokožky

Zjistěte, jaké nastavení je vám příjemné



3. Vyčkejte 24 hodin na reakci pokožky

Ošetření



4. Provedení ošetření



5. Čištění a uložení



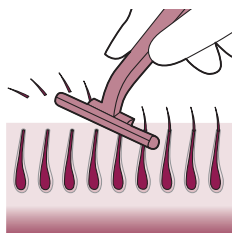
6. Naplánování příštího ošetření



Naskenujte QR kód a podívejte se na naše video návody, kde naleznete podrobné pokyny k provedení ošetření zařízením Lumea, spolu s obecnými videi o vašem zařízení Lumea.

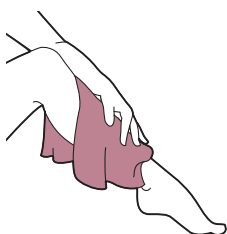
Jak používat přístroj Lumea

A Odstranění chloupků a očištění pokožky



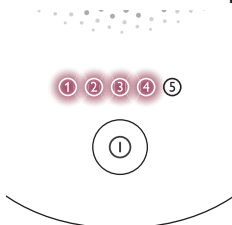
- 1 Jsou-li chloupky viditelné, před každým ošetřením je odstraňte. Můžete použít holení, epilaci nebo vosk. Dbejte na to, abyste další terapii zahájili dříve, než se na pokožce objeví viditelné nové chloupky. Pokud zvolíte vosk, před použitím zařízení Lumea vyčkejte alespoň 24 hodin.

Poznámka: Pokud holení, epilace nebo ošetření voskem způsobuje podráždění pokožky, doporučujeme přístroj nepoužívat, dokud podráždění nezmizí.



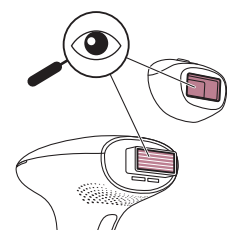
- 2 Pokožku očistěte a osušte. Zbavte pokožku zbytků tělového mléka či gelu.

B Testování pokožky 24 hodin před ošetřením

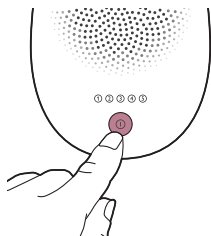


- 1 Otestujte svou pokožku, abyste našli nejvyšší nastavení intenzity světla, které je vám pohodlné:

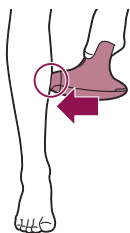
- Pro každou novou oblast těla nebo nový nástavec.
- Před každým ošetřením. Citlivost vaší pokožky se mohla změnit v důsledku opalování, proto se doporučuje před každým ošetřením provést test pokožky (viz „Používání zařízení Lumea před vystavením slunci a opalováním a poté“).



- 2 Zkontrolujte, zda není zařízení Lumea poškozené nebo znečištěné
- 3 Vyberte vhodný nástavec k testu reakce pokožky (viz „Nástavce“).



- 4 Zařízení zapnete stisknutím tlačítka pro ① zapnutí/vypnutí.
- 5 Vyberte místo na pokožce, na kterém provedete test.



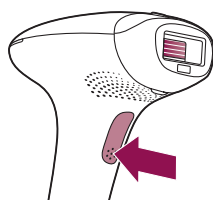
- 6 Přitlačte přístroj pevně na pokožku a přidržte ho.

Integrovaný bezpečnostní systém zabraňuje neúmyslným zábleskům bez bezprostředního kontaktu s pokožkou.



- 7 Pokud se rozsvítí bílé kontrolka „Připraveno k záblesku“, znamená to, že je přístroj zcela v kontaktu s vaší pokožkou.

- Oranžovým světlem kontrolka „Připraveno k záblesku“ signalizuje, že odstín pleti je pro ošetření příliš tmavý. Přístroj Lumea vyzkoušejte na světlejší části těla.



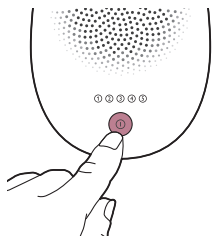
- 8 Vyzkoušejte každé nastavení na své pokožce, od nastavení ① až po nastavení ⑥, a pro každou oblast těla si zvolte úroveň, která je pro vás pohodlná.

Pokud působení na pokožku není příjemné a pociťujete bolest, úroveň nastavení snižte.

Pokud i při používání přístroje Lumea na nejnižším nastavení (①) stále pociťujete bolest, nepohodlí nebo podráždění pokožky během či po ošetření, přestaňte přístroj v dané oblasti těla používat. Přístroj Lumea vyzkoušejte v jiné oblasti těla. Přístroj Lumea nemusí být vhodný pro vaši pokožku / část těla.

- Když kontrolka „Připraveno k záblesku“ svítí, stiskněte tlačítko na rukojeti a ošetřete jednu plochu pokožky se zvoleným nastavením ①.

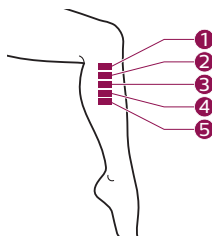
Přístroj lehce klapne. Záblesk by měl vyvolat pocit tepla.



- Uvidíte záblesk světla.

Poznámka: Nastavení intenzity světla můžete přepínat tisknutím vypínače (viz „Výběr intenzity ošetření“). Nezvyšujte nastavení, pokud je vám ozařování již nepříjemné nebo pociťujete bolest.

- Přejděte na další oblast. Ošetřete jedno místo pokožky se zvoleným nastavením ②
- Přejděte na další oblast. Ošetřete jedno místo pokožky se zvoleným nastavením ③
- Přejděte na další oblast. Ošetřete jedno místo pokožky se zvoleným nastavením ④
- Přejděte na další oblast. Ošetřete jedno místo pokožky se zvoleným nastavením ⑤



9 Vyčkejte 24 hodiny.

Poznámka: I když jste během kožního testu našli nastavení, které vám je příjemné, může se stát, že se do 24 hodin po použití projeví kožní reakce.



10 Zkontrolujte, zda kůže nějakým způsobem nereaguje (např. zarudnutím, podrážděním, vyrážkou).

Pokud po uplynutí 24 hodin nedošlo ke kožním reakcím, můžete začít ošetřovat s nejvyšším nastavením, které je pro vás pohodlné.

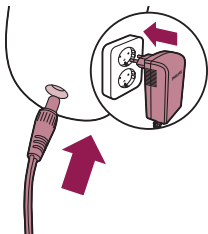
Pokud jste při nejvyšší úrovni nastavení, která vám byla příjemná, zaznamenali kožní reakci, zvolte nižší, při které jste kožní reakci nezaznamenali.

Pokud jste nižší úroveň nastavení nevyzkoušeli, test pokožky si zopakujte.

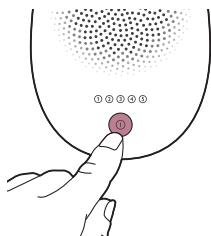
C Ošetření

DŮLEŽITÉ: Před začátkem ošetření nejprve dokončete části A (odstraňte si chloupky a vyčistěte pokožku) a B (otestujte si pokožku 24 hodin před ošetřením).

1 Zkontrolujte, zda není zařízení Lumea poškozené nebo znečištěné

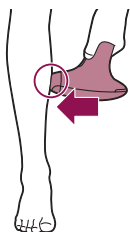


2 Připojte k přístroji napájecí adaptér a zapojte ho do elektrické zásuvky.

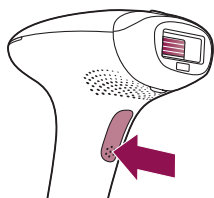


3 Zařízení zapnete stisknutím tlačítka pro ① zapnutí/vypnutí.

4 Vyberte nastavení, které jste zvolili při testu pokožky (část B, krok 9).

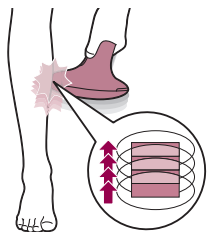


5 Přitlačte přístroj pevně na pokožku a přidržte ho. Kontrolka „READY“ by se měla rozsvítit.



6 Stisknutím tlačítka záblesku vyšlete záblesk na pokožku. Záblesk ošetřuje pokožku v daném místě. Přístroj lehce klapne. Záblesk by měl vyvolat pocit tepla. Pokud se přístroj příliš zahřívá, nahlédněte prosím do bodu „Odstraňování problémů“.

Po každém záblesku trvá až 3,5 sekundy, než je zařízení připraveno k dalšímu záblesku. Záblesk můžete vyslat, když se kontrolka „Připraveno k záblesku“ rozsvítí bíle.



7 Posuňte zařízení na navazující oblast a znovu stiskněte tlačítko záblesku. Povrch nástavce, který je v kontaktu s pokožkou, je o něco větší než aplikační okénko.

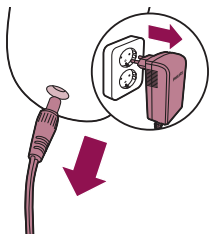
Navysílejte záblesk na stejné místo vícekrát během jednoho ošetření. Povrch nástavce by se měl lehce překrývat s předchozí ošetřovanou oblastí, abyste zajistili, že ošetříte celý povrch pokožky. Vícenásobné ošetření stejné oblasti ale nezvyšuje výsledek redukce chloupků, ale zvyšuje riziko nežádoucích účinků.

8 Pokračujte, dokud neošetříte celou oblast. Přístroj má dva režimy ošetření (viz „Dva režimy ošetření: Přitisknutí a záblesk a Posunutí a záblesk“).

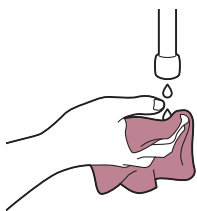
9 Po dokončení ošetření zařízení vypněte.

10 Jsou-li chloupky viditelné, před každým dalším ošetřením je odstraňte.

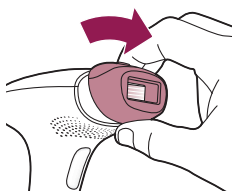
D Čištění a uchování po ošetření



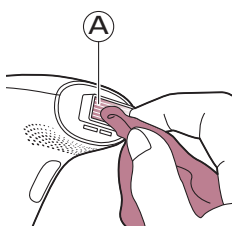
- 1 Odpojte ho ze zásuvky.
- 2 Nechte přístroj před čištěním a uložením 30 minut vychladnout.



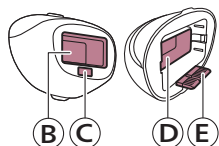
- 3 Navlhčete přiložený měkký hadřík několika kapkami vody.



- 4 Sejměte nástavec.



- 5 Očistěte okénko pro vyzařování světla na přístroji (A).



- 6 Očistěte všechny povrchy nástavce, včetně kovového rámečku (části B, C, D, E). Ujistěte se, že k čištění elektrických kontaktů (část E) používáte pouze suchý hadřík.
- 7 Všechny díly nechte náležitě oschnout.
- 8 Všechny části skladujte v dodaném pouzdře na suchém a bezprašném místě.

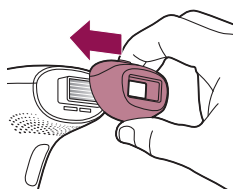
Více informací o přístroji Lumea

Nástavce

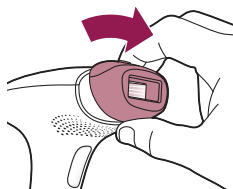
Pro dosažení optimálních výsledků je důležité, abyste vždy používali správný nástavec určený pro konkrétní oblast těla, kterou chcete ošetřovat. Lumea umožňuje ošetření celého těla pomocí až tří nástavců určených k ošetření specifických oblastí.

Poznámka: Je-li konektor nástavce znečištěn, přístroj nemusí fungovat a může zobrazit chybu. Pokud k tomu dojde, očistěte kontakty.

Nástavce nasadíte jednoduše zaklapnutím na okénko pro vyzařování světla.



Chcete-li nástavec sejmout, vysuňte jej z okénka pro vyzařování světla.



Nástavec na tělo

Nástavec pro ošetření těla má největší okénko pro vysílání světelných záblesků a konstrukci pro účinné pokrytí a ošetření oblastí pod úrovní dekoltu, zejména velkých ploch, jako jsou nohy, paže a břicho. V nástavci pro ošetření těla není skleněné okénko.

Nástavec na ošetření tváře (SC1997, SC1998, SC1999)



Nástavec pro ošetření tváře má přídavný integrovaný filtr z červeného skla pro bezpečné a přesné ošetření citlivé pokožky nad horním rtem, na bradě a kotletách. Toto zařízení je určeno pouze k odstraňování nežádoucích chloupků z částí těla od lícních kostí dolů. Pokud přístroj používáte na oblasti s ostrými konturami, jako je například hrana čelisti a brada, může být obtížné dosáhnout úplného kontaktu s pokožkou a vyslání záblesku.

Tip: Ošetření bude snazší, pokud vsunete jazyk mezi horní ret a zuby nebo nafouknete tváře.

Nástavec pro oblast linie bikin (SC1998, SC1999)



Nástavec na oblast bikin je navržen pro účinné odstranění chloupků v oblasti bikin. Chloupky v této oblasti bývají obvykle silnější a hustší než chloupky na nohou. V nástavci pro oblast linie bikin je skleněné okénko.

Snímač odstínu pleti

Lumea je vybavena integrovaným snímačem odstínu pleti, který měří odstín pleti na začátku každého sezení i během sezení.

Snímač odstínu vám neumožní ošetřit oblasti s příliš tmavou pokožkou. Pokud detekuje odstín pleti, který je pro terapii zařízením Lumea příliš tmavý, kontrolka „Připraveno k záblesku“ začne blikat oranžově. To znamená, že po stisknutí tlačítka záblesku nevysílá záblesky. V takovém případě se přístroj automaticky deaktivuje, aby zabránil riziku reakce pokožky.

Výběr intenzity ošetření

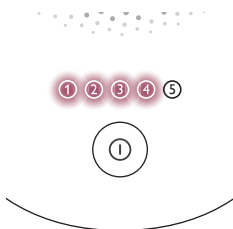
Lumea nabízí 5 různých nastavení intenzity světla, takže můžete nastavení vždy změnit na vám příjemnou úroveň.

- 1 Stisknutím vypínače ① zařízení zapnete a nastavíte požadovanou intenzitu světla.
- 2 Chcete-li nastavit intenzitu světla, tiskněte vypínač, dokud nedosáhnete požadovaného nastavení.
Citlivost pokožky se může u různých lidí lišit, test pokožky je tedy nejdůležitějším vodítkem pro výběr nastavení intenzity ošetření (viz „B Testování pokožky 24 hodin před ošetřením“).
- 3 Používání přístroje Lumea by nikdy nemělo být nepříjemné nebo bolestivé. Pokud máte nepříjemné pocity, snižte nastavení intenzity světla.

Poznámka: Pokud je váš odstín pleti příliš tmavý (tmavě hnědý nebo tmavý, označený ikonou ☒ v tabulce „Vhodné odstíny pleti“ na začátku uživatelské příručky), zařízení se automaticky deaktivuje, aby se zabránilo riziku kožní reakce. Oranžové blikání kontrolky „READY“ signalizuje, že odstín pleti je příliš tmavý.

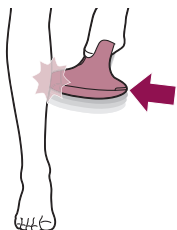
- 4 Když přejdete na jinou část těla nebo na část vystavenou slunci nebo opalování (viz „Používání zařízení Lumea před vystavením slunci a opalování a poté“), proveďte test pokožky, abyste určili příjemné nastavení intenzity ošetření. Pro opětovnou aktivaci funkce indikace nastavení zapněte přístroj.

Poznámka: Před zahájením ošetření jiné oblasti těla nebo po změně odstínu pokožky proveďte test pokožky. Nastavení intenzity ošetření nastavte pro každou oblast těla zvlášť.

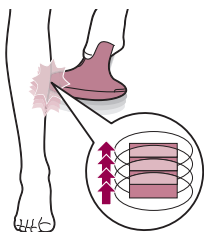


Dva režimy ošetření: Přitisknutí a záblesk a Posunutí a záblesk

Váš přístroj Philips Lumea nabízí dva režimy ošetření, které umožňují pohodlné použití na různých oblastech těla:



- Režim Přitisknutí a záblesk je vhodný k ošetření malých nebo prohnutých oblastí, jako jsou například kolena nebo podpaží. Stačí stisknutím a uvolněním tlačítka záblesku vyslat jeden záblesk.



- Režim Posunutí a záblesk nabízí pohodlné použití na větší oblasti, jako jsou například nohy. Při posouvání přístroje po pokožce držte stisknuté tlačítko záblesku, abyste vyslali několik záblesků za sebou.

Používání zařízení Lumea před vystavením slunci a opalováním a poté

Opalování na slunci nebo v soláriu

Vystavení vaší pokožky přirozeným nebo umělým slunečním paprskům může vést k opálení, které ovlivňuje citlivost a barvu pokožky. Proto je velmi důležité následující:

- Při používání zařízení Lumea nevystavujte svou pokožku slunečním paprskům bez ochrany. Během celého období ošetření technologií IPL a především prvních 48 hodin po ošetření chraňte svou pokožku před slunečními paprsky pomocí oblečení a na nekryté ošetřené oblasti používejte krémy proti slunci s SPF50 a vyšším.
- Nezačínajte s používáním zařízení Lumea ani v jeho používání nepokračujte čtyři týdny po vystavení vaší pokožky slunečním paprskům bez ochrany (přirozené sluneční světlo nebo solárium).
- Nepoužívejte přístroj Philips Lumea na oblasti těla spálené sluncem.

Opalování pomocí krémů, sprejů nebo tablet

Pokud jste použili výrobky pro umělé opalování (krémy, spreje nebo tablety), vyčkejte před použitím zařízení alespoň dva týdny. Před zahájením ošetřování nebo pokračováním v ošetřování pomocí zařízení Lumea proveďte test pokožky (viz „B Testování pokožky 24 hodin před ošetřením“).

Cestování s přístrojem

Pokud chcete s přístrojem cestovat, informujte se u aerolinek, zda lze přístroj převážet či používat v letadle.

Po použití

Následná péče



Po použití můžete na ošetřené oblasti nanést pleťové mléko, krém, deodorant, hydratační nebo jiný kosmetický přípravek.

Varování: Pokud po ošetření zaznamenáte podráždění nebo zarudnutí pokožky, před nanesením jakéhokoli přípravku na pokožku počkejte, dokud tyto příznaky nezmizí. Pokud zaznamenáte podráždění nebo zarudnutí pokožky po nanesení přípravku, opláchněte jej vodou. Jestliže máte přesto v ošetřované oblasti podrážděnou pokožku, přestaňte přístroj používat a poraďte se se svým lékařem.

Běžné reakce pokožky

Pokožka může být mírně zarudlá a brnět, štípat nebo se zahřívat. Tyto reakce rychle odezní.

Při kombinaci holení a světelné procedury se pokožka může zdát suchá a svědit. Příslušnou oblast můžete chladit ledem nebo mokrým obkladem. Pokud suchost pokožky přetrvává, můžete na ošetřenou oblast nanést neparfémovaný hydratační krém.

Vzácné nežádoucí účinky

- Popáleniny, nadměrné zarudnutí (např. kolem chlupových váčků) a otoky: Tyto reakce se vyskytují zřídka. Objevují se v důsledku intenzity světla, která je příliš vysoká pro váš odstín pokožky. Pokud tyto reakce nezmizí do 3 dnů, poraďte se se svým lékařem. S dalším ošetřením počkejte, dokud se pokožka zcela nezahojí, a dbejte na to, abyste používali nižší intenzitu světla.
- Skvrny na kůži: Vyskytují se velmi zřídka. Skvrny na kůži jsou ve srovnání s okolní oblastí buď tmavší (hyperpigmentace), nebo světlejší (hypopigmentace). Vznikají v důsledku intenzity světla, která je pro váš odstín pokožky příliš vysoká. Pokud skvrny nezmizí do 2 týdnů, poraďte se se svým lékařem. S dalším ošetřením těchto oblastí počkejte, dokud skvrny nezmizí a pokožka nezíská svou obvyklou barvu.
- Po (mikro)zranění, popálení a podráždění kůže atd. existuje velmi vzácně, ale reálné riziko kožní infekce.
- Epidermální zahřívání (ostře ohraničená hnědavá oblast, která se často objevuje u tmavších odstínů pokožky a není doprovázena suchou pokožkou): Tato reakce se objevuje velmi vzácně. Pokud tato reakce nezmizí do týdne, poraďte se se svým lékařem. S dalším ošetřením počkejte, dokud se pokožka zcela nezahojí, a dbejte na to, abyste používali nižší intenzitu světla.

- Puchýře (v podobě malých bublinek na povrchu pokožky): Vyskytují se velmi zřídka. Pokud tato reakce nezmizí do měsíce nebo se objeví kožní infekce, poraďte se se svým lékařem. S dalším ošetřením počkejte, dokud se pokožka zcela nezahojí, a dbejte na to, abyste používali nižší intenzitu světla.
- Jizvy: Častý druhotný účinek popálení, jehož hojení může trvat déle než měsíc.
- Folikulitida (otok kolem vlasových folikulů spojený s tvorbou pustul): Hlavní příčinou folikulitidy je holení žiletkou. Závažnější forma folikulitidy je doprovázena tvorbou pustul (hnisavých puchýřků), kdy bakterie pronikají do poškozené kůže. Většina případů folikulitidy sama odezní během jednoho týdne. Pokud vás vaše příznaky znepokojí, obraťte se na svého lékaře.
- Bolest: Může se vyskytnout během ošetření nebo po něm, pokud použijete přístroj na neoholenou pokožku, pokud jste použili přístroj s intenzitou světla příliš vysokou pro vaši pokožku, pokud zaměříte záblesk na jednu oblast více než jednou a pokud použijete přístroj na otevřené rány, záněty, infekce, tetování, popáleniny apod.

Řešení problémů

Problém	Možná příčina	Řešení
Přístroj nebo adaptér se během použití zahřívá.	Je normální, že se přístroj a adaptér během používání zahřejí (nicméně ne natolik, aby se jich nedalo dotýkat).	Používejte přístroj v mírně chladnějším prostředí nebo ho před dalším použitím nechte vychladnout.
	Ventilátor nefunguje.	Zkontrolujte, zda je správně připojen nástavec. V případě potřeby očistěte konektory na nástavci. Pokud je nástavec správně připojen a můžete provádět ozařování pokožky, ale ventilátor stále nefunguje (neslyšíte zvuk ventilátoru), obraťte se na centrum zákaznické podpory ve vaší zemi, prodejce produktů Philips nebo servisní centrum Philips.
	Proud chladicího vzduchu z větráku je blokován rukama nebo ručníkem.	Ujistěte se, že chladicí proud vzduchu ventilátoru není zablokován.
Po přiložení k pokožce přístroj nevyšle záblesk. Kontrolka „Připraveno k záblesku“ bliká oranžově.	Odstín vaší pokožky v oblasti, kterou chcete ošetřit, je příliš tmavý.	Zařízením Lumea ošetřete ostatní oblasti těla se světlejšími odstíny pokožky.
Kontrolky intenzity střídavě blikají od 1 do 5 a zařízení neblíká.	Integrovaná bezpečnostní funkce ale zabrání tomu, aby zařízení blikalo když je teplota příliš vysoká a potenciálně škodlivá.	Jedná se o normální chování zařízení. Nechte zařízení Lumea vychladnout se spuštěným ventilátorem. Po vychladnutí bude zařízení Lumea opět připraveno k použití. Zařízení Lumea používejte v chladném prostředí a během ošetření si dělejte přestávky.

Problém	Možná příčina	Řešení
Kontrolka „Připraveno k záblesku“ se bíle nerozsvítí.	Zařízení není zcela v kontaktu s pokožkou.	Přitiskněte zařízení kolmo k pokožce tak, aby byl integrovaný bezpečnostní systém v kontaktu s vaší pokožkou.
Zařízení vydává zápach.	Okénko pro vyzařování světla nebo snímač odstínu pleti jsou znečištěné.	Pečlivě vyčistěte okénko pro vyzařování světla a snímač odstínu pleti.
	Nedostatečně jste odstranili chloupky z oblasti, kterou chcete ošetřit. Tyto chloupky se mohou spálit a způsobit zápach.	Před použitím zařízení Lumea svou pokožku připravte.
Kontrolka intenzity na nastavení 1 bliká, nebo se zařízení resetuje zpět na nastavení 1; zařízení neblíká a ventilátor je zapnutý.	Nástavec není správně nasazen, nebo elektronické kontakty na nástavci nejsou čisté.	Ujistěte se, že jste nástavec zcela připojili. Podle potřeby očistěte elektrické kontakty na nástavci.
Zařízení nevysílá záblesky, ventilátor není zapnutý a všech pět kontrolék intenzity ošetření bliká.	Zařízení je třeba resetovat.	Pro resetování zařízení vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Ujistěte se, že jste nástavec zcela připojili. Podle potřeby očistěte elektrické kontakty na nástavci. Pokud po zapnutí stále nefunguje, obraťte se na centrum zákaznické podpory ve své zemi.

Problém	Možná příčina	Řešení
Cítíte, že pokožka je během ošetření citlivější než obvykle. Při používání přístroje mám nepříjemné pocity.	Nastavená intenzita ošetření je příliš vysoká.	Zkontrolujte, zda jste vybrali správné nastavení intenzity ošetření. Pokud je to nutné, snižte nastavení intenzity ošetření, i když pro vás bylo předchozí ošetření pohodlné.
	Neodstranili jste chloupky z oblastí, které chcete ošetřit.	Před použitím zařízení Lumea svou pokožku připravte.
	Sklo UV filtru v aplikačním okénku je rozbité.	Pokud je sklo UV filtru rozbité, zařízení již nepoužívejte. Obrátte se na centrum zákaznické podpory ve vaší zemi, prodejce produktů Philips nebo servisní centrum Philips.
	Zařízení používáte na oblast, pro kterou není určeno.	Nikdy nepoužívejte zařízení na podrážděnou (zarudlou nebo pořezanou), sluncem spálenou, opálenou nebo uměle opálenou pokožku. Nikdy nepoužívejte zařízení, máte-li záněty, ekzémy, popáleniny, zanícené folikuly chloupků, otevřené rány, odřeniny, herpes simplex (opary), poranění nebo léze a hematomy (modřiny) v oblastech, které chcete ošetřit. Zařízení nikdy nepoužívejte na následujících oblastech: na mateřská znaménka, pihy, rozšířené žilky, tmavší pigmentované oblasti, jizvy, anomálie pokožky bez konzultace s lékařem. Přístroj nikdy nepoužívejte na bradavice, tetování nebo permanentní make-up, okolí očí a obočí, rty, hřáz, pokožku hlavy, bradavky, dvorce prsních bradavek, vnitřní stydké pysky, vaginu, řitní otvor a vnitřek nosu a uší. Muži ho nesmí používat na tváři a krku včetně všech oblastí, kde rostou vousy, a na celou oblast genitálií. Použití na tyto oblasti může vést k popálení a ke změnám odstínu pleti, což by mohlo případně způsobit obtížnější identifikaci kožních chorob.
	Ošetření je stále bolestivé při nejnižším nastavení (①).	Zařízení Lumea nemusí být vhodné pro vaši pokožku. Obrátte se na centrum zákaznické podpory ve vaší zemi, prodejce produktů Philips nebo servisní centrum Philips.
V nastavci není skleněné okénko.	To je normální.	Není nutná žádná akce: v nastavci pro ošetření těla není skleněné okénko. Pouze nastavec na ošetření obličeje má filtr z červeného skla. Nastavec pro oblast linie bikin má průhledné skleněné okénko.

Problém	Možná příčina	Řešení
Reakce pokožky po aplikaci přetrvává déle než obvykle.	Použili jste nastavení intenzity ošetření, které je pro vaši pokožku příliš vysoké.	Příště zvolte nižší nastavení (viz „Výběr intenzity ošetření“).
Záblesky jsou pro mé oči příliš intenzivní. Potřebuji používat ochranné brýle?	Ne, přístroj Philips Lumea nepoškozuje oči.	Rozptýlené světlo vysílané zařízením nepoškozuje zrak. Při používání zařízení se nedívejte na záblesky. Během použití není nutné nosit ochranné brýle. Zařízení používejte v dobře osvětlené místnosti, aby vás příliš neoslňovalo. Ujistěte se, že je přístroj v dostatečném kontaktu s pokožkou, abyste se vyhnuli rozptýlenému světlu.
Výsledky ošetření nejsou uspokojivé.	Použili jste nastavení intenzity ošetření, které je pro váš odstín pokožky příliš nízké.	Příště zvolte vyšší nastavení (viz „B Testování pokožky 24 hodin před ošetřením“).
	Nepokryli jste všechny oblasti, které chcete ošetřit.	Povrch nástavce by se měl lehce překrývat s předchozí ošetřovanou oblastí, abyste zajistili, že ošetříte celý povrch pokožky. Vícenásobné ošetření stejné oblasti ale nezvyšuje výsledek redukce chloupků.
	Toto zařízení není pro vaši barvu chloupků účinné.	Pokud máte šedé, zrzavé, bílé nebo světlé blond chloupky, ošetření není účinné.
	Nepoužíváte zařízení tak často, jak se doporučuje.	Chcete-li efektivně odstranit všechny chloupky, doporučujeme provádět ošetření podle doporučeného plánu ošetření (viz „Doporučený plán terapie“).
	Na ošetření technologií IPL vaše pokožka reaguje pomaleji.	Používejte zařízení alespoň dalších 6 měsíců, protože i během tohoto období může ještě dojít ke snížení růstu chloupků.

Problém	Možná příčina	Řešení
Po ošetření technologií IPL jsem si všimla zarudnutí a otoku kolem vlasových folikulů, svědění a bolestivé pokožky, občas i tvorby hnísavých puchýřků.	Folikulitida je vzácný nežádoucí účinek. Hlavní příčinou folikulitidy je holení žiletkou.	Můžete snížit pravděpodobnost vzniku folikulitidy dodržováním těchto kroků: Před holením navlhčete pokožku a chloupky teplou vodou. Naneste holicí krém/gel, aby bylo holení snazší. Použijte vysoce kvalitní a čistý holicí strojek a holte se ve směru růstu chloupků, nikoli proti němu. Při holení na pokožku příliš netlačte, vyvarujte se opakovanému holení stejného místa a po každém tahu holicí strojek opláchněte vodou, aby se z něj odstranily chloupky. Po dokončení holicí strojek opláchněte a uložte jej na suché místo. Nepoužívejte sdílený holicí strojek ani nepoužívejte strojek jiné osoby. Vyměňte čepel nebo jednorázový holicí strojek, jakmile ztratí ostrost. Po holení se vyvarujte horké koupeli a tření pokožky o oděv. Můžete použít hydratační krém bez parfemace (postupujte podle doporučení v příbalovém letáku kosmetického přípravku). Před jakýmkoli ošetřením technologií IPL se ujistěte, že máte pokožku čistou a suchou. Zbavte pokožku zbytků tělového mléka či gelu. Nepoužívejte k ošetření přístroj Lumea, pokud vaše pokožka vykazuje známky folikulitidy. Pokud folikulitida dále přetrvává a vyskytují se příznaky vás znepokojují, obraťte se na svého lékaře.

Záruka a podpora

Potřebujete-li další informace či podporu, navštivte web www.philips.com/support nebo si prostudujte záruční list s mezinárodní platností.

Recyklace



- Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem (2012/19/EU).
- Dodržujte předpisy vaší země týkající se sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidací pomůžete zabránit negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Technické specifikace

Přepravní a skladovací podmínky	Přístroj Lumea zůstane provozuschopný za NORMÁLNÍCH PODMÍNEK POUŽITÍ v rámci specifikace, je-li převážen nebo uskladněn za následujících podmínek: -25 °C až 70 °C až do 90 % RV, bez kondenzace, 700 až 1060 hPa
Provozní podmínky	Přístroj Lumea splňuje specifikace při provozu za NORMÁLNÍCH PODMÍNEK POUŽITÍ dle těchto provozních teplotních podmínek: 5 °C až 35 °C až do 90 % RV, bez kondenzace, 700 až 1060 hPa
Vyzařované vlnové délky	530 až 1400 nm
Trvání impulsu	<1,5 milisekundy
Doba opakování	1 až 3,5 sekundy podle zvoleného nastavení
Optický osvit	Nástavec na tělo: 2,5 až 5,0 J/cm ² Nástavec pro oblast linie bikin: 2,5 až 5,0 J/cm ² Nástavec na obličej: 2,5 až 4,5 J/cm ²
Vstupní napětí adaptéru	100 až 240 V ~ 50/60 Hz 1,0 A
Výstupní napětí adaptéru	24,0 V --- 1,5 A 36,0 W
Průměrná aktivní účinnost	≥ 87,4 %
Účinnost při nízkém zatížení (10 %)	≥ 80,87 %
Spotřeba energie bez zátěže	< 0,1 W (adaptér je zapojený do síťové zásuvky, ale není připojen k přístroji)
Spotřeba energie ve vypnutém režimu	≤ 0,2 W (adaptér zapojený, připojený k přístroji, přístroj není zapnutý)
Typové číslo adaptéru	Referenční číslo (S036Nx2400150) naleznete na zařízení. Písmeno „x“ značí typ zástrčky. Může se jednat o: A, B, S, U nebo V. - V představuje zástrčku typu C pro Evropu - A představuje zástrčku typu I pro Argentinu - S představuje zástrčku typu I pro Austrálii - B představuje zástrčku typu G pro Velkou Británii a Irsko - U představuje zástrčku typu A pro Japonsko a Mexiko

Elektromagnetická kompatibilita – Informace o dodržování předpisů

Tento přístroj je v souladu se všemi platnými normami a předpisy týkajícími se elektromagnetických polí.

Popis významu symbolů

Varovná upozornění a symboly mají zaručit vaše správné a bezpečné používání tohoto výrobku; pomohou ochránit před poraněním vás i vaše blízké. Níže je

uveden význam varovných upozornění a ikon vyobrazených na štítku a v příručce uživatele.



Tento symbol udává výrobce zařízení: Philips Consumer Lifestyle B.V., Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, Nizozemsko.



Tento symbol označuje, že před použitím zařízení je třeba si pečlivě přečíst návod k použití. Uživatelskou příručku si uschovejte pro budoucí potřebu.



Tento symbol značí, že by si měl uživatel pročíst pokyny k použití, kde získá důležité bezpečnostní informace, jakými jsou například upozornění, která nemohou být z řady důvodů umístěna přímo na zařízení.



Tento symbol značí, že by si měl uživatel pročíst pokyny k použití, kde získá důležité bezpečnostní informace, jakými jsou například kontraindikace a varování, která nemohou být z řady důvodů umístěna přímo na zařízení.



Tento symbol označuje sériové číslo zařízení.



Tento symbol označuje katalogové číslo zařízení.



Tento symbol označuje, že přístroj vyhovuje bezpečnostním požadavkům třídy ochrany II.



Tento symbol značí, že zařízení je vhodné pouze pro stejnosměrný proud.



Tento symbol značí, že zařízení je vhodné pouze pro střídavý proud.



Tento symbol označuje, že zařízení by se nemělo používat v okolí očí a na obočí nebo v jeho blízkosti.



Tento symbol znamená: Přístroj nepoužívejte ve vaně, ve sprše ani v jiném prostředí naplněném vodou.



Tento symbol značí, že adaptér je konstruován s odolností proti zkratu.



Tento symbol značí, že adaptér je určen pro spínané zdroje (SMPS).



Tento symbol znamená, že zařízení je určené pro vnitřní prostory.



Tento symbol označuje jmenovitou maximální okolní teplotu, při které může být adaptér nepřetržitě používán pro normální provoz.



Tento symbol označuje, že zařízení je určeno k použití do maximální nadmořské výšky 3000 m.



Tento symbol pro recyklaci označuje materiál, z něhož je předmět vyroben. Cílem je usnadnit recyklaci nebo jiné znovuzpracování. Symbol může zahrnovat číslo a zkratku.



Tento symbol označuje vypínač, který se používá k:

- Zapnutí zařízení nebo změně nastavení výkonu: krátkým stisknutím tlačítka.
- Vypnutí zařízení: dlouhým stisknutím tlačítka.

IP20

Tento symbol označuje stupeň krytí proti vniknutí pevných cizích částic $\geq 12,5$ mm a žádné krytí proti škodlivým účinkům v důsledku vniknutí vody.

IP30

Tento symbol označuje stupeň krytí proti vniknutí pevných cizích částic $\geq 2,5$ mm a žádné krytí proti škodlivým účinkům v důsledku vniknutí vody.



Tento symbol označuje úroveň energetické účinnosti.



Tento symbol značí polaritu stejnosměrného napájecího konektoru (malá zástrčka).



Tento symbol označuje Forest Stewardship Council. Ochranné známky organizace FSC spotřebitelům umožňují vybírat si produkty, které podporují ochranu lesů, nabízejí sociální benefity a umožňují trhu poskytovat podnět pro lepší obhospodařování lesů.



Tento symbol označuje, že napájecí adaptér by se neměl používat, pokud jsou kolíky zástrčky poškozené.



Tento symbol značí, že předmět lze recyklovat – nikoli, že předmět je recyklovaný nebo že bude přijat v jakémkoli systému sběru odpadu k recyklaci.



Tento symbol značí odpadní elektrická a elektronická zařízení. Elektrický odpad by neměl být likvidován společně s komunálním odpadem. Pokud je ve vašem okolí vhodné sběrné centrum, recyklujte. Poradte se o recyklaci s místním úřadem či prodejcem (viz kapitola „Recyklace“).



Symbol, který se uvádí u produktů, označuje, že splňují požadavky příslušných směrnic EU ohledně zdraví a bezpečnosti a ochrany životního prostředí.

Sadržaj

Dobro došli	58
Pregled uređaja	59
Kontraindikacije	59
Važne sigurnosne upute	61
Način rada IPL-a	63
Preporučeni raspored tretmana	64
Što očekivati	65
Vodič za primjenu tretmana	66
Način upotrebe uređaja Lumea	67
Saznajte više o uređaju Lumea	72
Nastavci	72
Senzor boje kože	73
Odabir intenziteta svjetlosti	73
Dva načina tretmana: Pritisak i emitiranje svjetlosnih impulsa te Povlačenje i emitiranje svjetlosnih impulsa	74
Uporaba uređaja Lumea prije i nakon izlaganja suncu i tretmanima za umjetno tamnjenje	74
Putovanje s uređajem	75
Nakon korištenja	75
Rješavanje problema	76
Jamstvo i podrška	80
Recikliranje	80
Tehničke specifikacije	81
Elektromagnetska kompatibilnost – informacije o usklađenosti	81
Objašnjenje simbola	82

Dobro došli

Dobro došli u svijet uređaja Lumea tvrtke Philips! Od svilenkasto glatke kože dijeli vas samo nekoliko tjedana.

Lumea primjenjuje tehnologiju intenzivne pulsne svjetlosti (IPL), koja je poznata kao jedna od najučinkovitijih tehnologija za kontinuirano sprječavanje rasta dlačica. U bliskoj suradnji sa stručnjacima iz ovog polja i dermatolozima prilagodili smo ovu tehnologiju zasnovanu na svjetlu, koja se izvorno upotrebljavala u profesionalnim salonima ljepote, za jednostavnu i učinkovitu upotrebu u udobnosti vašeg doma. Uređaj Lumea nježan je uređaj koji pruža praktičan i učinkovit tretman ugodnim intenzitetom svjetlosti. Neželjene dlačice konačno su stvar prošlosti.

Uređaj Lumea može se upotrebljavati na tijelu i na ženskom licu (ispod jagodične kosti).

Kako biste potpuno iskoristili podršku koju nudi tvrtka Philips, registrirajte svoj proizvod na web-mjestu **www.philips.com/support**. Za više informacija idite na web-mjesto **www.philips.com/Lumea** da biste pronašli savjete naših stručnjaka, videozapise s uputama i često postavljana pitanja te maksimalno iskoristili uređaj Lumea.

Napomena: uređaj Lumea može se upotrebljavati samo na tijelu i, ako vaš uređaj ima nastavak za lice, na ženskom licu (ispod jagodične kosti).

Napomena: Ove upute uvijek držite s proizvodom.

Pregled uređaja

- | | |
|--|---|
| 1 Prozor za izlaz svjetla (s ugrađenim UV filtrom) | 8 Otvor za elektroničke kontakte |
| 2 Nastavci | 9 Gumb za uključivanje/isključivanje i za postavku intenziteta svjetlosti |
| a Nastavak za tijelo | 10 Indikatori intenziteta |
| b Nastavak za lice  (SC1997, SC1998 i SC1999) | 11 Indikator "SPREMNOST za emitiranje svjetlosnog impulsa" |
| c Nastavak za bikini područje  (SC1998, SC1999) | 12 Ventilacijski otvori |
| 3 Reflektor unutar nastavka | 13 Priključak na uređaju |
| 4 Ugrađeni sigurnosni sustav | 14 Adapter |
| 5 Senzor boje kože | 15 Mali utikač |
| 6 Elektronički kontakti | 16 Torbica (nije prikazano) |
| 7 Gumb za svjetlosni impuls | 17 Krpica za čišćenje (nije prikazana) |

Kontraindikacije



Uvjeti

Nemojte upotrebljavati uređaj ako:

- Ako ste mladi od 18 godina ili stariji od 65 godina.
- Ako imate ton kože koji je označen oznakom  u tablici „Prikladne nijanse kože” navedenoj na početku korisničkog priručnika.
- Ako ste trudni ili dojite, jer ovaj uređaj nije ispitan na trudnicama ili dojiljama.
- Ako imate bilo kakve aktivne implantate kao što su elektrostimulator, neurostimulator, inzulinska pumpa. To može dovesti do ozbiljne ozljede.

Lijekovi/anamneza

Nikada nemojte koristiti uređaj ako uzimate neki od lijekova navedenih u nastavku:

- Ako kožu tretirate ili ste je u posljednjih 7 dana tretirali alfa-hidroksidnim kiselinama (AHA), beta-hidroksidnim kiselinama (BHA), topikalnim tretinoinom i azelaičnom kiselinom.
- Ako ste uzimali izotretinoin u bilo kojem obliku, npr. Accutane ili Roaccutane u posljednjih šest mjeseci. Ovaj tretman kožu može učiniti osjetljivijom na ozljede i iritaciju.
- Ako uzimate sredstva ili lijekove koji pojačavaju osjetljivost na svjetlo, proučite upute u pakiranju lijeka i nikada nemojte upotrebljavati uređaj ako je navedeno da može uzrokovati fotoalergijske reakcije, fototoksične reakcije ili ako morate izbjegavati sunčevo svjetlo tijekom uzimanja lijeka.

- Ako uzimate lijekove za antikoagulaciju, uključujući i često korištenje aspirina, na način da prilikom uzimanja lijekova nema pauze od najmanje 1 tjedna prije svakog tretmana.

Nemojte upotrebljavati uređaj ako:

- Ako ste primali radijacijsku terapiju ili kemoterapiju tijekom protekla 3 mjeseca.
- Ako uzimate lijekove protiv bolova koji smanjuju osjetljivost kože na toplinu.
- Ako uzimate imunosupresivne lijekove.

Patologije/poremećaji

Nemojte upotrebljavati uređaj ako:

- Ako imate sustavne ili metaboličke bolesti, kao što su dijabetes ili eritemski lupus.
- Ako imate kongestivnu bolest srca.
- Ako imate bolest povezanu s fotoosjetljivošću, kao što su polimorfna svjetlosna erupcija (PMLE), solarna urtikarija, porfirija itd.
- Ako ste imali poremećaj kolagena, uključujući keloidni ožiljak ili usporeno zacjeljivanje rane.
- Ako imate epilepsiju s osjetljivošću na treptajuće svjetlo.
- Ako je vaša koža osjetljiva na svjetlost i ako lako dobivate osip ili alergijske reakcije.
- Ako imate bolest kože kao što je aktivni rak kože, ako ste imali rak kože ili neki drugi lokalizirani rak na područjima koja ćete tretirati.
- Ako ste imali vaskularni poremećaj, kao što je proširenje vena ili popucale vene (teleangiektazija) na područjima koja ćete tretirati.
- Ako imate neki poremećaj krvarenja.
- Ako imate povijest imunosupresivnih oboljenja (uključujući HIV infekciju ili AIDS).
- Ako imate poremećaj pigmentacije kože, kao što je vitiligo.

Kožne bolesti

Nemojte upotrebljavati uređaj ako:

- Ako imate infekcije, ekceme, opekline, upale folikula dlaka, otvorene laceracije, abrazije, herpes simplex (rane), lezije ili rane i hematome (modrice) u područjima za tretiranje.
- Na iritiranoj (crvenoj ili porezanoj), suncem opečenoj, osunčanoj koži ili umjetno-potamnjenoj koži.
- Na sljedećim područjima: na madežima, pjegama, bradavicama, proširenim venama, tamnijim područjima kože, ožiljcima, anomalijama na koži bez savjetovanja s liječnikom. To može rezultirati opeklinom i promjenom tona kože, što potencijalno otežava prepoznavanje bolesti povezanih s kožom.

Lokacije/područja

Nikada nemojte koristiti uređaj na sljedećim područjima:



- Oko očiju i na obrvama ili blizu njih. uređaj Lumea može se upotrebljavati samo na tijelu i, ako vaš uređaj ima nastavak za lice, na ženskom licu (ispod jagodične kosti).
- Na usnama, vlasištu, medici, bradavicama, aureolama, malim stidnim usnama, vagini, anusu i unutar nosnica i ušiju.
- Na područjima na koja nanosite dugotrajne dezodoranse. To može dovesti do reakcija kože.
- Preko ili blizu bilo čega umjetnog kao što su silikonski implantanti, potkožni injekcijski ulazi (inzulinski raspršivač) ili pirsinzi.
- Na tetovažama ili trajnoj šminki. Osigurajte minimalnu udaljenost od 1 cm između vanjskog ruba nastavka i granice tetovaže ili trajne šminke.
- **Muškarci** uređaj ne smiju upotrebljavati na licu i vratu, uključujući sva područja na kojima raste brada, kao ni na cijelom genitalnom području. Dlake koje rastu na tim područjima drugačijih su karakteristika. Može doći do opekline kože (uz prateće bolove, crvenilo kože i promjene u pigmentaciji).

Napomena: Ovaj popis nije konačan. Ako niste sigurni možete li koristiti uređaj, savjetujemo Vam da konzultirate svog liječnika.

Važne sigurnosne upute



Upozorenja

Pročitajte i slijedite ove upute kako biste optimizirali upotrebu uređaja i spriječili/smanjili rizik od ozljeda, reakcija kože i nuspojava.

- Prije uporabe uređaja Lumea trebate očistiti svoju kožu i pobrinuti se da bude bez dlaka, potpuno suha te da na njoj nema losiona ili gela.
- Uređaj i adapter uvijek moraju biti suhi.
- Uređaj nije moguće prati. Uređaj nikada ne uranjajte u vodu i ne stavljajte ga pod mlaz vode.
- Voda i električna energija opasna su kombinacija. Ne upotrebljavajte ovaj uređaj u vlažnoj okolini (npr. blizu napunjene kade, pod tušem ili blizu napunjenog bazena). Vlaga može oštetiti uređaj i dovesti do ugrožavanja sigurnosti.
- Uređaj obavezno provjerite prije korištenja. Uređaj ili adapter nemojte upotrebljavati ako je oštećen. Oštećeni dio uvijek zamijenite originalnim dijelom.
- Ako su uređaj ili adapter slomljeni ili oštećeni, nemojte dirati nijedan unutarnji dio kako biste izbjegli strujni udar, čak ni kada su isključeni iz napajanja.
- Ako je UV filtar na prozoru za izlaz svjetlosti i/ili nastavak slomljen, nemojte više upotrebljavati uređaj jer se u tim okolnostima ne može jamčiti siguran rad.

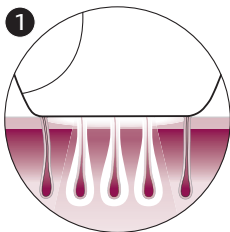
- Nemojte pokušavati otvarati ili popravljati ovaj uređaj. Otvaranje uređaja Philips Lumea može vas izložiti opasnim električnim komponentama i impulsnoj energiji svjetlosti, a oboje može uzrokovati tjelesne i/ili ozljede očiju.
- Uređaj uvijek dostavite u ovlaštenu Philips servisni centar na ispitivanje ili popravak. Popravak izveden od strane nestručnih osoba može uzrokovati iznimno opasnu situaciju za korisnika.
- Nije dopušteno nikakvo izmjenjivanje uređaja. Nemojte preinačivati, premošćivati ili rezati bilo koji dio uređaja (npr. adapter ili kabel) jer to uzrokuje opasnu situaciju.
- Ne gledajte u bljeskalicu dok se koristite uređajem. Koristite se uređajem u dobro osvijetljenoj sobi tako da svjetlo manje bljeska u vaše oči. Iako to nije nužno za sigurnost, možete nositi sunčane naočale ili naočale zbog svoje udobnosti ako vam je svjetlo neugodno ili presjajno.
- Nemojte osvijetliti isto područje više puta tijekom tretmana. Površina nastavka mora se preklapati s prethodnim područjem kako biste osvijetlili cijelo područje kože, no tretiranje istog područja više puta ne povećava rezultate smanjenja dlačica.
- Iz higijenskih razloga, uređaj bi trebala koristiti samo jedna osoba.
- Na području koje ćete tretirati uređajem nemojte upotrebljavati kreme za uklanjanje dlačica jer kemikalije mogu izazvati reakciju kože.
- Ne koristite bilo kakve olovke za označavanje područja za tretman. To može uzrokovati opekline na Vašoj koži.
- Uklanjanje dlačica izvorima intenzivne pulsne svjetlosti kod nekih osoba može prouzročiti pojačani rast dlačica. Prema trenutačno dostupnim podacima, najrizičnije skupine za te reakcije su žene mediteranskog, srednjoistočnog i južnoazijskog podrijetla koje su tretirale lice i vrat.
- U slučaju nadražene kože ili crvenila nakon tretmana, pričekajte dok to ne nestane pa tek nakon toga nanesite željeni proizvod. U slučaju nadražene kože nakon nanošenja proizvoda na kožu, isperite ga vodom. Ako ipak dođe do pojave reakcija kože, prestanite upotrebljavati uređaj i obratite se svojem liječniku.
- Ako brijanje, epilacija ili depilacija voskom uzrokuje iritaciju kože, savjetujemo vam da ne upotrebljavate uređaj dok iritacija kože ne prođe.

Savjet: da biste smanjili vjerojatnost folikulitisa, pročitajte odjeljak „Rješavanje problema“.

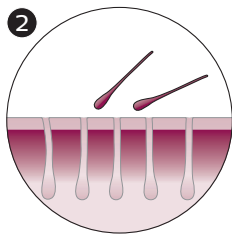
- Ovaj uređaj nije namijenjen osobama sa smanjenim fizičkim, osjetnim ili mentalnim sposobnostima ni osobama koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili im je osoba odgovorna za njihovu sigurnost dala upute o upotrebi uređaja.
- Uređaj Lumea držite izvan dohvata djece.
- Djecu je potrebno nadzirati kako se ne bi igrala s uređajem. Potreban je nadzor da bi se izbjegli mogući rizici kao što su izlaganje izlaznom svjetlosnom toku, električni udar, davljenje kabelima ili gušenje uzrokovano gutanjem nastavaka.

- Uvijek izbjegavajte izlaganje suncu i tretmane za umjetno tamnjenje 4 tjedna prije i 48 sati nakon tretmana uređajem Lumea. Osjetljiva i potamnjena koža podložnija je opeklinama i pigmentacijskim promjenama. Zaštitite svoju kožu od sunčeve svjetlosti odjećom ili nanosite proizvode za zaštitu od sunca s faktorom ne manjim od SPF50 na nepokrivenim tretiranim područjima. Da biste saznali kako na siguran način upotrebljavati uređaj Lumea, pročitajte upute navedene u odjeljku „Uporaba uređaja Lumea prije i poslije izlaganja suncu ili tretmanima za umjetno tamnjenje”.
- Nemojte upotrebljavati uređaj Lumea u razdoblju od 2 tjedna nakon izlaganja proizvodima za umjetno tamnjenje (kao što su kreme, sprejevi i kapsule). Umjetno potamnjena koža podložnija je opeklinama i pigmentacijskim promjenama. Da biste saznali kako na siguran način upotrebljavati uređaj Lumea, pročitajte upute navedene u odjeljku „Uporaba uređaja Lumea prije i poslije izlaganja suncu ili tretmanima za umjetno tamnjenje”.
- Ako primijetite promjenu nijanse kože nakon zadnjeg tretmana, savjetujemo vam da obavite test kože i pričekate 24 sata prije sljedećeg tretmana. Ako se nakon tog razdoblja kožne reakcije ipak pojave ili potraju, uređaj upotrebljavajte na najnižoj postavci koja nije dovela do kožnih reakcija, a ako ste ga već i upotrebljavali na najnižoj postavci (①), obustavite njegovu uporabu.
- Uređaj obavezno provjerite prije korištenja. Osigurajte da tijekom uporabe uređaja prozor senzora za ton kože bude čist kako biste spriječili neispravan rad (vidi „D Čišćenje i pohrana poslije tretmana”).
- Prozor za izlaz svjetlosti i unutarnji dijelovi nastavka tijekom uporabe mogu se jako zagrijati ($> 210^{\circ}\text{C}$). Uvijek pustite da se prozor za izlaz svjetlosti i unutarnji dijelovi nastavka ohlade prije dodirivanja. Nakon upotrebe isključite uređaj i adapter i ostavite ih da se ohlade 30 minuta prije čišćenja i pohrane.
- Ovaj uređaj ima odvojivi adapter. Koristite isključivo adapter isporučен s uređajem. Kataloški broj (S036Nx2400150) možete pronaći na uređaju. Znak 'x' koji se nalazi u tom broju odnosi se na vrstu utičnice za vašu državu:
 - A predstavlja argentinski utikač – tipa I
 - B predstavlja britanski utikač – tipa G
 - S predstavlja australski utikač – tipa I
 - U predstavlja japanski/meksički utikač – tipa A
 - V predstavlja europski utikač – tipa C
- Slijedite preporučeni raspored tretmana. Povećanje frekvencije, naročito u početnoj fazi, može povećati rizik od reakcija kože.

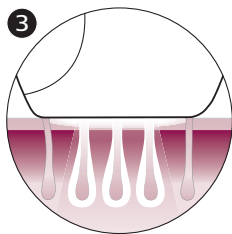
Način rada IPL-a



Nježni se impulsi svjetlosti intenzivnom tehnologijom pulsirajuće svjetlosti primjenjuju na kožu, a korijen ih dlačice apsorbira. Što je svjetlija koža i tamnija dlaka, to se bolje apsorbira pulsiranje svjetlosti.



Svjetlosni impulsi stimuliraju prelazak folikule dlačice u fazu mirovanja. Kao posljedica, dlaka prirodno otpada i sprječava se daljnji rast.



Ciklus rasta dlačica sastoji se od različitih faza. IPL tehnologija je učinkovita samo kad je dlaka u fazi rasta. Nisu sve dlake u fazi rasta istodobno. Zbog toga preporučujemo da tretman primjenjujete u fazama – početna faza (4 tretmana, svaki tretman s razmakom od 2 tjedna), a zatim popratne faze (održavanje svaka 4 tjedna) – kako biste osigurali učinkoviti tretman svih dlačica u fazi rasta.

Savjet: Da biste osigurali dugotrajnije uklanjanje dlaka, preporučena je dorada svaka 4 tjedna.

Pogodne boje dlačica

Tretman s uređajem Lumea nije učinkovit ako imate svjetloplave, crvene ili bijele dlačice jer dlačice tih boja ne apsorbiraju dovoljno svjetla. Kako biste provjerili može li se uređaj koristiti za vašu boju dlačica, pogledajte tablicu boja dlačica na rasklopnj stranici.

Preporučeni raspored tretmana

Početna faza



Da biste postigli učinkovito smanjenje dlačica, slijedite početni raspored tretmana.

Početni raspored tretmana

U prva 4 tretmana preporučujemo da uređaj Lumea upotrebljavate jednom svaka dva tjedna kako biste osigurali da su sve dlačice tretirane.

- Provedite tretman u roku od 3 dana prije ili poslije planiranog datuma tretmana.
- Ako niste tretirali kožu u roku od 3 dana prije ili poslije planiranog datuma tretmana, ponovno pokrenite početnu fazu. Planirajte četiri tretmana, jedan tretman svaka dva tjedna.

Napomena: Ako ponovno ne pokrenete početnu fazu, možda nećete ostvariti učinkovito smanjenje dlačica.

Napomena: Zamjena jednog od IPL tretmana drugom metodom za uklanjanje dlaka (depilacija voskom, epilacija itd.) neće vam pomoći da postignete željeno smanjenje dlaka.

Ako između tretmana uređajem Lumea želite ukloniti dlačice, možete upotrebljavati svoj uobičajeni način uklanjanja dlačica (ne uključujući kreme za uklanjanje dlačica).

Faza korekcije



Nakon početne faze (4 tretmana) preporučujemo doradu svaka 4 tjedna.

Raspored tretmana dorade

Provedite tretman svaka 4 tjedna. Da biste postigli učinkovito smanjenje dlačica, ovo ponovite 8 puta. Tako održavate rezultate i mjesecima uživate u glatkoj koži.

- Preporučujemo da tretman provedete u roku od 4 dana prije ili poslije planiranog datuma tretmana.
- Rezultati se mogu razlikovati ovisno o vašem individualnom rastu dlačica, ali i s obzirom na različita područja na tijelu.
- Ako ste dovršili fazu dorade, ali postoji potreba za nastavkom tretmana (dlačice se počinju pojavljivati), savjetujemo vam da ponovno pokrenete početnu fazu.

Napomena: Češća uporaba uređaja ne poboljšava učinkovitost.

Savjet: Raspored tretmana možete zabilježiti u svojem kalendaru da se podsjetite na planirane tretmane.

Što očekivati

Za vrijeme početne faze

- Nakon prvog tretmana do ispadanja dlačica može proteći 1 do 2 tjedna. U prvim tjednima nakon početnih tretmana i dalje ćete uočavati rast nekih dlačica. To su vjerojatno dlačice koje nisu bile u fazi rasta tijekom prvih tretmana.
- Nakon 2 – 3 tretmana trebali biste uočiti vidljivo smanjenje rasta dlačica. Međutim, da biste učinkovito tretirali sve dlačice, važno je da tretman nastavite prema preporučenom rasporedu tretmana.
- Nakon 4 tretmana trebali biste uočiti značajno smanjenje rasta dlačica na područjima koja ste tretirali uređajem Lumea. Također bi trebalo biti vidljivo smanjenje gustoće dlačica.

Tijekom faze dorade

- Nastavite s tretmanom uz redovite dorade (svaka 4 tjedna) kako biste održavali rezultat.

Vodič za primjenu tretmana

Pročitajte kontraindikacije i važne sigurnosne upute u korisničkom priručniku da biste utvrdili je li uređaj Lumea prikladan za vas kako biste mogli u potpunosti iskoristiti prednosti uređaja.

Prije tretmana



1. Priprema za tretman

Uklonite dlačice i pobrinite se da je vaša koža čista i suha.



2. Testirajte kožu

Pronadite postavku koja vam je ugodna



3. Pričekajte 24 h za moguće reakcije kože

Tretman



4. Provedite tretman



5. Čišćenje i pohrana



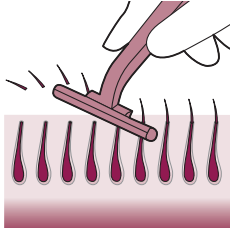
6. Planirajte sljedeće tretmane



Skenirajte QR kod i pogledajte videozapise s detaljnim uputama i koracima za provedbu tretmana uređajem Lumea, kao i općenite videozapise o uređaju Lumea.

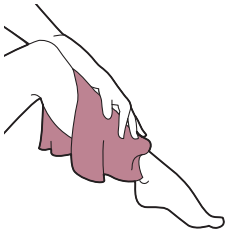
Način upotrebe uređaja Lumea

A Uklanjanje dlačica i čišćenje kože



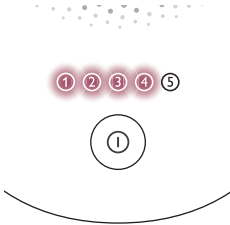
- 1 Prije svakog tretmana uklanjajte dlačice dok god su još uvijek vidljive. Dlačice možete ukloniti brijanjem, epilacijom ili voskom. Tretman svakako započnite prije nego što se na vašoj koži primijete nove dlačice. Ako dlačice uklanjate voskom, pričekajte 24 sata prije upotrebe uređaja Lumea.

Napomena: Ako brijanje, epilacija ili depilacija voskom uzrokuje iritaciju kože, savjetujemo vam da ne upotrebljavate uređaj dok iritacija kože ne prođe.



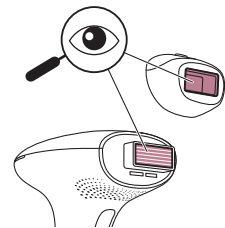
- 2 Očistite i osušite kožu. Pazite da na njoj nema losiona ili gela.

B Testiranje kože 24 sata prije tretmana

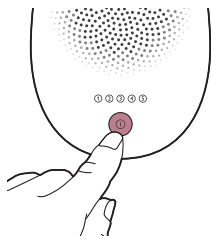


- 1 Testirajte svoju kožu kako biste pronašli najjaču postavku intenziteta svjetlosti koja vam je ugodna:

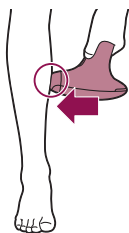
- Za svako novo područje tijela i/ili novi nastavak.
- Prije svakog tretmana. Osjetljivost kože može se promijeniti zbog tamnjenja, stoga se preporučuje da testirate kožu prije svakog tretmana (vidi „Uporaba uređaja Lumea prije i nakon izlaganja suncu i tretmanima za umjetno tamnjenje“).



- 2 Provjerite ima li na uređaju Lumea ikakvih oštećenja i prljavštine
- 3 Odaberite ispravan nastavak za testiranje kože (vidi „Nastavci“).



- 4 Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje ① kako biste uključili uređaj.
- 5 Odaberite područje za testiranje kože.



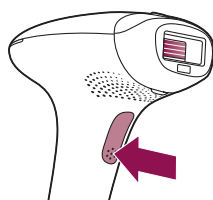
- 6 Uređaj čvrsto pritisnite na kožu i držite ga na mjestu.

Ugrađeni sigurnosni sustav sprječava nehотиčno osvjetljavanje bez potpunog dodira s kožom.



- 7 Provjerite svijetli li indikator „SPREMNOST za emitiranje svjetlosnog impulsa“ bijelom bojom kako biste bili sigurni da postoji potpuni kontakt s kožom.

- Ako je svjetlo indikatora „SPREMNOST za emitiranje svjetlosnog impulsa“ narančasto, vaša je koža pretamna za tretiranje. Isprobajte uređaj Lumea na području tijela sa svjetlijom kožom.



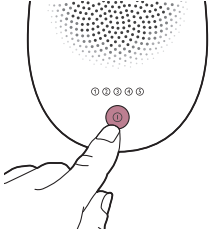
- 8 Isprobajte svaku postavku na koži, počevši od postavke ① pa sve do postavke ⑥ i pronadite postavku koja vam je ugodna za svako područje tijela.

Ako vam osvjetljavanje stvara neugodu i osjetite bol, smanjite postavku.

Ako i dalje osjećate bol, nelagodu ili iritaciju kože tijekom ili nakon upotrebe uređaja Lumea na najnižoj postavci (①), prestanite upotrebljavati uređaj na testiranom području tijela. Isprobajte uređaj Lumea na drugom području tijela. Uređaj Lumea možda nije pogodan za vašu kožu / područje na tijelu.

- Ako je svjetlo indikatora „SPREMNOST za emitiranje svjetlosnog impulsa“ bijelo, jednom pritisnite gumb za emitiranje svjetlosnog impulsa na drški kako biste jedno mjesto tretirali postavkom ①.

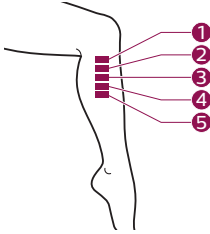
Uređaj se oglašava tihim zvukom pucketanja. Svjetlosni impuls pruža osjećaj topline.



- Vidjet ćete bljesak svjetlosti.

Napomena: Možete mijenjati postavke intenziteta svjetlosti pritiskanjem gumba (vidi „Odabir intenziteta svjetlosti“) za uključivanje/isključivanje. Nemojte povećavati postavku ako već osjećate da je bljesak neugodan i osjećate bol.

- Prijedite na sljedeće područje. Tretirajte jedno mjesto postavkom ②



- Prijedite na sljedeće područje. Tretirajte jedno mjesto postavkom ③
- Prijedite na sljedeće područje. Tretirajte jedno mjesto postavkom ④
- Prijedite na sljedeće područje. Tretirajte jedno mjesto postavkom ⑤



9 Pričekajte 24 sata.

Napomena: Čak i kada tijekom testiranja kože pronađete najugodniju postavku, može doći do reakcije kože u roku od 24 sata nakon upotrebe.



10 Provjerite imate li bilo kakvih reakcija kože (npr. crvenilo, iritacije, osip).

Ako nakon 24 sata nema nikakvih reakcija, započnite s tretmanom na najvišoj postavki koja vam je ugodna.

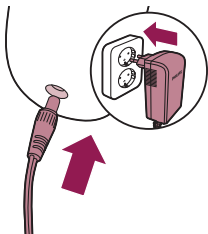
Ako vam je najviša ugodna postavka uzrokovala reakciju kože, odaberite nižu postavku kod koje nije došlo do reakcije kože.

Ako niste testirali nižu postavku, ponovite testiranje kože.

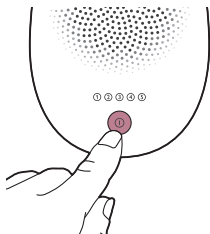
C Tretman

VAŽNO: prije početka tretmana najprije dovršite dijelove A (Uklanjanje dlačica i čišćenje kože) i B (Testiranje kože 24 sata prije tretmana).

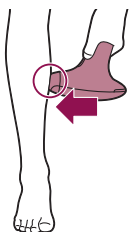
1 Provjerite ima li na uređaju Lumea ikakvih oštećenja i prljavštine



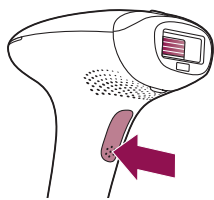
- 2 Priključite adapter za napajanje na uređaj i uključite ga u utičnicu.



- 3 Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje ① kako biste uključili uređaj.
4 Izaberite postavku koju ste odabrali nakon testiranja kože (odjeljak B, 9. korak).

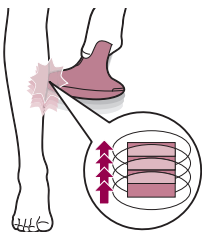


- 5 Uređaj čvrsto pritisnite na kožu i držite ga na mjestu. Svjetlo indikatora „SPREMNOST za emitiranje svjetlosnog impulsa“ trebalo bi zasvijetliti u bijeloj boji.



- 6 Pritisnite gumb za emitiranje svjetlosnog impulsa kako biste na kožu emitirali svjetlosni impuls. Svjetlosni impuls tretira kožu na tom mjestu. Uređaj se oglašava tihim zvukom pucketanja. Svjetlosni impuls pruža osjećaj topline. Ako se uređaj previše zagrije, pogledajte odjeljak „Rješavanje problema“.

Nakon svakog svjetlosnog impulsa potrebno je do 3,5 sekundi kako bi se uređaj pripremio za sljedeći svjetlosni impuls. Možete otpustiti svjetlosni impuls kad svjetlo indikatora „SPREMNOST za emitiranje svjetlosnog impulsa“ počne svijetliti bijelom bojom.



- 7 Pomaknite se na susjedno mjesto i ponovno pritisnite gumb za emitiranje svjetlosnog impulsa. Površina nastavka koja je u kontaktu s vašom kožom malo je veća od prozorčića za izlaz svjetla.

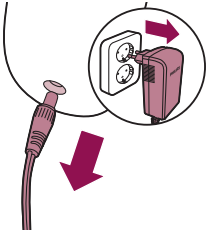
Nemojte osvijetliti isto područje više puta tijekom tretmana. Površina nastavka mora se preklapati s prethodnim područjem kako biste osvijetlili cijelo područje kože, no tretiranje istog područja više puta ne povećava rezultate smanjenja dlačica, ali povećava rizik od nuspojava.

- 8 Nastavite dok ne završite s tretiranjem cijelog područja. Postoje dva načina tretmana (vidi „Dva načina tretmana: Pritisak i emitiranje svjetlosnih impulsa te Povlačenje i emitiranje svjetlosnih impulsa“).

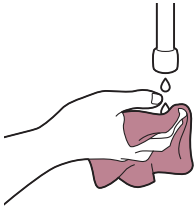
- 9 Po završetku tretmana isključite uređaj.

- 10 Prije svakog sljedećeg tretmana uklonite dlačice ako su one još vidljive.

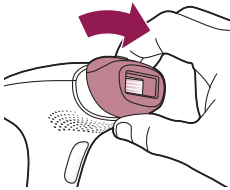
D Čišćenje i pohrana poslije tretmana



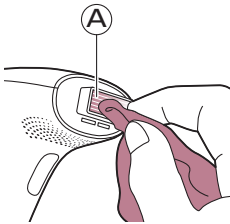
- 1 Isključite uređaj iz utičnice.
- 2 Ostavite uređaj da se ohladi 30 minuta prije čišćenja i pohranjivanja.



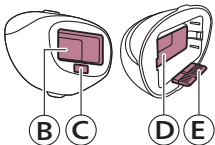
- 3 Navlažite isporučenu meku krpu s nekoliko kapi vode.



- 4 S uređaja skinite nastavak.



- 5 Očistite prozor za izlaz svjetla uređaja (A).



- 6 Očistite sve površine nastavka, uključujući metalni reflektor (dijelovi B, C, D, E). Za čišćenje elektroničkih kontakata (dio E) upotrebljavajte samo suhu krpu.
- 7 Neka se svi dijelovi dobro osuše.
- 8 Pohranite sve dijelove u priloženu vrećicu i na suho mjesto bez prašine.

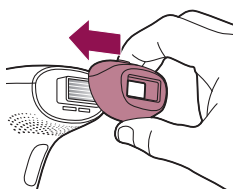
Saznajte više o uređaju Lumea

Nastavci

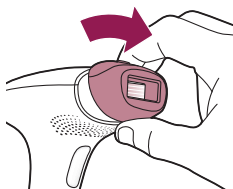
Za optimalne rezultate bitno je da upotrebljavate ispravan nastavak namijenjen za određeno područje tijela koje želite tretirati. Lumea omogućuje tretman cijelog tijela s do tri različita nastavka osmišljena za upotrebu na određenim područjima tijela.

Napomena: Uređaj možda više ne radi i pokazuje pogrešku ako na priključku nastavka ima prljavštine. Očistite vodove kontakta kad se to dogodi.

Za postavljanje nastavaka jednostavno ih postavite tako da se uklape na prozor za izlaz svjetla.



Za uklanjanje nastavaka izvucite ih s prozora za izlaz svjetla.



Nastavak za tijelo

Nastavak za tijelo ima najveći prozor za tretman kako bi učinkovito pokrio i tretirao područja ispod linije vrata, posebice velika područja kao što su noge, ruke i trbuh. Nema staklenog prozora na nastavku za tijelo.

Nastavak za lice (SC1997, SC1998, SC1999)



Nastavak za lice ima dodatni ugrađeni filter od crvenog stakla za sigurno i precizno tretiranje osjetljive kože iznad gornje usnice, na bradi i na zalicima. Uređaj je namijenjen samo za uklanjanje neželjenih dlačica na tijelu na područjima ispod jagodičnih kosti. Kada uređaj upotrebljavate na područjima s oštrim konturama kao što su linije čeljusti i brade, možda će biti teško uspostaviti potpuni kontakt s kožom i otpustiti svjetlosni impuls.

Savjet: Jezik postavite između gornje usnice i zubi ili napušite obraze kako biste olakšali tretiranje.

Nastavak za bikini područje (SC1998, SC1999)



Nastavak za bikini zonu osmišljen je za učinkovito tretiranje tog područja. Dlačice na tom području obično su deblje i jače od dlaka na nogama. Nema staklenog prozora na nastavku za bikini zonu.

Senzor boje kože

Lumea ima ugrađeni senzor nijanse kože koji mjeri nijansu kože na početku i tijekom svake sesije.

Senzor nijanse kože sprječava tretiranje područja kože koja su pretamna. Ako otkrije nijansu kože koja je previše tamna za tretman uređajem Lumea, svjetlo indikatora „SPREMNOST za emitiranje svjetlosnog impulsa“ počinje treperiti narančastom bojom. Ono ne bljeska kad pritisnete gumb za emitiranje svjetlosnog impulsa. Uređaj automatski onemogućuje rad. To sprječava razvoj reakcija na koži.

Odabir intenziteta svjetlosti

Uređaj Lumea ima 5 različitih postavki intenziteta svjetlosti, a vi ćete uvijek moći prebaciti na postavku intenziteta svjetlosti koji vam pruža ugodu.

1 Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje ① kako biste uključili uređaj i odabrali željeni intenzitet svjetlosti.

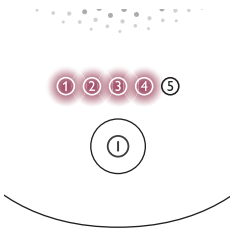
2 Kako biste prilagodili postavku intenziteta svjetlosti, pritisćite gumb za uključivanje/isključivanje dok ne dosegnete željenu postavku.

Osjetljivost kože može se razlikovati od osobe do osobe, stoga je test kože najvažniji vodič za odabir postavke intenziteta svjetlosti (vidi „B Testiranje kože 24 sata prije tretmana“) koja vam odgovara.

3 Uporaba uređaja Lumea nikada ne bi trebala biti neugodno bolna. U slučaju nelagodnosti, smanjite postavku intenziteta svjetla.

Napomena: Uređaj automatski onemogućuje rad kada je ton vaše kože pretaman (tamno smeđa ili tamna, s oznakom ☒ u tablici „Prikladni tonovi kože“ navedenoj na početku korisničkog priručnika) radi sprječavanja kožnih reakcija. Svjetlo indikatora „SPREMNOST za emitiranje svjetlosnog impulsa“ treperit će narančasto kako bi označilo da je nijansa kože pretamna.

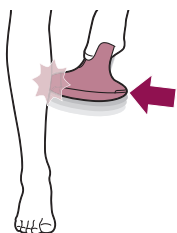
4 Nakon pomicanja na drugo područje tijela, izlaganja suncu ili tretmana za umjetno tamnjenje (vidi „Uporaba uređaja Lumea prije i nakon izlaganja suncu i tretmanima za umjetno tamnjenje“), obavite testiranje kože kako biste odredili postavku intenziteta svjetlosti koja će vam biti ugodna. Kako biste ponovno aktivirali značajku indikacije postavke, uključite uređaj.



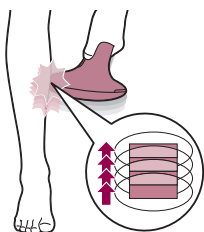
Napomena: Izvršite test kože prije nego što počnete tretirati neko drugo područje tijela ili nakon promjene tona kože. Odredite postavku intenziteta svjetla zasebno za svako područje tijela.

Dva načina tretmana: Pritisak i emitiranje svjetlosnih impulsa te Povlačenje i emitiranje svjetlosnih impulsa

Uređaj Philips Lumea ima dva načina tretmana za praktičnije korištenje na različitim područjima tijela:



- Pritisak i emitiranje svjetlosnih impulsa idealan je za tretman malih ili zakrivljenih područja, primjerice koljena i pazuha. Jednostavno pritisnite gumb za svjetlo kako biste emitirali svjetlosni impuls.



- Povlačenje i emitiranje svjetlosnog impulsa praktično je za tretiranje većih područja kao što su noge. Držite gumb za emitiranje svjetlosnih impulsa pritisnutim dok povlačite uređaj po koži za oslobađanje nekoliko svjetlosnih impulsa u nizu.

Uporaba uređaja Lumea prije i nakon izlaganja suncu i tretmanima za umjetno tamnjenje

Tamnjenje pomoću prirodne ili umjetne sunčeve svjetlosti

Izlaganje kože prirodnoj ili umjetnoj sunčevoj svjetlosti dovodi do tamnjenja, koje utječe na osjetljivost i boju kože. Stoga je važno sljedeće:

- Ako koristite uređaj Lumea, ne izlažite kožu suncu bez zaštite. Za čitavog razdoblja primjene IPL tretmana, a posebice prvih 48 sati nakon svakog tretmana, zaštitite kožu od sunčeve svjetlosti odjećom ili nanosite proizvode za zaštitu od sunca s faktorom ne manjim od SPF50 na nepokrivenim tretiranim područjima.
- Nemojte započinjati niti nastavljati s uporabom uređaja Lumea u razdoblju od 4 tjedna nakon izlaganja kože sunčevoj svjetlosti bez zaštite (bez obzira radi li se o sunčanju ili umjetnom tamnjenju).
- Uređajem Lumea nemojte se koristiti na područjima tijela s opeklinama od sunca.

Tamnjenje pomoću krema, sprejeva ili kapsula

Ako ste se nedavno izlagali tretmanima za umjetno tamnjenje (kremama, sprejevima ili kapsulama), prije uporabe uređaja pričekajte najmanje 2 tjedna. Prije početka ili nastavka tretmana uređajem Lumea testirajte svoju kožu (vidi „B Testiranje kože 24 sata prije tretmana“).

Putovanje s uređajem

Ako putujete s uređajem, provjerite sa zrakoplovnom tvrtkom smijete li ga nositi i/ili upotrebljavati u zrakoplovu.

Nakon korištenja

Njega nakon tretmana

Nakon uporabe možete nanijeti losione, kreme, dezodorans, hidratantnu kremu ili kozmetičke proizvode na tretirana područja.



Upozorenje: U slučaju nadražene kože ili crvenila nakon tretmana, pričekajte dok to ne nestane pa tek nakon toga nanosite željeni proizvod. U slučaju nadražene kože nakon nanošenja proizvoda na kožu, isperite ga vodom. Ako ipak dođe do pojave reakcija kože, prestanite upotrebljavati uređaj i obratite se svojem liječniku.

Uobičajene reakcije kože

Koža može biti blago crvena i/ili topla te peckati. Ta reakcija brzo nestaje. Zbog brijanja ili kombinacije brijanja i tretmana svjetlom mogu se pojaviti suhoća kože i svrbež. Područje možete ohladiti ledom ili vlažnom tkaninom za lice. Ukoliko se suhoća nastavi, možete na tretirano područje nanijeti sredstvo za ovlaživanje bez mirisa.

Rijetke nuspojave

- Opekline, pretjerano crvenilo (npr. oko folikula dlaka) i oticanje: te reakcije se rijetko pojavljuju. One su rezultat uporabe intenziteta svjetla koji je previsok za ton vaše kože. Ako te reakcije ne nestanu u roku od 3 dana, savjetujemo Vam da konzultirate liječnika. Sačekajte sa sljedećim tretmanom dok koža ne zacijeli do kraja i pazite da koristite niži intenzitet svjetla.
- Gubitak boje na koži: to se događa vrlo rijetko. Gubitak boje na koži se javlja ili tamnijom mrljom (hiperpigmentacija) ili svjetlijom mrljom (hipopigmentacija) od okolnog područja. To je rezultat uporabe intenziteta svjetla koji je previsok za ton vaše kože. Ako gubitak boje ne nestane u roku od 2 tjedna, savjetujemo da konzultirate liječnika. Nemojte tretirati područja s gubitkom boje dok gubitak boje ne nestane a vaša koža ne dobije ponovno normalni ton.
- Infekcija kože vrlo je rijetka ali je moguć rizik nakon (mikro)rana, opekлина kože, iritacije kože itd.

- Epidermalno zagrijavanje (oštro definirano smečkasto područje koje se često pojavljuje s tamnijim tonovima kože i nije popraćeno suhoćom kože): ova reakcija događa se vrlo rijetko. U slučaju da ova reakcija ne nestane u roku od 1 tjedna, savjetujemo vam da se konzultirate s liječnikom. Sljedeći tretman nemojte izvoditi dok koža ne zacijeli do kraja i obavezno koristite niži intenzitet svjetla.
- Plikovi (izgleda kao mali mjehurići na površini kože): to se događa vrlo rijetko. U slučaju da ova reakcija ne nestane u roku od 1 mjeseca ili kad se koža inficira, savjetujemo Vam da se konzultirate s liječnikom. Sačekajte sa sljedećim tretmanom dok koža ne zacijeli do kraja i pazite da koristite niži intenzitet svjetla.
- Ožiljak: često sekundarni efekt opekline, za čije iscjeljivanje može trebati više od mjeseca.
- Folikulitis (oticanje oko folikula dlake u kombinaciji s formiranjem pustula): glavni uzrok folikulitisa je brijanje britvicom. Teži oblik folikulitisa je kada se formira pustula i bakterije prodru u oštećenu kožu. Većina slučajeva folikulitisa prolazi sama od sebe nakon tjedan dana. Ako simptomi zabrinjavaju, obratite se svom liječniku.
- Bol: do toga može doći tijekom ili nakon tretmana ako koristite uređaj na koži s dlakama, ako koristite uređaj na intenzitetu svjetla koji je previsok za ton vaše kože, ako osvijetlite isto područje više od jednom i ako koristite uređaj na otvorenim ranama, upalama, infekcijama, tetovažama, opeklinama, itd.

Rješavanje problema

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj/adapter se grije tijekom uporabe.	Normalno je da uređaj i adapter postanu topli (ali ne prevrući na dodir) tijekom uporabe.	Koristite uređaj u malo hladnijem okruženju i/ili ga ostavite da se ohladi prije nastavka uporabe.
	Ventilator ne radi.	Provjerite je li nastavak dobro spojen. Po potrebi očistite priključke na nastavku. Ako je nastavak dobro pričvršćen i možete emitirati svjetlosne impulse na koži, ali ventilator i dalje ne radi (ne možete čuti zvuk ventilatora), obratite se centru za korisničku podršku u svojoj zemlji, zastupniku tvrtke Philips ili servisnom centru tvrtke Philips.
	Protok zraka za hlađenje iz ventilatora blokiran je rukama ili ručnikom.	Pobrinite se da protok zraka za hlađenje iz ventilatora ne bude blokiran.
Kad stavim uređaj na kožu, ne bljeska. Indikator „SPREMNOST za emitiranje svjetlosnog impulsa” treperi narančasto.	Boja vaše kože na području koje treba tretirati previše je tamna.	Uređajem Lumea tretirajte druga područja na tijelu sa svjetlijom bojom kože.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Indikatori intenziteta trepere naprijed-natrag od 1 do 5, a uređaj ne bljeska.	Integrirana sigurnosna značajka spriječit će bljeskanje uređaja prije nego što temperatura postane previsoka i potencijalno opasna.	To je normalno ponašanje uređaja. Ostavite da se uređaj Lumea ohladi dok je ventilator uključen. Nakon hlađenja vaš će uređaj Lumea ponovno biti spreman za upotrebu. Uređaj Lumea upotrebljavajte u hladnijem okruženju i radite pauze tijekom tretmana.
Indikator „SPREMNOST za emitiranje svjetlosnog impulsa” ne svijetli bijelo.	Uređaj nije potpuno u kontaktu s Vašom kožom.	Postavite uređaj na kožu pod kutom od 90 stupnjeva tako da integrirani sigurnosni sustav bude u kontaktu s vašom kožom.
Uređaj proizvodi neobičan miris.	Staklo prozora za izlaz svjetla ili senzor tona kože su prljavi.	Pažljivo očistite prozor za izlaz svjetla ili senzor tona kože.
	Niste ispravno uklonili dlačice na području koje ćete tretirati. Te se dlačice mogu spaliti i stvarati miris.	Prije uporabe uređaja Lumea provedite pripremni tretman kože.
Indikator intenziteta na postavci 1 treperi ili se uređaj vraća na postavku 1; uređaj ne bljeska, a ventilator je uključen.	Nastavak nije pravilno pričvršćen ili elektronički kontakti na nastavku nisu čisti.	Pobrinite se da je nastavak u potpunosti pričvršćen. Po potrebi očistite elektroničke kontakte na nastavku.
Ako uređaj ne bljeska, ventilator nije uključen i svih 5 indikatora intenziteta treperi.	Uređaj treba ponovo postaviti.	Da biste ponovno postavili uređaj, izvucite utikač iz utičnice. Pobrinite se da je nastavak u potpunosti pričvršćen. Po potrebi očistite elektroničke kontakte na nastavku. Ako nakon uključivanja ponovno ne proradi, obratite se centru za korisničku podršku u svojoj državi.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Tijekom tretmana koža je osjetljivija nego obično. Osjećam neugodu pri uporabi uređaja.	Postavka intenziteta svjetla koju koristite je prejaka.	Provjerite jeste li odabrali ugodnu postavku intenziteta svjetlosti. Ako je potrebno, smanjite postavku intenziteta svjetlosti čak i ako je prethodni tretman bio ugodan.
	Niste uklonili dlačice s područja koja ćete tretirati.	Prije uporabe uređaja Lumea provedite pripremni tretman kože.
	Slomljen je UV filter na prozoru za izlaz svjetla.	Ako je UV filter slomljen, nemojte više koristiti uređaj. Obratite se centru za korisničku podršku u svojoj državi, prodavaču proizvoda tvrtke Philips ili servisnom centru tvrtke Philips.
	Tretirali ste područje za koje uređaj nije namijenjen.	Uređaj nikada nemojte upotrebljavati na nadraženoj (crvenoj ili porezanoj), suncem opečenoj, osunčanoj koži ili umjetno potamnjenoj koži. Uređaj nikada nemojte upotrebljavati ako imate infekcije, ekceme, opekline, upale folikula dlaka, otvorene laceracije, abrazije, herpes simplex (rane), lezije ili rane i hematome (modrice) u područjima za tretiranje. Nikada nemojte koristiti uređaj na sljedećim područjima: na madežima, pjegama, proširenim venama, tamnijim područjima kože, ožiljcima, anomalijama na koži bez savjetovanja s liječnikom. Uređaj nikad nemojte upotrebljavati na virusnim bradavicama, tetovažama ili trajnoj šminki, oko očiju i na obrvama ili blizu njih, na usnicama, medici, vlasištu, bradavicama, areolama, malim stidnim usnama, vagini, anusu, u nosnicama te ušima. Muškarci ga ne smiju koristiti na licu i vratu, uključujući sva područja u kojima raste brada, kao ni na nijednom dijelu genitalnog područja. To može rezultirati opeklinom i promjenom tona kože, što potencijalno otežava prepoznavanje bolesti povezanih s kožom.
	I na najnižoj postavki uređaja tretman je i dalje bolan (Ⓢ).	Uređaj Lumea možda nije pogodan za vašu kožu. Obratite se centru za korisničku podršku u svojoj državi, prodavaču proizvoda tvrtke Philips ili servisnom centru tvrtke Philips.
Nema staklenog prozora u mom nastavku.	To je uobičajeno.	Ne trebate ništa poduzeti: Nema staklenog prozora na nastavku za tijelo. Samo nastavak za lice ima crveni stakleni filter. Nastavak za bikini područje ima prozirni stakleni prozor.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Reakcija kože nakon tretmana traje duže nego inače.	Koristili ste postavku intenziteta svjetla koja je prejaka za vašu kožu.	Odaberite slabiji intenzitet sljedeći put (vidi „Odabir intenziteta svjetlosti”).
Bljeskanje je vrlo jako za moje oči. Trebam li nositi zaštitne naočale?	Ne, Philips Lumea ne oštećuje Vaše oči.	Raspršeno svjetlo koje proizvodi uređaj bezopasno je za vaše oči. Ne gledajte u bljeskalicu dok se koristite uređajem. Ne morate nositi naočale tijekom uporabe. Koristite se uređajem u dobro osvijetljenoj sobi tako da svjetlo manje bljeska u vaše oči. Pazite da napravite dobar kontakt da biste izbjegli raspršivanje svjetla.
Rezultati tretmana nisu zadovoljavajući.	Koristili ste postavku intenziteta svjetla koja je preniska za vašu kožu.	Odaberite višu postavku sljedeći put (vidi „B Testiranje kože 24 sata prije tretmana”).
	Niste prešli preko svih područja koja želite tretirati.	Površina nastavka mora se preklapati s prethodnim područjem kako biste osvijetlili cijelo područje kože, no tretiranje istog područja više puta ne poboljšava rezultate smanjenja broja dlačica.
	Uređaj ne djeluje na boju vaših dlačica.	Ako su dlačice svijetlo plave, crvene ili bijele, tretman nije učinkovit.
	Uređajem se ne koristite onoliko često koliko se preporučuje.	Kako biste sve dlačice učinkovito uklonili, savjetujemo da za tretmane slijedite preporučeni raspored (vidi „Preporučeni raspored tretmana”).
	Sporije reagirate na IPL tretman od prosječnog korisnika.	Nastavite se koristiti uređajem najmanje 6 mjeseci jer se rast dlačica ipak može smanjiti tijekom tog razdoblja.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Nakon IPL tretmana primijetio/la sam crvenilo i oteklinu oko folikula dlačice, svrbež i bolnu kožu, povremeno stvaranje pustula.	Folikulitis je rijetka nuspojava. Glavni uzrok folikulitisa je brijanje britvicom.	Možete smanjiti vjerojatnost pojave folikulitisa ako se pridržavate sljedećih koraka: prije brijanja navlažite kožu i dlačice toplom vodom. Nanesite kremu/gel za brijanje kako biste se jednostavnije brijali. Odaberite visokokvalitetnu i čistu britvicu i brijte se u smjeru rasta dlačica, ne suprotno rastu. Nemojte primjenjivati prevelik pritisak na kožu tijekom brijanja, izbjegavajte brijati isto područje dvaput i isperite britvicu nakon svakog poteza da biste uklonili dlačice. Kada završite, isperite britvicu i spremite je na suho mjesto. Nemojte dijeliti svoju britvicu ni upotrebljavati tuđu. Zamijenite oštricu ili jednokratnu britvicu čim otupi. Nakon brijanja izbjegavajte vruću kupku i trenje kože o odjeću. Možete nanijeti hidratantni losion bez mirisa (slijedite preporuke u uputama za kozmetički proizvod). Prije svakog IPL tretmana pobrinite se da vam je koža čista i suha. Pazite da na njoj nema losiona ili gela. Nemojte tretirati kožu uređajem Lumea ako postoje znakovi folikulitisa. Ako se problemi s folikulitisom nastave i zabrinjavaju vas simptomi, obratite se svom liječniku.

Jamstvo i podrška

Ako su Vam potrebne informacije ili podrška, molimo posjetite www.philips.com/support ili pročitajte brošuru o međunarodnom jamstvu.

Recikliranje



- Ovaj simbol znači da se proizvod ne smije odlagati zajedno s običnim kućanskim otpadom (2012/19/EU).
- Poštujte državne propise o zasebnom prikupljanju električnog i elektroničkog otpada. Pravilno odlaganje otpada pomaže u sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

Tehničke specifikacije

Uvjeti transporta i pohrane Uređaj Lumea nastavlja raditi u okviru svojih specifikacija kod NORMALNE UPOTREBE nakon transporta ili pohrane u sljedećim uvjetima okruženja: od -25°C do 70°C sve do 90 % relativne vlažnosti, bez kondenzacije, od 700 hPa do 1060 hPa

Radni uvjeti	Uređaj Lumea u skladu je sa svojim specifikacijama ako radi pri NORMALNOJ UPOTREBI u sljedećim uvjetima radnog okruženja: od 5°C do 35°C do 90 % relativne vlažnosti, bez kondenzacije, od 700 hPa do 1060 hPa
Emitirane valne duljine	530 nm – 1400 nm
Trajanje impulsa	< 1,5 milisekundi
Vrijeme ponavljanja	1 – 3,5 sekundi, ovisno o odabranoj postavci
Optička izloženost	Nastavak za tijelo: 2,5 – 5,0 J/cm ² Nastavak za bikini zonu: 2,5 – 5,0 J/cm ² Nastavak za lice: 2,5 – 4,5 J/cm ²
Ulaz adaptera	100 – 240 V ~ 50/60 Hz 1,0 A
Izlaz adaptera	24,0 V = 1,5 A 36,0 W
Prosječna aktivna učinkovitost	≥ 87,4 %
Učinkovitost pri malom opterećenju (10 %)	≥ 80,87 %
Potrošnja energije bez opterećenja	< 0,1 W (adapter priključen, nije spojen na uređaj)
Potrošnja energije kada je uređaj isključen	≤ 0,2 W (adapter priključen, spojen na uređaj, uređaj nije uključen)
Broj vrste adaptera	Kataloški broj (S036Nx2400150) nalazi se na uređaju. Slovo „x” označava vrstu utikača, koji može biti: A, B, S, U ili V. - V predstavlja utikač tipa C za Europu - A predstavlja utikač tipa I za Argentinu - S predstavlja utikač tipa I za Australiju - B predstavlja utikač tipa G za Veliku Britaniju i Irsku - U predstavlja utikač tipa A za Japan, Meksiko

Elektromagnetska kompatibilnost – informacije o usklađenosti

Ovaj je uređaj usklađen sa svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

Objašnjenje simbola

Upozoravajući znakovi i simboli nužni su kako bi se osiguralo da ovaj proizvod upotrebljavate na siguran i ispravan način te kako biste zaštitili druge i sebe od ozljeda. U nastavku možete pronaći značenje znakova i simbola upozorenja koji se nalaze na naljepnici i u korisničkom priručniku.



Ovaj simbol označava proizvođača: Philips Consumer Lifestyle B.V., Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, Nizozemska.



Ovaj simbol znači da morate pažljivo pročitati korisnički priručnik prije upotrebe uređaja. Sačuvajte ovaj korisnički priručnik za buduću upotrebu.



Ovaj simbol znači da korisnik treba pogledati upute za uporabu radi važnih sigurnosnih informacija, kao što su mjere opreza koje se zbog raznih razloga ne mogu navesti na samom uređaju.



Ovaj simbol znači da korisnik treba pogledati upute za uporabu radi važnih sigurnosnih informacija, kao što su kontraindikacije i upozorenja koja se zbog raznih razloga ne mogu navesti na samom uređaju.



Ovaj simbol označava serijski broj uređaja.



Ovaj simbol označava kataloški broj uređaja.



Ovaj simbol označava da oprema zadovoljava sigurnosne zahtjeve navedene za opremu klase II.



Ovaj simbol označava da je oprema prikladna samo za istosmjernu struju.



Ovaj simbol označava da je oprema prikladna samo za izmjeničnu struju.



Ovaj simbol označava da se uređaj ne smije upotrebljavati oko očiju, na obrvama i blizu njih.



Ovaj znak znači: „Ovaj uređaj nemojte upotrebljavati u kadi, pod tušem ili u posudama s vodom.”



Ovaj simbol označava da je adapter dizajniran za sprječavanje kratkog spoja.



Ovaj simbol označava da se adapter smatra jedinicom prekidačkog pretvarača za napajanje (SMPS).



Ovaj simbol znači da je uređaj namijenjen za upotrebu u zatvorenom.



Ovaj simbol označava nazivnu maksimalnu ambijentalnu temperaturu pri kojoj adapter može neprekidno raditi u normalnim uvjetima uporabe.



Ovaj simbol označava da se uređaj može upotrebljavati na maksimalnoj nadmorskoj visini od 3000 m.



Ovaj simbol recikliranja označava materijal izrade predmeta, u cilju lakšeg recikliranja ili druge prerade. Simbol može sadržavati broj i/ili kraticu.



Ovaj simbol označava prekidač koji se upotrebljava za sljedeće:

- Uključivanje uređaja ili promjena postavke napajanja: koristite kratki pritisak gumba.
- Isključivanje uređaja: koristite dugi pritisak gumba.

IP20

Ovaj simbol označava zaštitu od prodora krutih stranih tijela $\geq 12,5$ mm, kao i to da nema zaštite od štetnih učinaka uzrokovanih prodorom vode.

IP30

Ovaj simbol označava zaštitu od prodora krutih stranih tijela $\geq 2,5$ mm, kao i to da nema zaštite od štetnih učinaka uzrokovanih prodorom vode.



Ovaj simbol označava razinu energetske učinkovitosti.



Ovaj simbol označava polaritet utičnice za napajanje istosmjernom strujom (mali utikač).



Taj simbol označava Forest Stewardship Council (Vijeće za nadzor šuma). Zaštitni znakovi organizacije FSC omogućuju korisnicima da odaberu proizvode koji podržavaju očuvanje šuma, pružaju društvene pogodnosti i omogućuju tržištu da potiče bolje gospodarenje šumama.



Taj simbol označava da se adapter ne smije upotrebljavati ako su oštećeni pinovi utikača.



Ovaj simbol znači da se predmet može reciklirati, a ne da je predmet recikliran ili da će biti prihvaćen u svim sustavima za prikupljanje predmeta za recikliranje.



Ovaj simbol označava WEEE, otpadnu električnu i elektroničku opremu. Električni otpadni proizvodi ne smiju se odlagati zajedno s običnim kućanskim otpadom. Reciklirajte tamo gdje za to postoje postrojenja. Od nadležnog lokalnog tijela ili prodavača zatražite savjet o recikliranju (pogledajte poglavlje „Recikliranje“).



Simbol koji se primjenjuje na proizvodima u svrhu označavanja da su u skladu s relevantnim EU direktivama povezanim sa zdravljem i sigurnosti ili zaštitom okoliša.

Saturs

Laipni lūdzam! _____	84
Ierīces apskats _____	85
Kontrindikācijas _____	85
Svarīgi drošības norādījumi _____	87
Kā IPL darbojas _____	89
Ieteicamais procedūru grafiks _____	90
Ko sagaidīt? _____	91
Apstrādes rokasgrāmata _____	92
Kā lietot Lumea ierīci _____	93
Plašāka informācija par Lumea ierīci _____	98
Uzgaļi _____	98
Ādas toņa sensors _____	99
Gaismas intensitātes izvēle _____	99
Divi apstrādes režīmi: Pārcelt un veikt zibsnī vai pabīdīt un veikt zibsnī _____	100
Lumea izmantošana pirms un pēc sauļošanās vai mākslīgā iedeguma _____	100
Ierīces ņemšana līdzī ceļojumā _____	101
Pēc lietošanas _____	101
Traucējummeklēšana _____	102
Garantija un atbalsts _____	106
Otrreizējā pārstrāde _____	106
Tehniskie rādītāji _____	107
Elektromagnētiskā saderība — atbilstības informācija _____	107
Simbolu skaidrojums _____	107

Laipni lūdzam!

Laipni lūdzam Philips Lumea pasaulē! Lai iegūtu zīdaini gludu ādu, jums būs vajadzīgas tikai dažas nedēļas.

Lumea izmanto intensīvi pulsējošas gaismas (Intense Pulsed Light — IPL) tehnoloģiju, kas pazīstama kā viena no visefektīvākajām metodēm matiņu ataugšanas pastāvīgai novēršanai. Ciešā sadarbībā ar pieredzējušiem zinātniekiem un dermatologiem mēs esam pielāgojuši gaismas tehnoloģiju, kas sākotnēji tika izmantota skaistumkopšanas salonos. Tagad jūs varat vienkārši, ērti un efektīvi izmantot šo tehnoloģiju mājās. Lumea ierīce ir maiga, un tā piedāvā ērtu un efektīvu apstrādi ar nelielu jums piemērotu intensitāti. Nevēlamie matiņi paliek pagātnē.

Lumea ierīci var izmantot uz ķermeņa un sievietes sejas (zem vaiga kauliem).

Lai pilnvērtīgi izmantotu Philips piedāvātā atbalsta iespējas, reģistrējiet produktu vietnē www.philips.com/support. Lai saņemtu papildu informāciju, vietnē www.philips.com/Lumea skatiet ekspertu padomus, iepazīstināšanas video un atbildes uz bieži uzdotajiem jautājumiem, gūstot no Lumea maksimālo labumu.

Piezīme. Lumea var lietot tikai uz ķermeņa un, ja ierīcei ir sejas uzgaļis, uz sievietes sejas (zem vaiga kauliem).

Piezīme. Vienmēr glabājiet šo instrukciju kopā ar savu ierīci.

Ierīces apskats

- | | |
|--|---|
| 1 Gaismas lodziņš (ar iebūvētu UV filtru) | 8 Elektronisko kontaktu atvere |
| 2 Uzgaļi | 9 Poga ieslēgšanai/izslēgšanai un gaismas intensitātes iestatīšanai |
| a Ķermeņa uzgalis | 10 Intensitātes indikatori |
| b Sejas uzgalis (SC1997, SC1998 un SC1999) | 11 Indikators "GATAVS gaismas impulsa zibsnim" |
| c Bikini zonas uzgalis (SC1998, SC1999) | 12 Gaisa atveres |
| 3 Uzgaļi atrodas atstarotājs | 13 Ierīces ligzda |
| 4 Integrēta drošības sistēma | 14 Adapteris |
| 5 Ādas toņa sensors | 15 Mazā kontaktdakša |
| 6 Elektroniskie kontakti | 16 Somiņa (nav parādīts/-a) |
| 7 Gaismas impulsa zibšņa poga | 17 Tīrīšanas drāna (nav parādīta) |

Kontrindikācijas



Stāvokļi

Nekad nelietojiet ierīci:

- Ja esat jaunāks/-a par 18 gadiem vai vecāks/-a par 65 gadiem.
- Jūsu ādas tonis ir tāds, kas tabulā "Piemēroti ādas toņi", kas ietverta šīs lietotāja rokasgrāmatas sākumā, ir atzīmēts kā "❌";
- ja esat grūtniece vai barojat bērnu ar krūti, jo ierīce nav testēta uz grūtniecēm un sievietēm, kas baro ar krūti;
- ja jums ir aktīvi implantāti, piemēram, elektrokardiostimulators, neirostimulators, insulīna sūknis u. tml. Tas var izraisīt nopietnus ievainojumus.

Medikamenti/slimību vēsture

Nekad neizmantojiet ierīci, ja lietojat kādu no tālāk norādītajiem medikamentiem.

- ja jūsu āda pašlaik tiek ārstēta vai pēdējo 7 dienu laikā tikusi ārstēta ar alfa-hidroksiskābēm (AHA), beta-hidroksiskābēm (BHA), lokāli lietojamu tretinoīnu un azelaīnskābi;
- Ja pēdējo sešu mēnešu laikā ir uzņemta jebkura izotretinoīna, piemēram, akutāna vai roakutāna forma. Šāda ārstēšana var padarīt ādu vairāk uzņēmīgu pret plisumiem, brūcēm un iekaisumiem.
- Ja lietojat gaismjutīgus elementus saturošas vielas vai medikamentus, pārbaudiet medikamentu lietošanas instrukciju un nekad nelietojiet ierīci, ja instrukcijā ir norādīts, ka lietošana var izraisīt fotoalerģiskas un fototoksiskas reakcijas vai arī medikamentu lietošanas laikā jāizvairās no saules iedarbības.

- Ja lietojat pretrecēšanas medikamentus, tostarp pastiprināti lietojat aspirīnu, kā lietošanas dēļ nav iespējams vismaz 1 nedēļas periods pirms katras apstrādes, kad medikamenti būtu pilnībā izdalījušies no organisma.

Nekad nelietojiet ierīci:

- ja pēdējo 3 mēnešu laikā esat saņēmusi staru terapiju vai ķīmijterapiju;
- ja lietojat sāpju remdēšanas līdzekļus, kas samazina ādas jutību pret siltumu;
- ja lietojat imūndepresīvos medikamentus;

Patoloģijas/traucējumi

Nekad nelietojiet ierīci:

- Ja Jums ir sistēmiskas vai metaboliskas slimības, piemēram, diabēts vai sarkanā vilkēde.
- ja jums ir sastrēguma sirds slimība;
- ja jums ir slimība, kas saistīta ar fotosensitivitāti, piemēram, polimorfiski gaismas izsitumi (PMLE), saules nātrene, porfirija u. tml.;
- ja jums ir bijuši kolagēna izstrādes traucējumi, tajā skaitā keloīda rētu veidošanās vai grūti dzīstošas brūces;
- ja jums ir epilepsija ar gaismas jutīgumu;
- ja jūsu āda ir jutīga pret gaismu un tās iedarbībā ātri veidojas izsitumi vai alerģiskas reakcijas;
- ja jums ir ādas slimība, piemēram, aktīvs ādas vēzis, jums ir ādas vēža vai kāda cita lokalizēta vēža paveida vēsture procedūrai pakļautajās zonās;
- ja jums ir asinsvadu sistēmas slimību vēsture, piemēram, varikozas vēnas vai tīklveida vēnas (teleangiektāzija) procedūrai pakļautajās zonās;
- ja jums ir asinsreces traucējumi;
- Ja jums ir imūndepresīvo slimību vēsture (tajā skaitā HIV un AIDS).
- Ja Jums ir ādas pigmentācijas traucējumi, piemēram, vitiligo.

Ādas stāvokļi

Nekad nelietojiet ierīci:

- ja jums procedūrai pakļautajās ādas zonās ir ādas infekcijas, ekzēmas, apdegumi, iekaisuši matu maisiņi, plēstas brūces, nobrāzumi, parastās herpes (aukstumpumpas), brūces, ādas bojājumi vai asinsizplūdumi (zilumi);
- uz kairinātas (apsārtušas vai iegrieztas), saulē apdegušas, nosauļotas vai mākslīgi-nosauļotas ādas;
- šajās ādas zonās: uz dzimumzīmēm, vasaras raibumiem, kārpām, pietūkušām vēnām, tumšākām pigmentācijas zonām, rētām un citām ādas anomālijām (vispirms konsultējieties ar ārstu). Tas var izraisīt apdegumus un ādas toņa maiņu, kas, iespējams, apgrūtinās ādas slimību diagnosticēšanu.

Vieta/zona

Nekad neizmantojiet ierīci šādās zonās:



- ap acīm un uz uzacīm vai to tuvumā; Lumea var lietot tikai uz ķermeņa un, ja ierīcei ir sejas uzgalis, uz sievietes sejas (zem vaiga kauliem).
- Uz lūpām, galvas ādas, starpenes, krūtsgaliem, areolām, mazajām kaunuma lūpām, maksts, anālās atveres un nāsu un ausu iekšpusē.
- zonās, kur jūs lietojat ilglaicīgas iedarbības dezodorantus. Tas var izraisīt ādas kairinājumu;
- virs mākslīgiem svešķermeņiem, piemēram, silikona implantiem, zemādas injekciju portiem (insulīna dozēšanai) vai pīrsingi, vai to tuvumā.
- uz tetovējumiem vai permanentā grima. Nodrošiniet vismaz 1 cm attālumu starp uzgaļa ārējo malu un jebkura tetovējuma vai permanentā grima robežu.
- **vīrieši** nedrīkst lietot ierīci uz sejas un kakla, tostarp visās bārdas augšanas vietās, ne arī dzimumorgānu apvidū. Matīņiem šajā vietās ir citādas īpašības. Varat gūt ādas apdegumu (kas izraisa sāpes, ilgstošu ādas apsārtumu un pigmentāras izmaiņas).

Piezīme. Šis saraksts nav pilnīgs. Ja nav pārliecības, ka varat izmantot ierīci, ieteicams sazināties ar ārstu.

Svarīgi drošības norādījumi



Brīdinājumi

Izlasiet un ievērojiet šo instrukciju, lai efektīvi izmantotu ierīci un novērstu/samazinātu traumu, ādas reakciju un blakusparādību risku.

- Pirms lietojat Lumea, ādai jābūt tīrai, bez apmatojuma un pilnīgi sausai, kā arī uz tās nedrīkst būt nekādu losjonu vai želejas.
- Turiet ierīci un adapteri sausumā.
- Šī ierīce nav mazgājama. Ierīci nedrīkst mērkāt ūdenī un mitrināt zem ūdens krāna.
- Ūdens savienojumā ar elektroenerģiju ir bīstams. Nelietojiet šo ierīci mitrā vidē (piemēram, blakus pilnai vannai, tekošai dušai vai pie uzpildīta peldbaseina). Mitrums var sabojāt ierīci un radīt drošības risku.
- Pirms ierīces lietošanas vienmēr pārbaudiet to. Nelietojiet ierīci vai adapteri, ja tajā ir bojājums. Vienmēr nomainiet bojātu detaļu ar oriģinālo detaļu.
- Ja ierīce vai adapteris ir salauzts vai bojāts, nepieskarieties iekšējām daļām, lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, pat ja tie ir atvienoti no elektrotīkla.
- Ja gaismas lodziņa UV filtrs un/vai uzgalis ir bojāts, nelietojiet ierīci, jo šādos apstākļos nevar garantēt drošu darbību.
- Nemēģiniet atvērt vai labot šo ierīci. Atverot Philips Lumea, jūs varētu pakļaut sevi bīstamām elektriskām sastāvdaļām un gaismas impulsu enerģijai. Gan šīs sastāvdaļas, gan šī enerģija var radīt traumas acīm un/vai citām ķermeņa daļām.
- Vienmēr nododiet ierīci Philips autorizētam servisa centram, ja nepieciešama apskate vai remonts. Ja remontu veic nekvalificēts cilvēks, lietotājam var rasties īpaši bīstamas situācijas.

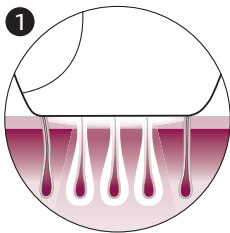
- Šo ierīci nedrīkst modificēt. Nemainiet, nepārļabojiet un nenogrieziet nevienu ierīces daļu (piem., adapteru vai kabeli), jo tā rodas bīstama situācija.
- Izmantojot ierīci, neskatieties uz tās radīto zibsnī. Lietojiet ierīci labi apgaismotā telpā, lai gaisma neapžilbinātu acis. Lai gan tas nav nepieciešams drošībai, ērtībai varat lietot saulesbrilles vai aizsargbrilles, ja gaisma jums šķiet neērta vai pārāk spilgta.
- Neizgaismojiet vienu un to pašu vietu vairākas reizes procedūras laikā. Uzgaļu virsmai ir jāpārklāj iepriekšējā vieta, lai nodrošinātu, ka tiek izgaismota visa ādas zona, taču vienas un tās pašas zonas apstrāde vairākas reizes nepalielina apmatojuma samazināšanas rezultātu.
- Higiēnas labad ierīci ieteicams lietot vienai personai.
- Nelietojiet depilācijas krēmus zonā, kas ir apstrādāta ar ierīci (vai vēl tiks ar to apstrādāta), jo ķīmikālijas var izraisīt ādas reakcijas.
- Neizmantojiet pildspalvu vai zīmuli, lai atzīmētu apstarojamās zonas. Tas var radīt apdegumus uz ādas.
- Liekā apmatojuma noņemšana ar intensīvas pulsācijas gaismas avotiem dažiem cilvēkiem var pastiprināt matu augšanu. Pamatojoties uz pašlaik pieejamajiem datiem, lielākās šīs reakcijas riska grupas ir Vidusjūras, Tuvo Austrumu un Dienvidāzijas izcelsmes sievietes, apstarojot seju un kaklu.
- Ja pēc procedūras rodas ādas iekaisums vai apsārtums, pagaidiet, līdz tas pazūd, un tikai tad uz ādas lietojiet kādus produktus. Ja pēc kāda produkta lietošanas rodas ādas iekaisums, nomazgājiet to ar ūdeni. Ja tomēr rodas ādas reakcijas, pārtrauciet ierīces lietošanu un konsultējieties ar ārstu.
- Ja skūšanās, epilācija vai vaksācija izraisa ādas kairinājumu, mēs iesakām neizmantojot ierīci, līdz ādas kairinājums ir pārgājis.

Padoms. Lai samazinātu folikulīta iespējamību, lūdzu, izlasiet sadaļu "Problēmu novēršana".

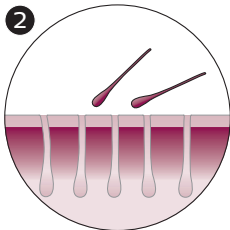
- Šo ierīci nedrīkst izmantot personas ar ierobežotām fiziskām, maņu orgānu vai garīgām spējām vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām, izņemot gadījumus, kad par viņu drošību atbildīgā persona uzrauga lietošanu vai sniedz norādījumus par ierīces drošu lietošanu.
- Glabājiet Lumea bērniem nepieejamā vietā.
- Jāraugās, lai bērni nerotaļājas ar šo ierīci. Uzraudzība ir jānodrošina, lai novērstu iespējamo risku, piemēram, gaismas starojuma iedarbību, elektrošoku, nožņaugšanos kabelos vai aizrīšanos ar uzgaļiem.
- Līdz pat 4 nedēļas pirms Lumea lietošanas un 48 stundas pēc tam noteikti izvairieties no dabiskās saules gaismas un solārija. Jūtīga vai mākslīgi iesauljota āda visdrīzāk apdegs, vai veidosies pigmentācijas izmaiņas. Aizsargājiet ādu no saules stariem ar apģērbu vai uz neapsegto zonām uzklājiet sauļošanās aizsarglīdzekli ar vismaz SPF50 aizsardzības pakāpi. Norādījumi par Lumea ierīces drošu lietošanu ir sniegti rokasgrāmatas sadaļā "Lumea lietošana pirms un pēc sauļošanās vai mākslīgi nosauljotai ādai".
- Nelietojiet Lumea 2 nedēļas pēc mākslīgā iedeguma līdzekļu (piemēram, krēmu, aerosolu vai tablešu) lietošanas. Mākslīgi iesauljota āda visdrīzāk apdegs vai veidosies pigmentācijas izmaiņas. Norādījumi par Lumea ierīces drošu lietošanu ir sniegti rokasgrāmatas sadaļā "Lumea lietošana pirms un pēc sauļošanās vai mākslīgi nosauljotai ādai".

- Ja pamanāt ādas tona izmaiņas kopš iepriekšējās procedūras, pirms nākamās procedūras iesakām veikt ādas testēšanu un nogaidīt 24 stundas. Ja pēc šī perioda rodas vai saglabājas ādas reakcijas, izmantojiet zemāku ierīces iestatījumu, kas neizraisīs ādas reakcijas, vai pārtrauciet ierīces lietošanu, ja to jau izmantojāt ar viszemāko iestatījumu (Ⓢ).
- Pirms ierīces lietošanas vienmēr pārbaudiet to. Ierīces lietošanas laikā ādas tona sensora lodziņam ir jābūt tīram, lai novērstu nepareizu darbību (sk. "D Tīrīšana un glabāšana pēc procedūras").
- Gaismas izejas lodziņš un uzgaļa iekšējās daļas lietošanas laikā var ļoti uzkarst (vairāk nekā 210 °C). Pirms pieskaršanās gaismas lodziņam un uzgaļa iekšējām daļām vienmēr uzgaidiet, līdz tie atdziest. Pēc izmantošanas atvienojiet savu ierīci un strāvas adapteri no elektrotīkla un pirms tīrīšanas un uzglabāšanas ļaujiet tiem atdzist 30 minūtes.
- Šai ierīcei ir noņemams adapters. Izmantojiet tikai adapteri, kas piegādāts kopā ar šo ierīci. Uzziņu numurs (S036Nx2400150) ir norādīts uz ierīces. Simbols "x" šajā numurā norāda valstī izmantotā kontaktspraudņa veidu:
 - Ar A apzīmē kontaktspraudni Argentīnā — I tips
 - Ar B apzīmē kontaktspraudni Lielbritānijā — G tips
 - Ar S apzīmē kontaktspraudni Austrālijā — I tips
 - Ar U apzīmē kontaktspraudni Japānā/Meksikā — A tips
 - Ar V apzīmē kontaktspraudni Eiropā — C tips
- Ievērojiet ieteicamo procedūru grafiku. Palielinot biežumu, īpaši sākotnējā fāzē, var palielināties ādas reakciju risks.

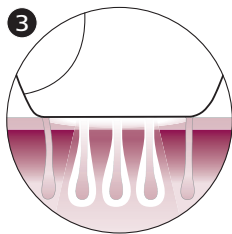
Kā IPL darbojas



Izmantojot intensīvās pulsējošās gaismas (IPL) tehnoloģiju, āda tiek pakļauta saudzīgiem gaismas impulsiem, ko absorbē matu saknītes. Jo gaišāka āda un tumšāki matiņi, jo labāk tiek absorbēti gaismas impulsi.



Gaismas impulsi veicina matiņu folikulu ieiet atpūtas fāzē. Tā rezultātā mati dabiski izkrīt, un to ataugšana ir novērsta.



Matu augšanas cikls sastāv no dažādām fāzēm. IPL tehnoloģija iedarbojas tikai tad, kad mati ir to augšanas fāzē. Ne visi mati vienlaikus ir augšanas fāzē. Tādēļ ieteicams ievērot sākotnējās apstrādes fāzi (4 procedūras, katra ar 2 nedēļu starplaiku) un sekojošās apstrādes fāzi (pielabošana ik pēc 4 nedēļām), lai nodrošinātu, ka viss apmatojums augšanas fāzē tiek efektīvi apstrādāts.

Padoms. Lai nodrošinātu ilgstošu apmatojuma noņemšanas efektu, iesakām veikt pielabošanu ik pēc 4 nedēļām.

Piemērotās ķermeņa apmatojuma krāsas

Ja jums ir gaiši blonds, sirms, ruds vai balts apmatojums, apstrāde ar Lumea nebūs efektīva, jo šādu krāsu apmatojums neabsorbē pietiekami daudz gaismas. Lai pārbaudītu, vai ierīci drīkst lietot ar jūsu ķermeņa apmatojuma krāsu, skatiet apmatojuma krāsas tabulu atlokāmajā lapā.

Ieteicamais procedūru grafiks

Sākotnējā fāze



Lai efektīvi samazinātu apmatojumu, ievērojiet sākotnējās apstrādes grafiku.

Sākotnējās apstrādes grafiks

Lai nodrošinātu, ka viss apmatojums ir apstrādāts, pirmās 4 procedūras ar Lumea veiciet reizi divās nedēļās.

- Veiciet procedūru 3 dienu laikā pirms vai pēc plānotā procedūras datuma.
- Ja apstrāde nav veikta 3 dienu laikā pirms vai pēc plānotā procedūras datuma, atsāciet sākotnējo fāzi. Iepļānojiet 4 procedūras — vienu procedūru ik pēc divām nedēļām.

Piezīme. Ja neatsāksiet sākotnējo fāzi, apmatojums var netikt efektīvi samazināts.

Piezīme. Aizstājot kādu no IPL procedūrām ar citu apmatojuma likvidēšanas metodi (vaksāciju, epilēšanu utt.), jūs neveicināsiet nepieciešamo apmatojuma samazināšanu.

Ja vēlaties likvidēt apmatojumu starp Lumea procedūrām, varat izmantot savu parasto apmatojuma likvidēšanas paņēmieni (izņemot apmatojuma noņemšanas krēmus).

Pielabošanas fāze

Pēc sākotnējās fāzes (4 procedūrām) iesakām veikt pielabošanu ik pēc 4 nedēļām.



Pielabošanas procedūru grafiks

Veiciet procedūru ik pēc 4 nedēļām. Lai efektīvi samazinātu apmatojumu, veiciet kopā 8 šādas procedūras. Tas paredzēts, lai saglabātu rezultātus un izbaudītu gludu ādu mēnešiem.

- Iesakām veikt procedūru 4 dienu laikā pirms vai pēc plānotā procedūras datuma.
- Rezultāti var atšķirties atkarībā no jūsu individuālā apmatojuma augšanas ātruma un arī atkarībā no ķermeņa zonas.
- Ja pielabošanas fāze ir pabeigta un redzat vajadzību turpināt procedūras (apmatojums sāk izaugt), iesakām atsākt sākotnējo fāzi.

Piezīme. Biežāka ierīces izmantošana nepalielina efektivitāti.

Padoms. Atzīmējiet procedūru grafiku savā kalendārā, lai atgādinātu sev par plānotajām procedūrām.

Ko sagaidīt?

Sākotnējās fāzes laikā

- Pēc pirmās procedūras var paiet 1–2 nedēļas, līdz apmatojums sāk izkrist. Pirmajās nedēļās pēc pirmās procedūras būs novērojams, ka apmatojums turpina augt. Tie, visticamāk, ir matiņi, kuri pirmās procedūras laikā vēl nav bijuši augšanas fāzē.
- Pēc 2–3 procedūrām varēsiet novērot ievērojamu apmatojuma augšanas palēninājumu. Tomēr, lai efektīvi apstrādātu visus matiņus, ir svarīgi turpināt apstrādi saskaņā ar ieteicamo procedūru grafiku.
- Paredzams, ka pēc 4 procedūrām apmatojuma augšana ievērojami samazināsies zonās, kuras apstrādātas ar Lumea. Turklāt būs pamanāms arī apmatojuma biezuma samazinājums.

Pielabošanas fāzē

- Lai saglabātu rezultātus, turpiniet apstrādi, regulāri veicot pielabošanu (ik pēc 4 nedēļām).

Apstrādes rokasgrāmata

Izlasiet kontraindikācijas un svarīgos drošības norādījumus lietošanas pamācībā, lai pārliecinātos, vai procedūra ar Lumea ierīci jums ir piemērota, lai varētu pilnvērtīgi izmantot savu ierīci.

Pirms procedūras



1. Sagatavojieties procedūrai

Likvidējiet apmatojumu, pārliecinieties, ka āda ir tīra un sausa



2. Pārbaudiet ādu

Atrodiet jums ērtu iestatījumu



3. Nogaidiet 24 stundas, lai novērotu ādas reakcijas

Procedūra



4. Veiciet procedūru



5. Notīriet un uzglabājiet



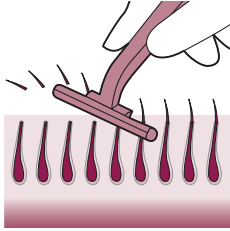
6. Iepļānojiet nākamās procedūras



Noskenējiet QR kodu un noskatieties pamācību video, kuros sniegti detalizēti ieteikumi par procedūras ar Lumea ierīci veikšanu, kā arī vispārīgi video par Lumea ierīci.

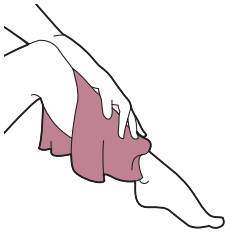
Kā lietot Lumea ierīci

A Apmatojuma likvidēšana un ādas nomazgāšana



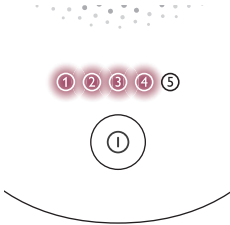
- 1 Pirms katras procedūras likvidējiet apmatojumu, ja apmatojums vēl ir redzams. Apmatojumu var noskūt, epilēt vai vaksēt. Pārliecinieties, ka sākat procedūru, pirms uz ādas ir redzams jauns apmatojums. Ja veicat vaksāciju, uzgaidiet 24 stundas, pirms lietojat Lumea ierīci.

Piezīme. Ja skūšanās, epilācija vai vaksācija izraisa ādas kairinājumu, mēs iesakām neizmantot ierīci, līdz ādas kairinājums ir pārgājis.



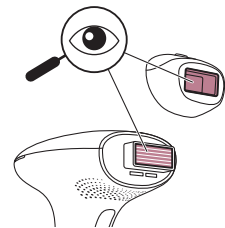
- 2 Nomazgājiet un noslaukiet ādu. Pārliecinieties, ka uz tās nav losjona vai želejas.

B Ādas testēšana 24 stundas pirms procedūras

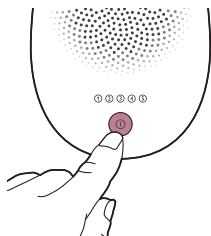


- 1 Pārbaudiet savu ādu, lai atrastu sev ērtāko gaismas intensitātes iestatījumu:

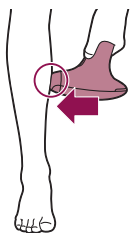
- sākot apstrādāt jaunu ķermeņa zonu un/vai izmantot jaunu uzgali;
- Pirms katras procedūras. Jūsu ādas jutība var būt mainījusies iedeguma dēļ, tāpēc pirms katras procedūras ieteicams pārbaudīt ādu (sk. "Lumea izmantošana pirms un pēc sauļošanās vai mākslīgā iedeguma").



- 2 Pārbaudiet, vai Lumea ierīce nav bojāta vai netīra
- 3 Izvēlieties pareizo uzgali ādas testēšanai (sk. "Uzgaļi").

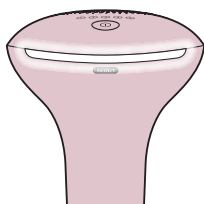


- 4 Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu ①, lai ieslēgtu ierīci.
- 5 Izvēlieties zonu ādas testēšanai.



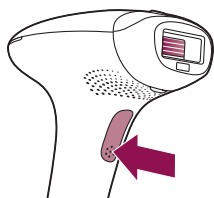
- 6 Stingri piespiediet ierīci ādai un pieturiet to.

Ierīcē iestrādātā drošības sistēma novērš netīšu zibsnīšanu, ja nav pilnīgas saskares ar ādu.



- 7 Indikatoram "GATAVS gaismas impulsa zibsnim" jāiedegas baltā krāsā, norādot, ka ir panākta pilnīga saskare ar ādu.

- Ja indikators "GATAVS gaismas impulsa zibsnim" ir oranžs, ādas tonis ir pārāk tumšs, lai veiktu procedūru. Izmēģiniet Lumea ierīci gaišākā ķermeņa zonā.



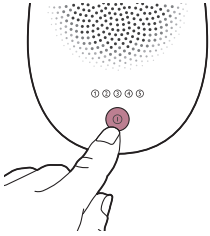
- 8 Izmēģiniet katru iestatījumu uz savas ādas, sākot no iestatījuma ① un beidzot ar iestatījumu ⑤, un atrodiat sev ērtu iestatījumu katrai ķermeņa zonai.

Ja gaismas impulsa zibsnis jūtas neērti un izjūtat sāpes, pazeminiet iestatījumu.

Ja pat pie zemākā iestatījuma (①) Lumea lietošanas laikā vai pēc tās joprojām izjūtat sāpes, diskomfortu vai ādas kairinājumu, lūdzu, pārtrauciet ierīces lietošanu šajā pārbaudītajā ķermeņa zonā. Izmēģiniet Lumea ierīci citā ķermeņa zonā. Lumea var nebūt piemērota jūsu ādai/ķermeņa zonai.

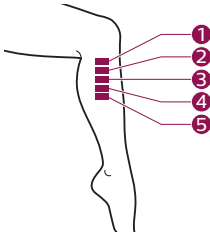
- Kad indikators "GATAVS gaismas impulsa zibsnim" ir iededzies baltā krāsā, vienreiz nospiediet zibšņa pogu uz roktura, lai apstrādātu vienu ādas vietu ar iestatījumu ①.

Ierīce izdos klusu, paukšķošu skaņu. Zibšņa dēļ jutīsiet siltumu.



- Būs redzams gaismas zibsnis.

Piezīme. Varat pārslēgt gaismas intensitātes iestatījumus, nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (sk. "Gaismas intensitātes izvēle"). Nepalīdiniet iestatījumu, ja jau gaismas impulsa zibsnis jums rada diskomfortu un izjūtat sāpes.



- Pārejiet uz nākamo zonu. Apstrādājiet vienu ādas vietu ar iestatījumu ②.

- Pārejiet uz nākamo zonu. Apstrādājiet vienu ādas vietu ar iestatījumu ③.

- Pārejiet uz nākamo zonu. Apstrādājiet vienu ādas vietu ar iestatījumu ④.

- Pārejiet uz nākamo zonu. Apstrādājiet vienu ādas vietu ar iestatījumu ⑤.



9 Nogaidiet 24 stundas.

Piezīme. Pat ja ādas testa laikā atradāt sev piemērotāko iestatījumu, ādas reakcijas var parādīties 24 stundu laikā pēc lietošanas.



10 Pārbaudiet, vai jūsu ādai nav nekādu reakciju (piemēram, apsārtums, kairinājums, izsitumi).

Ja pēc 24 stundām ādas reakcijas nav, sāciet procedūru ar augstāko, sev piemērotāko iestatījumu.

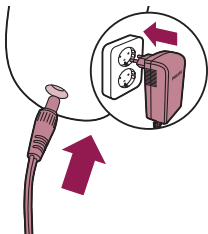
Ja augstākais, sev piemērotākais iestatījums izraisīja ādas reakciju, izvēlieties zemāku iestatījumu, kas neizraisīja nekādas ādas reakcijas.

Ja neesat pārbaudījis zemāku iestatījumu, atkārtojiet ādas testu.

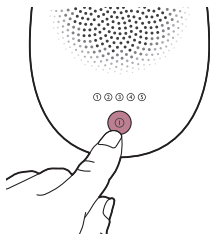
C Procedūra

SVARĪGI! Pirms sākat procedūru, vispirms pabeidziet darbības, kas aprakstītas A sadaļā (Apmatojuma likvidēšana un ādas nomazgāšana) un B sadaļā (Ādas testēšana 24 stundas pirms procedūras).

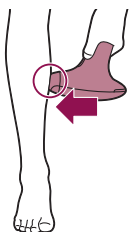
1 Pārbaudiet, vai Lumea ierīce nav bojāta vai netīra



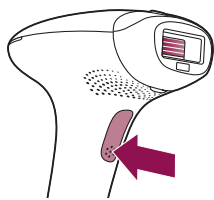
- 2** Pievienojiet strāvas adapteri ierīcei un iespraudiet adapteri kontaktligzdā.



- 3** Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu ①, lai ieslēgtu ierīci.
4 Izvēlieties iestatījumu, ko izvēlējāties pēc ādas testēšanas (B sadaļa, 9. darbība).

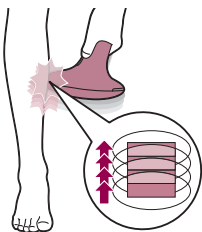


- 5** Stingri piespiediet ierīci ādai un pieturiet to. Indikatoram "GATAVS gaismas impulsa zibsnim" jāiedegas baltā krāsā.



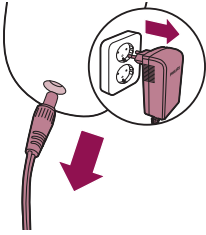
- 6** Nospiediet zibšņa pogu, lai veiktu zibsnī pie ādas. Zibsnis apstrādās ādu attiecīgajā vietā. Ierīce izdos klusu, paukšķošu skaņu. Zibšņa dēļ jutīsiet siltumu. Ja ierīce kļūst pārāk silta, lūdzu, skatiet sadaļu "Problēmu novēršana".

Pēc katra zibšņa nepieciešamas 3,5 sekundes, līdz ierīce ir gatava nākamajam zibsnim. Kad indikators "GATAVS gaismas impulsa zibsnim" atkal iedegas baltā krāsā, varat veikt zibsnī.

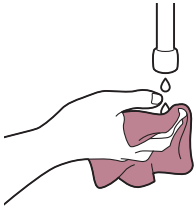


- 7** Pārvietojieties uz zonu blakus un vēlreiz nospiediet zibšņa pogu. Uzgaļa virsma, kas saskaras ar ādu, ir nedaudz lielāka par gaismas izvades lodziņu. Neizgaismojiet vienu un to pašu vietu vairākas reizes procedūras laikā. Uzgaļa virsmai ir jāpārklāj iepriekšējā vieta, lai nodrošinātu, ka tiek izgaismota visa ādas zona, taču vienas un tās pašas zonas apstrāde vairākas reizes nepalielina apmatojuma samazināšanas rezultātu, bet palielina blakusparādību risku.
8 Turpiniet, līdz ir apstrādāta visa ādas zona. Ir divi apstrādes režīmi (sk. "Divi apstrādes režīmi: Pārcelt un veikt zibsnī vai pabīdīt un veikt zibsnī").
9 Pēc procedūras beigšanas izslēdziet ierīci.
10 Pirms katras nākamās procedūras likvidējiet apmatojumu, ja apmatojums vēl ir redzams.

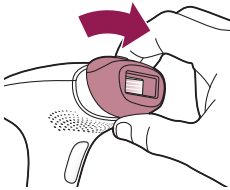
D Tīrīšana un glabāšana pēc procedūras



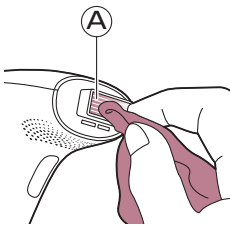
- 1 Atvienojiet ierīci no kontaktligzdas.
- 2 Pirms tīrīšanas un uzglabāšanas ļaujiet ierīcei 30 minūtes atdzist.



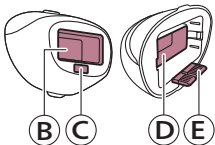
- 3 Samitriniet komplektācijā iekļauto mīksto drānu ar dažiem ūdens pilieniem.



- 4 Noņemiet uzgali no ierīces.



- 5 Notīriet ierīces gaismas lodziņu (A).



- 6 Notīriet visas uzgaļa virsmas, tostarp metāla atstarotāju (daļa B, C, D, E). Lūdzu, pārļiecinieties, ka elektronisko kontaktu (E daļa) tīrīšanai izmantojat tikai sausu drānu.
- 7 Ļaujiet visām daļām pilnībā nožūt.
- 8 Uzglabāiet visas daļas komplektā iekļautajā maciņā, sausā un no putekļiem pasargātā vietā.

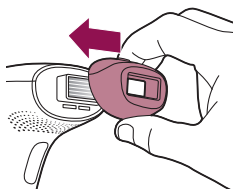
Plašāka informācija par Lumea ierīci

Uzgali

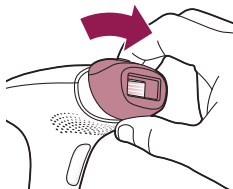
Lai sasniegtu optimālus rezultātus, ir svarīgi izmantot pareizo uzgali, kas ir paredzēts konkrētās ķermeņa zonas apstrādei. Lumea nodrošina iespēju veikt visa ķermeņa procedūru, izmantojot līdz pat trim uzgaliem, kuri ir paredzēti lietošanai noteiktās ķermeņa zonās.

Piezīme. Ja uz uzgāja savienojuma ir netīrumi, ierīce var pārstāt darboties un rādīt, ka ir notikusi kļūme. Šādā gadījumā notīriet savienojumu.

Lai uzliktu uzgali, vienkārši uzspiediet to uz gaismas lodziņa.



Lai uzgali noņemtu, vienkārši noraujiet to no gaismas lodziņa.



Ķermeņa uzgalis

Ķermeņa uzgalim ir lielākais procedūras lodziņš un konstrukcija, lai efektīvi nosegtu un apstrādātu ķermeņa zonas zem kakla līnijas, it īpaši lielas zonas, piemēram, kājas, rokas un vēderu. Ķermeņa uzgali nav stikla lodziņa.

Sejas uzgalis (SC1997, SC1998, SC1999)



Sejas uzgali ir iestrādāts papildu filtrs no sarkana stikla drošai un precīzai jutīgas ādas apstrādei virs augšlūpas, uz zoda un pie vaigiem. Ierīce ir paredzēta nevēlama ķermeņa apmatojuma likvidēšanai tikai zonās zem vaigu kauliem. Izmantojot ierīci zonās ar asām kontūrām, piemēram, uz apakšžokļa un zoda, var būt grūti izveidot pilnīgu saskari ar ādu un veikt zibsnī.

Padoms. Lai atvieglotu apstrādi, novietojiet mēli starp augšlūpu un zobiem vai piepūtiet vaigus.

Bikini zonas uzgalis (SC1998, SC1999)



Bikini zonas uzgalis ir izstrādāts efektīvai apmatojuma apstrādei bikini zonā. Šajā zonā apmatojums parasti ir biežāks un raupjāks nekā uz kājām. Bikini zonas uzgali ir stikla lodziņš.

Ādas toņa sensors

Lumea ierīcē iestrādātais ādas toņa sensors nosaka ādas toni katras sesijas sākumā un sesijas laikā.

Ādas toņa sensors neļauj apstrādāt pārāk tumšas ādas zonas. Ja tas nosaka, ka ādas tonis ir par tumšu, lai to apstrādātu ar Lumea, tad indikators "GATAVS gaismas impulsa zibsnim" sāk mirgot oranžā krāsā. Nospiežot zibšņa pogu, ierīce nerada zibsnī. Ierīce tiek automātiski atspējota. Tā tiek novērstas ādas reakcijas.

Gaismas intensitātes izvēle

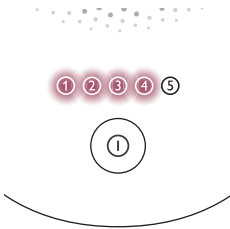
Lumea ierīcē ir pieejami 5 dažādi gaismas intensitātes iestatījumi. Jūs vienmēr varēsiet to noregulēt uz ērtu gaismas intensitātes iestatījumu.

- 1 Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu ①, lai ieslēgtu ierīci un izvēlētos vajadzīgo gaismas intensitāti.
- 2 Lai noregulētu gaismas intensitātes iestatījumu, izmantojiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, līdz sasniegts nepieciešamais iestatījums. Ādas jutīgums dažādām personām var atšķirties. Tāpēc ādas testēšana sniedz vissvarīgāko norādi gaismas intensitātes iestatījuma (sk. "B Ādas testēšana 24 stundas pirms procedūras") izvēlei.
- 3 Lumea ierīces lietošana nekad nedrīkst būt nepatīkami sāpīga. Ja jūtat diskomfortu, samaziniet gaismas intensitātes iestatījumu.

Piezīme. Ja jūsu ādas tonis ir pārāk tumšs (tumši brūns vai tumšs, kas tabulā "Piemēroti ādas toņi", kas ietverta šīs lietotāja rokasgrāmatas sākumā, ir atzīmēts kā "☒"), ierīce automātiski tiek atspējota, lai novērstu ādas reakcijas. Indikators "GATAVS gaismas impulsa zibsnim" mirgos oranžā krāsā, norādot, ka ādas tonis ir pārāk tumšs.

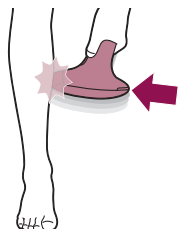
- 4 Lai noteiktu visērtāko gaismas intensitātes iestatījumu, pārejot uz citu ādas zonu, kā arī pēc sauļošanās vai mākslīgā iedeguma (sk. "Lumea izmantošana pirms un pēc sauļošanās vai mākslīgā iedeguma"), veiciet ādas testēšanu. Lai atkārtoti aktivizētu iestatījuma norādes funkciju, ieslēdziet ierīci.

Piezīme. Pirms sākat apstrādāt citu ķermeņa zonu vai pēc ādas toņa maiņas, veiciet ādas testēšanu. Nosakiet gaismas intensitātes iestatījumu katrai ķermeņa zonai atsevišķi.

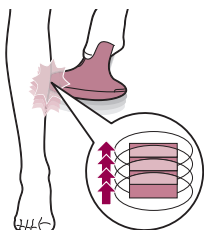


Divi apstrādes režīmi: Pārcelt un veikt zibsnī vai pabīdīt un veikt zibsnī

Philips Lumea var veikt apstrādi divos režīmos, kurus var izvēlēties ērtākai dažādu ķermeņa zonu apstrādei.



- Pārcelšanas un zibsnīšanas režīms ir piemērots nelielu vai izliektu zonu apstrādei, piemēram, ceļgaliem un apakšdelmiem. Vienkārši nospiediet un atlaidiet zibšņa pogu, veicot vienu zibsnī.



- Šis virzīšanas un zibsnīšanas režīms paredzēts lielāku zonu, piemēram, kāju, apstrādei. Pārvietojot ierīci pa ādu, turiet zibšņa pogu nospiestu, veicot vairākus zibšņus pēc kārtas.

Lumea izmantošana pirms un pēc sauļošanās vai mākslīgā iedeguma

Sauļošanās ar dabisku vai mākslīgu apgaismojumu

Pakļaujot ādu dabiskai vai mākslīgai saules gaismai, var tikt iegūts iedegums, un tas ietekmēs ādas jutību un krāsu. Tādēļ ir ļoti svarīgi šādi faktori:

- Lumea lietošanas laikā nepakļaujiet neaizsargātu ādu saules gaismas iedarbībai. Visā IPL lietošanas periodā, jo īpaši pirmajās 48 stundās pēc lietošanas, aizsargājiet ādu no saules stariem ar apģērbu vai uz neapsegstām zonām uzklājiet sauļošanās aizsarglīdzekli ar vismaz SPF50 aizsardzības pakāpi.
- Nesāciet un neatsāciet lietot Lumea 4 nedēļu laikā pēc neaizsargātas ādas pakļaušanas saules gaismas iedarbībai (dabiskas saules gaismas iedarbībai vai sauļošanās solārijā).
- Neizmantojiet Philips Lumea uz zonām, kurās ir saules izraisīti apdegumi.

Sauļošanās, izmantojot krēmus, aerosolu vai tabletes

Ja ieguvāt mākslīgu iedegumu (izmantojot krēmu, aerosolu vai tabletes), pirms ierīces lietošanas uzgaidiet vismaz 2 nedēļas. Pirms Lumea lietošanas sākšanas vai atsākšanas, veiciet ādas testēšanu (sk. "B Ādas testēšana 24 stundas pirms procedūras").

Ierīces ņemšana līdzī ceļojumā

Ja ņemat ierīci līdzī ceļojumā, sazinieties ar aviosabiedrību, lai pārliecinātos, ka ierīci drīkst pārvadāt un/vai izmantot lidmašīnā.

Pēc lietošanas

Pēcapstrāde



Pēc lietošanas uz apstrādātajām zonām varat lietot losjonus, krēmus, dezodorantus, mitrinātājus vai kosmētiku.

Brīdinājums. Ja pēc procedūras rodas ādas iekaisums vai apsārtums, pagaidiet, līdz tas pazūd, un tikai tad uz ādas lietojiet kādus produktus. Ja pēc kāda produkta lietošanas rodas ādas iekaisums, nomazgājiet to ar ūdeni. Ja tomēr rodas ādas reakcijas, pārtrauciet ierīces lietošanu un konsultējieties ar ārstu.

Izplatītākās ādas reakcijas

Uz ādas var parādīties neliels apsārtums un/vai durstīšanas sajūta, tirpoņa vai siltuma sajūta. Tāda reakcija drīz izzūd.

Ādas žūšana un nieze var rasties skūšanās dēļ vai skūšanas un gaismas terapijas apvienošanas dēļ. Apstrādājamo zonu var dzesēt ar ledu vai mitru kabatlakatu. Ja sausums saglabājas, apstrādātajai zonai varat uzklāt nearomatizētu mitrinātāju.

Retas blakusparādības

- Apdegumi, pārmērīgs apsārtums (piem., ap matu folikuliem) un pietūkums: šīs reakcijas novērojamas reti. Tās notiek izmantojot jūsu ādas tonim pārāk augstas intensitātes gaismu. Ja šīs reakcijas neizzūd 3 dienu laikā, iesakām konsultēties ar ārstu. Nesāciet nākamo procedūru, kamēr āda nav pilnībā atveseļojusies, un turpmāk izmantojiet mazākas intensitātes gaismu.
- Ādas krāsas izmaiņas: notiek ļoti reti. Ādas krāsas izmaiņas izskatās kā plankums, kas, salīdzinājumā ar apkārtesošo ādu, ir tumšāks (hiperpigmentācija) vai gaišāks (hipopigmentācija). Šī reakcija notiek, izmantojot jūsu ādas tonim pārāk augstas intensitātes gaismu. Ja ādas krāsas izmaiņas neizzūd 2 nedēļu laikā, iesakām konsultēties ar ārstu. Neturpiniet procedūru vietās, kur pamanāmas ādas krāsas izmaiņas, kamēr tās nav izzudušas un āda nav atguvusi normālo toni.
- Ādas infekcija ir ļoti reti sastopama, taču ir iespējams risks pēc (mikro)brūces, ādas apdeguma, ādas kairinājuma u. c. ievainojumu iegūšanas.
- Epidermas sakaršana (asi izteikts brūngans apgabals, kas bieži vien raksturīgs tumšākiem ādas toņiem un ko nepavada ādas sausums): šī reakcija notiek ļoti reti. Ja šīs pazīmes neizzūd 1 nedēļas laikā, iesakām konsultēties ar ārstu. Nesāciet nākamo procedūru, kamēr āda nav pilnībā atveseļojusies, un turpmāk izmantojiet mazākas intensitātes gaismu.

- Čulgu veidošanās (izskatās kā sīki pūslīši uz ādas virsmas): notiek ļoti reti. Ja šīs pazīmes neizzūd 1 mēneša laikā pēc infekcijas iekļūšanas ādā, iesakām konsultēties ar ārstu. Nesāciet nākamo procedūru, kamēr āda nav pilnībā atveseļojusies, un turpmāk izmantojiet mazākas intensitātes gaismu.
- Rētas: bieži — apdeguma blakusparādība; sadzišana var aizņemt vairāk nekā mēnesi.
- Folikulīts (pietūkums ap matu folikuliem kopā ar pustulu veidošanos): Galvenais folikulīta cēlonis ir skūšanās ar žileti. Smagāka folikulīta forma ir ar pustulu veidošanos, kad baktērijas iekļūst bojātajā ādā. Lielākā daļa folikulīta gadījumu izzūd paši no sevis pēc nedēļas. Ja simptomi rada bažas, konsultējieties ar ārstu.
- Sāpes: šī reakcija var notikt procedūras laikā vai pēc tās, ja izmantojat ierīci uz neskūtas ādas, izmantojat ierīci ar gaismas intensitāti, kas ir pārāk augsta jūsu ādas tonim, veicat zibsnī uz tās pašas zonas vairāk nekā vienu reizi vai izmantojat ierīci uz vaļējām brūcēm, iekaisumiem, infekcijām, tetovējumiem, apdegumiem u. tml.

Traucējummeklēšana

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Lietošanas laikā ierīce/adapteris uzsilst.	Tā ir normāla parādība, ja ierīce un adapteris uzkarst lietošanas laikā (bet ne pārāk karsti, lai tiem varētu pieskarties).	Izmantojiet ierīci nedaudz vēsākā vidē un/vai ļaujiet tai atdzist, pirms turpināt darbu.
	Nedarbojas ventilators.	Pārbaudiet, vai uzgalis ir kārtīgi pievienots. Ja nepieciešams, notīriet uz ugāļa esošos savienotājus. Ja uzgalis ir labi pievienots un jūs varat padot gaismas impulsa zibsnī uz ādas, bet ventilators joprojām nedarbojas (ventilatora skaņa nav dzirdama), sazinieties ar klientu apkalpošanas centru savā valstī, Philips izplatītāju vai Philips servisa centru.
	Rokas vai dvieļis aizklāj dzesējošo ventilatora gaisa plūsmu.	Raugiet, lai dzesējošā ventilatora gaisa plūsma netiktu aizklāta.
Kad es novietoju ierīci uz ādas, tā neveic zibsnī. Indikators "GATAVS gaismas impulsa zibsnim" mirgo oranžā krāsā.	Ādas tonis zonā, ko vēlaties apstrādāt, ir pārāk tumšs.	Ar Lumea apstrādājiet citas ķermeņa zonas ar gaišāku ādas toni.
Intensitātes indikatori mirgo garenvirzienā, no 1 līdz 5, un ierīce nemirgo.	Iekļautā drošības funkcija nepieļaus ierīces mirgošanu, pirms temperatūra kļūst pārāk augsta un kaitējoša.	Tā ir parasta ierīces darbība. Ļaujiet Lumea atdzist, ieslēdzot ventilatoru. Pēc atdzišanas Lumea ierīce būs atkal gatava lietošanai. Lietojiet Lumea vēsā vidē un procedūru laikā ievērojiet pārtraukumus.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Indikators "GATAVS gaismas impulsa zibsnim" neiedegas baltā krāsā.	Ierīce nav pilnībā saskārusies ar ādu.	Novietojiet ierīci uz ādas 90° leņķī, lai integrētā drošības sistēma saskartos ar ādu.
Ierīce rada divainu smaku.	Gaismas staru izvadišanas lodziņš vai ādas toņa sensors ir netīrs.	Uzmanīgi notīriet gaismas staru izvadišanas lodziņu vai ādas toņa sensoru.
	Procedūrai pakļautajās ādas zonās esošie matiņi nav noņemti rūpīgi. Šie matiņi var degt un izraisīt smaku.	Pirms Lumea lietošanas sagatavojiet ādu.
Intensitātes indikators mirgo 1. iestatījumā vai ierīce tiek atiestatīta uz 1. iestatījumu; ierīce nemirgo un ventilators darbojas.	Uzgalis nav piestiprināts pareizi vai uzgaļa elektroniskie kontakti nav tīri.	Pārļiecinieties, ka uzgalis tiek pilnībā pievienots. Ja nepieciešams, notīriet uzgaļa elektroniskos kontaktus.
Ierīce neveic zibšņus, ventilators nav ieslēgts, un mirgo visi 5 intensitātes indikatori.	Ierīcei jāveic atiestatīšana.	Lai atiestatītu ierīci, izņemiet kontaktspraudni no kontaktligzdas. Pārļiecinieties, ka uzgalis tiek pilnībā pievienots. Ja nepieciešams, notīriet uzgaļa elektroniskos kontaktus. Ja, ieslēdzot, ierīce joprojām nedarbojas, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu savā valstī.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Procedūras laikā āda ir daudz jutīgāka nekā parasti. Lietojot ierīci, man ir nepatīkamas sajūtas.	Jūsu izmantotais gaismas intensitātes iestatījums ir pārāk augsts.	Pārbaudiet, vai ir izvēlēts ērts gaismas intensitātes līmenis. Ja nepieciešams, samaziniet gaismas intensitātes iestatījumu, pat ja iepriekšējās procedūras laikā neizjutāt diskomfortu.
	Procedūrai pakļautajās ādas zonās esošie matiņi nav noņemti.	Pirms Lumea lietošanas sagatavojiet ādu.
	Bojāts gaismas lodziņa UV filtrs.	Ja ir bojāts UV filtrs, ierīci lietot nedrīkst. Sazinieties ar savas valsts Klientu apkalpošanas centru, savu Philips produkcijas izplatītāju vai Philips servisa centru.
	Jūs izmantojāt ierīci ādas zonai, kurā to nav paredzēts lietot.	Nekad nelietojiet ierīci uz kairinātas (apsārtušas vai iegrieztas), saulē apdegušas, iesaulotas vai mākslīgi nosaulotas ādas. Nekad nelietojiet ierīci, ja jums procedūrai pakļautajās ādas zonās ir ādas infekcijas, ekzēmas, apdegumi, iekaisuši matu maisiņi, plēstas brūces, nobrāzumi, parastās herpes (aukstumpumpas), brūces, ādas bojājumi vai asinsizplūdumi (zilumi). Nekad neizmantojiet ierīci šādās zonās: uz dzimumzīmēm, vasaras raibumiem, pietūkušām vēnām, tumšākām pigmentācijas zonām, rētām un citām ādas anomālijām (vispirms konsultējieties ar ārstu). Nekad neizmantojiet ierīci uz kārpām, tetovējumiem vai permanentā grima, ap acīm, uz uzacīm vai uzacu tuvumā, uz lūpām, starpenes, galvas ādas, krūtsgaliem, areolām, iekšējām kaunuma lūpām, maksts, anālās atveres, nedz arī nāsu vai ausu iekšpuse. Vīrieši nedrīkst lietot ierīci uz sejas un kakla, tostarp visās bārdas augšanas vietās un dzimumorgānu zonā. Tas var izraisīt apdegumus un ādas toņa maiņu, kas, iespējams, apgrūtinās ādas slimību diagnosticēšanu.
	Procedūra ir sāpīga pat pie viszemākā iestatījuma (①).	Lumea var nebūt piemērota jūsu ādai. Sazinieties ar savas valsts Klientu apkalpošanas centru, savu Philips produkcijas izplatītāju vai Philips servisa centru.
Uzgalī nav stikla lodziņš.	Tas ir normāli.	Nedariet neko; Ķermeņa uzgalī nav stikla lodziņa. Tikai sejas uzgalim ir sarkans stikla filtrs. Bikini zonas uzgalim ir caurspīdīgs stikla lodziņš.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Ādas reakcija pēc procedūras saglabājas ilgāk nekā parasti.	Jūs izmantojāt pārāk augstu gaismas intensitātes iestatījumu.	Nākamreiz izvēlieties zemāku intensitāti (sk. "Gaismas intensitātes izvēle").
Zibsnis manām acīm ir pārāk spilgts. Vai man valkāt aizsargbrilles?	Nē, Philips Lumea nenodara Jaunumu jūsu acīm.	Ierīces radītā izkliedētā gaisma ir nekaitīga acīm. Izmantojot ierīci, neskatieties uz tās radīto zibsnī. Lietošanas laikā brilles nav nepieciešamas. Lietojiet ierīci labi apgaismotā telpā, lai gaisma neapzibinātu acis. Pārļiecinieties, ka ir ciešs kontakts ar ādu, lai izvairītos no izkliedētās gaismas.
Procedūras rezultāti nav apmierinoši.	Jūs izmantojāt pārāk zemu gaismas intensitātes iestatījumu.	Nākamreiz izvēlieties augstāku iestatījumu (sk. "B Ādas testēšana 24 stundas pirms procedūras").
	Jūs neapstrādājāt visas procedūrai pakļautās ādas zonas.	Uzgaļu virsmai ir jāpārklāj iepriekšējā vieta, lai nodrošinātu, ka tiek izgaismota visa ādas zona, taču vienas un tās pašas zonas apstrāde vairākas reizes nepalielina apmatojuma samazināšanas rezultātu.
	Ierīce nav efektīva jūsu ķermeņa apmatojuma krāsai.	Ja jums ir gaiši blondi, sirmi, rudi vai balti mati, apstrāde nebūs efektīva.
	Ierīce netika izmantota tik bieži, cik ieteicams.	Lai veiksmīgi noņemtu visus matiņus, ieteicams ievērot norādīto lietošanas grafiku (sk. "Ieteicamais procedūru grafiks").
	Jūs lēnāk reaģējat uz IPL procedūru.	Turpiniet izmantot ierīci vismaz 6 mēnešus, jo matiņu augšana joprojām var samazināties šī perioda laikā.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Pēc IPL procedūras es pamanīju apsārtumu un pietūkumu ap matiņu folikuliem, niezošu un sāpīgu ādu, reizēm pustulu veidošanos.	Folikulīts ir reta blakusparādība. Galvenais folikulīta cēlonis ir skūšanās ar žileti.	Jūs varat samazināt folikulīta iespējamību, veicot tālāk norādītās darbības. Pirms skūšanās samitriniet ādu un matiņus ar siltu ūdeni. Uzklājiēt skūšanās krēmu/želeju, lai būtu vieglāk skūties. Izvēlieties kvalitatīvu, tīru skuvekli un skūjieties matiņu augšanas virzienā, nevis pret to. Skujoties, nespiediet pārāk stipri uz ādas, izvairieties no vienas un tās pašas vietas skūšanas divas reizes un pēc katras skuvekļa kustības noskalojiet skuvekli ar ūdeni, lai noņemtu matiņus. Kad esat pabeidzis, noskalojiet skuvekli un uzglabājiēt to sausā vietā. Nedalieties ar savu skuvekli un nelietojiēt kāda cita cilvēka skuvekli. Nomainiet asmeni vai vienreizlietojamo skuvekli, tiklīdz tas zaudē asumu. Pēc skūšanās neejiet karstā vannā un izvairieties no ādas berzēšanās pret apģērbu. Varat lietot mitrinošu losjonu bez smaržvielām (ievērojiēt ieteikumus kosmētikas līdzekļa lietošanas instrukcijā). Pirms IPL procedūras uzsākšanas pārbaudiēt, vai āda ir tīra un sausa. Pārliciniēties, ka uz tās nav losjona vai želejas. Neveiciēt ādas apstrādes procedūru ar Lumea, ja ādai ir folikulīta pazīmes. Ja folikulīts nepazūd un simptomi rada jums bažas, konsultējiēties ar ārstu.

Garantija un atbalsts

Ja nepieciešama informācija vai atbalsts, lūdzu, apmeklējiet vietni www.philips.com/support vai lasiet starptautiskās garantijas bukletu.

Otrreizējā pārstrāde



- Šis simbols nozīmē, ka produktu nedrīkst likvidēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem (2012/19/ES).
- Ievērojiēt vietējos noteikumus par elektrisko un elektronisko izstrādājumu savākšanu. Pareiza produktu likvidēšana palīdz novērst kaitīgu iedarbību uz vidi un cilvēku veselību.

Tehniskie rādītāji

Pārvadāšanas un uzglabāšanas nosacījumi	PARASTAS LIETOŠANAS GADĪJUMĀ Lumea ierīce darbojas atbilstoši specifikācijai pēc tam, kad ir pārvadāta vai uzglabāta šādos vides apstākļos: no -25 °C līdz 70 °C, līdz 90 % RH, bez kondensācijas, no 700 hPa līdz 1060 hPa
Ekspluatācijas apstākļi	PARASTAS LIETOŠANAS GADĪJUMĀ Lumea ierīce darbojas atbilstoši specifikācijai šādos vides apstākļos: no 5 °C līdz 35 °C, līdz 90 % RH, bez kondensācijas, no 700 hPa līdz 1060 hPa
Izstaroto viļņu garums	530 nm–1400 nm
Impulsa ilgums	< 1,5 milisekundes
Atkārtšanas laiks	1–3,5 sekundes atkarībā no izvēlētā iestatījuma
Optiskā ekspozīcija	Ķermeņa uzgalis: 2,5–5,0 J/cm ² Bikini zonas uzgalis: 2,5–5,0 J/cm ² Sejas uzgalis: 2,5–4,5 J/cm ²
Adaptēra ieeja	100–240 V ~ 50/60 Hz 1,0 A
Adaptēra izeja	24,0 V ~ 1,5 A 36,0 W
Vidējā aktivā efektivitāte	≥ 87,4 %
Efektivitāte pie mazas slodzes (10 %)	≥ 80,87 %
Dīkstāves jaudas patēriņš	< 0,1 W (adapteris pieslēgts elektrotīklam, nav pievienots ierīcei)
Elektroenerģijas patēriņš izslēgtā režīmā	≤ 0,2 W (adapteris pieslēgts elektrotīklam, pievienots ierīcei, ierīce nav ieslēgta)
Adaptēra tipa numurs:	Atsauces numurs (S036Nx2400150) ir norādīts uz ierīces. Burts „x” apzīmē spraudņa tipu, tas var būt: A, B, S, U vai V. - V apzīmē C tipa spraudni Eiropai - Ar A apzīmē I tipa kontaktspraudni Argentīnā - Ar S apzīmē I tipa kontaktspraudni Austrālijā - B apzīmē G tipa spraudni Lielbritānijai un Īrijai - U apzīmē A tipa spraudni Japānai un Meksikai

Elektromagnētiskā saderība — atbilstības informācija

Ierīce atbilst visiem piemērojamajiem standartiem un noteikumiem par elektromagnētisko lauku iedarbību.

Simbolu skaidrojums

Brīdinājuma zīmes un simboli ir svarīgi, lai nodrošinātu, ka izmantojat šo izstrādājumu droši un pareizi, un lai sargātu jūs un citus no savainojumiem. Tālāk ir brīdinājuma zīmju un simbolu, kas atrodas uz etiķetes un lietošanas instrukcijā, skaidrojums.



Šis simbols norāda produkta ražotāju: Philips Consumer Lifestyle B.V., Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, Nīderlande.



Šis simbols nozīmē, ka pirms ierīces lietošanas uzmanīgi jāizlasa lietotāja rokasgrāmata. Saglabāji lietotāja rokasgrāmatu turpmākai uzziņai.



Šis simbols nozīmē, ka lietotājam jālasa lietošanas instrukcija, lai uzzinātu svarīgu drošības informāciju, piemēram, informāciju par piesardzības pasākumiem, ko dažādu iemeslu dēļ nav iespējams parādīt uz pašas ierīces.



Šis simbols nozīmē, ka lietotājam jālasa lietošanas instrukcija, lai uzzinātu svarīgu drošības informāciju, piemēram, kontraindikācijas un brīdinājumus, ko dažādu iemeslu dēļ nav iespējams parādīt uz pašas ierīces.



Ar šo simbolu ir apzīmēts ierīces sērijas numurs.



Ar šo simbolu ir apzīmēts ierīces kataloga numurs.



Šis simbols norāda, ka iekārta atbilst drošības prasībām, kuras ir noteiktas II klases iekārtām.



Šis simbols norāda, ka iekārta ir piemērota tikai līdzstrāvai.



Ar šo simbolu tiek norādīts, ka iekārta ir piemērota tikai maiņstrāvai.



Šis simbols norāda, ka ierīci nedrīkst izmantot ap acīm un uzacīm vai to tuvumā.



Šis simbols nozīmē: "Nelietojiet šo ierīci vannā, dušā vai ūdens tvertnē."



Ar šo simbolu tiek norādīts, ka adapters ir izstrādāts ar aizsardzību pret īssavienojumu.



Ar šo simbolu tiek norādīts, ka adapters ir komutējama strāvas padeves ierīce (Switch Mode Power Supply — SMPS).



Šis simbols norāda, ka ierīce ir paredzēta lietošanai iekštelpās.



Ar šo simbolu tiek norādīta nominālā maksimālā apkārtējās vides temperatūra, kurā adapteru var nepārtraukti darbināt parastos lietošanas apstākļos.



Ar šo simbolu tiek norādīts, ka maksimālais augstums, kādā ierīci paredzēts lietot, ir 3000 m.



Ar šo otrreizējās izmantošanas simbolu tiek apzīmēts ierīces materiāls, lai atvieglotu otrreizēju izmantošanu vai citādu pārstrādi. Simbolā var būt iekļauts skaitlis un/vai saīsinājums.



Šis simbols apzīmē slēdzi, ko izmanto, lai:

- ieslēgtu ierīci vai mainītu jaudas iestatījumu: nospiediet pogu.
- izslēgtu ierīci: turiet nospiestu pogu.

IP20

Šis simbols norāda aizsardzību pret cietu svešķermeņu iekļūšanu $\geq 12,5$ mm un to, ka nav aizsardzības pret kaitējumu, kas radies, ierīcē iekļūstot ūdenim.

IP30

Šis simbols norāda aizsardzību pret cietu svešķermeņu iekļūšanu $\geq 2,5$ mm un to, ka nav aizsardzības pret kaitējumu, kas radies, ierīcē iekļūstot ūdenim.



Šis simbols norāda energoefektivitātes līmeni.



Ar šo simbolu tiek norādīta līdzstrāvas elektropārvades savienotāja (mazais spraudnis) polaritāte.



Šis simbols norāda uz Mežu pārvaldības padomi (Forest Stewardship Council). FSC preču zīme norāda izstrādājumus, kurus izvēloties patērētāji var atbalstīt mežu saglabāšanu, sociālos ieguvumus un veicināt tirgū labāku mežu apsaimniekošanu.



Šis simbols norāda, ka strāvas adapteri nedrīkst izmantot, ja ir bojāti kontaktdakšas kontakti.



Šis simbols nozīmē, ka priekšmetu var otrreizēji pārstrādāt, nevis to, ka priekšmets ir otrreizēji pārstrādāts vai ka to pieņems visās otrreizējās pārstrādes savākšanas sistēmās.



Šis simbols apzīmē EEIA — elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus. Neatbrīvojieties no elektriskajiem atkritumiem kopā ar sadzīves atkritumiem. Nododiet tos otrreizējai pārstrādei tur, kur ir pieejami atbilstoši apsaimniekošanas objekti. Konsultējieties ar vietējo institūciju vai mazumtirgotāju, lai saņemtu padomus par otrreizēju pārstrādi (skatiet nodaļu "Otrreizējā pārstrāde").



Simbols norāda, ka izstrādājums atbilst attiecīgajām Eiropas Savienības direktīvām par veselību un drošību vai vides aizsardzību.

Tartalom

Üdvözljük!	110
A készülék bemutatása	111
Ellenjavallatok	111
Fontos biztonsági tudnivalók	113
Az IPL működése	116
Javasolt kezelési időrend	116
A termék tulajdonságai	117
A kezelés irányelvei	119
A Lumea használata	120
A Lumea készülék alaposabb megismerése	125
Tartozékok	125
Bőrszínérzékelő	126
A fényintenzitás kiválasztása	126
Kétféle módszer használható: „ráhelyez és villant”, illetve „csúsztat és villant”	127
A Lumea használata, mielőtt vagy miután napfény éri a bőrt vagy napozott	127
Utazás a készülékkel	128
A használat után	128
Hibaelhárítás	129
Garancia és terméktámogatás	133
Újrahasznosítás	133
Műszaki jellemzők	134
Elektromágneses összeférhetőség – megfelelőségi információk	134
Szimbólumok magyarázata	135

Üdvözljük!

A Philips Lumea üdvözlí Önt a szépség világában! Már csak néhány hét választja el Önt a selymesen puha bőrtől.

A Lumea az „intenzív pulzáló fény” (Intense Pulsed Light, IPL) technológiát alkalmazza, amely az egyik leghatékonyabb módszer a szőrszálak növekedésének tartós megelőzésére. Tudósokkal és bőrgyógyászokkal szoros együttműködésben az eredetileg csak professzionális szépségszalonokban használt, villanófény-alapú technológiát átdolgoztuk, így otthona kényelmében is egyszerűen és hatékonyan használhatja. A Lumea kényelmes és hatékony, az Ön igényeinek megfelelő fényintenzitású kezelést tesz lehetővé. A nem kívánt szőrnövekedés végleg a múlté.

A Lumea a testen és nők esetén az arcon használható (az arccsontok alatti részen).

A Philips által biztosított támogatás teljes körű igénybeviteléhez regisztrálja a terméket a www.philips.com/support címen. További információkért keresse fel a www.philips.com/Lumea weboldalt, ahol szakértőink tanácsait, oktatóvideókat és a gyakori kérdésekre adott válaszokat találja, hogy a legtöbbet hozhassa ki Lumea készülékéből.

Megjegyzés: A Lumea csak a testen használható, illetve ha az eszköznek arckezelő tartozéka van, akkor a női arcon (az arccsontok alatt).

Megjegyzés: Ezt a használati útmutatót mindig tartsa a készülék mellett.

A készülék bemutatása

- | | |
|---|--|
| 1 Fénykibocsátó ablak (beépített UV-szűrővel) | 8 Elektronikus érintkezők nyílása |
| 2 Tartozékok | 9 Be- és kikapcsoló, valamint fényintenzitás-beállító gomb |
| a Testszörtelenítő tartozék | 10 Intenzitás-jelzőfények |
| b Arckezelő tartozék (SC1997, SC1998 és SC1999) | 11 „Villanófény KÉSZ” jelzőfény |
| c Bikinivonal-formázó tartozék (SC1998, SC1999) | 12 Szellőzőbordák |
| 3 A tartozékon belül reflektor | 13 Készülék csatlakozóaljzata |
| 4 Beépített biztonsági rendszer | 14 Adapter |
| 5 Bőrszínérzékelő | 15 Kisméretű csatlakozódugasz |
| 6 Elektronikus érintkezők | 16 Hordtáska (nincs a képen) |
| 7 Villantás gomb | 17 Tisztítókendő (nem szerepel a képen) |

Ellenjavallatok



Feltételek

Semmiképp ne használja a készüléket a következő esetekben:

- Ha 18 évesnél fiatalabb, illetve 65 évesnél idősebb.
- Ha az Ön bőrtónusa a felhasználói útmutató kezdetén szereplő „Megfelelő bőrtónusok” táblázatban a következővel van jelölve: ☒.
- Ha terhes vagy szoptat, mert nem próbálták ki a készüléket terhes vagy szoptató nőkn.
- Ha aktív beültetett orvostechnikai eszköze, például szívritmusszabályzó, idegstimulátor, inzulinadagoló van. Ez súlyos sérülésekhez vezethet.

Gyógyszerek és előzmények

Soha ne használja a készüléket, ha az alábbi gyógyszerek bármelyikét szedi:

- Ha a bőrét jelenleg vagy az elmúlt 7 napban alfa-hidroxi-savakkal (AHA-k), béta-hidroxi-savakkal (BHA-k), helyileg alkalmazott tretinoinnal vagy azelainsavval kezelik vagy kezelték.
- Ha az elmúlt hónapban izotretinoint tartalmazó gyógyszert szedett bármilyen formában, például az Accutane-t vagy Roaccutane-t. A kezeléstől a bőr megrepedezhet, kisebesedhet vagy irritálódhat.
- Ha fényérzékenységet okozó hatóanyagokat vagy gyógyszereket szed, ellenőrizze a gyógyszer betegájékoztatóját, és soha ne használja a készüléket, ha a betegájékoztatóban az van írva, hogy a gyógyszer fotoallergiás vagy fototoxikus reakciókat okozhat, vagy kerülnie kell a napfényt a gyógyszer szedése alatt.

- Ha véralvadásgátló gyógyszert szed, ilyen a nagy mennyiségű aspirin is, ha a kezelés előtt legalább 1 héttel nem hagyja abba a kezelést, hogy kiürüljön a szervezetből.

Semmiképp ne használja a készüléket a következő esetekben:

- Ha terápiás sugárkezelést vagy kemoterápiát kapott az elmúlt 3 hónapban.
- Ha olyan fájdalomcsillapítót szed, amely csökkenti a hőre való érzékenységet.
- Ha immunszuppresszív gyógyszereket szed.

Betegségek és rendellenességek

Semmiképp ne használja a készüléket a következő esetekben:

- Ha szervi vagy anyagcsere-betegsége van, például cukorbetegség vagy lupus erythematosus.
- Ha pangásos szívbetegsége van.
- Ha fényérzékenységgel kapcsolatos betegsége van, például polimorfikus fényerupció (PMLE), napfény hatására kialakuló csalánkiütés, porfíria stb.
- Ha volt valaha kollagénbetegsége, ilyenek például a bőrkinővések vagy a rossz sebgyógyulás.
- Ha epilepsziás, és érzékeny a villanófényekre.
- Ha bőre érzékeny a fényre, és könnyen alakulnak ki rajta kiütések vagy allergiás reakciók.
- Ha olyan bőrbetegsége van, mint az aktív bőrrák, vagy a kórtörténetében bőrrák vagy bármely más lokalizált rosszindulatú daganat szerepel a kezelendő területen.
- Ha volt valaha a kezelni kívánt területeken érrendszeri rendellenessége, például visszér vagy hajszálértágulat (telangiectasia).
- Ha bármilyen vérzési rendellenességben szenved.
- Ha immunszuppresszív betegség (beleértve a HIV-fertőzést és az AIDS-betegséget is) szerepel a kórtörténetében.
- Ha bőrpigmentációs rendellenességben, például vitiligoiban szenved.

Bőrbetegségek

Semmiképp ne használja a készüléket a következő esetekben:

- Ha fertőzése, ekcémája, égési sérülése, szőrtüszőgyulladás, felszakadt sebe, horzsolása, herpesze, sebe, sérülése vagy hematómája (véraláfutása) van a kezelni kívánt területen.
- Irritált (kipirult vagy sebes), leégett, barnított vagy mesterségesen barnított-bőrön.
- A következő területeken: anyajegyeken, szeplőkön, szemölcsökön, nagyobb vénákon, sötétebb, pigmentált területeken, hegeken, bőrrendellenességeken az orvossal történő konzultáció nélkül. Ez a bőr égését és a bőrtónus változását okozhatja, ami megnehezítheti a bőrbetegségek felismerését.

Helyek és területek

Soha ne használja a készüléket a következő területeken:



- A szem környékén és a szemöldökön vagy körülötte. A Lumea csak a testen használható, illetve ha az eszköznek arckezelő tartozéka van, akkor a női arcon (az arccsontok alatt).
- Az ajkakon, a fejbőrön, a gáton, a mellbimbókon, a mellbimbóudvaron, a kis szeméremajkakon, a hüvelyben, a végbélnyílásnál, az orrnyílásokon és fülön belül.
- Ha hosszan tartó dezodort használ. Ilyenkor bőrirritáció léphet fel.
- Semmilyen mesterséges dolog közelében, ilyen a szilikonimplantátum, a bőr alatti injekcióbeadási hely (például inzulinadagoló) vagy a piercing.
- Tetováláson vagy sminktetováláson. Ügyeljen arra, hogy a tartozék külső széle és a tetoválás vagy sminktetoválás határa között legalább 1 cm távolság legyen.
- **Férfiak** ne használják a készüléket az arcukon és nyakukon, azokon a részekon ahol szakálluk nő, sem a nemi szervek körüli területen. Az ezeken a területeken növő szőrszálak eltérő jellemzőkkel bírnak. A készülék használata égést okozhat a bőrön (ami fájdalommal, nehezen múló kipirosodással és a pigmentek változásával járhat).

Megjegyzés: Ez a felsorolás nem teljes. Ha nem biztos abban, hogy használhatja-e a készüléket, javasoljuk, hogy forduljon orvoshoz.

Fontos biztonsági tudnivalók



Figyelmeztetés

A készülék optimális használata, valamint a sérülések, bőrreakciók és mellékhatások megelőzése, illetve minimalizálása érdekében olvassa el és kövesse ezeket az utasításokat.

- A Lumea használata előtt tisztítsa meg a bőrét. Ne legyenek rajta szőrszálak, legyen teljesen száraz, és mentes a krémektől és zseléktől.
- Tartsa a készüléket és a hálózati adaptert szárazon.
- A készülék nem mosható. Ne merítse a készüléket vízbe, és ne öblítse le vízcsap alatt.
- A víz és áram együtt veszélyes kombináció. Ne használja a készüléket nedves környezetben (például vízzel teli fürdőkád, megnyitott zuhanyzó vagy úszómedence mellett). A nedvesség károsíthatja a készüléket, és biztonsági kockázatot hordoz.
- Használat előtt mindig ellenőrizze a készüléket. Ne használja a készüléket, illetve az adaptert, ha bármelyik is megsérült. Minden esetben eredeti típusúra cserélje ki a sérült alkatrészt.
- Ha a készülék vagy az adapter eltörik vagy megsérül, az áramütés elkerülése érdekében ne érintse meg a belső alkatrészeket, még akkor sem, ha a készülék nincs csatlakoztatva a hálózatra.

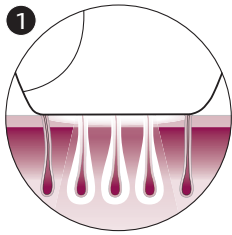
- Ha a fénykibocsátó ablak UV-szűrője és/vagy annak toldata eltört, ne használja tovább a készüléket, mivel ilyen körülmények között a készülék biztonságos működése nem garantálható.
- Ne kísérelje meg a berendezés felnyitását vagy javítását. A Philips Lumea felnyitásával veszélyes elektromos alkatrészek és pulzáló fényenergia hatásának teheti ki magát, amelyek testi és/vagy szemsérülést okozhatnak.
- A készüléket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerűtlen javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.
- A készülék mindennemű átalakítása tilos. A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében ne módosítsa és ne vágja el a készülék (pl. az adapter és a kábel) semelyik részét.
- A készülék használata során ne nézzen a villanófénybe. A készüléket jól megvilágított helyiségben használja, hogy a fény ne vakítsa el. Bár biztonsági szempontból nem szükséges, kényelme érdekében viselhet napszemüveget vagy védőszemüveget, ha a fényt kellemetlennek vagy túl erősnek találja.
- Egy kezelés során ne villantson ugyanazon a helyen többször. A tartozék felületének átfedésben kell lennie az előző területtel, hogy a teljes bőrfelületet érje a villanófény, de ugyanazon terület többszöri kezelése nem fokozza a szőrtelenítés eredményességét.
- A készüléket higiéniai okokból csak egy személy használhatja.
- A készülékkel kezelendő bőrfelületen ne használjon szőrtelenítő krémet, mert a vegyszerek bőrreakciót okozhatnak.
- Ne használjon ceruzát vagy tollat a kezelendő terület megjelölésére. Ez égési sérülést okozhat a bőrén.
- Egyeseknél az intenzív fényimpulzusokkal való szőrtelenítés fokozott szőrnövekedést okozhat. A jelenleg rendelkezésünkre álló adatok szerint ennek a kockázatnak legjobban a Földközi-tenger medencéjéből, a Közel-Keletről és Dél-Ázsiából származó nők vannak kitéve arcuk és nyakuk kezelése során.
- Ha a kezelés után a bőr irritációját vagy kipirulását tapasztalja, várja meg, amíg elmúlik, mielőtt más termékeket alkalmazna a bőrén. Ha egy termék alkalmazása után a bőr irritációját tapasztalja, mossa le vízzel. Ha továbbra is bőrreakciókat tapasztal, ne használja tovább a készüléket, és kérje ki orvosa véleményét.
- Ha a borotválás, epilálás vagy gyantázás bőrirritációt okoz, akkor ne használja a készüléket, míg az irritáció el nem múlik.

Tipp: A szőrtüszőgyulladás valószínűségének csökkentése érdekében kérjük, olvassa el a „Hibakeresés” című részt.

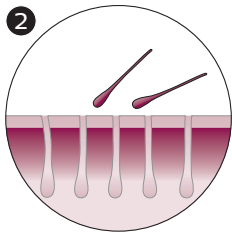
- A készülék használatát nem javasoljuk csökkent fizikai, érzékelési, szellemi képességekkel rendelkező, tapasztalatlan vagy kellő ismerettel nem rendelkező személyeknek (beleértve a gyermekeket is), hacsak a biztonságukért felelős személy előzetesen fel nem világosítja őket, illetve nem felügyeli a használatot.
- A Lumea készüléket tartsa távol a gyerekektől.
- A terméket gyermekek elől elzárva kell tárolni. A felügyelet azért szükséges, hogy megóvja a potenciális kockázatoktól, például hogy közvetlenül kitegye magát a fénykibocsátásnak, áramütést kapjon, a rátekeredő kábelek fojtogassák, vagy lenyelje a tartozékokat.

- A Lumea készülékkel végzett kezelés előtt 4 héten át, majd a Lumea készülékkel végzett kezelés után 48 óráig ne érje természetes vagy mesterséges napfény a bőrt. Az érzékeny vagy barnított bőr könnyebben megég, és a bőrpigmentek változásának is nagyobb a kockázata. Védje a bőrt a napfénytől: viseljen a kezelt területeket takaró ruhát, és a nem fedett, de kezelt területekre vigyen fel legalább SPF50-es napvédő terméket. A Lumea biztonságos használata érdekében olvassa el „A Lumea használata, mielőtt vagy miután napfény éri a bőrt vagy napozott” című szakaszban olvasható utasításokat.
- Ha mesterséges barnítóterméket (például krémet, szprét vagy tablettát) használt, 2 hétig ne használja a Lumea készüléket. A mesterségesen barnított bőr könnyebben megég, és a bőrpigmentek változásának is nagyobb a kockázata. A Lumea biztonságos használata érdekében olvassa el „A Lumea használata, mielőtt vagy miután napfény éri a bőrt vagy napozott” című szakaszban olvasható utasításokat.
- Ha a legutóbbi kezelés óta bőrszínváltozást tapasztal, javasoljuk, hogy végezzen bőrtesztet, és várjon utána 24 órát a következő kezelés megkezdéséig. Ha ezt az időt követően bőrreakciókat tapasztal, vagy a korábbi reakciók nem szűntek meg, használjon alacsonyabb beállítást készüléken, amely nem okoz reakciót, vagy ha már a legalacsonyabb beállítást (Ⓜ) használja, hagyjon fel a készülék használatával.
- Használat előtt mindig ellenőrizze a készüléket. A nem megfelelő működés megelőzése érdekében a készülék használata során győződjön meg arról, hogy a bőrszínérzékelő ablak tiszta-e (lásd: „D Tisztítás és tárolás kezelés után”).
- A fénykibocsátó ablak és a tartozékok belső részei használat közben erősen felforrósodhatnak (>210 °C). Ne érintse meg a fénykibocsátó ablakot, sem a tartozék belső részeit, csak ha már lehűltek. Használat után húzza ki a készüléket és a hálózati adaptert, és tisztítás és tárolás előtt hagyja őket 30 percig hűlni.
- A készülék levehető adapterrel rendelkezik. Kizárólag a készülékhez kapott adaptert használja. A készüléken szerepel a referenciaszám (S036Nx2400150). A referenciaszámban lévő „x” az országban használt csatlakozótípusra vonatkozik:
 - „A” az Argentínában használható csatlakozót jelöli – I típus
 - „B” az Egyesült Királyságban használható csatlakozót jelöli – G típus
 - „S” az Ausztráliában használható csatlakozót jelöli – I típus
 - „U” a Japánban/Mexikóban használható csatlakozót jelöli – A típus
 - „V” az Európában használható csatlakozót jelöli – C típus
- Kövesse a javasolt kezelési időrendet. A gyakoriság növelése, különösen a kezdeti időszakban megnöveli a bőrreakciók kockázatát.

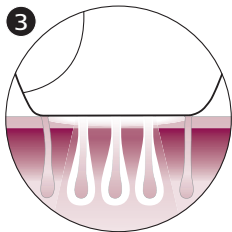
Az IPL működése



Az intenzív pulzáló fény (IPL) technológia fényimpulzusokat küld a bőrbe, melyeket a szőrtüszők elnyelnek. Minél világosabb a bőr és sötétebb a szőr, annál jobb a fényimpulzusok elnyelődése.



A fényimpulzusok hatására a szőrszál nyugalmi fázisba kerül. Ennek hatására a szőr természetes módon kihullik, és a növekedése is leáll.



A szőrszálak növekedésében különböző fázisok váltják egymást. Az IPL technológia csak akkor hatékony, ha a szőrszál a növekedési fázisban van. Egy időben nem minden szőrszál van növekedési fázisban. Ezért javasoljuk, hogy végezze el az első kezelési szakaszt (4 kezelés, köztük 2 hetes szünetekkel), majd az utókezelési szakaszt (4 hetente fenntartó kezelés), hogy minden szőrszálat biztosan a növekedési fázisban érjen a kezelés.

Tipp: A hosszú időn át tartós szőrtelenítéshez a 4 hetenkénti fenntartó kezelést javasoljuk.

Alkalmas testszőrzetszínek:

A Lumea készülékkel végzett kezelés nem hatásos, ha világosszőke, ősz, vörös vagy fehér a szőr színe, mert az ilyen színű szőrök nem nyelnek el kellő mennyiségű fényt. Tekintse meg a kihajtható oldalon lévő szőrzetszíntáblázatot, hogy kiderüljön, használhatja-e a készüléket testszőrzetszínével.

Javasolt kezelési időrend

Kezdeti szakasz

A hatékony szőrtelenítés érdekében kövesse a javasolt kezdeti kezelési ütemezést.



Kezdeti kezelési ütemezés

Az első 4 kezeléshez használja a Lumea készüléket kéthetente, hogy biztosítsa az összes szőrszál kezelését.

- A kezelés tervezett dátumához képest legfeljebb 3 nappal előtte vagy utána végezze el a kezelést.
- Ha nem tudja elvégezni a kezelést annak tervezett időpontjához képest legfeljebb 3 nappal korábban vagy később, kezdje előlről a kezdeti szakaszt. Tervezzen be 4 kezelést, kéthetente egyet.

Megjegyzés: Ha nem kezd újra a kezdeti szakaszt, előfordulhat, hogy a szőrtelenítés nem lesz hatékony.

Megjegyzés: Ha a soron következő IPL-kezelés helyett más szőrtelenítési módszert (pl. gyantázást, epilálást stb.) alkalmaz, az gátolja a kívánt szőrtelenítési eredmény elérését.

Ha a Lumea készülékkel történő kezelések közötti időszakokban szőrteleníteni szeretne, alkalmazhatja a korábban megszokott szőrtelenítési módszerét (a szőrtelenítő krémek kivételével).

Fenntartó szakasz

A kezdeti szakasz (4 kezelés) után javasoljuk, hogy 4 hetente végezzen fenntartó kezelést.



Fenntartó kezelések ütemezése

4 hetente végezzen kezelést. A hatékony szőrtelenítés érdekében ismételje meg 8 alkalommal. Ez biztosítja az eredmény fenntartását és a bőr hónapokig tartó simaságát.

- Azt javasoljuk, hogy a kezelés tervezett dátumához képest legfeljebb 4 nappal előtte vagy utána végezze el a kezelést.
- Az eredmény változhat a szőrnövekedés egyéni jellemzőitől és a testtájtól függően.
- Ha befejezte a fenntartó szakaszt, és a kezelést továbbra is szükségesnek látja (visszanő a szőrzet), javasoljuk, hogy kezdje újra a kezdeti szakaszt.

Megjegyzés: A készülék gyakoribb használata nem növeli a hatékonyságot.

Tipp: A kezelések ütemezését írja be a naptárába, hogy ne feledkezzen el a tervezett kezelésekről.

A termék tulajdonságai

A kezdeti szakaszban

- Az első használat után 1–2 hétig tarthat, amíg kihullanak a szőrszálak. Az első néhány használat utáni első hetekben látszani fognak növekedő szőrszálak. Ezek valószínűleg olyanok, amelyek az első néhány használat idejében nem voltak a növekedési fázisban.
- 2–3 kezelés után a szőrnövekedés észrevehető csökkenése tapasztalható. Az összes szőrszál hatékony kezeléséhez azonban fontos, hogy folytassa a használatot a javasolt időrendnek megfelelően.

- 4 kezelés után a szőrnövekedésnek jelentősen csökkennie kell a Lumea készülékkel kezelt területeken. A szőrzet sűrűségének is láthatóan csökkennie kell.

A fenntartó szakasz során

- Az eredmény fenntartásához továbbra is a gyakran (4 hetente) meg kell ismételni a kezelést.

A kezelés irányelvei

Olvassa el a használati útmutatóban található ellenjavallatokat és fontos biztonsági utasításokat, hogy ellenőrizze, hogy a Lumea kezelés megfelelő-e az ön számára, és hogy teljes mértékben kihasználhassa készüléke funkcióit.

A kezelés előtt



1. Készüljön fel a kezelésre

Távolítsa el a szőrt, és tisztítsa meg és szárítsa meg a kezelni kívánt területet.



2. A bőr tesztelése

Keresse meg a legkényelmesebb beállítást



3. Várjon 24 órát, ami alatt figyelje, hogy nem jelentkeznek-e bőrreakciók

Kezelés



4. Végezze el a kezelést



5. Tisztítsa meg és tegye el a készüléket



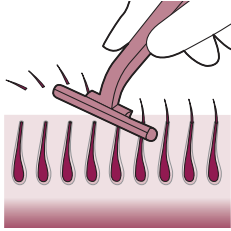
6. Tervezze meg a következő kezeléseket



A QR-kódot beszkenelve útmutató videókat találhat, amelyek lépésről lépésre bemutatják a Lumeával való kezelést, valamint a készülék különféle funkcióit.

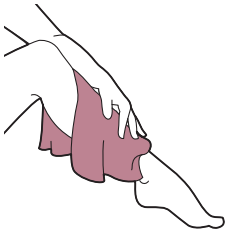
A Lumea használata

A Szórtelenítsen, és tisztítsa meg a bőrét



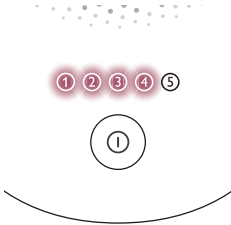
- 1 Amíg a szőrzet látható, szórtelenítsen minden kezelés előtt. Végezhet borotválást, epilálást vagy gyantázást. A kezelést még azelőtt kezdje meg, hogy az új szőrszálak láthatóak lennének a bőrén. Gyantázás után várjon legalább 24 órát, mielőtt a Lumea készüléket használja.

Megjegyzés: Ha a borotválás, epilálás vagy gyantázás bőrirritációt okoz, akkor ne használja a készüléket, míg az irritáció el nem múlik.



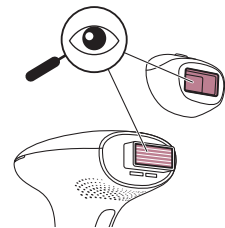
- 2 Tisztítsa meg és szárítsa meg a bőrét. Győződjön meg róla, hogy bőre mentes a krémektől és zseléktől.

B Végezzen bőrpróbát 24 órával a kezelés előtt

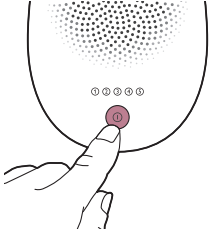


- 1 Próbálja ki a bőrén, hogy megtalálja a legmagasabb kényelmes fényintenzitású beállítást:

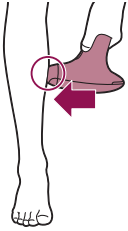
- Minden újabb bőrfelületen és/vagy új tartozék esetén.
- Minden kezelés előtt. A bőr érzékenysége megváltozhat a barnulás miatt, ezért ajánlott minden kezelés előtt tesztelni a bőrét (lásd: „A Lumea használata, mielőtt vagy miután napfény éri a bőrét vagy napozott”).



- 2 Ellenőrizze a Lumeát a sérülések és szennyeződések tekintetében
- 3 Válassza ki a megfelelő tartozékot a bőrteszthez (lásd: „Tartozékok”).

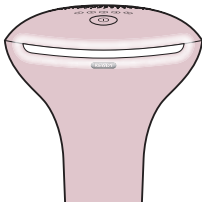


- 4 A be- és kikapcsoló gombbal ① kapcsolja be a készüléket.
- 5 Válasszon egy bőrfelületet a bőrteszthez.



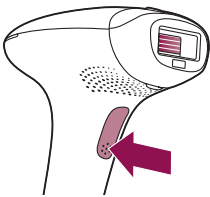
- 6 Nyomja a készüléket határozottan a bőrére, és tartsa rajta.

A beépített biztonsági rendszer megakadályozza a bőrrel való teljes érintkezés nélküli, nem kívánt villantást.



- 7 Ellenőrizze, hogy a „Villanófény KÉSZ” jelzőfény folyamatos fehér fénnel világít-e, azaz a készülék megfelelően érintkezik-e a bőrével.

- Ha a „Villanófény KÉSZ” jelzőfény narancssárga fénnel villog, a bőrszíne túl sötét a kezeléshez. Próbálja ki a Lumea készüléket egy világosabb testfelületen.



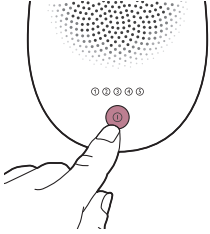
- 8 Próbáljon ki a bőrén minden beállítást, az ① beállítással kezdve az ⑤ beállításig, és keresse meg az Ön számára kényelmes beállítást minden testfelülethez.

Ha a villanófény kellemetlen érzést kelt, és fájdalmat érez, válasszon alacsonyabb beállítást.

Ha a legalacsonyabb beállításon (①) továbbra is fájdalmat, kellemetlenséget vagy bőrirritációt tapasztal a Lumea használata közben vagy után, kérjük, hagyja abba a készülék használatát a tesztelt testterületen. Próbálja ki a Lumea készüléket egy másik testfelületen. Elképzelhető, hogy a Lumea nem megfelelő az Ön bőréhez/testfelületéhez.

- Amikor a „Villanófény KÉSZ” jelzőfény fehéren világít, nyomja meg egyszer a fogantyún a villantás gombot a terület ①-es beállítással való kezeléséhez.

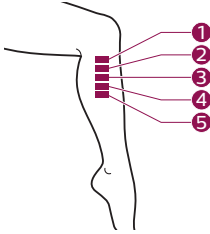
A készülék halk pattanó hangot ad. A villantás meleg érzést kelt.



- A készülék egyet villan.

Megjegyzés: A be- és kikapcsoló gombbal (lásd: „A fényintenzitás kiválasztása”) végigléptethet a fényintenzitási beállításokon. Ne növelje a beállítást, ha már úgy érzi, hogy a villantás kellemetlen és fájdalmat érez.

- Folytassa a következő területtel. Kezeljen egy területet ② beállítással



- Folytassa a következő területtel. Kezeljen egy területet ③ beállítással
- Folytassa a következő területtel. Kezeljen egy területet ④ beállítással
- Folytassa a következő területtel. Kezeljen egy területet ⑤ beállítással



24 hours

9 Ezután várjon 24 órát.

Megjegyzés: Még ha a bőrpróba során meg is találja a kényelmes beállítást, előfordulhat, hogy a bőrreakciók a használatot követő 24 órán belül jelentkeznek.



10 Ellenőrizze, hogy a bőrén nem jelennek-e meg reakciók (pl. bőrpír, irritáció, kiütés).

Ha 24 óra elteltével nem jelentkeznek bőrreakciók, kezdje el a kezelést az Ön számára kényelmes legmagasabb beállítással.

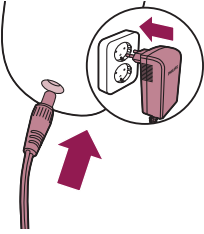
Ha a legmagasabb kényelmes beállítás bőrreakciót okozott, válasszon alacsonyabb beállítást, amely nem okozott bőrreakciót.

Ha nem tesztelt alacsonyabb beállítást, ismételje meg a bőrpróbát.

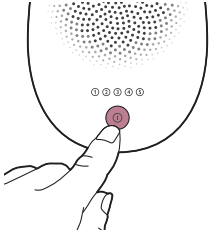
C Kezelés

FONTOS: A kezelés megkezdése előtt először végezze el az A szakaszban (Szórtelenítsen, és tisztítsa meg a bőrt) és a B szakaszban (Végezzen bőrpróbát 24 órával a kezelés előtt) leírtakat.

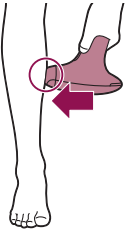
1 Ellenőrizze a Lumeát a sérülések és szennyeződések tekintetében



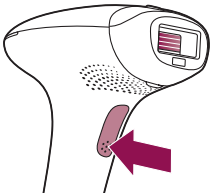
- 2 Csatlakoztassa a tápegységet a készülékhez, majd dugja be egy fali aljzatba.



- 3 A be- és kikapcsoló gombbal ① kapcsolja be a készüléket.
4 Használja a bőrteszt (B szakasz, 9. lépés) után kiválasztott beállítást.

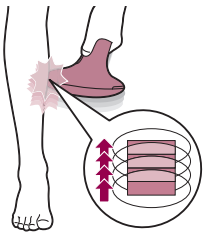


- 5 Nyomja a készüléket határozottan a bőrére, és tartsa rajta. A „Villanófény KÉSZ” jelzőfénynek fehérén kell világítania.



- 6 A villantás gomb megnyomásával villantson egyet a bőrén. A villantás kezeli a bőrt az adott területen. A készülék halk pattanó hangot ad. A villantás meleg érzést kelt. Ha a készülék túlságosan felmelegszik, lásd a „Hibakeresés” című részt.

Az egyes villantások után legfeljebb 3,5 másodpercig tart, amíg a készülék újból kész villantani. Ha a „Villanófény KÉSZ” jelzőfény fehér fénnel világít, újra villanthat.



- 7 Lépjen egy szomszédos területre, és nyomja meg újra a villantás gombot. A bőrrel érintkező tartozék felülete valamivel nagyobb, mint a fénykibocsátó ablak.

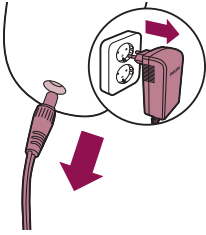
Egy kezelés során ne villantson ugyanazon a helyen többször. A tartozék felületének átfedésben kell lennie az előző területtel, hogy a teljes bőrfelületet érje a villanófény, de ugyanazon terület többszöri kezelése nem fokozza a szőrtelenítés eredményességét, ezzel szemben növeli a mellékhatások kockázatát.

- 8 Folytassa, míg a teljes felületet nem kezelte. Kétféle kezelési üzemmód áll rendelkezésre (lásd: „Kétféle módszer használható: „ráhelyez és villant”, illetve „csúsztat és villant”).

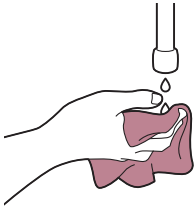
- 9 A kezelés befejeztével kapcsolja ki a készüléket.

- 10 Amíg a szőrzet látható, szőrtelenítsen minden következő kezelés előtt.

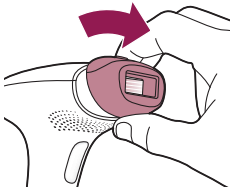
D Tisztítás és tárolás kezelés után



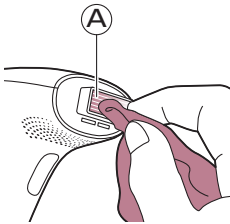
- 1 Húzza ki az adaptert a készülékből.
- 2 Tisztítás és tárolás előtt hagyja a készüléket 30 percig hűlni.



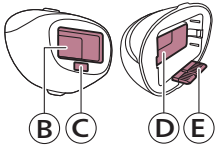
- 3 Nedvesítse meg a mellékelt puha törlőkendőt pár csepp vízzel.



- 4 Vegye le a toldatot a készülékről.



- 5 Tisztítsa meg a készülék fénykibocsátó ablakát (A).



- 6 Tisztítsa meg a toldat valamennyi részét, így a fémtükröt is (B, C, D, E részek). Kérjük, csak száraz kendővel tisztítsa meg az elektronikus érintkezőket (E rész).
- 7 Gondosan szárítsa meg az összes alkatrészt.
- 8 Minden alkatrészt a mellékelt tasakban, pormentes és száraz helyen tároljon.

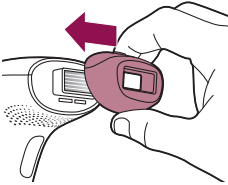
A Lumea készülék alaposabb megismerése

Tartozékok

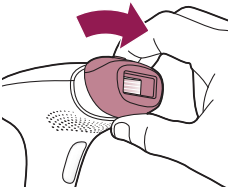
Az optimális eredmény érdekében fontos, hogy a kezelni kívánt testfelülethez a megfelelő tartozékot használja. A Lumea akár három különböző, az egyes testfelületeknek megfelelően kialakított tartozékával a teljes testfelület kezelésére alkalmas.

Megjegyzés: Előfordulhat, hogy a készülék nem működik tovább, és hibát jelez, amikor a toldat csatlakozója piszkos. Tisztítsa meg az érintkezőket, ha ez előfordul.

A tartozék felhelyezéséhez egyszerűen pattintsa a fénykibocsátó ablakra.



A tartozék eltávolításához egyszerűen húzza le a fénykibocsátó ablakról.



Testszőrtelenítő tartozék

A testszőrtelenítő tartozék a legnagyobb kezelőablakkal és kialakítással rendelkezik, amely nyaktól lefelé az összes testtáját, például a lábakat, a karokat és a hasat is hatékonyan lefedi és kezeli. A testszőrtelenítő tartozékon nincs üvegablak.

Arckezelő tartozék (SC1997, SC1998, SC1999)



Az arckezelő tartozék precíz és lapos kialakítású, valamint egy beépített piros üvegszűrővel rendelkezik a felső ajak fölötti, illetve az áll és a pajesz érzékeny bőrének biztonságos és pontos kezeléséhez. A készülék csak az arccsontok alatti területeken használható a nem kívánt szőrzet eltávolítására. Amikor határozott körvonalú területeken, például az állkapcsán és az állán használja a készüléket, nehéz lehet a teljes bőrkontaktus létrehozása és a villantás.

Tipp: A kezelés megkönnyítéséhez dugja a nyelvét a felső ajka és a fogai közé, vagy fújja fel az arcát.

Bikínivonal-formázó tartozék (SC1998, SC1999)



A bikínivonal-formázó tartozék kialakítása a bikínivonal hatékony kezelését szolgálja. A szőrzet ezen a területen általában vastagabb és erősebb, mint a láb szőrzete. A bikínivonal-formázó tartozékon üvegablak van.

Bőrszínérzékelő

A tökéletes biztonság érdekében a Lumea beépített bőrszínérzékelője méri a bőrszínét minden használat kezdetekor és a kezelés közben is.

A bőrszínérzékelő meggátolja, hogy túl sötét bőrszínű területet kezeljen. Ha azt állapítja meg, hogy a bőrszíne túl sötét a Lumea készülékkel való kezeléshez, a „Villanófény KÉS” jelzőfény narancsszínű fénnel villog. Nem villant, ha megnyomja a villantás gombot. A készülék automatikusan letiltja a villantást. Ezzel elkerülheti a bőrreakciók kialakulását.

A fényintenzitás kiválasztása

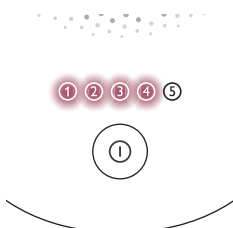
A Lumea 5 különböző fényintenzitással rendelkezik, így bármikor módosíthatja a fényintenzitást olyanra, amelyet megfelelőnek érez.

- 1 A be- és kikapcsoló gombbal ① kapcsolja be a készüléket, és válassza ki a kívánt fényintenzitást.
- 2 A fényintenzitás beállításához nyomja meg egyszer vagy többször a be- és kikapcsoló gombot, amíg el nem éri a kívánt beállítást.
A bőrzékenységek személyenként változhatnak, ezért a bőrtesztet a legfontosabb irányadó a megfelelő fényintenzitási beállítás (lásd: „B Végezzen bőrt próbát 24 órával a kezelés előtt”) kiválasztásában.
- 3 A Lumea készülék használata soha nem szabad, hogy kellemetlenül fájdalmas legyen. Csökkentse a fényintenzitást, ha kellemetlen érzést tapasztal.

Megjegyzés: A készülék automatikusan leáll, ha a bőrszíne túl sötét (sötétbarna vagy sötét, a felhasználói útmutató kezdetén szereplő „Megfelelő bőrtónusok” táblázatban a következővel jelölve: ☒), hogy megvédje Önt a bőrreakciók kialakulásától. A „Villanófény KÉS” jelzőfény narancssárga fénnel villogva jelzi, ha a bőrszíne túl sötét.

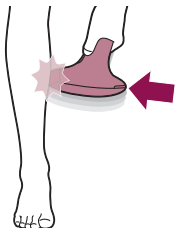
- 4 Amikor áttér egy újabb testfelületre, vagy ha nap érte a bőrt vagy napozott (lásd: „A Lumea használata, mielőtt vagy miután napfény éri a bőrt vagy napozott”), végezzen bőrtesztet a megfelelő fényintenzitás meghatározásához. A beállítási jelzési funkció újbóli aktiválásához kapcsolja be a készüléket.

Megjegyzés: Végezzen el egy bőrtesztet, mielőtt egy másik terület kezelésébe kezdene, vagy miután bőrének tónusa megváltozott. A megfelelő fényintenzitást testrészenként külön határozza meg.

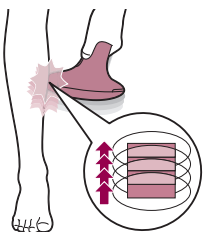


Kétféle módszer használható: „ráhelyez és villant”, illetve „csúsztat és villant”

A Philips Lumea készülék két kezelési módszerrel használható, hogy kényelmesebb legyen a különböző testterületek kezelése.



- A „ráhelyez és villant” módszer a kisméretű vagy ívelt területek, például a térd és az alkar kezelésére ideális. Egyszerűen nyomja a készüléket a bőrre, majd nyomja meg a villantás gombot egy villantás kibocsátásához.



- Ez a „csúsztat és villant” módszer különösen kényelmes nagyobb területek, mint például a láb kezelésére. Tartsa lenyomva a villantás gombot, miközben a készüléket a bőrén csúsztatja, és a készülék egymás után több villantást bocsát ki.

A Lumea használata, mielőtt vagy miután napfény éri a bőrt vagy napozott

Barnulás napfénnel vagy mesterséges fénnel

Ha természetes napfénynek vagy mesterséges fénynek teszi ki a bőre barnulhat, ami befolyásolja a bőr érzékenységet és színét. Ezért fontos a következő:

- A Lumea használata során ne tegye ki a bőrt védelem nélkül napfénynek. Az IPL-kezelés során végig és a kezelést követő első 48 órában védje a bőrt a napfénytől: viseljen a kezelt területeket takaró ruhát, és a nem fedett, de kezelt területekre vigyen fel legalább SPF50-es napvédő terméket.
- Ha bőrt barnító hatású fény (természetes napfény vagy szoláriumi gép fénye) érte, 4 hétig ne kezdjen Lumea-kezelésbe, vagy ne folytassa a korábban megkezdett kezelést.
- Ne használja a Lumea készüléket leégett bőrterületeken.

Barnulás krémmel, szprével vagy tablettával

Ha mesterséges barnítást (krémet, szprét vagy tablettát) használt, várjon legalább 2 hetet, és csak ezt követően használja a készüléket. Mielőtt megkezdí vagy folytatja a kezelést a Lumea készülékkel, végezzen bőrtesztet (lásd: „B Végezzen bőrpróbát 24 órával a kezelés előtt”).

Utazás a készülékkel

Ha a készülékkel utazik, ellenőrizze a légitársaságnál, hogy a készüléket felviheti és/vagy használhatja-e a repülőgépen.

A használat után

Kezelés után



A kezelés után használhat testápoló tejet, krémet, dezodort, hidratáló testápolót vagy kozmetikumot.

Figyelmeztetés: Ha a kezelés után a bőr irritációját vagy kipirulását tapasztalja, várja meg, amíg elmúlik, mielőtt más termékeket alkalmazna a bőrén. Ha egy termék alkalmazása után a bőr irritációját tapasztalja, mossa le vízzel. Ha továbbra is bőrreakciókat tapasztal, ne használja tovább a készüléket, és kérje ki orvosa véleményét.

Gyakori bőrreakciók

A bőr kipirosodhat, bizsereghet, csiklandozhat vagy melegnek érezheti. Ez a reakció teljesen normális, és gyorsan megszűnik.

Bőre lehetséges, hogy száraznak fog tűnni, vagy viszketni fog, mivel a borotválás vagy a borotválás melletti fénytechnológiás kezelés kiszáríthatja bőrét.

Hűtőborogatással vagy nedves arctörölő kendővel hűtheti a területet. Ha a szárazság hosszabb ideig fennáll, a kezelés után nem illatosított testápolót használhat a kezelt területen.

Ritka mellékhatások

- Égési sérülések, erős kipirosodás (pl. a hajtűszők körül) és duzzanat: ezek a reakciók nagyon ritkán fordulnak elő. és a bőrszínhez képest túl erős fényintenzitás eredményei. Ha a reakciók nem múlnak el 3 napon belül, javasoljuk, hogy forduljon orvoshoz. A következő kezeléssel várjon addig, amíg a bőr teljesen meg nem gyógyult, és használjon alacsonyabb fényintenzitást.
- A bőr elszíneződése: nagyon ritkán fordul elő. A bőr elszíneződése a környező területhez képest sötétebb (hiperpigmentáció) vagy világosabb (hipopigmentáció) foltként észlelhető. A bőrszínhez képest túl erős fényintenzitás eredményezi. Ha a bőr elszíneződése nem múlik el 2 héten belül, javasoljuk, hogy forduljon orvoshoz. Ne kezelje az elszíneződött területeket, amíg az elszíneződés el nem tűnt, és a bőr vissza nem nyerte rendes bőrszínét.
- A bőrfertőzés nagyon ritkán, de előfordulhat (mikro)sérülés, a bőr égése vagy irritációja stb. esetén.

- A felhám kimelegedése (éles határvonalú, barnás terület, amely sötétebb bőrszín esetén gyakran előfordul, és nem társul hozzá a bőr szárazsága): ez a reakció nagyon ritkán fordul elő. Ha a reakció nem múlik el 1 héten belül, javasoljuk, hogy forduljon orvoshoz. A következő kezeléssel várjon addig, amíg a bőr teljesen meg nem gyógyult, és használjon alacsonyabb fényintenzitást.
- Felhólyagzás (mintha apró buborékok lennének a bőr felszínén): nagyon ritkán fordul elő. Ha a reakció nem múlik el 1 hónapon belül, vagy ha a bőr elfertőződik, javasoljuk, hogy forduljon orvoshoz. A következő kezeléssel várjon addig, amíg a bőr teljesen meg nem gyógyult, és használjon alacsonyabb fényintenzitást.
- Hegesedés: gyakran egy égés másodlagos hatása, amelynek gyógyulása több, mint egy hónapig tarthat.
- Szórtüszőgyulladás (szórtüszők körüli duzzanat, amelyhez gennyes pattanások kialakulása társul): A szórtüszőgyulladás legfőbb oka a borotvapengével végzett szórtelenítés. A szórtüszőgyulladás súlyosabb formája a gennyes pattanások kialakulása, amikor baktériumok hatolnak be a sérült bőrbé. A szórtüszőgyulladás legtöbb esetben magától egy hét alatt elmúlik. Ha a tünetei aggodalomra adnak okot, forduljon orvoshoz.
- Fájdalom: akkor fordulhat elő kezelés közben vagy után, ha nem szórtelenített területen vagy a bőrszínhez képest túl erős fényintenzitással használja a készüléket, ha egynél többször villant ugyanarra a területre, illetve ha nyílt seben, gyulladásban, fertőzésben, tetoválásban, égési seben stb. használja a készüléket.

Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék vagy az adapter használat közben felmelegszik.	Normális, hogy a készülék és a testszórtelenítő tartozék felmelegszik (de nem túlságosan) a használat alatt.	Használja a készüléket kissé hűvösebb környezetben, vagy hagyja lehűlni, mielőtt tovább használja.
	Nem működik a ventilátor.	Ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakoztatta-e a tartozékot. Szükség esetén tisztítsa meg a tartozék érintkezőit. Ha a tartozék megfelelően van csatlakoztatva, és a bőrről tud villantani, de a ventilátor még mindig nem működik (nem hallja a ventilátor hangját), vegye fel a kapcsolatot az országa vevőszolgálatával, a Philips kereskedővel vagy egy Philips szakszervizzel.
	A ventilátor hűtő légáramát a kezével vagy a törölközővel elzárja.	Ne akadályozza a ventilátor hűtő légáramát.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Ha a bőrre helyezem a készüléket, nem bocsát ki villantást. A „Villanófény KÉSZ” jelzőfény narancssárga fénnel villog.	Túl sötét a bőrszíne a kezelendő területen.	A Lumea készülékkel bőre más, világosabb területeit kezelheti.
Az intenzitásjelző fények 1-től 5-ig és vissza felvillannak, és az eszköz nem villant.	Egy integrált biztonsági funkció megakadályozza, hogy a készülék villantson, mielőtt a hőmérséklet túl magasra emelkedne és potenciálisan káros lenne.	Ez a készülék normális működéséhez tartozik. Hagyja lehűlni a Lumeát bekapcsolt ventilátorral. Lehűlés után a Lumea ismét használható. Használja a Lumeát hűvös környezetben, és tartson szünetet a kezelések során.
A „Villanófény KÉSZ” jelzőfény nem világít fehér fénnel.	A készülék nem ér megfelelően a bőrhöz.	Helyezze a készüléket merőlegesen a bőrfelületre, hogy a beépített biztonsági rendszer érintkezzen a bőrével.
A készülék használatakor furcsa szag keletkezik.	A fénykibocsátó ablak vagy a bőrszínérzékelő piszkos.	Gondosan tisztítsa meg a fénykibocsátó ablakot és a bőrszínérzékelőt.
	Nem távolította el megfelelően a szőrszálakat a kezelendő felületről. A szőrszálak megégnek, és ez okozza a szagot.	A Lumea készülék használata előtt végezze el a bőr előkészítését.
Az 1-es beállításon az intenzitásjelző lámpa villog, vagy az eszköz visszaáll az 1-es beállításra; a készülék nem villant, és a ventilátor be van kapcsolva.	A tartozék nincs megfelelően rögzítve, vagy az elektronikus érintkezők a tartozékon nem tiszták.	Győződjön meg arról, hogy megfelelően rögzítette a tartozékot. Szükség esetén tisztítsa meg a tartozék elektromos csatlakozóit.
A készülék nem villan, a ventilátor nem kapcsolódik be, és az 5 intenzitásjelző lámpa villog.	A készüléket újra kell indítani.	A készülék visszaállításához húzza ki a csatlakozódugót a hálózati aljzatból. Győződjön meg arról, hogy megfelelően rögzítette a tartozékot. Szükség esetén tisztítsa meg a tartozék elektromos csatlakozóit. Ha bekapcsolás után mégsem működik, forduljon az országában működő vevőszolgálatához.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A bőr a szokottnál érzékenyebb a kezelés alatt. A készülék használata kellemetlen érzést okoz.	A fényintenzitás túl magasra van beállítva.	Ellenőrizze, hogy a megfelelő fényintenzitást választotta-e ki. Ha szükséges, csökkentse a fényintenzitás-beállítást, még akkor is, ha az előző kezelés során kényelmesen érezte magát.
	Nem távolította el megfelelően a szőrszálakat a kezelendő felületről.	A Lumea készülék használata előtt végezze el a bőr előkészítését.
	A fénykibocsátó ablak UV-szűrője eltört.	Ha az UV-szűrő eltört, ne használja tovább a készüléket. Forduljon a Philips vevőszolgálatához, egy Philips-márkakereskedőhöz vagy a szakszervizhez.
Olyan területen használta a készüléket, amelyen nem lett volna szabad.		Soha ne használja a készüléket irritált (kipirult vagy sérült), leégett, lebarnult vagy mesterségesen barnított bőrön. Soha ne használja a készüléket, ha fertőzése, ekcémája, égési sérülése, szőrtüszőgyulladás, nyílt sérülése, horzsolása, herpesze, sebe, sérülése vagy hematómája (véraláfutása) van a kezelni kívánt területen. Soha ne használja a készüléket a következő területeken: anyajegyeken, szeplőkön, nagyobb vénákon, sötétebb, pigmentált területeken, hegeken, bőr-rendellenességeken az orvossal történő konzultáció nélkül. Soha ne használja a készüléket szemölcsön, tetováláson vagy sminktetováláson, a szem környékén és a szemöldökön vagy körülötte, az ajkakon, a fejbőrön, a gáton, a mellbimbókon, a mellbimbóudvaron, a kis szeméremajkakon, a hüvelyben, a végbélnyílásnál, az orrnyílásokon és fülön belül. Férfiak ne használják arcukon és nyakukon, azokon a részekon ahol szakálluk nő, és a nemi szerveken. Ez a bőr égését és a bőrtónus változását okozhatja, ami megnehezítheti a bőrbetegségek felismerését.
	A kezelés a legalacsonyabb beállítás (①) mellett is fájdalmas.	Elképzelhető, hogy a Lumea nem megfelelő az Ön bőréhez. Forduljon a Philips vevőszolgálatához, egy Philips-márkakereskedőhöz vagy a szakszervizhez.
A tartozékban nincs üvegablak.	Ez normális jelenség.	Nem kell semmit sem tennie: Nincs üvegablak a testszőrtelenítő tartozékban. Csak az arckezelő tartozékban van piros üvegszűrő. A bikinivonal kezeléséhez való tartozékban átlátszó üvegablak található.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A kezelés utáni bőrreakció a szokásosnál tovább tart.	Az Ön számára túl magas fényintenzitási beállítást használt.	Következő alkalommal válasszon alacsonyabb beállítást (lásd: „A fényintenzitás kiválasztása”).
A fény túl erős a szememnek. Viseljek védőszemüveget?	Nem szükséges, a Philips Lumea nem károsítja a látását.	A készülék által kibocsátott szórt fény nem árt a szemnek. A készülék használata során ne nézzen a villanófénybe. A használat során nem szükséges védőszemüveget viselni. A készüléket jól megvilágított helyiségben használja, hogy a fény ne vakítsa el. Ügyeljen a jó bőrkontaktusra, hogy elkerülje a fény szóródását.
A szőrtelenítés eredménye nem kielégítő.	Az Ön számára túl alacsony fényintenzitási beállítást használt.	Következő alkalommal válasszon magasabb beállítást (lásd: „B Végezzen bőrpróbát 24 órával a kezelés előtt”).
	Nem fedte le az összes kezelendő felületet.	A tartozék felületének átfedésben kell lennie az előző területtel, hogy a teljes bőrfelületet érje a villanófény, de ugyanazon terület többszöri kezelése nem fokozza a szőrtelenítés eredményességét.
	A készülék nem hatásos a testszőrzete színe miatt.	A kezelés nem hatásos, ha világosszőke, ősz, vörös vagy fehér a szőrszíne.
	Nem a javasolt gyakorisággal használja az eszközt.	Az összes szőrszál sikeres eltávolítása érdekében használja a készüléket a javasolt időrendnek megfelelően (lásd: „Javasolt kezelési időrend”).
	Ön lassan reagál az IPL-kezelésre.	Folytassa a készülék használatát legalább 6 hónapig, mivel ezalatt az idő alatt a szőrszálak növekedése még csökkenhet.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Az IPL kezelés után vörösséget és duzzanatot vettem észre a szőrtüszők körül, a bőröm viszketett és fájt, néha gennyes pattanások képződtek.	A szőrtüszőgyulladás ritka mellékhatás. A szőrtüszőgyulladás legfőbb oka a borotvapengével végzett szőrtelenítés.	Az alábbi lépések követésével csökkentheti a szőrtüszőgyulladás kialakulásának esélyét: Nedvesítse meg a bőrét és haját meleg vízzel borotválás előtt. Használjon borotvakrémet/-gél, hogy könnyebb legyen borotválkozni. Válassz egy minőségi, tiszta borotvát, és borotváljon a szőr növekedésének irányában, ne pedig azzal szemben. Ne nyomja túl erősen a bőrt a borotvát borotválkozásakor, ne borotválja ugyanazt a területet kétszer, és minden húzás után öblítse le a borotvát vízzel, hogy eltávolítsa róla a szőrt. Miután végzett, öblítse le a borotvát, és tárolja száraz helyen. Ne használja mással közösen a borotváját, és ne használja mások borotváját. Cserélje ki a pengét vagy az eldobható borotvát, amint elveszíti az élességét. Borotválkozás után kerülje a forró fürdőt, és kerülje, hogy a bőrét a ruhája kidörzsölje. Illatmentes hidratáló krém használhat (kövesse a kozmetikai termék tájékoztatóján szereplő ajánlásokat). Bármilyen IPL-kezelés előtt ügyeljen arra, hogy a kezelt bőr legyen tiszta és száraz legyen. Győződjön meg róla, hogy bőre mentes a krémektől és zseléktől. Ne kezelje a bőrét a Lumea készülékkel, ha azon szőrtüszőgyulladás jelei mutatkoznak. Ha továbbra is szőrtüszőgyulladásban szenved, és a tünetei aggodalomra adnak okot, forduljon orvoshoz.

Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a **www.philips.com/support** weboldalra, vagy olvassa el a világszerte érvényes garancialevelet.

Újrahasznosítás



- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként (2012/19/EU).
- Tartsa be az elektromos és elektronikus termékek külön történő hulladékgyűjtésére vonatkozó országos előírásokat. A megfelelő hulladékkezelés segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzéséhez.

Műszaki jellemzők

Szállítási és tárolási feltételek	A Lumea készülék a specifikáció szerinti NORMÁL HASZNÁLAT esetén szállítás és tárolás után az alábbi környezeti tartományban használható: –25 °C-tól 70 °C-ig, legfeljebb 90 %-os nem lecsapódó páratartalom, valamint 700 hPa és 1060 hPa közötti légköri nyomás.
Működtetési feltételek	A Lumea készülék NORMÁL HASZNÁLAT esetén az alábbi környezeti működési tartományban felel meg a specifikációnak: 5 °C-tól 35 °C-ig, legfeljebb 90 %-os nem lecsapódó páratartalom, valamint 700 hPa és 1060 hPa közötti légköri nyomás.
Kibocsátott hullámhossz	530–1400 nm
Impulzus időtartama	<1,5 ezredmásodperc
Ismétlési idő	1–3,5 másodperc a választott beállítástól függően
Optikai expozíció	Testszörtelenítő tartozék: 2,5–5,0 J/cm ² Bikínivonal-kezelő tartozék: 2,5–5,0 J/cm ² Arckezelő tartozék: 2,5–4,5 J/cm ²
Adapter bemenete	100–240 V ~ 50/60 Hz 1,0 A
Adapter kimenete	24,0 V = 1,5 A 36,0 W
Átlagos aktív hatásfok	≥87,4%
Hatásfok alacsony terhelésnél (10 %)	≥80,87%
Terhelés nélküli energiafogyasztás	<0,1 W (adapter bedugva, nincs csatlakoztatva a készülékhez)
Energiafogyasztás kikapcsolt módban	≤0,2 W (adapter csatlakoztatva a hálózathoz és a készülékhez, a készülék nincs bekapcsolva)
Adapter típuszáma	A referenciaszám (S036N x 2400150) megtalálható a készüléken. Az „x” betű jelzi a csatlakozó típusát, amely lehet: A, B, S, U vagy V. - A V egy C típusú, Európában használható dugót jelöl - „A” az Argentínában használható I típusú csatlakozót jelöli - „S” az Ausztráliában használható I típusú csatlakozót jelöli - A B egy G típusú, Nagy-Britannia és Írország számára készült dugót jelöl - Az U egy A típusú, Japán és Mexikó számára készült dugót jelöl

Elektromágneses összeférhetőség – megfelelőségi információk

Ez a készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

Szimbólumok magyarázata

A figyelmeztető jelek és szimbólumok a készülék biztonságos és helyes használatát segítik elő, annak érdekében, hogy se ön, se mások ne sérülhessenek meg. Az alábbiakban láthatók a címkén és a használati útmutatóban található figyelmeztető jelek és szimbólumok jelentései.



Ez a szimbólum a termék gyártóját azonosítja: Philips Consumer Lifestyle B.V., Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, Hollandia.



Ez a szimbólum arra figyelmezteti, hogy a készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. Őrizze meg a felhasználói útmutatót későbbi használatra.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a felhasználónak el kell olvasnia a használatra vonatkozó utasításokat, mert fontos biztonsági információkat tartalmaznak (pl. figyelmeztetéseket), amelyeket különböző okok miatt nem lehetett a készüléken magán feltüntetni.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a felhasználónak el kell olvasnia a használatra vonatkozó utasításokat, mert fontos figyelmeztető jellegű információkat tartalmaznak (pl. ellenjavallatokat és figyelmeztetéseket), amelyeket különböző okok miatt nem lehetett a készüléken magán feltüntetni.



Ez a szimbólum a készülék sorozatszámát jelöli.



Ez a szimbólum a készülék katalógusszámát jelöli.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készülék megfelel a II. osztályú berendezések biztonsági követelményeinek.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készülék csak egyenárammal használható.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készülék csak váltóárammal használható.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket nem szabad a szemek és szemöldökök környékén használni.



A szimbólum jelentése: Ne használja a készüléket fürdőkádban, zuhanyozóban vagy egyéb, vizet tartalmazó tárolóban.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az adapter rövidzárvédett.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az adapter kapcsolóüzemű tápegységnek (SMPS) tekinthető.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a készülék beltéri használatra való.



Ez a szimbólum azt a névleges maximális környezeti hőmérsékletet jelzi, amelyen az adapter normál használati körülmények között folyamatosan üzemeltethető.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készülék legfeljebb 3000 m magasságig használható.



Ez az újrahasznosítási szimbólum annak az anyagnak az azonosítására szolgál, amiből a készülék készült, és az újrahasznosítást, valamint az újrafeldolgozást segíti elő. A szimbólum számot és/vagy rövidítést tartalmazhat.



Ez a szimbólum jelzi azt a kapcsolót, amely a következőkre használható:

- Bekapcsolja a készüléket, vagy módosítja a teljesítmény-beállítást: nyomja meg röviden a gombot.
- Kikapcsolja a készüléket: nyomja meg hosszan a gombot.

IP20

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készülék védett a 12,5 mm-nél nagyobb méretű szilárd testek bejutása ellen, és nem védett a víz bejutása miatti káros hatások ellen.

IP30

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készülék védett a 2,5 mm-nél nagyobb méretű szilárd testek bejutása ellen, és nem védett a víz bejutása miatti káros hatások ellen.



Ez a szimbólum a készülék energiahatékonysági szintjét jelöli.



Ez a szimbólum az egyenáramú tápcsatlakozó (kis méretű dugasz) polaritását jelzi.



Ez a szimbólum a Forest Stewardship Council jelzése. Az FSC tanúsítványa szavatolja, hogy az ilyenmel rendelkező gyártók elfogadják és betartják a felelős erdőgazdálkodás szigorú előírásait, és a vásárló ilyen termék vásárlásával maga is hozzájárul az erdők megmentéséhez, az ezzel járó pozitív társadalmi hatásokhoz és a felelős erdőgazdálkodást ösztönző piac kialakulásához.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a hálózati adaptert nem szabad használni, ha a csatlakozótüskéi megsérültek.



Ez a szimbólum azt jelöli, hogy egy tárgy újrahasznosításra alkalmas – nem azt, hogy a tárgyat újrahasznosították, vagy hogy minden újrahasznosítható anyagokat gyűjtő rendszer befogadja.



A szimbólum jelentése „WEEE”, azaz elektromos és elektronikus berendezések hulladékai. Az elektromos hulladékokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ahol ez lehetséges, hasznosítsa újra! Az újrahasznosítással kapcsolatban forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a kereskedőhöz (lásd az „Újrahasznosítás” c. fejezetet).



Ezt a szimbólumot olyan termékeken helyezik el, amelyek megfelelnek az EU egészségre, biztonságra és környezetvédelemre vonatkozó irányelveinek.

Spis treści

Witamy	137
Opis urządzenia	138
Przeciwwskazania	138
Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	140
W jaki sposób działa technologia IPL	143
Zalecany harmonogram zabiegów	144
Spodziewane efekty	145
Zalecenia dotyczące zabiegu	146
Jak korzystać z urządzenia Lumea	147
Więcej informacji na temat urządzenia Lumea	152
Nasadki	152
Czujnik odcienia skóry	153
Wybór intensywności światła	153
Dwa tryby przeprowadzania zabiegu: Tryb docięnięcia i błysku oraz tryb przesunięcia i błysku	154
Korzystanie z urządzenia Lumea przed ekspozycją na promienie słoneczne lub opalaniem oraz po nich	155
Podróżowanie z urządzeniem	155
Po użyciu	156
Rozwiązywanie problemów	157
Gwarancja i pomoc techniczna	161
Recykling	162
Dane techniczne	162
Zgodność elektromagnetyczna — informacje na temat zgodności z przepisami	163
Objaśnienie symboli	163

Witamy

Witamy w świecie produktów Philips Lumea! Od jedwabistej gładkiej skóry dzieli Cię zaledwie kilka tygodni.

Urządzenie Lumea korzysta z technologii intensywnego światła pulsacyjnego (IPL), znanej jako jedna z najskuteczniejszych metod długotrwałego zapobiegania wzrostowi włosów. W ścisłej współpracy z naukowcami i dermatologami dostosowaliśmy tę technologię opartą na świetle, wykorzystywaną pierwotnie w profesjonalnych salonach kosmetycznych, pod kątem łatwego i skutecznego zastosowania w zaciszu Twojego domu. Urządzenie Lumea zapewnia delikatność oraz oferuje wygodne i skuteczne działanie przy zastosowaniu odpowiedniego dla użytkownika poziomu intensywności światła. Zbędne owłosienie należy już do przeszłości.

Urządzenia Lumea można stosować na ciele oraz na twarzy u kobiet (poniżej kości policzkowych).

Aby w pełni skorzystać z pomocy oferowanej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie **www.philips.com/support**. Aby uzyskać więcej informacji, poznać rady naszych ekspertów, zobaczyć filmy instruktażowe oraz najczęściej zadawane pytania, odwiedź stronę **www.philips.com/Lumea** i korzystaj w pełni z możliwości swojego urządzenia Lumea.

Uwaga: Urządzenie Lumea można stosować wyłącznie na ciele oraz — jeśli urządzenie jest wyposażone w nasadkę do twarzy — również na twarzy u kobiet (poniżej kości policzkowych).

Uwaga: Przechowuj te instrukcje wraz produktem.

Opis urządzenia

- | | |
|--|---|
| 1 Okienko emisji światła (z wbudowanym filtrem UV) | 7 Przycisk błysku |
| 2 Nasadki | 8 Otwór na styki elektryczne |
| a Nasadka do ciała | 9 Wyłącznik i przycisk ustawiania intensywności światła |
| b Nasadka do twarzy (SC1997, SC1998 i SC1999) | 10 Wskaźniki intensywności |
| c Nasadka do okolic bikini | 11 Wskaźnik gotowości do błysku |
| 3 Element odblaskowy wewnątrz nasadki | 12 Otwory wentylacyjne |
| 4 Wbudowany system bezpieczeństwa | 13 Gniazdo urządzenia |
| 5 Czujnik odcienia skóry | 14 Zasilacz |
| 6 Styki elektryczne | 15 Mała wtyczka |
| | 16 Etui (nie pokazano) |
| | 17 Szmatka do czyszczenia (brak na ilustracji) |

Przeciwwskazania



Warunki użytkowania

Nigdy nie stosuj urządzenia:

- Jeśli masz mniej niż 18 lub więcej niż 65 lat.
- Jeśli masz odcień skóry oznaczony symbolem ☒ w tabeli „Odpowiednie odcienie skóry” na początku instrukcji obsługi.
- Jeśli jesteś w ciąży lub karmisz piersią, ponieważ urządzenie nie było testowane na kobietach ciężarnych ani karmiących piersią.
- Jeśli masz aktywne implanty, takie jak rozrusznik serca, neurostymulator, pompa insulinowa itp. Może to prowadzić do poważnych urazów.

Leki/wcześniejsze leczenie

Z urządzenia nie wolno korzystać osobom stosującym którykolwiek z poniższych leków:

- Jeśli obecnie stosuje się lub w ciągu ostatnich 7 dni na skórę stosowano alfahydroksykwas (AHA), betahydroksykwas (BHA), miejscowo stosowano tretynoinę lub kwas azelainowy.
- Jeśli przyjmowałeś jakkolwiek formę izotretynoiny, taką jak Accutane lub Roaccutane, w ciągu ostatnich sześciu miesięcy. Takie leczenie może sprawić, że skóra będzie bardziej podatna na pęknięcie, zranienie lub podrażnienie.

- Podczas przyjmowania środków lub leków fotouczulających należy sprawdzić ulotkę dołączoną do leku. Nigdy nie należy stosować urządzenia, jeśli w ulotce stwierdzono, że lek może powodować reakcje fotoalergiczne lub fototoksyczne lub jeśli konieczne jest unikanie słońca podczas przyjmowania leku.
- Wszelkie leki przeciwzakrzepowe (włącznie z często przyjmowaną aspiryną) przyjmowane w sposób, który nie zapewnia okresu wypłukania o długości co najmniej jednego tygodnia przez każdym zabiegiem.

Nigdy nie stosuj urządzenia:

- Jeśli w ciągu ostatnich 3 miesięcy poddawano Cię radioterapii lub chemioterapii.
- Środki przeciwbólowe, które zmniejszają wrażliwość na ciepło.
- Leki immunosupresyjne.

Choroby/zaburzenia

Nigdy nie stosuj urządzenia:

- Jeśli chorujesz na choroby ogólnoustrojowe lub metaboliczne, takie jak cukrzyca lub toczeń rumieniowaty.
- Jeśli cierpisz na zastoinową niewydolność serca.
- Jeśli cierpisz na chorobę związaną z nadwrażliwością na światło, taką jak wielopostaciowe osutki świetlne (PMLE), pokrzywka słoneczna, porfiria itp.
- Wcześniejsze wystąpienie zaburzeń kolagenowych, włącznie z przypadkami tworzenia blizny keloidowej lub problemów z gojeniem ran.
- Epilepsja z wrażliwością na światło błyskowe.
- Jeśli Twoja skóra jest wrażliwa na światło i łatwo pojawia się niej wysypka lub reakcje alergiczne.
- Choroby skóry, na przykład aktywny rak skóry, przebyte zachorowanie na raka skóry lub inny nowotwór wykryty w miejscu, które chcesz depilować.
- Jeśli w obszarach planowanego zabiegu występują lub występowały u Ciebie zaburzenia naczyniowe, takie jak żylaki lub pajączki naczyniowe (teleangiektazje).
- Zaburzenia krzepnięcia krwi.
- Przebyte choroby obniżające odporność (w tym zakażenie wirusem HIV lub AIDS).
- Jeśli cierpisz na zaburzenia w pigmentacji skóry, takie jak bielactwo.

Stan skóry

Nigdy nie stosuj urządzenia:

- Jeśli cierpisz na infekcje, egzemy, poparzenia, zapalenie mieszków włosowych, otwarte skaleczenia, otarcia, opryszczkę, rany lub obrażenia i krwinki (stłuczenia) w miejscu, które ma zostać poddane zabiegowi.
- W miejscach podrażnionych (zaczerwienionych lub skaleczonych), miejscach, które uległy poparzeniu słonecznemu, opalanych i miejscach stosowania samoopalaczy.

- W następujących obszarach: na pieprzykach, piegach, brodawkach, dużych naczyniach żylnych, obszarach skóry o ciemniejszej pigmentacji, bliznach i zmianach skórnych — bez konsultacji z lekarzem. Może to spowodować poparzenia i zmiany odcienia skóry, co może utrudniać identyfikację schorzeń skórnych.

Miejsca/obszary



Urządzenia nie wolno używać w następujących miejscach:

- Wokół oczu i w pobliżu brwi. Urządzenie Lumea można stosować wyłącznie na ciele oraz — jeśli urządzenie jest wyposażone w nasadkę do twarzy — również na twarzy u kobiet (poniżej kości policzkowych).
- Na ustach, skórze głowy, w okolicach krocza, na sutkach i ich otoczkach, wargach sromowych mniejszych, w okolicy pochwy i odbytu oraz wewnętrznej nozdrzy i uszu.
- W miejscach stosowania dezodorantów o przedłużonym działaniu. Może to spowodować reakcje skórne.
- Na obszarach lub w pobliżu obszarów zawierających sztuczne obiekty, takie jak implanty silikonowe, podskórne urządzenia iniekcyjne (dozowniki insuliny) lub kolczyki.
- Na tatuażach i obszarach z makijażem permanentnym. Zachowaj odległość co najmniej 1 cm między zewnętrzną krawędzią nasadki a granicą tatuażu lub makijażu permanentnego.
- **Mężczyźni** nie mogą stosować urządzenia na twarzy i szyi, także na obszarach zarostu, ani na całym obszarze genitalnym. Owłosienie w tych obszarach ma inną charakterystykę. Skóra może ulec poparzeniu (czemu mogą towarzyszyć ból, długotrwałe zaczerwienienie skóry i zmiany pigmentacyjne).

Uwaga: Przytoczona lista nie jest wyczerpująca. Jeśli nie masz pewności, czy wolno Ci korzystać z urządzenia, zalecamy konsultację z lekarzem.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa



Ostrzeżenia

Zapoznaj się z niniejszymi instrukcjami oraz przestrzegaj ich, aby umiejętnie korzystać z urządzenia oraz zapobiec ryzyku odniesienia obrażeń ciała oraz wystąpienia reakcji skórnych i skutków ubocznych lub zminimalizować takie ryzyko.

- Przed użyciem urządzenia Lumea oczyść skórę i upewnij się, że jest pozbawiona włosów, całkowicie sucha oraz wolna od balsamów lub żeli.
- Należy dbać o to, aby urządzenie i zasilacz były suche.
- Urządzenia nie można myć w wodzie. Nigdy nie zanurzaj ani nie płucz urządzenia w wodzie.

- Woda i prąd elektryczny to niebezpieczne połączenie. Nie używaj urządzenia w wilgotnym miejscu (np. w pobliżu napełnionej wanny, odkręconego prysznica czy basenu z wodą). Wilgoć może uszkodzić urządzenie i spowodować potencjalne zagrożenie dla bezpieczeństwa.
- Zawsze sprawdzaj urządzenie przed jego użyciem. Nie używaj urządzenia lub zasilacza w przypadku ich uszkodzenia. Uszkodzoną część należy wymienić na oryginalny element tego samego typu.
- Jeśli urządzenie lub zasilacz ulegną uszkodzeniu bądź zniszczeniu, nie wolno dotykać ich elementów wewnętrznych nawet wtedy, gdy urządzenia te są odłączone od zasilania, ponieważ grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli filtr UV w okienku emisji światła i/lub nasadka są uszkodzone, gdyż w tych okolicznościach nie można zagwarantować bezpiecznego działania produktu.
- Nie próbuj samodzielnie otwierać ani naprawiać urządzenia. Otwarcie urządzenia Philips Lumea może Cię narazić na kontakt z niebezpiecznymi elementami elektrycznymi lub światłem pulsacyjnym, co może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie wzroku.
- Konieczność przeglądu lub naprawy urządzenia zawsze zgłaszaj do autoryzowanego centrum serwisowego firmy Philips. Naprawy przez osoby niewykwalifikowane mogą prowadzić do powstania poważnego zagrożenia dla użytkownika urządzenia.
- Nie wolno w żaden sposób modyfikować urządzenia. Ze względów bezpieczeństwa nie modyfikuj, nie pomijaj ani nie usuwaj żadnej części urządzenia (np. zasilacza lub okablowania).
- Nie patrz na błysk podczas używania urządzenia. Korzystaj z urządzenia w dobrze oświetlonym pomieszczeniu, aby wytwarzane światło mniej raziło w oczy. Chociaż nie jest to wymagane ze względów bezpieczeństwa, możesz nosić okulary przeciwsłoneczne lub okulary ochronne, jeśli uznasz, że światło powoduje dyskomfort lub jest zbyt jasne.
- Podczas zabiegu nie naświetlaj tego samego obszaru wielokrotnie. Powierzchnia nasadki powinna zachodzić na poprzednio naświetlany obszar, aby objąć zabiegiem całą powierzchnię skóry, jednak wielokrotne naświetlanie tego samego miejsca nie zwiększa skuteczności redukcji owłosienia.
- Ze względów higienicznych z urządzenia powinna korzystać tylko jedna osoba.
- W miejscach poddawanych zabiegowi za pomocą urządzenia nie należy stosować kremów do depilacji, ponieważ substancje chemiczne mogą spowodować reakcje skórne.
- Nie używaj ołówka ani pióra do zaznaczenia obszarów, które mają zostać poddane zabiegowi. Może to spowodować oparzenie skóry.
- Usuwanie owłosienia za pomocą urządzeń emitujących intensywne światło pulsacyjne (IPL) może u niektórych osób powodować zwiększony wzrost włosów. Na podstawie dostępnych obecnie danych można stwierdzić, że największe ryzyko wystąpienia takiej reakcji dotyczy kobiet z regionu Morza Śródziemnego, Bliskiego Wschodu i Południowej Azji w przypadku zabiegów obejmujących twarz i szyję.

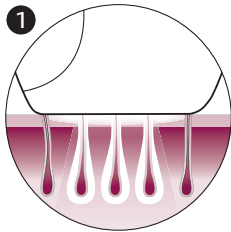
- Jeśli po zabiegu doświadczysz podrażnienia lub zaczerwienienia skóry, przed zastosowaniem jakichkolwiek produktów na skórę odczekaj, aż te objawy ustąpią. Jeśli doświadczysz podrażnienia lub zaczerwienienia skóry po zastosowaniu jakiegokolwiek produktu na skórę, zmyj go wodą. Osoby, u których nadal występują reakcje skórne, powinny zaprzestać korzystania z urządzenia i zasięgnąć porady lekarza.
- Jeśli golenie, depilacja lub woskowanie podrażniają skórę, radzimy nie używać urządzenia, dopóki podrażnienie nie zniknie.

Wskazówka: Aby zmniejszyć prawdopodobieństwo zapalenia mieszków mieszkowych, przeczytaj rozdział „Rozwiązywanie problemów”.

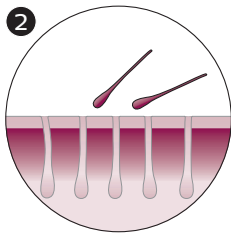
- Urządzenie może być używane przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.
- Urządzenie Lumea przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem. Wymagane jest użytkowanie pod nadzorem, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń, takich jak ekspozycja na promieniowanie świetlne, porażenie prądem, uduszenie w wyniku zaplątania się w okablowanie lub zadławienie nasadkami.
- Zawsze unikaj ekspozycji na naturalne lub sztuczne światło słoneczne w okresie 4 tygodni przed zabiegami wykonywanymi za pomocą urządzenia Lumea oraz przez 48 godzin po tych zabiegach. Wrażliwa lub opalona skóra jest bardziej narażona na oparzenia lub zmiany pigmentacyjne. Chroń skórę przed światłem słonecznym za pomocą odzieży lub stosuj produkty z filtrem przeciwsłonecznym nie mniejszym niż SPF 50 na nieosłoniętych obszarach, które są poddawane zabiegom. Zapoznaj się z instrukcjami zamieszczonymi w rozdziale „Korzystanie z urządzenia Lumea przed ekspozycją na promienie słoneczne lub opalaniem oraz po nich”, aby dowiedzieć się, jak korzystać z urządzenia Lumea w bezpieczny sposób.
- Nie stosuj urządzenia Lumea w okresie 2 tygodni po zastosowaniu samoopalaczy (np. w kremie, sprayu lub tabletkach). Po zastosowaniu samoopalacza skóra jest bardziej narażona na oparzenia lub zmiany pigmentacyjne. Zapoznaj się z instrukcjami zamieszczonymi w rozdziale „Korzystanie z urządzenia Lumea przed ekspozycją na promienie słoneczne lub opalaniem oraz po nich”, aby dowiedzieć się, jak korzystać z urządzenia Lumea w bezpieczny sposób.
- Jeśli zauważysz, że odcień Twojej skóry zmienił się od ostatniego zabiegu, doradzamy wykonanie testu na skórze i odczekanie 24 godzin przed kolejnym zabiegiem. Jeśli po tym czasie wystąpią reakcje skórne lub będą się one utrzymywać, zastosuj niższe ustawienie urządzenia, które nie wywołało reakcji skórnych lub zaprzestań używania urządzenia, jeśli jest ono już ustawione na najniższe ustawienie (Ⓜ).
- Zawsze sprawdzaj urządzenie przed jego użyciem. Aby uniknąć niewłaściwej pracy urządzenia, upewnij się, że podczas korzystania z niego okienko czujnika odcienia skóry jest czyste (patrz „D Wyczyść i schowaj urządzenie po zabiegu”).

- W trakcie używania urządzenia okienko emisji światła oraz wewnętrzne części nasadki mogą stać się bardzo gorące ($>210^{\circ}\text{C}$). Nie dotykaj okienka emisji światła ani wewnętrznych części nasadki, dopóki nie ostygną. Po użyciu odłącz urządzenie i zasilacz od zasilania, a następnie pozostaw je do ostygnięcia na 30 minut, zanim przystąpisz do czyszczenia i przechowywania.
- Urządzenie jest wyposażone w odłączany zasilacz. Używaj wyłącznie zasilacza dołączonego do urządzenia. Numer referencyjny (S036N~~x~~2400150) jest umieszczony na urządzeniu. Litera „x” w tym numerze odnosi się do typu wtyczki w danym kraju:
 - A oznacza wtyczkę argentyńską — typ I
 - B oznacza wtyczkę brytyjską — typ G
 - S oznacza wtyczkę australijską — typ I
 - U oznacza wtyczkę japońską / meksykańską — typ A
 - V oznacza wtyczkę europejską — typ C
- Przestrzegaj zalecanego harmonogramu zabiegów. Zwiększenie ich częstotliwości, zwłaszcza w fazie początkowej, może zwiększyć ryzyko wystąpienia reakcji skórnych.

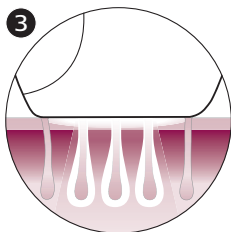
W jaki sposób działa technologia IPL



Podczas korzystania z technologii intensywnego światła pulsacyjnego skóra jest naświetlana delikatnymi impulsami światła, które są absorbowane przez cebulkę włosa. Im jaśniejsza skóra i im ciemniejszy kolor włosa, tym więcej impulsów światła jest absorbowanych.



Impulsy światła stymulują mieszek włosowy do przejścia do fazy spoczynku. W rezultacie włos wypada w sposób naturalny, a jego wzrost zostaje wstrzymany.



Cykl wzrostu włosa składa się z różnych faz. Technologia IPL jest skuteczna tylko pod warunkiem, że włos jest właśnie w fazie wzrostu. Nie wszystkie włosy są w fazie wzrostu w tym samym czasie. Dlatego zalecamy przeprowadzenie najpierw początkowej fazy zabiegów (4 zabiegów w odstępach 2-tygodniowych), a następnie fazy uzupełniającej (odświeżanie co 4 tygodnie), aby mieć pewność, że wszystkie włoski zostały skutecznie naświetlone w fazie wzrostu.

Wskazówka: Aby zapewnić trwałą depilację, zaleca się odświeżanie co 4 tygodnie.

Odpowiednie kolory włosów na ciele

Zabiegi za pomocą urządzenia Lumea nie będą skuteczne, jeśli masz włosy w kolorze jasny blond, rudym lub siwym, ponieważ włosy w tych odcieniach nie absorbują wystarczającej ilości światła. Aby sprawdzić, czy Twój kolor włosów na ciele pozwala używać urządzenia, obejrzyj tabelę kolorów włosów zamieszczoną na rozkładanej stronie.

Zalecany harmonogram zabiegów

Faza początkowa



Aby skutecznie usunąć owłosienie, przestrzegaj harmonogramu początkowej fazy zabiegów.

Harmonogram początkowej fazy zabiegów

Podczas pierwszych 4 zabiegów korzystaj z urządzenia Lumea raz na 2 tygodnie, aby upewnić się, że całe owłosienie zostało poddane zabiegowi.

- Przeprowadzaj kolejne zabiegi w ciągu 3 dni przed lub po zaplanowanej dacie.
- Jeśli nie udało Ci się przeprowadzić zabiegu w ciągu 3 dni przed lub po zaplanowanej dacie, musisz powtórzyć fazę początkową jeszcze raz. Zaplanuj 4 zabiegi — 1 zabieg co 2 tygodnie.

Uwaga: Jeśli nie przeprowadzisz fazy początkowej jeszcze raz, efekty usuwania owłosienia mogą okazać się niezadowolające.

Uwaga: Zastąpienie jednego z zabiegów IPL inną metodą usuwania włosów (wosk, depilacja itp.) nie przyspieszy oczekiwanego zmniejszenia owłosienia.

Jeśli chcesz usuwać owłosienie pomiędzy zabiegami wykonywanymi za pomocą urządzenia Lumea, możesz zastosować zwykłe metody depilacji (z wyjątkiem kremów do depilacji).

Faza odświeżania



Po fazie początkowej (4 zabiegi) zaleca się przeprowadzanie zabiegów odświeżających co 4 tygodnie.

Harmonogram zabiegów odświeżających

Przeprowadzaj zabieg co 4 tygodnie. Aby skutecznie usunąć owłosienie, powtórz zabieg odświeżający 8 razy. Jest to konieczne dla zachowania efektów i gładkiej skóry na wiele miesięcy.

- Doradzamy przeprowadzanie kolejnych zabiegów w ciągu 4 dni przed lub po zaplanowanej dacie.
- Efekty mogą być różne w zależności od indywidualnego tempa wzrostu włosów, mogą się też różnić w zależności od części ciała.
- Jeśli po zakończeniu fazy odświeżania widzisz potrzebę przeprowadzania kolejnych zabiegów (włosy zaczynają znów odrastać), radzimy powtórzyć fazę początkową jeszcze raz.

Uwaga: Częstsze stosowanie urządzenia nie zwiększa skuteczności.

Wskazówka: Zaznacz planowane zabiegi w kalendarzu, aby o nich nie zapomnieć.

Spodziewane efekty

Podczas fazy początkowej

- Po pierwszym zabiegu wypadnięcie włosów może nastąpić po 1 lub 2 tygodniach. W pierwszych tygodniach po początkowych zabiegach możesz wciąż obserwować rosnące włosy. Najprawdopodobniej są to włosy, które nie były w fazie wzrostu podczas pierwszych zabiegów.
- Po 2–3 zabiegach powinno być widoczne wyraźne zmniejszenie wzrostu włosów. Jednak skuteczne usunięcie wszystkich włosów wymaga powtarzania zabiegów zgodnie z zalecanym harmonogramem.
- Po 4 zabiegach powinno być widoczne znaczne zmniejszenie wzrostu włosów w obszarach poddawanych zabiegom za pomocą urządzenia Lumea. Zauważalne powinno również być zmniejszenie gęstości włosów.

W trakcie fazy odświeżania

- Aby utrzymać efekty, kontynuuj zabiegi, przeprowadzając regularne odświeżanie (co 4 tygodnie).

Zalecenia dotyczące zabiegu

Zapoznaj się z przeciwwskazaniami i ważnymi informacjami na temat bezpieczeństwa zawartymi w instrukcji obsługi. Pozwoli Ci to sprawdzić, czy zabiegi przy użyciu urządzenia Lumea będą dla Ciebie odpowiednie, by w pełni wykorzystać możliwości urządzenia.

Przed zabiegiem



1. Przygotuj się do zabiegu

Usuń włoski i upewnij się, że skóra jest czysta i sucha



2. Wykonaj test na skórze

Znajdź ustawienie, które będzie dla Ciebie komfortowe



3. Odczekaj 24 h, by sprawdzić, czy wystąpią reakcje skórne

Zabieg



4. Przeprowadź zabieg



5. Wyczyść i schowaj urządzenie



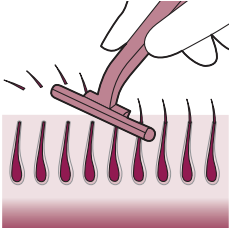
6. Zaplanuj następne zabiegi



Zeskanuj kod QR, by obejrzeć filmy instruktażowe, które krok po kroku wyjaśniają, jak wykonać zabieg urządzeniem Lumea, a także ogólne filmy informacyjne o urządzeniu Lumea.

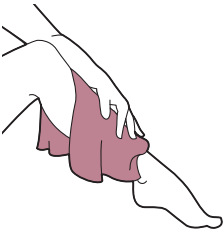
Jak korzystać z urządzenia Lumea

A Usunąć owłosienie i wyczyścić skórę



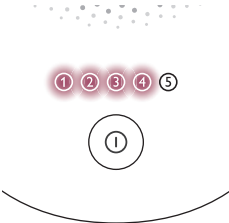
- 1 Usunąć owłosienie przed każdym zabiegiem, jeśli jest nadal widoczne. Można je zgolić, wydepilować lub usunąć za pomocą wosku. Pamiętaj, aby rozpocząć zabieg, zanim nowe włoski będą widoczne na Twojej skórze. Jeśli zdecydujesz się na woskowanie, odczekaj przynajmniej 24 godziny przed użyciem urządzenia Lumea.

Uwaga: Jeśli golenie, depilacja lub woskowanie podrażniają skórę, radzimy nie używać urządzenia, dopóki podrażnienie nie zniknie.



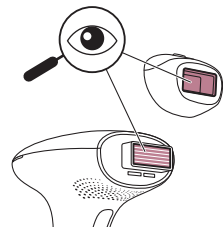
- 2 Umyj i wysusz skórę. Upewnij się, że jest wolna od balsamów lub żeli.

B Przeprowadź test na skórze 24 godziny przed zabiegiem

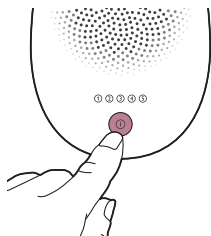


- 1 Wykonaj test na skórze, aby określić najwyższy poziom intensywności światła, przy którym nie odczuwasz dyskomfortu:

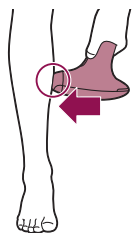
- Dla każdego nowego obszaru ciała i/lub w przypadku nowej nasadki.
- Przed każdym zabiegiem. Wrażliwość skóry mogła ulec zmianie w wyniku opalania, dlatego zaleca się przeprowadzenie testu na skórze przed każdym zabiegiem (patrz „Korzystanie z urządzenia Lumea przed ekspozycją na promienie słoneczne lub opalaniem oraz po nich”).



- 2 Sprawdź urządzenie Lumea pod kątem uszkodzeń i zabrudzeń
- 3 Wybierz właściwą nasadkę, aby przeprowadzić test na skórze (patrz „Nasadki”).



- 4 Naciśnij włącznik ①, aby włączyć urządzenie.
- 5 Wybierz miejsce, w którym chcesz przeprowadzić test na skórze.



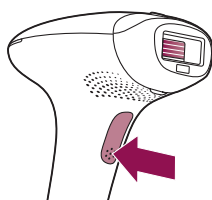
- 6 Dociśnij urządzenie lekko do skóry i przytrzymaj je.

Wbudowany system bezpieczeństwa zapobiega przypadkowemu błyskom bez pełnego kontaktu ze skórą.



- 7 Sprawdź, czy wskaźnik gotowości do błysku świeci na białło, aby się upewnić, że urządzenie dotyka skóry całą powierzchnią.

- Jeśli wskaźnik gotowości do błysku świeci na pomarańczowo, odcień Twojej skóry jest za ciemny, aby można było przeprowadzić zabieg. Wypróbuj urządzenie Lumea na jaśniejszym obszarze ciała.



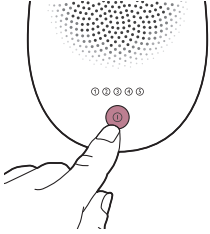
- 8 Wypróbuj na skórze każde z ustawień, zaczynając od poziomu ① aż do poziomu ⑤, aby do każdej partii ciała znaleźć ustawienie, przy którym nie odczuwasz dyskomfortu.

Jeśli błysk powoduje uczucie dyskomfortu i odczuwasz ból, zastosuj niższe ustawienie.

Jeśli nadal odczuwasz ból, dyskomfort lub podrażnienie skóry podczas lub po użyciu urządzenia Lumea na najniższym ustawieniu (①), zaprzestań używania urządzenia na testowanym obszarze ciała. Wypróbuj urządzenie Lumea na innym obszarze ciała. Urządzenie Lumea może nie być odpowiednie dla Twojego typu skóry lub danego obszaru ciała.

- Jeśli wskaźnik „GOTOWOŚĆ do błysku” świeci się na białło, naciśnij raz przycisk błysku na uchwycie, aby zastosować w jednym miejscu ustawienie ①.

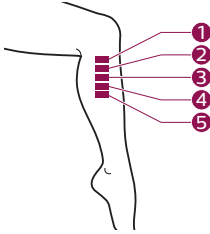
Urządzenie emituje delikatny trzask. Błysk wywołuje uczucie ciepła.



- Zobaczysz błysk światła.

Uwaga: Ustawienia intensywności światła można przełączać, naciskając wyłącznik (patrz „Wybór intensywności światła”). Nie stosuj wyższego ustawienia, jeśli błysk powoduje już uczucie dyskomfortu i odczuwasz ból.

- Przejdź do następnego obszaru. Zastosuj w jednym miejscu ustawienie ②



- Przejdź do następnego obszaru. Zastosuj w jednym miejscu ustawienie ③
- Przejdź do następnego obszaru. Zastosuj w jednym miejscu ustawienie ④
- Przejdź do następnego obszaru. Zastosuj w jednym miejscu ustawienie ⑤



24 hours

9 Odczekaj 24 godziny.

Uwaga: Nawet jeśli w trakcie testu na skórze udało Ci się znaleźć ustawienie, które nie powoduje uczucia dyskomfortu, reakcje skórne mogą wystąpić w ciągu 24 godzin po użyciu urządzenia.



10 Sprawdź skórę pod kątem wszelkich reakcji (tj. zaczerwienienie, podrażnienie, wysypka).

Jeśli po 24 godzinach nie wystąpią reakcje skórne, rozpocznij zabieg z najwyższym ustawieniem, przy którym nie odczuwasz dyskomfortu.

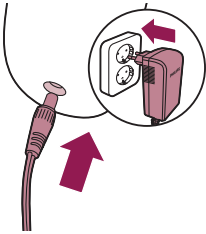
Jeśli najwyższe ustawienie niepowodujące dyskomfortu wywołało reakcję skóry, wybierz niższe ustawienie, które nie spowodowało żadnych takich reakcji.

Jeśli nie przetestowano niższego ustawienia, należy powtórzyć test na skórze.

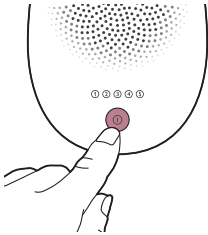
C Zabieg

WAŻNE: Przed rozpoczęciem zabiegu ukończ części A (Usuń owłosienie i wyczyść skórę) i B (Przeprowadź test na skórze 24 godziny przed zabiegiem).

1 Sprawdź urządzenie Lumea pod kątem uszkodzeń i zabrudzeń

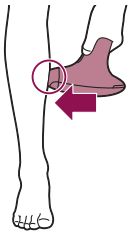


2 Podłącz zasilacz do urządzenia i do gniazdka elektrycznego.

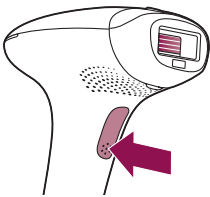


3 Naciśnij włącznik ①, aby włączyć urządzenie.

4 Zastosuj ustawienie wybrane po przeprowadzeniu testu skóry (część B, krok 9).

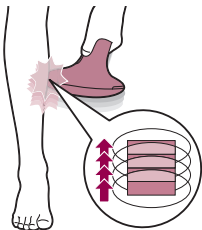


5 Dociśnij urządzenie lekko do skóry i przytrzymaj je. Wskaźnik „GOTOWOŚĆ do błysku” powinien świecić na biał.



6 Naciśnij przycisk błysku, aby wyzwolić błysk na skórę. Błysk ten naświetli skórę w danym miejscu. Urządzenie emituje delikatny trzask. Błysk wywołuje uczucie ciepła. Jeśli urządzenie nadmiernie się nagrzewa, zapoznaj się z rozdziałem „Rozwiązywanie problemów”.

Urządzenie będzie gotowe do następnego błysku po upływie maks. 3,5 sekund. Gdy wskaźnik gotowości do błysku zacznie świecić na biał, można wyzwolić błysk.



7 Przejdź do sąsiedniego obszaru i ponownie naciśnij przycisk błysku. Powierzchnia nasadki stykająca się ze skórą jest nieco większa niż okienko emisji światła.

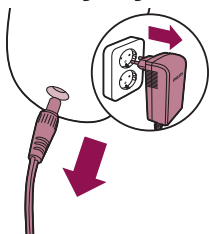
Podczas zabiegu nie naświetlaj tego samego obszaru wielokrotnie. Powierzchnia nasadki powinna zachodzić na poprzednio naświetlany obszar, aby objąć zabiegami całą powierzchnię skóry. Wielokrotne naświetlanie tego samego miejsca nie zwiększa jednak skuteczności redukcji owłosienia, natomiast zwiększa zagrożenie wystąpieniem skutków ubocznych.

8 Kontynuuj do czasu, aż poddasz zabiegowi cały planowany obszar. Dostępne są dwa tryby wykonywania zabiegów (patrz „Dwa tryby przeprowadzania zabiegu: Tryb dociśnięcia i błysku oraz tryb przesunięcia i błysku”).

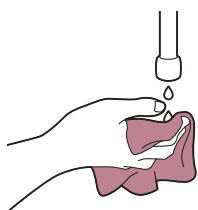
9 Po zakończeniu zabiegu wyłącz urządzenie.

- 10** Usuń owłosienie przed każdym następnym zabiegiem, jeśli jest nadal widoczne.

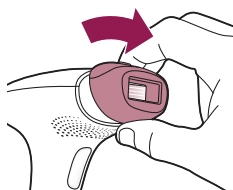
D Wyczyść i schowaj urządzenie po zabiegu



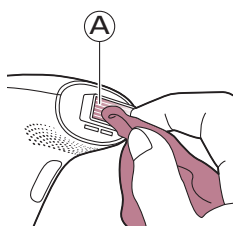
- 1** Odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego.
- 2** Przed czyszczeniem i przechowywaniem urządzenia pozostaw je na 30 minut do ostygnięcia.



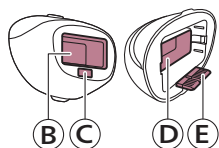
- 3** Miękką ściereczkę dołączoną do urządzenia zwilż kilkoma kroplami wody.



- 4** Zdejmij nasadkę z urządzenia.



- 5** Wyczyść okienko emisji światła na urządzeniu (A).



- 6 Wyczyść wszystkie powierzchnie nasadki, w tym metalowy element odbłaskowy (części B, C, D, E). Pamiętaj, aby do czyszczenia styków elektronicznych (część E) używać wyłącznie suchej ściereczki.
- 7 Pozostaw wszystkie części do całkowitego wyschnięcia.
- 8 Przechowuj wszystkie części w dostarczonym etui, w suchym i zabezpieczonym przed kurzem miejscu.

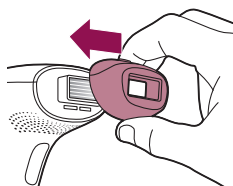
Więcej informacji na temat urządzenia Lumea

Nasadki

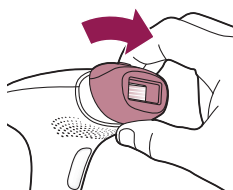
Aby uzyskać optymalne wyniki, należy używać właściwej nasadki przeznaczonej do obszaru ciała, który ma zostać poddany zabiegowi. Urządzenie Lumea umożliwia przeprowadzanie zabiegów na całym ciele z użyciem maksymalnie trzech różnych nasadek, z których każda jest przeznaczona do stosowania na określonym obszarze ciała.

Uwaga: Jeśli złącze nasadki jest brudne, urządzenie może przestać działać. Będzie też sygnalizować wystąpienie błędu. W takiej sytuacji oczyść końcówki.

Aby zamontować nasadkę, zatrzasknij ją w okienku emisji światła.



Aby zdjąć nasadkę, wyciągnij ją z okienka emisji światła.



Nasadka do ciała

Nasadka do ciała ma największe okienko zabiegowe i konstrukcję zapewniającą dobre przyleganie i skuteczne zabiegi poniżej linii szyi, zwłaszcza na rozległych obszarach, takich jak nogi, ramiona i brzuch. W nasadce do ciała nie ma szklanego okienka.

Nasadka do twarzy (SC1997, SC1998, SC1999)



Nasadka do twarzy ma wbudowany dodatkowy filtr z czerwonego szkła zapewniający bezpieczne i dokładne usuwanie owłosienia z wrażliwych fragmentów skóry znad górnej wargi, z podbródka i baczków. Urządzenie jest przeznaczone tylko do usuwania niechcianego owłosienia z obszarów znajdujących się poniżej kości policzkowych. Jeśli stosuje się urządzenie w miejscach o ostrych konturach, takich jak szczeka i podbródek, zapewnienie pełnego kontaktu ze skórą i wyzwolenie błysku może być trudne.

Wskazówka: Aby ułatwić wykonywanie zabiegu, wsuń język pomiędzy górną wargę i zęby lub wydmij policzki.

Nasadka do okolic bikini (SC1998, SC1999)



Nasadka do okolic bikini służy do skutecznego usuwania owłosienia z tej strefy. Włosy w tej okolicy są zazwyczaj grubsze i mocniejsze niż owłosienie nóg. W nasadce do okolic bikini jest szklane okienko.

Czujnik odcienia skóry

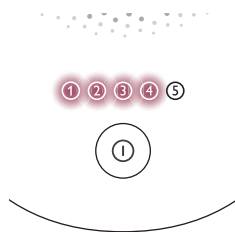
Urządzenie Lumea jest wyposażone we wbudowany czujnik odcienia skóry, który dokonuje pomiaru na początku każdej sesji i w jej trakcie.

Czujnik ten zapobiega poddawaniu zabiegom miejsc o zbyt ciemnym odcieniu skóry. Jeśli czujnik wykryje, że odcień skóry jest zbyt ciemny, aby móc bezpiecznie korzystać z urządzenia Lumea, wskaźnik gotowości do błysku zacznie migać na pomarańczowo. Urządzenie nie wyemituje wtedy błysku mimo naciśnięcia przycisku błysku. W takim przypadku urządzenie wyłączy się automatycznie. Zapobiega to wywołaniu reakcji skórnych.

Wybór intensywności światła

Urządzenie Lumea oferuje 5 różnych intensywności światła, dzięki czemu ustawienie tej intensywności zawsze można zmienić, aby zapewnić sobie poczucie komfortu.

- 1 Naciśnij wyłącznik , aby włączyć urządzenie, i wybierz pożądaną intensywność światła.



- 2 Aby dostosować intensywność światła, naciskaj wyłącznik do chwili wybrania odpowiedniego ustawienia.

Wrażliwość skóry u różnych osób jest różna, dlatego test wykonany na skórze dostarcza najważniejszych informacji niezbędnych do ustawienia właściwej intensywności światła (patrz „B Przeprowadź test na skórze 24 godziny przed zabiegiem”).

- 3 Korzystanie z urządzenia Lumea nigdy nie powinno powodować dyskomfortu lub bólu. Jeśli poczujesz dyskomfort, zmniejsz intensywność światła.

Uwaga: Jeśli odcień skóry jest zbyt ciemny (ciemnobrązowy lub ciemny, oznaczony symbolem ☒ w tabeli „Odpowiednie odcienie skóry” na początku instrukcji obsługi), urządzenie wyłączy się automatycznie, aby nie dopuścić do wywołania reakcji skórnych. Wskaźnik gotowości do błysku będzie wtedy migać na pomarańczowo, aby zasignalizować, że odcień skóry jest zbyt ciemny.

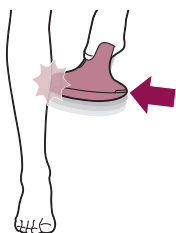
- 4 Po przejściu do innego obszaru ciała lub po ekspozycji na promienie słoneczne albo opalaniu (patrz „Korzystanie z urządzenia Lumea przed ekspozycją na promienie słoneczne lub opalaniem oraz po nich”) wykonaj test na skórze, aby określić intensywność światła zapewniającą komfort zabiegu. Jeśli chcesz ponownie uruchomić funkcję wskazywania właściwego ustawienia, włącz urządzenie.

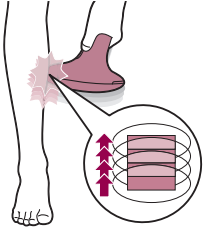
Uwaga: Wykonaj na skórze test przed rozpoczęciem zabiegu na innym obszarze skóry lub po zmianie odcienia skóry. Ustaw osobno intensywność światła dla każdego obszaru ciała.

Dwa tryby przeprowadzania zabiegu: Tryb docięnięcia i błysku oraz tryb przesunięcia i błysku

Urządzenie Philips Lumea oferuje dwa tryby przeprowadzania zabiegu, aby zapewnić wygodne zastosowanie na różnych obszarach ciała:

- Tryb Stamp & Flash przeznaczony jest do używania w małych miejscach lub na zgięciach, np. kolana i pachy. Wystarczy tylko nacisnąć i zwolnić przycisk błysku, aby wyzwolić pojedynczy błysk.





- Tryb przesunięcia i błysku zapewnia wygodne użycie urządzenia na większych obszarach, takich jak nogi. Przytrzymaj naciśnięty przycisk błysku podczas przesuwania urządzenia po skórze, aby wywołać kilka błysków w serii.

Korzystanie z urządzenia Lumea przed ekspozycją na promienie słoneczne lub opalaniem oraz po nich

Opalanie się poprzez ekspozycję na naturalne lub sztuczne światło słoneczne

Ekspozycja skóry na naturalne lub sztuczne światło słoneczne może wywołać opaleniznę, która wpływa na wrażliwość i kolor skóry. Dlatego ważne jest:

- Podczas korzystania z urządzenia Lumea nie wystawiaj skóry na działanie promieni słonecznych bez ochrony. Podczas całego okresu przeprowadzania zabiegów IPL, a zwłaszcza w ciągu pierwszych 48 godzin po zabiegu, chroń skórę przed światłem słonecznym za pomocą odzieży lub stosuj produkty z filtrem przeciwsłonecznym nie mniejszym niż SPF 50 na nieosłoniętych obszarach, które są poddawane zabiegom.
- Nie rozpoczynaj ani nie wznowiaj korzystania z urządzenia Lumea w okresie 4 tygodni po ekspozycji skóry na działanie promieni słonecznych bez ochrony (naturalne światło słoneczne lub solarium).
- Nie używaj urządzenia Lumea na obszarach skóry, które uległy poparzeniu słonecznemu.

Korzystanie z samoopalaczy w kremie, sprayu lub tabletkach

Po zastosowaniu samoopalaczy (w kremie, sprayu lub tabletkach) odczekaj co najmniej 2 tygodnie przed użyciem urządzenia. Wykonaj test na skórze przed rozpoczęciem lub wznowieniem zabiegów z użyciem urządzenia Lumea (patrz „B Przeprowadź test na skórze 24 godziny przed zabiegiem”).

Podróżowanie z urządzeniem

Jeśli planujesz zabrać urządzenie w podróż, sprawdź w linii lotniczej, czy można je wziąć na pokład samolotu i/lub korzystać z produktu w trakcie lotu.

Po użyciu

Pielęgnacje po zabiegach



Po użyciu urządzenia możesz stosować balsamy, kremy, dezodoranty, środki nawilżające lub inne kosmetyki na obszarach poddanych zabiegom.

Ostrzeżenie: Jeśli po zabiegu doświadczysz podrażnienia lub zaczerwienienia skóry, przed zastosowaniem jakichkolwiek produktów na skórę odczekaj, aż te objawy ustąpią. Jeśli doświadczysz podrażnienia lub zaczerwienienia skóry po zastosowaniu jakiegokolwiek produktu na skórę, zmyj go wodą. Osoby, u których nadal występują reakcje skórne, powinny zaprzestać korzystania z urządzenia i zasięgnąć porady lekarza.

Typowe reakcje skórne

Na skórze może być widoczne lekkie zaczerwienienie. Możesz też odczuwać ciarki, mrowienie lub ciepło. Reakcja ta szybko mija.

Golenie lub połączenie golenia z depilacją światłem może powodować suchość skóry i uczucie swędzenia. Możesz schłodzić skórę lodowym okładem lub mokrym kompresem. Jeśli suchość nie ustąpi, możesz zastosować bezzapachowy balsam nawilżający.

Rzadkie skutki uboczne

- Oparzenia, znaczne zaczerwienienie (np. wokół mieszków włosowych) i opuchlizna: takie reakcje występują rzadko. Są efektem zastosowania światła o intensywności za wysokiej dla danego odcienia skóry. Jeśli takie reakcje nie ustąpią w ciągu 3 dni, zalecamy wizytę u lekarza. Następny zabieg wykonaj dopiero po całkowitym wyleczeniu skóry i użyj światła o niższej intensywności.
- Przebarwienie skóry: występuje bardzo rzadko. Przebarwienie skóry może objawiać się występowaniem miejsc ciemniejszych (hiperpigmentacja) lub jaśniejszych (hipopigmentacja) niż otaczający obszar. Jest to efekt zastosowania światła o intensywności za wysokiej dla danego odcienia skóry. Jeśli przebarwienie nie ustąpi w ciągu 2 tygodni, zalecamy wizytę u lekarza. Przebarwionych obszarów nie należy poddawać zabiegom do czasu ustąpienia przebarwienia i odzyskania przez skórę normalnego odcienia.
- Infekcja skóry występuje bardzo rzadko, ale jest możliwą konsekwencją (mikro)zranienia, oparzenia lub podrażnienia skóry itd.
- Plamy melaninowe (wyraźnie wyodrębniony brązowawy obszar często występujący u osób o ciemniejszym odcieniu skóry bez towarzyszącego wysuszenia skóry): ta reakcja występuje bardzo rzadko. Jeśli reakcja nie ustąpi w ciągu 1 tygodnia, zalecamy wizytę u lekarza. Następny zabieg wykonaj dopiero po całkowitym wyleczeniu skóry i użyj światła o niższej intensywności.

- Pęcherze (wyglądają jak małe bańki na powierzchni skóry): występuje bardzo rzadko. Jeśli reakcja nie ustąpi w ciągu 1 miesiąca lub w przypadku zakażenia skóry, zalecamy wizytę u lekarza. Następny zabieg wykonaj dopiero po całkowitym wyleczeniu skóry i użyj światła o niższej intensywności.
- Bliznowacenie: często dodatkowy skutek oparzenia, którego leczenie trwało dłużej niż miesiąc.
- Zapalenie mieszków włosowych (opuchlizna wokół mieszków włosowych połączona z tworzeniem się krost): Główną przyczyną zapalenia mieszków włosowych jest golenie przy użyciu maszynki z ostrzem. Bardziej nasilona postać zapalenia mieszków włosowych wiąże się z powstawaniem krost, gdy bakterie przenikają przez uszkodzoną skórę. W większości przypadków zapalenie mieszków włosowych ustępuje samoistnie po tygodniu. Jeśli objawy Cię niepokoją, skonsultuj się z lekarzem.
- Ból: może wystąpić podczas zabiegu lub po jego zakończeniu, jeśli urządzenie jest stosowane na niewydepilowaną skórę, jeśli ustawienie intensywności jest zbyt wysokie dla danego koloru skóry, jeśli do jakiegoś miejsca zaaplikowano więcej niż jeden błysk i jeśli używano urządzenia w miejscach występowania otwartych ran, stanów zapalnych, infekcji, oparzeń, na tatuażach itp.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Zasilacz/urządzenie nagrzewa się podczas używania.	Normalnym zjawiskiem jest nagrzewanie się urządzenia i zasilacza podczas działania, jednak nie w takim stopniu, aby nie można było ich dotknąć.	Używaj urządzenia w nieco chłodniejszym otoczeniu i/lub przed dalszym użyciem zaczekaj, aż ostygnie.
	Wiatrak nie działa.	Sprawdź, czy nasadka jest dobrze założona. W razie potrzeby oczyść złącza na nasadce. Jeśli nasadka jest prawidłowo zamocowana i możliwe jest wyzwolenie błysku na skórę, ale wentylator nadal nie działa (nie słychać odgłosu jego pracy), skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju, lokalnym sprzedawcą produktów firmy Philips lub centrum serwisowym firmy Philips.
	Strumień powietrza wentylatora chłodzącego jest zablokowany przez ręce lub ręcznik.	Upewnij się, że nic nie blokuje strumienia powietrza chłodzącego.
Urządzenie nie emituje błysku po przyłożeniu do skóry. Wskaźnik gotowości do błysku miga na pomarańczowo.	Odcień skóry w miejscu, które chcesz depilować, jest zbyt ciemny.	Użyj urządzenia Lumea do usunięcia włosów z innych obszarów ciała o jaśniejszym odcieniu skóry.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Światła intensywności migają od 1 do 5 i urządzenie nie emituje błysku.	Zintegrowana funkcja bezpieczeństwa zapobiegnie emitowaniu błysku przez urządzenie jeszcze zanim temperatura stanie się zbyt wysoka i potencjalnie szkodliwa.	Jest to normalne zachowanie urządzenia. Poczekaj, aż urządzenie Lumea z włączonym wentylatorem ostygnie. Po ostygnięciu urządzenie Lumea będzie znowu gotowe do użycia. Używaj urządzenia Lumea w chłodnym otoczeniu i rób przerwy podczas zabiegów.
Wskaźnik gotowości do błysku nie świeci na biał.	Urządzenie nie jest dokładnie przyłożone do skóry.	Przyłóż urządzenie do skóry pod kątem 90 stopni tak, aby wbudowany system bezpieczeństwa dotknął skóry.
Urządzenie wydziela dziwny zapach.	Okienko emisji światła lub czujnik odcienia skóry są brudne.	Ostrożnie wyczyść okienko emisji światła i czujnik odcienia skóry.
	Nie usunięto włosów z obszaru, który ma zostać poddany zabiegowi. Te włosy mogą się przypalać i powodować dziwny zapach.	Przed użyciem urządzenia Lumea należy odpowiednio przygotować skórę.
Dioda intensywności na ustawieniu 1 miga lub urządzenie wraca do ustawienia 1; urządzenie nie emituje błysku i wentylator jest włączony.	Nasadka nie jest prawidłowo przymocowana lub styki elektroniczne na niej nie są czyste.	Zadbaj o dokładne zamocowanie nasadki. W razie potrzeby oczyść styki elektryczne na nasadce.
Urządzenie nie emituje błysku, wentylator nie jest włączony, a wszystkich 5 wskaźników intensywności miga.	Przywróć ustawienia fabryczne w urządzeniu.	Aby zresetować urządzenie, wyjmij wtyczkę z gniazdka. Zadbaj o dokładne zamocowanie nasadki. W razie potrzeby oczyść styki elektryczne na nasadce. Jeśli po włączeniu nadal nie działa, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Podczas zabiegu skóra wydaje się bardziej wrażliwa niż zwykle. Podczas stosowania urządzenia odczuwany jest dyskomfort.	Zastosowano zbyt wysoki poziom intensywności światła.	Sprawdź, czy wybrano ustawienie intensywności światła zapewniające komfort zabiegu. W razie potrzeby zmniejsz poziom intensywności światła nawet wtedy, gdy poprzedni zabieg nie powodował uczucia dyskomfortu.
	Nie usunięto włosów z obszarów, które mają zostać poddane zabiegowi.	Przed użyciem urządzenia Lumea należy odpowiednio przygotować skórę.
	Filtr UV w okienku emisji światła jest uszkodzony.	Jeśli filtr UV jest uszkodzony, nie korzystaj z urządzenia. Skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju, sprzedawcą firmy Philips lub autoryzowanym centrum serwisowym firmy Philips.
	Zabiegowi poddano obszar, dla którego urządzenie nie jest przeznaczone.	Nigdy nie używaj urządzenia w miejscach podrażnionych (zaczzerwienionych lub skaleczonych), obszarach skóry, które uległy poparzeniu słonecznemu, opalanych i miejscach stosowania samoopalaczy. Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli masz infekcje, egzemy, poparzenia, zapalenie mieszków włosowych, otwarte skaleczenia, otarcia, opryszczkę, rany lub obrażenia i krwinki (stłuczenia) w miejscu, które ma zostać poddane zabiegowi. Urządzenia nie wolno używać w następujących miejscach: na pieprzykach, piegach, dużych żyłach, ciemniejszych obszarach skóry, bliznach i zmianach na skórze bez konsultacji z lekarzem. Nigdy nie używaj urządzenia na brodawkach, tatuażach i miejscach z makijażem permanentnym, wokół oczu i w okolicy brwi, na ustach, w okolicach krocza, na skórze głowy, sutkach i ich otoczkach, wargach sromowych mniejszych, w okolicy pochwy i odbytu oraz wewnątrz nozdrzy i uszu. Mężczyźni nie mogą stosować urządzenia na twarzy i szyi, także na obszarach zarostu, oraz na całym obszarze genitalnym. Może to spowodować poparzenia i zmiany odcienia skóry, co może utrudniać identyfikację schorzeń skórnych.
	Zabieg jest nadal bolesny przy najniższym ustawieniu (①).	Urządzenie Lumea może nie być odpowiednie dla Twojej skóry. Skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju, sprzedawcą firmy Philips lub autoryzowanym centrum serwisowym firmy Philips.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
W mojej nasadce nie ma szklanego okienka.	Jest to zjawisko normalne.	Nie jest wymagana żadna czynność: w nasadce do ciała nie ma szklanego okienka. Filtr z czerwonego szkła ma jedynie nasadka do twarzy. Nasadka do okolic bikini ma przezroczyste szklane okienko.
Reakcja skóry po zabiegu utrzymuje się dłużej niż zwykle.	Ustawiono zbyt wysoki poziom intensywności światła.	Następnym razem ustaw mniejszą intensywność (patrz „Wybór intensywności światła”).
Błysk jest bardzo jasny. Czy muszę zakładać okulary ochronne?	Nie, urządzenie Philips Lumea nie jest szkodliwe dla oczu.	Rozproszone światło wytwarzane przez urządzenie jest niegroźne dla oczu. Nie patrz na błysk podczas używania urządzenia. Podczas stosowania urządzenia nie trzeba zakładać okularów ochronnych. Korzystaj z urządzenia w dobrze oświetlonym pomieszczeniu, aby wytwarzane światło mniej raziło w oczy. Aby unikać rozproszonego światła, zapewnij dobry kontakt urządzenia ze skórą.
Rezultaty zabiegu nie są satysfakcjonujące.	Ustawiono zbyt niski poziom intensywności światła.	Następnym razem ustaw wyższy poziom (patrz „B Przeprowadź test na skórze 24 godziny przed zabiegiem”).
	Nie objęto wszystkich obszarów, które powinny zostać poddane zabiegowi.	Powierzchnia nasadki powinna zachodzić na poprzednio naświetlany obszar, aby objąć zabiegiem całą powierzchnię skóry, jednak wielokrotne naświetlanie tego samego miejsca nie zwiększa skuteczności redukcji owłosienia.
	Urządzenie nie dostarczy pożądaných efektów dla twojego koloru włosów.	Jeśli Twój kolor włosów to jasny blond, siwy lub rudy, zabieg nie będzie skuteczny.
	Zabiegi nie są przeprowadzane z zalecaną częstotliwością.	Aby skutecznie usunąć wszystkie włosy, należy przestrzegać zalecanego harmonogramu zabiegów (patrz „Zalecany harmonogram zabiegów”).
	Twoja skóra reaguje na usuwanie owłosienia światłem (IPL) wolniej.	Korzystaj z urządzenia przez co najmniej 6 miesięcy, ponieważ w ciągu tego okresu włosy mogą zacząć odrastać mniej intensywnie.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Po zabiegach z użyciem technologii intensywnego światła pulsacyjnego (IPL) wystąpiły u mnie zaczerwienienie i obrzęk wokół mieszków włosowych, świąd i bolesność skóry. Czasem tworzyły się krosty.	Zapalenie mieszków włosowych to rzadki skutek uboczny. Główną przyczyną zapalenia mieszków włosowych jest golenie przy użyciu maszyny z ostrzem.	Możesz zmniejszyć prawdopodobieństwo wystąpienia zapalenia mieszków włosowych, stosując się do poniższych zaleceń: Przed goleniem zwilż skórę i włosy ciepłą wodą. Nałóż piankę lub żel do golenia, aby ułatwić golenie. Używaj wysokiej jakości, czystej maszyny do golenia i wykonuj golenie w kierunku wzrostu włosów, a nie pod włos. Nie dociskaj zbyt mocno maszyny do skóry, unikaj golenia tego samego miejsca dwa razy i oplukuj ostrze wodą po każdym pociągnięciu, aby usunąć włosy. Po zakończeniu golenia oplucz maszynkę i przechowuj ją w suchym miejscu. Nie udostępniaj nikomu swojej maszyny ani nie używaj cudzej. Wymień ostrze lub jednorazową maszynkę do golenia, gdy straci ostrość. Po goleniu unikaj gorącej kąpieli i tarcia skóry o odzież. Możesz użyć bezzapachowego balsamu nawilżającego (zgodnie z zaleceniami zawartymi w ulotce produktu kosmetycznego). Przed każdym zabiegiem z wykorzystaniem technologii intensywnego światła pulsacyjnego (IPL) upewnij się, że skóra jest czysta i sucha. Upewnij się, że jest wolna od balsamów lub żeli. Nie stosuj urządzenia Lumea na skórze z objawami zapalenia mieszków włosowych. Jeśli zapalenie mieszków włosowych nadal się utrzymuje i objawy Cię niepokoją, skonsultuj się z lekarzem.

Gwarancja i pomoc techniczna

Jeśli potrzebujesz pomocy lub dodatkowych informacji, odwiedź stronę www.philips.com/support lub zapoznaj się z treścią międzynarodowej gwarancji.

Recykling



Symbol przekreślonego kontenera na odpady, oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE i informuje, że sprzęt po okresie użytkowania, nie może być wyrzucony z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek oddać go do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, tworzącego system zbierania takich odpadów - w tym do odpowiedniego sklepu, lokalnego punktu zbiórki lub jednostki gminnej. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Dane techniczne

Przenoszenie i przechowywanie

W przypadku NORMALNEJ EKSPLOATACJI urządzenie Lumea będzie działać zgodnie ze specyfikacją, jeśli było transportowane lub przechowywane w następujących warunkach:
od -25 °C do 70 °C, maksymalnie 90% wilgotności względnej, bez kondensacji, od 700 hPa do 1060 hPa

Warunki pracy

Urządzenie Lumea będzie działać zgodnie ze specyfikacją, jeśli będzie UŻYTKOWANE NORMALNIE w następujących warunkach:
od 5 °C do 35 °C, maksymalnie 90% wilgotności względnej, bez kondensacji, od 700 hPa do 1060 hPa

Długość emitowanej fali

530 nm–1400 nm

Czas trwania impulsu

<1,5 milisekundy

Czas powtarzania

1–3,5 sekundy, w zależności od wybranego ustawienia

Promieniowanie optyczne

Nasadka do ciała: 2,5–5,0 J/cm²
Nasadka do okolic bikini: 2,5–5,0 J/cm²
Nasadka do twarzy: 2,5–4,5 J/cm²

Wejście zasilacza

100–240 V ~ 50/60 Hz 1,0 A

Wyjście zasilacza

24,0 V = 1,5 A 36,0 W

Średnia efektywność czynna

≥87,4 %

Efektywność przy niskim obciążeniu (10 %)

≥80,87 %

Pobór mocy bez obciążenia

<0,1 W (zasilacz podłączony do gniazdka elektrycznego, niepodłączony do urządzenia)

Zużycie energii w trybie wyłączenia

≤0,2 W (zasilacz podłączony do gniazdka elektrycznego i podłączony do urządzenia, urządzenie nie jest włączone)

Numer typu zasilacza

Numer referencyjny (S036N~~x~~2400150) jest umieszczony na urządzeniu. Litera „x” oznacza typ wtyczki, może to być: A, B, S, U lub V.

- V oznacza wtyczkę typu C, stosowaną w Europie
- A oznacza wtyczkę typu I stosowaną w Argentynie
- S oznacza wtyczkę typu I stosowaną w Australii
- B oznacza wtyczkę typu G, stosowaną w Wielkiej Brytanii i Irlandii
- U oznacza wtyczkę typu A, stosowaną w Japonii i Meksyku

Zgodność elektromagnetyczna — informacje na temat zgodności z przepisami

Urządzenie to spełnia wszystkie stosowne normy i jest zgodne ze wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Objaśnienie symboli

Znaki i symbole ostrzegawcze mają kluczowe znaczenie dla zagwarantowania bezpiecznego i prawidłowego użytkowania oraz dla ochrony użytkownika i innych osób przed urazami. Poniżej podano znaczenie znaków i symboli ostrzegawczych zastosowanych na etykiecie i w instrukcji obsługi.



Ten symbol identyfikuje producenta produktu: Philips Consumer Lifestyle B.V., Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, Holandia.



Ten symbol oznacza, że przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zapoznać się dokładnie z jego instrukcją obsługi. Zachowaj tę instrukcję na przyszłość.



Ten symbol oznacza, że użytkownik powinien sięgnąć do instrukcji obsługi i zapoznać się z ważnymi informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa, takimi jak ostrzeżenia, których nie można (z różnych przyczyn) zamieścić na samym urządzeniu.



Ten symbol oznacza, że użytkownik powinien sięgnąć do instrukcji obsługi i zapoznać się z ważnymi informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa, takimi jak przeciwwskazania i ostrzeżenia, których nie można (z różnych przyczyn) zamieścić na samym urządzeniu.



Ten symbol oznacza numer seryjny wyrobu medycznego.



Ten symbol identyfikuje numer katalogowy urządzenia.



Ten symbol oznacza, że sprzęt spełnia wymogi bezpieczeństwa określone dla sprzętu klasy II.



Ten symbol oznacza, że sprzęt może być zasilany jedynie prądem stałym.



Ten symbol oznacza, że sprzęt może być zasilany jedynie prądem przemiennym.



Ten symbol oznacza, że urządzenia nie należy stosować w miejscach wokół oczu ani w okolicy brwi.



Ten symbol oznacza: „Nie używaj tego urządzenia podczas kąpieli w wannie, pod prysznicem ani w innym zbiorniku wypełnionym wodą”.



Ten symbol oznacza, że zasilacz jest odporny na zwarcia.



Ten symbol oznacza, że zasilacz jest zasilaczem impulsowym (SMPS).



Ten symbol oznacza, że urządzenie jest przeznaczone do użytku w pomieszczeniach.



Ten symbol wskazuje maksymalną znamionową temperaturę otoczenia, w której zasilacz może pracować w sposób ciągły w normalnych warunkach użytkowania.



Ten symbol oznacza, że urządzenie jest przeznaczone do stosowania na wysokościach do maksymalnie 3000 m n.p.m.



Ten symbol recyklingu jest używany do identyfikacji materiału, z którego wykonano dany artykuł, aby ułatwić jego recykling lub inny sposób przetwarzania. Ten symbol może zawierać cyfrę i/lub skrót.



Ten symbol wskazuje przełącznik, który służy do:

- Włączenia urządzenia lub zmiany ustawienia zasilania: naciśnij krótko przycisk.
- Wyłączenia urządzenia: naciśnij i przytrzymaj dłużej przycisk.

IP20

Ten symbol oznacza ochronę przed wnikaniem obcych ciał stałych o rozmiarze $\geq 12,5$ mm oraz że nie ma ochrony przed szkodliwymi skutkami wnikania wody.

IP30

Ten symbol oznacza ochronę przed wnikaniem obcych ciał stałych o rozmiarze $\geq 2,5$ mm oraz że nie ma ochrony przed szkodliwymi skutkami wnikania wody.



Ten symbol oznacza poziom efektywności energetycznej urządzenia.



Ten symbol wskazuje biegunowość złącza zasilania prądem stałym (mała wtyczka).



Ten symbol oznacza Forest Stewardship Council. Znaki towarowe FSC umożliwiają konsumentom wybieranie produktów wyprodukowanych z dbałością o ochronę lasów, które oferują korzyści społeczne i które umożliwiają rynkowi stwarzanie zachęt do lepszej gospodarki leśnej.



Ten symbol oznacza, że w przypadku uszkodzenia bolców wtyczki nie należy używać zasilacza.



Ten symbol oznacza, że obiekt nadaje się do recyklingu — a nie, że obiekt został poddany recyklingowi lub zostanie przyjęty w każdym systemie odbioru produktów do recyklingu.



Ten symbol oznacza zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE). Odpadów elektrycznych nie wolno wyrzucać do śmieci wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Należy przekazać produkt do recyklingu w odpowiednich punktach. Aby uzyskać wskazówki dotyczące recyklingu, należy zwrócić się do miejscowych organów administracyjnych lub sprzedawcy (patrz rozdział „Recykling”).



Oznakowanie umieszczone na produktach w celu potwierdzenia, że są one zgodne z odpowiednimi dyrektywami UE dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa lub ochrony środowiska.

Cuprins

Bun venit	166
Prezentare generală dispozitiv	167
Contraindicații	167
Instrucțiuni importante privind siguranța	169
Cum funcționează tehnologia pe bază de IPL	172
Program de tratament recomandat	172
La ce să vă așteptați	173
Ghidul de tratament	175
Cum se utilizează Lumea	176
Aflați mai multe despre dispozitivul dvs. Lumea	181
Accesorii	181
Senzor pentru culoarea pielii	182
Selectarea intensității luminoase	182
Două moduri de tratament: Pas și pulsație, respectiv Glisare și pulsație	183
Utilizarea Lumea înainte și după expunerea la soare sau bronzare	184
Transportarea dispozitivului	184
După utilizare	184
Depanare	186
Garanție și asistență	190
Reciclarea	190
Specificații tehnice	191
Compatibilitate electromagnetică – Informații despre conformitate	191
Explicațiile simbolurilor	192

Bun venit

Bine ați venit în minunata lume Philips Lumea! Mai aveți de așteptat doar câteva săptămâni pentru a avea o piele mătăsoasă și netedă.

Lumea utilizează tehnologia pe bază de Lumină Intens Pulsată (IPL), cunoscută ca fiind una dintre cele mai eficiente metode de prevenire continuă a creșterii părului. În strânsă colaborare cu oameni de știință și medici dermatologi experți, am adoptat această tehnologie pe bază de lumină, folosită inițial în saloanele cosmetice profesionale, pentru a putea fi utilizată confortabil acasă. Lumea este delicat și oferă un tratament convenabil și eficient la intensitatea luminoasă care vă este confortabilă. Firele de păr nedorite sunt în sfârșit de domeniul trecutului. Dispozitivul Lumea poate fi folosit pe corp și pe față de către femei (sub pomeți). Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrați-vă produsul pe **www.philips.com/support**. Pentru mai multe informații, vă rugăm să vizitați **www.philips.com/Lumea** pentru a descoperi recomandări din partea experților noștri, videoclipuri tutoriale și întrebări frecvente, care vă vor ajuta să profitați pe deplin de dispozitivul dvs. Lumea.

Notă: Lumea poate fi folosită doar pe corp și, dacă dispozitivul dvs. are un accesoriu pentru față, pe față de către femei (sub pomeți).

Notă: Păstrați în permanență aceste instrucțiuni împreună cu produsul.

Prezentare generală dispozitiv

- | | |
|---|---|
| 1 Fereastră de ieșire a luminii (cu filtru UV integrat) | 8 Fantă pentru conexiunile electrice |
| 2 Accesorii | 9 Buton de pornire/oprire și de setare a intensității luminoase |
| a Accesoriu pentru corp | 10 Lumini pentru intensitate |
| b Accesoriu pentru față (SC1997, SC1998 și SC1999) | 11 Led „PREGĂTIT pentru pulsații” |
| c Accesoriu pentru zona inghinală (SC1998, SC1999) | 12 Orificii de ventilare |
| 3 Reflector în interiorul accesoriului | 13 Fișă de conectare aparat |
| 4 Sistem de siguranță integrat | 14 Adaptor |
| 5 Senzor pentru culoarea pielii | 15 Conector mic |
| 6 Conexiuni electrice | 16 Husă (fără imagine) |
| 7 Buton pentru pulsații | 17 Lavetă de curățare (fără imagine) |

Contraindicații



Condiții

Nu utilizați niciodată dispozitivul:

- Dacă aveți sub 18 ani sau peste 65 de ani.
- În cazul în care culoarea pielii dvs. este marcată cu ☒ în tabelul „Tonuri de piele potrivite” de la începutul manualului de utilizare.
- Dacă sunteți însărcinată sau alăptați, deoarece dispozitivul nu a fost testat pe femeile însărcinate sau care alăptează.
- Dacă aveți un implant activ, precum un stimulator cardiac, un neurostimulator, o pompă de insulină. Acest lucru poate provoca vătămări grave.

Medicație/Istoric

Nu utilizați niciodată acest dispozitiv dacă luați oricare dintre medicamentele prezentate mai jos:

- Dacă pielea dvs. este în prezent tratată cu sau a fost tratată în ultimele 7 zile cu Alfa-Hidroxi Acizi (AHA), Beta-Hidroxi Acizi (BHA), tretinoin administrat topic și acid azelaic.
- Dacă ați luat orice formă de izotretinoin, precum Accutane sau Roaccutane, în ultimele șase luni. Acest tratament poate face pielea mult mai susceptibilă la fisuri, răni și iritații.
- Dacă luați agenți sau medicamente fotosensibilizante, verificați prospectul medicamentului și nu utilizați niciodată dispozitivul dacă se menționează posibilitatea de a genera reacții fotoalergice, reacții fototoxice sau dacă trebuie să evitați soarele pe durata administrării respectivului medicament.

- Dacă luați medicamente anticoagulante, inclusiv în cazul utilizării aspirinei în cantități mari, într-un mod care nu permite o perioadă de curățare de cel puțin o săptămână înainte de fiecare tratament.

Nu utilizați niciodată dispozitivul:

- Dacă ați beneficiat de terapie prin radiații sau chimioterapie în ultimele 3 luni.
- Dacă luați analgezice care reduc sensibilitatea pielii la căldură.
- Dacă luați medicamente imunosupresive.

Patologii/Tulburări

Nu utilizați niciodată dispozitivul:

- Dacă aveți boli sistemice sau metabolice, precum diabetul sau lupus eritematos.
- Dacă aveți o boală cardiacă congestivă.
- Dacă suferiți de o boală legată de sensibilitatea la lumină, precum erupția polimorfă la lumină (PMLE), urticarie solară, porfirie etc.
- Dacă aveți antecedente de tulburări de collagen, inclusiv antecedente de formare de cicatrici cheloide sau antecedente de vindecare proastă a rănilor.
- Dacă aveți epilepsie cu sensibilitate la lumină intermitentă.
- Dacă pielea dvs. este sensibilă la lumină și dezvoltă cu ușurință eczeme sau reacții alergice.
- Dacă aveți o afecțiune cutanată, precum cancer de piele activ, dacă aveți antecedente de cancer de piele sau orice alt tip de cancer localizat în zonele de tratat.
- Dacă aveți antecedente de boli vasculare, precum prezența varicelor sau ectaziei vasculare sau venelor în pânză de păianjen (telangiectazie) în zonele care vor fi tratate.
- Dacă aveți probleme cu procesul de coagulare a sângelui.
- Dacă aveți antecedente de boli imunosupresive (inclusiv infecție cu HIV sau SIDA).
- Dacă aveți o tulburare de pigmentare a pielii, cum ar fi vitiligo.

Afecțiuni cutanate

Nu utilizați niciodată dispozitivul:

- Dacă aveți infecții, eczeme, arsuri, foliculi inflamați ai firelor de păr, lăcerări deschise, abraziuni, herpes simplex (herpes labial), răni sau leziuni și hematoame (echimoze) în zonele care vor fi tratate.
- Pe piele iritată (roșie sau tăiată), cu arsuri solare, bronzată sau acoperită cu bronz-artificial.
- În următoarele zone: pe alunițe, pistrui, negi, vene mari, zone pigmentate mai închise, cicatrici, anomalii ale pielii fără să vă consultați medicul. Acesta poate cauza arsuri și modificarea culorii pielii, ceea ce poate îngreuna identificarea afecțiunilor dermatologice.

Locație/Zone

Nu utilizați niciodată acest dispozitiv în următoarele zone:



- În jurul ochilor și pe sau în apropierea sprâncenelor. Lumea poate fi folosită doar pe corp și, dacă dispozitivul dvs. are un accesoriu pentru față, pe față de către femei (sub pomeți).
- Pe buze, scalp, perineu, mameloane, areole, labia minoră, vagin, anus și interiorul nărilor și urechilor.
- În zonele unde utilizați deodorante cu acțiune de lungă durată. Acesta poate cauza reacții ale pielii.
- Deasupra sau în apropierea oricăror elemente artificiale precum implanturi cu silicon, porturi de injecție subcutanate (distribuitor de insulină) sau piercing-uri.
- Pe negi, tatuaje sau machiaj permanent. Asigurați-vă o distanță de minimum 1 cm între marginea exterioară a accesoriului și limita oricărui tatuaj sau machiaj permanent.
- **Bărbații** nu trebuie să folosească dispozitivul pe față și gât, în zonele în care crește barba și nici în zona genitală. Firele de păr din aceste zone au caracteristici diferite. Se pot produce arsuri ale pielii (însoțite de durere, înroșirea pielii pe perioade îndelungate și modificări ale pigmentației).

Notă: Această listă nu este completă. Dacă nu sunteți sigur(ă) că puteți utiliza dispozitivul, vă recomandăm să consultați medicul.

Instrucțiuni importante privind siguranța



Avertismente

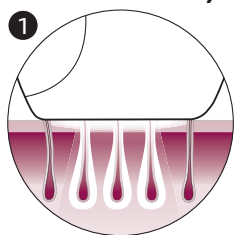
Citiți și respectați aceste instrucțiuni pentru a optimiza utilizarea dispozitivului și pentru a preveni/reduce riscul de vătămare, reacțiile cutanate și efectele secundare.

- Înainte de a utiliza Lumea, curățați pielea și asigurați-vă că aceasta nu prezintă niciun fir de păr, că este complet uscată și netratată cu loțiune sau gel.
- Aparatul și adaptorul nu trebuie să intre în contact cu apa.
- Acest aparat nu poate fi spălat. Nu introduceți niciodată aparatul în apă și nu îl clătiți cu apă de la robinet.
- Combinația dintre apă și electricitate este periculoasă. Nu utilizați acest dispozitiv în medii umede (de ex., în apropierea unei căzi pline cu apă, a unui duș sau a unei piscine). Umezeala poate deteriora dispozitivul și poate genera un pericol potențial pentru siguranță.
- Întotdeauna verificați dispozitivul înainte de a-l utiliza. Nu folosiți dispozitivul sau adaptorul dacă sunt deteriorate. Înlocuiți întotdeauna componenta deteriorată cu una originală.
- Dacă dispozitivul sau adaptorul este defect sau deteriorat, nu atingeți nicio componentă internă, pentru a evita electrocutarea, chiar dacă acesta este deconectat de la rețea.

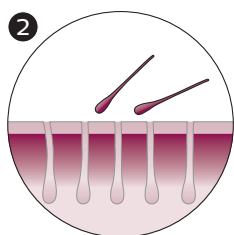
- Nu folosiți dispozitivul în cazul în care filtrul UV al ferestrei de ieșire a luminii și/sau al accesoriului este deteriorat, deoarece, în aceste circumstanțe, nu se poate garanta funcționarea în siguranță.
 - Nu încercați să deschideți sau să reparați dispozitivul. Deschiderea dispozitivului Philips Lumea vă poate expune la componente electrice periculoase și la energie luminoasă pulsată, ambele putând cauza vătămări corporale și/sau leziuni oculare.
 - În cazul în care aparatul necesită examinare sau reparații, acesta trebuie returnat la un centru de service autorizat de Philips. Depanarea făcută de persoane necalificate poate genera situații foarte periculoase pentru utilizator.
 - Este interzisă modificarea acestui dispozitiv. Nu modificați, nu anulați și nu tăiați nicio parte a dispozitivului (de exemplu: adaptorul sau cablul), deoarece acest lucru conduce la situații periculoase.
 - Nu priviți înspre pulsația de lumină în timp ce utilizați dispozitivul. Utilizați dispozitivul într-o încăpere iluminată optim, astfel încât lumina să fie mai puțin orbitoare. Deși nu este necesar pentru siguranță, dacă vi se pare că lumina este incomodă sau prea strălucitoare, pentru confortul dvs. puteți purta ochelari de soare sau ochelari de protecție.
 - Nu aplicați pulsații în aceeași zonă de mai multe ori în timpul unui tratament. Suprafața accesoriului trebuie să se suprapună cu zona tratată anterior pentru a vă asigura ca aplicați pulsațiile pe toată suprafața pielii, dar tratarea de mai multe ori a aceleiași zone nu îmbunătățește rezultatele de îndepărtare a părului.
 - Din motive de igienă, acest aparat trebuie utilizat numai de o singură persoană.
 - Nu aplicați creme de îndepărtare a părului în zona (care urmează a fi) tratată cu acest dispozitiv, deoarece agenții chimici pot cauza reacții cutanate.
 - Nu utilizați creioane sau pixuri pentru a marca zonele care trebuie tratate. Acestea pot cauza arsuri ale pielii.
 - Epilarea cu metoda Lumină intens pulsată poate cauza o creștere accelerată a părului la unele persoane. În baza datelor disponibile în mod curent, persoanele cu riscul cel mai ridicat să aibă această reacție sunt femeile care provin din zona mediteraneeană, din Orientul Mijlociu și din Asia de Sud, cu tratamente pe față și gât.
 - Dacă experimentați iritații sau înroșirea pielii după tratament, așteptați până când acestea dispar pentru a aplica vreun produs pe pielea dvs. Dacă experimentați iritații sau înroșirea pielii după aplicarea unui produs pe piele, spălați-l cu apă. Dacă vă confrunțați în continuare cu reacții cutanate, încetați utilizarea dispozitivului și consultați medicul.
 - Dacă raderea părului, epilarea cu ceară sau un epilator cauzează iritarea pielii, vă recomandăm să nu utilizați dispozitivul până la dispariția acesteia.
- Sugestie: Pentru a reduce probabilitatea de apariție a foliculitei, vă rugăm să citiți secțiunea „Depanare”.
- Acest dispozitiv nu trebuie utilizat de către persoane care au capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea dispozitivului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
 - Nu lăsați dispozitivul Lumea la îndemâna copiilor.

- Copiii trebuie supravegheați, pentru a nu transforma aparatul în obiect de joacă. Este necesară utilizarea sub supraveghere pentru a evita riscurile potențiale, precum expunerea la fluxul luminos, electrocutarea, strangularea cu cablurile sau sufocarea cu accesoriile.
- Evitați întotdeauna expunerea la lumina naturală a soarelui și la lumină solară artificială timp de 4 săptămâni înainte de tratamentul cu Lumea și timp de 48 de ore după tratamentul cu Lumea. Pielea sensibilă sau bronzată este mai predispusă la arsuri sau modificări ale pigmentației. Protejați-vă pielea de lumina soarelui cu ajutorul hainelor sau aplicați produse de protecție solară cu factor minim SPF50 pe zonele de tratament care nu sunt acoperite. Citiți instrucțiunile din secțiunea „Utilizarea dispozitivului Lumea înainte și după expunerea la soare sau bronzare”, pentru a afla cum puteți utiliza Lumea în siguranță.
- Nu folosiți Lumea timp de 2 săptămâni după ce ați folosit produse de bronzare artificială (sub formă de cremă, spray sau pilule). Pielea bronzată artificial este mai predispusă la arsuri sau modificări ale pigmentației. Citiți instrucțiunile din secțiunea „Utilizarea dispozitivului Lumea înainte și după expunerea la soare sau bronzare”, pentru a afla cum puteți utiliza Lumea în siguranță.
- Dacă observați o modificare a nuanței pielii de la ultimul tratament, vă recomandăm să efectuați un test pe piele și să așteptați 24 de ore înainte de următorul tratament. În cazul în care, după această perioadă, apar reacții la nivelul pielii sau dacă acestea persistă, folosiți o setare mai mică a dispozitivului, care nu a provocat astfel de reacții pe piele sau întrerupeți utilizarea dispozitivului dacă folosiți deja cea mai mică setare (①).
- Întotdeauna verificați dispozitivul înainte de a-l utiliza. Atunci când folosiți dispozitivul, asigurați-vă că fereastra senzorului pentru culoarea pielii este curată, pentru a evita funcționarea necorespunzătoare (consultați „D Curățare și depozitare după tratament”).
- Fereastra de ieșire a luminii și componentele interne ale accesoriului pot deveni foarte fierbinți ($>210^{\circ}\text{C}$) în timpul utilizării. Permiteți întotdeauna răcirea ferestrei de ieșire a luminii, precum și a componentelor interne ale accesoriului, înainte de a le atinge. După utilizare, deconectați dispozitivul și adaptorul de la priză și lăsați-le să se răcească timp de 30 minute înainte de curățare și depozitare.
- Acest aparat are un adaptor detașabil. Utilizează numai adaptorul original furnizat cu acest dispozitiv. Numărul de referință (S036Nx2400150) se găsește pe dispozitiv. Litera „x” din număr se referă la tipul de priză pentru țara dvs.:
 - A reprezintă tipul de priză din Argentina – Tip I
 - B reprezintă tipul de priză britanic – Tip G
 - S reprezintă tipul de priză australian – Tip I
 - U reprezintă tipul de priză japonez / mexican – Tip A
 - V reprezintă tipul de priză european – Tip C
- Respectați programul de tratament recomandat. Mărirea frecvenței, în special în etapa inițială, poate spori riscul apariției reacțiilor cutanate.

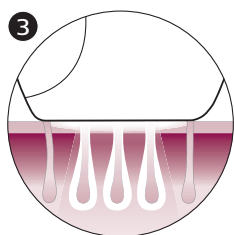
Cum funcționează tehnologia pe bază de IPL



Prin intermediul tehnologiei pe bază de Lumină Intens Pulsată sunt aplicate pe piele impulsuri de lumină delicate, absorbite de rădăcina firului de păr. Cu cât este mai deschisă pielea și mai închisă culoarea părului, cu atât mai multă lumină poate fi absorbită.



Impulsurile de lumină stimulează foliculii de păr să intre în faza latentă. Drept consecință, firul de păr cade în mod natural și creșterea părului este inhibată.



Ciclul de creștere a părului este alcătuit din mai multe etape diferite. Tehnologia pe bază de IPL este eficientă numai atunci când părul este în etapa de creștere. Nu toate firele de păr trec prin etapa de creștere în același timp. De aceea, vă recomandăm să urmați etapa inițială a tratamentului (4 tratamente, fiecare tratament la distanță de 2 săptămâni), apoi etapa următoare a tratamentului (retușări la fiecare 4 săptămâni) pentru a vă asigura că toate firele de păr sunt tratate eficient în faza de creștere.

Sugestie: Pentru a asigura îndepărtarea de durată a părului, se recomandă retușări la fiecare 4 săptămâni.

Culori adecvate ale părului de pe corp

Tratamentul cu Lumea nu va fi eficient în cazul în care culoarea părului dvs. este blond deschis, gri, roșu sau alb, deoarece firele de păr cu aceste culori nu absorb suficientă lumină. Pentru a verifica dacă aveți o culoare a părului de pe corp care permite folosirea dispozitivului, consultați tabelul cu culori de păr de pe pliant.

Program de tratament recomandat

Etapa inițială

Pentru o reducere eficientă a părului, respectați programul de tratament inițial.



Program de tratament inițial

Pentru primele 4 tratamente, utilizați Lumea o dată la fiecare 2 săptămâni pentru a vă asigura că tratați toate firele de păr.

- Efectuați un tratament în interval de 3 zile înainte sau după data de tratament planificată.
- Dacă nu ați efectuat tratamentul în interval de 3 zile înainte sau după data de tratament planificată, reluați etapa inițială. Planificați 4 tratamente, 1 tratament la fiecare 2 săptămâni.

Notă: Dacă nu reîncepeți etapa inițială, este posibil să nu observați o reducere eficientă a părului.

Notă: Înlocuirea unuia dintre tratamentele IPL cu o altă metodă de îndepărtare a părului (ceară, epilare etc.) nu va contribui la obținerea eliminării dorite a părului.

Dacă doriți să îndepărtați fire de păr între tratamentele cu Lumea, puteți utiliza metoda dvs. normală de îndepărtare a părului (cu excepția cremelor epilatoare).

Etapa de retușare

După etapa inițială (4 tratamente), vă recomandăm să retușați zonele la fiecare 4 săptămâni.



Program de tratament de retușare

Efectuați un tratament la fiecare 4 săptămâni. Repetați acest tratament de 8 ori pentru a obține o reducere eficientă a părului. Acest lucru asigură păstrarea rezultatelor și faptul că vă veți bucura luni de zile de o piele mătăsoasă.

- Vă recomandăm să efectuați un tratament în decurs de 4 zile înainte sau după data de tratament planificată.
- Rezultatele pot varia în funcție de ritmul individual de creștere a părului și de diferitele zone ale corpului.
- Dacă ați finalizat etapa de retușare și considerați că trebuie să continuați tratamentul (părul începe să reapară), vă recomandăm să reîncepeți etapa inițială.

Notă: Utilizarea mai frecventă a dispozitivului nu sporește eficacitatea.

Sugestie: Marcați în calendar programul de tratament pentru a nu uita tratamentele planificate.

La ce să vă așteptați

În timpul etapei inițiale

- După primul tratament, poate dura între 1 și 2 săptămâni până când părul va cădea. În primele săptămâni după tratamentele inițiale veți putea observa în continuare unele fire de păr crescând. Probabil sunt firele de păr care nu se aflau în etapa de creștere pe durata primelor tratamente.
- După 2 - 3 tratamente veți putea observa o reducere vizibilă în reparația părului. Cu toate acestea, pentru a vă trata eficient toate firele de păr, este important să continuați conform programului de tratament recomandat.

- După 4 tratamente veți putea observa o reducere semnificativă a reapariției părului în zonele pe care le-ați tratat cu Lumea. De asemenea, trebuie să fie vizibilă și o diminuare a densității firelor de păr.

În timpul etapei de retușare

- Continuați tratamentul cu retușări frecvente (la fiecare 4 săptămâni) pentru a menține rezultatul.

Ghidul de tratament

Citiți contraindicațiile și instrucțiunile de siguranță importante din manualul de utilizare pentru a verifica dacă tratamentul Lumea este adecvat pentru dvs., astfel încât să puteți beneficia la maximum de acest aparat.

Înainte de tratament



1. Pregătiți-vă pentru tratament

Îndepărtați părul, asigurați-vă că pielea este curată și uscată.



2. Testați pielea

Găsiți o setare confortabilă.



3. Așteptați 24 de ore pentru a vedea reacțiile pielii.

Tratament



4. Efectuați un tratament



5. Curățați și depozitați aparatul



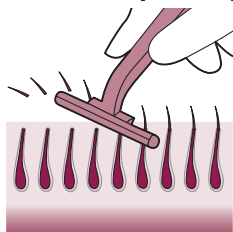
6. Planificați tratamentele următoare



Scanați codul QR și urmăriți videoclipurile practice pentru îndrumări pas cu pas în ceea ce privește efectuarea unui tratament Lumea, împreună cu videoclipurile generale despre dispozitivul Lumea.

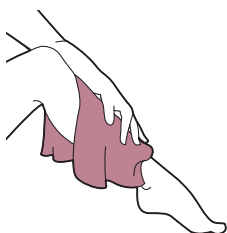
Cum se utilizează Lumea

A Îndepărtați părul și curățați pielea



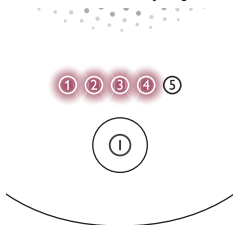
- 1 Îndepărtați părul înainte de fiecare tratament, până la o lungime la care acesta continuă să fie vizibil. Puteți să vă radeți, să vă epilați sau să folosiți ceara. Asigurați-vă că începeți tratamentul înainte ca firele noi de păr să devină vizibile. Dacă alegeți să folosiți ceara, așteptați 24 de ore înainte de a folosi Lumea.

Notă: Dacă raderea părului, epilarea cu ceară sau un epilator cauzează iritarea pielii, vă recomandăm să nu utilizați dispozitivul până la dispariția acesteia.



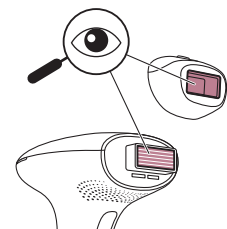
- 2 Curățați și uscați pielea. Asigurați-vă că aceasta nu prezintă urme de loțiune sau de gel.

B Testați pielea cu 24 de ore înainte de tratament

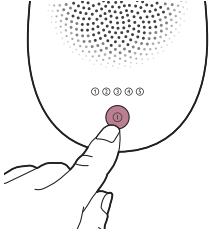


- 1 Testați-vă pielea pentru a găsi cea mai confortabilă setare de intensitate a luminii:

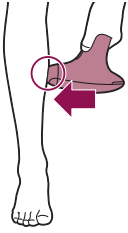
- Pentru fiecare zonă nouă a corpului și/sau accesoriu nou.
- Înainte de fiecare tratament. Sensibilitatea pielii dvs. poate să se fi modificat în urma bronzării, așa că este recomandat să vă testați pielea înainte de fiecare tratament (consultați „Utilizarea Lumea înainte și după expunerea la soare sau bronzare”).



- 2 Verificați dacă Lumea este deteriorat sau murdar.
- 3 Selectați accesoriul corect pentru a vă testa pielea (consultați „Accesorii”).

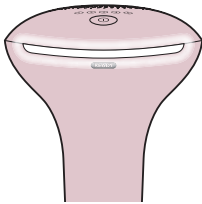


- 4 Apăsați butonul de pornire/oprire ① pentru a porni dispozitivul.
- 5 Alegeți o zonă pentru testul de piele.



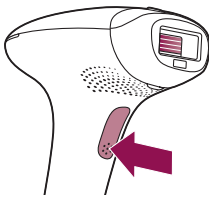
- 6 Apăsați ferm dispozitivul pe piele și țineți-l nemișcat.

Sistemul de siguranță integrat previne pulsațiile neintenționate în lipsa contactului complet cu pielea.



- 7 Confirmați că ledul „PREGĂTIT pentru pulsații” se aprinde în culoarea alb pentru a vă asigura că există contact complet cu pielea.

- Dacă ledul „PREGĂTIT pentru pulsații” este portocaliu, nuanța pielii dvs. este prea închisă pentru a putea fi tratată. Încercați Lumea pe o zonă a corpului mai deschisă la culoare.



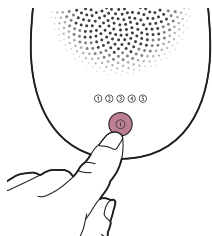
- 8 Încercați fiecare setare pe pielea dvs., de la setarea ① până la setarea ⑤, și găsiți setarea confortabilă pentru fiecare zonă a corpului dvs.

Dacă pulsațiile sunt inconfortabile și simțiți durere, reduceți setarea.

Dacă încă resimțiți durere, disconfort sau prezentați iritații ale pielii în timpul sau după utilizarea Lumea la setarea minimă (①), încetați utilizarea dispozitivului pe zona testată a corpului. Încercați Lumea pe o altă zonă a corpului. Dispozitivul Lumea poate să nu fie adecvat pentru pielea/zona respectivă a corpului dvs.

- Atunci când ledul „PREGĂTIT pentru pulsații” este aprins alb, apăsați o dată pe butonul de pulsații de pe mâner pentru a trata un singur loc cu setarea ①.

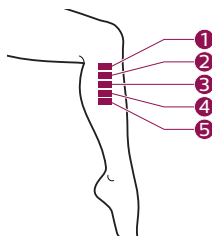
Dispozitivul emite un sunet slab de pocnitură. Pulsația generează o senzație de căldură.



- Veți observa o lumină scurtă.

Notă: Puteți comuta între setările intensității luminoase apăsând pe butonul de pornire/oprire (consultați „Selectarea intensității luminoase”). Nu treceți la o setare mai înaltă dacă simțiți deja că pulsația vă provoacă disconfort și simțiți durere.

- Treceți la zona următoare. Tratați un singur loc cu setarea ②



- Treceți la zona următoare. Tratați un singur loc cu setarea ③
- Treceți la zona următoare. Tratați un singur loc cu setarea ④
- Treceți la zona următoare. Tratați într-un singur loc cu setarea ⑤



9 Așteptați 24 ore.

Notă: Chiar dacă v-ați găsit setarea confortabilă în timpul testului pe piele, se poate întâmpla ca reacțiile pe piele să apară în termen de 24 de ore după utilizare.



10 Verificați dacă aveți reacții la nivelul pielii (de exemplu, roșeață, iritație, erupții cutanate).

Dacă nu există reacții cutanate după 24 de ore, începeți tratamentul cu cea mai înaltă setare confortabilă pentru dvs.

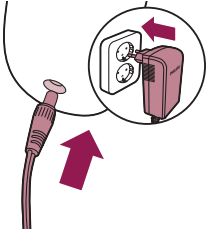
Dacă cea mai înaltă setare confortabilă a provocat o reacție a pielii, alegeți o setare mai mică care nu a provocat nicio reacție a pielii.

Dacă nu ați testat o setare mai mică, repetați testul de piele.

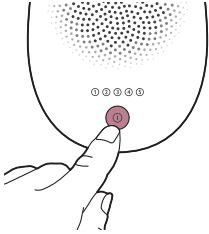
C Tratament

IMPORTANT: Înainte de a începe tratamentul, urmați mai întâi recomandările din secțiunile A (Îndepărtați părul și curățați pielea) și B (Testați pielea cu 24 de ore înainte de tratament).

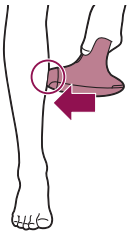
- 1 Verificați dacă Lumea este deteriorat sau murdar.



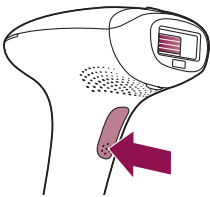
- 2 Conectați adaptorul de alimentare la dispozitiv și la o priză electrică.



- 3 Apăsați butonul de pornire/oprire ① pentru a porni dispozitivul.
4 Alegeți setarea selectată după testul de piele (secțiunea B, etapa 9).

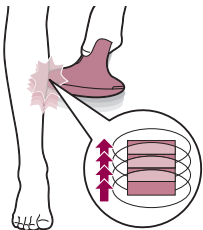


- 5 Apăsați ferm dispozitivul pe piele și țineți-l nemișcat. Ledul „PREGĂTIT pentru pulsații” ar trebui să lumineze alb.



- 6 Apăsați butonul de pulsații pentru a emite o pulsație pe piele. Pulsația tratează pielea în locul respectiv. Dispozitivul emite un sunet slab de pocnitură. Pulsația generează o senzație de căldură. Dacă dispozitivul se încălzește prea tare, consultați secțiunea "Depanare".

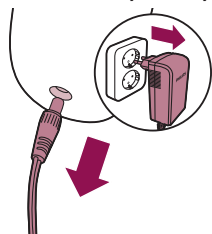
După fiecare pulsație, durează aproximativ 3,5 secunde până când dispozitivul este pregătit să genereze o nouă pulsație. Puteți emite o pulsație atunci când ledul „PREGĂTIT pentru pulsații” luminează în culoarea alb.



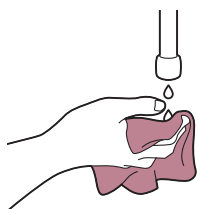
- 7 Mutați dispozitivul într-o zonă învecinată și apăsați din nou butonul de pulsații. Suprafața accesoriului care intră în contact cu pielea este puțin mai mare decât fereastra de ieșire a luminii.
- Nu aplicați pulsații în aceeași zonă de mai multe ori în timpul unui tratament. Suprafața accesoriului trebuie să se suprapună cu zona tratată anterior pentru a vă asigura ca aplicați pulsațiile pe toată suprafața pielii, dar tratarea de mai multe ori a aceluiași zone nu îmbunătățește rezultatele de îndepărtare a părului, ci crește riscul de apariție a efectelor secundare.
- 8 Continuați până când ați tratat întreaga zonă. Există două moduri de tratament (consultați „Două moduri de tratament: Pas și pulsație, respectiv Glisare și pulsație”).
- 9 Opriți dispozitivul după ce ați terminat tratamentul.

- 10** Îndepărtați părul înainte de fiecare tratament ulterior, până la o lungime la care acesta continuă să fie vizibil.

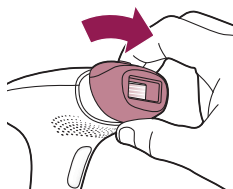
D Curățare și depozitare după tratament



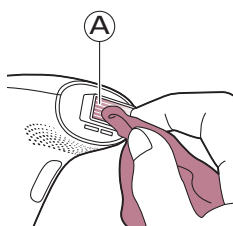
- 1** Decuplați dispozitivul de la priza electrică.
- 2** Lăsați dispozitivul să se răcească 30 de minute înainte de a-l curăța sau depozita.



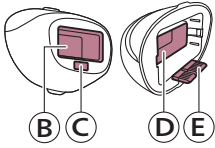
- 3** Umeziți cu câteva picături de apă laveta moale furnizată.



- 4** Scoateți accesoriul de pe dispozitiv.



- 5** Curățați fereastra de ieșire a luminii de pe dispozitiv (A).



- 6 Curățați toate suprafețele accesoriului, inclusiv reflectorul metalic (componentele B, C, D, E). Asigurați-vă că folosiți doar lavete uscate pentru curățarea contactelor electronice (partea E).
- 7 Lăsați toate componentele să se usuce complet.
- 8 Păstrați toate componentele în husa furnizată, într-un loc uscat și fără praf.

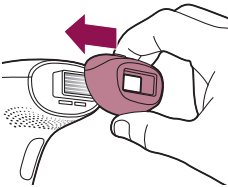
Aflați mai multe despre dispozitivul dvs. Lumea

Accesorii

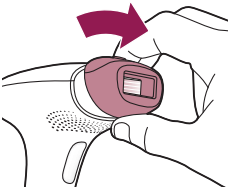
Pentru a obține rezultate optime, este important să utilizați accesoriul corect, destinat zonei specifice a corpului pe care doriți să o tratați. Lumea asigură tratamentul complet al corpului, cu până la trei accesorii proiectate pentru a fi utilizate pe zone specifice ale corpului.

Notă: Este posibil ca dispozitivul să nu mai funcționeze și să afișeze o eroare atunci când există murdărie pe conectorul pentru accesorii. Când apare această situație, curățați lamelele de contact.

Pentru a monta accesoriul, fixați-l simplu pe fereastra de ieșire a luminii.



Pentru a demonta accesoriul, scoateți-l de pe fereastra de ieșire a luminii.



Accesoriu pentru corp

Accesoriul pentru corp dispune de cea mai mare fereastră de tratament și are o formă proiectată pentru a acoperi și trata eficient zonele de sub linia gâtului, în mod special zone mari precum picioarele, brațele și abdomenul. Nu există nicio fereastră de sticlă în accesoriul pentru corp.

Accesoriu pentru față (SC1997, SC1998, SC1999)



Accesoriu pentru față dispune de un filtru suplimentar, integrat, din sticlă roșie, pentru tratarea sigură și exactă a pielii sensibile de deasupra buzei superioare, de pe bărbie și de la perciuni. Dispozitivul este destinat exclusiv îndepărtării părului nedorit din zonele aflate sub pomeți. Atunci când utilizați dispozitivul în zone cu contururi ascuțite, precum mandibula și bărbia, ar putea fi dificilă stabilirea contactului complet cu pielea și emiterea unei pulsații.

Sugestie: Poziționați limba între buza superioară și dinți sau umflați obraji pentru a facilita tratamentul.

Accesoriu pentru zona inghinală (SC1998, SC1999)



Accesoriu pentru zona inghinală este proiectat pentru tratarea eficientă a acestei zone. Părul din această zonă tinde să fie mai gros și mai tare decât părul de pe picioare. În accesoriul pentru zona inghinală există o fereastră de sticlă.

Senzor pentru culoarea pielii

Lumea dispune de un senzor pentru culoarea pielii integrat care măsoară culoarea pielii la începutul fiecărei sesiuni și în timpul sesiunii.

Senzorul pentru culoarea pielii vă împiedică să tratați zonele prea închise la culoare ale pielii. Dacă acesta detectează că pielea are o culoare prea închisă pentru tratamentul cu Lumea, ledul „PREGĂTIT pentru pulsații” începe să lumineze intermitent în culoarea portocaliu. Acesta nu luminează intermitent atunci când apăsați butonul de pulsații. Dispozitivul se dezactivează automat. Acest lucru împiedică apariția reacțiilor cutanate.

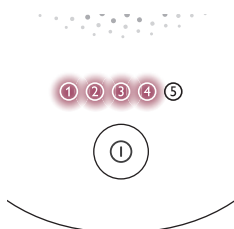
Selectarea intensității luminoase

Lumea furnizează 5 intensități luminoase diferite, așadar veți putea schimba întotdeauna la o setare mai confortabilă a intensității luminoase.

- 1 Apăsați pe butonul de pornire/oprire ① pentru a porni dispozitivul și pentru a selecta intensitatea luminoasă dorită.
- 2 Pentru a regla setarea intensității luminoase, utilizați butonul de pornire/oprire până când ajungeți la setarea necesară.

Sensibilitatea pielii poate diferi de la o persoană la alta, iar testul de piele este cel mai important ghid pentru selectarea setării intensității luminoase (consultați „B Testați pielea cu 24 de ore înainte de tratament”).

- 3 Utilizarea Lumea nu ar trebui să fie niciodată dureroasă. Dacă experimentați vreun disconfort, reduceți setarea intensității luminoase.



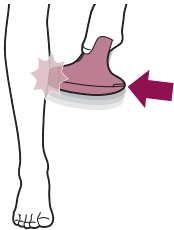
Notă: Dispozitivul se dezactivează automat atunci când nuanța pielii dvs. este prea închisă (maro închisă sau închisă la culoare, marcată cu x în tabelul „Tonuri de piele potrivite” de la începutul manualului de utilizare), pentru a preveni producerea unor reacții cutanate. Ledul „PREGĂTIT pentru pulsații” va lumina intermitent în culoarea portocaliu pentru a indica că nuanța pielii este prea închisă.

- 4 După ce treceți la o altă zonă a corpului sau după expunerea la soare sau bronzare (consultați „Utilizarea Lumea înainte și după expunerea la soare sau bronzare”), efectuați un test de piele pentru a stabili o setare confortabilă a intensității luminoase. Pentru a reactiva caracteristica de indicare a setării, porniți dispozitivul.

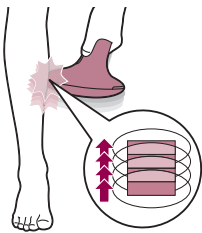
Notă: Efectuați un test de piele înainte de a începe să tratați o altă zonă a corpului sau după o modificare a nuanței pielii. Determinați setarea intensității luminoase separat pentru fiecare zonă a corpului.

Două moduri de tratament: Pas și pulsație, respectiv Glisare și pulsație

Dispozitivul Philips Lumea dispune de două moduri de tratament, care asigură o utilizare convenabilă în diferite zone ale corpului:



- Modul „Pas și pulsație” este ideal pentru tratarea zonelor mici sau curbate, precum genunchii și zonele axiale. Pur și simplu apăsați și eliberați butonul de pulsații pentru a emite o singură pulsație.



- Modul „Glisare și pulsație” asigură o utilizare convenabilă pe zone mai mari, precum picioarele. Țineți apăsat butonul de pulsații, în timp ce glisați dispozitivul pe suprafața pielii pentru a emite mai multe pulsații la rând.

Utilizarea Lumea înainte și după expunerea la soare sau bronzare

Bronzarea cu lumină naturală sau artificială

Expunerea pielii la lumina naturală sau artificială, poate conduce la bronzarea acesteia, lucru care influențează sensibilitatea și culoarea pielii dvs. De aceea, cele ce urmează sunt importante:

- Nu expuneți pielea la soare fără a o proteja atunci când folosiți Lumea. Pe întreaga durată a tratamentului pe bază de IPL și mai ales în primele 48 de ore după tratament, protejați-vă pielea de lumina soarelui cu ajutorul hainelor sau aplicați produse de protecție solară cu factor minim SPF50 pe zonele de tratament care nu sunt acoperite.
- Nu începeți și nu reluați utilizarea Lumea timp de 4 săptămâni după expunerea pielii la lumina soarelui fără protecție (lumină solară naturală sau pat de bronzat).
- Nu utilizați Lumea pe zonele arse ale corpului.

Bronzarea cu creme, sprayuri sau pilule

Dacă v-ați bronzat artificial (creme, sprayuri sau pilule), așteptați cel puțin 2 săptămâni înainte de a utiliza dispozitivul. Efectuați un test de piele înainte de a începe sau de a relua tratamentul cu Lumea (consultați „B Testați pielea cu 24 de ore înainte de tratament”).

Transportarea dispozitivului

Atunci când călătoriți cu dispozitivul, consultați transportatorul aerian pentru a afla dacă dispozitivul poate fi transportat și/sau utilizat în avion.

După utilizare

Îngrijire după tratare



După utilizare, puteți aplica loțiuni, creme, deodorant, creme hidratante sau produse cosmetice pe zonele tratate.

Avertisment: Dacă experimentați iritații sau înroșirea pielii după tratament, așteptați până când acestea dispar pentru a aplica vreun produs pe pielea dvs. Dacă experimentați iritații sau înroșirea pielii după aplicarea unui produs pe piele, spălați-l cu apă. Dacă vă confrunțați în continuare cu reacții cutanate, încetați utilizarea dispozitivului și consultați medicul.

Reacții frecvente ale pielii

Pielea dvs. se poate înroși ușor și/sau poate să usture, să prezinte furnicături sau să dea senzația de căldură. Această reacție dispare rapid.

Pielea uscată și mâncărimea pot să apară datorită combinației dintre radere și tratamentul cu lumină. Puteți răci zona cu ajutorul unei pungi cu gheață sau a unui prosop de față umed. Dacă senzația de piele uscată persistă, puteți aplica o cremă hidratantă inodoră pe zona tratată.

Efecte secundare rare

- Arsuri, înroșire excesivă (de ex. în jurul foliculilor) și inflamare: aceste reacții au loc rar. Acestea sunt rezultatul utilizării unei intensități a luminii care este prea ridicată pentru nuanța pielii dvs. Dacă aceste reacții nu dispar în termen de 3 zile, vă sfătuim să consultați un medic. Așteptați următorul tratament până când pielea s-a vindecat complet și asigurați-vă că utilizați o intensitate mai redusă a luminii.
- Decolorarea pielii: această situație apare foarte rar. Decolorarea pielii se manifestă printr-o pată de culoare mai închisă (hiperpigmentare) sau mai deschisă (hipopigmentare), comparativ cu zona înconjurătoare. Aceasta este rezultatul utilizării unei intensități a luminii care este prea ridicată pentru nuanța pielii dvs. Dacă decolorarea nu dispare în termen de 2 săptămâni, vă sfătuim să consultați un medic. Nu tratați zonele de piele decolorate până când decolorarea nu dispare iar pielea dvs. își recapătă nuanța normală.
- Infecțiile pielii sunt foarte rare, dar pot apărea în urma unei (micro)răni, a unei arsuri a pielii, a unei iritații a pielii etc.
- Încălzirea epidermei (o suprafață maronie definită clar, care apare adesea în cazul nuanțelor mai închise ale pielii și nu este acompaniată de uscarea acesteia): această reacție apare foarte rar. Dacă această reacție nu dispare în termen de 1 săptămână, vă sfătuim să consultați un medic. Așteptați următorul tratament până când pielea s-a vindecat complet și asigurați-vă că utilizați o intensitate mai redusă a luminii.
- Bășicile (arată ca niște mici bule la suprafața pielii): această situație apare foarte rar. Dacă această reacție nu dispare în termen de 1 lună sau dacă pielea se infectează, vă sfătuim să consultați un medic. Așteptați următorul tratament până când pielea s-a vindecat complet și asigurați-vă că utilizați o intensitate mai redusă a luminii.
- Cicatricele: adesea efectul secundar al unei arsuri, care poate dura peste o lună pentru a se vindeca.
- Foliculita (inflamare în jurul foliculilor firelor de păr, combinată cu formarea de pustule): Principala cauză a foliculitei este bărbieritul cu lame de ras. O formă mai severă de foliculită este formarea de pustule când bacteriile pătrund în pielea afectată. Majoritatea cazurilor de foliculită dispar de la sine după o săptămână. Dacă simptomele vă îngrijorează, consultați-vă medicul.
- Durere: aceasta poate să apară în timpul sau după tratament, dacă ați utilizat dispozitivul pe piele pe care există păr, dacă utilizați dispozitivul la o intensitate a luminii care este prea ridicată pentru nuanța pielii dvs., dacă emiteți mai mult de o pulsație în aceeași zonă și dacă utilizați dispozitivul pe răni deschise, inflamații, infecții, tatuaje, arsuri etc.

Depanare

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Dispozitivul/adaptorul se încălzește în timpul utilizării.	Este normal ca dispozitivul și adaptorul să se încălzească (însă nu în asemenea măsură încât să nu poată fi atins) în timpul utilizării.	Utilizați dispozitivul într-un mediu ușor mai rece și/sau lăsați-l să se răcească înainte de a continua utilizarea.
	Ventilatorul nu funcționează.	Verificați dacă accesoriul este bine conectat. Curățați conectorii de pe accesoriu, dacă este necesar. În cazul în care accesoriul este bine conectat și puteți aplica impulsurile luminoase pe piele, însă ventilatorul tot nu funcționează (nu puteți auzi sunetul ventilatorului), contactați Centrul de asistență pentru clienți din țara dvs., distribuitorul Philips sau un centru de service Philips.
	Fluxul de aer de răcire al ventilatorului este blocat de mâini sau de un prosop.	Asigurați-vă că fluxul de aer de răcire al ventilatorului nu este blocat.
Când poziționez dispozitivul pe piele, nu emite niciun impuls luminos. Ledul „PREGĂTIT pentru pulsații” începe să lumineze intermitent în culoarea portocaliu.	Culoarea pielii dvs. din zona de tratat este prea închisă.	Tratați cu Lumea alte zone ale corpului cu o nuanță a pielii mai deschisă.
Luminile de intensitate clipesc înainte și înapoi între 1 și 5, iar dispozitivul nu se aprinde intermitent.	O funcție de siguranță integrată va împiedica dispozitivul să emită impulsuri luminoase înainte ca temperatura să devină prea ridicată și, posibil, dăunătoare.	Acesta este un comportament normal al aparatului. Lăsați aparatul Lumea să se răcească cu ventilatorul pornit. După răcire, aparatul Lumea poate fi folosit din nou. Folosiți Lumea într-un mediu răcoros și faceți pauze în timpul tratamentelor.
Ledul „PREGĂTIT pentru pulsații” nu se aprinde în culoarea alb.	Dispozitivul nu intră complet în contact cu pielea.	Poziționați dispozitivul perpendicular pe piele, astfel încât sistemul de siguranță integrat să intre în contact cu pielea.
Dispozitivul emană un miros ciudat.	Senzorul pentru culoarea pielii sau fereastra de ieșire a luminii este murdară.	Curățați cu grijă fereastra de ieșire a luminii și senzorul pentru culoarea pielii.
	Nu ați ras corect firele de păr din zona care urmează să fie tratată. Aceste fire de păr se pot arde și pot cauza mirosul.	Înainte de a utiliza Lumea, trebuie să tratați pielea.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Lumina de intensitate de la setarea 1 clipește, sau dispozitivul revine la setarea 1; dispozitivul nu se aprinde, iar ventilatorul este pornit.	Accesorii nu este atașat corect sau contactele electronice de pe accesoriu nu sunt curate.	Asigurați-vă că montați accesoriul complet. Dacă este necesar, curățați contactele electronice de pe accesoriu.
Dispozitivul nu emite pulsații, ventilatorul nu este pornit și toate cele 5 lumini pentru intensitate se aprind intermitent.	Dispozitivul trebuie resetat.	Pentru a reseta dispozitivul, scoateți ștecărul din priză. Asigurați-vă că montați accesoriul complet. Dacă este necesar, curățați contactele electronice de pe accesoriu. Dacă după pornire tot nu funcționează, contactați Centrul de asistență pentru clienți din țara dvs.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Pielea este mai sensibilă decât de obicei în timpul tratamentului. Simt disconfort atunci când utilizez dispozitivul.	Setarea de intensitate luminoasă pe care o utilizați este prea ridicată.	Verificați dacă ați selectat o setare confortabilă a intensității luminoase. Dacă este necesar, reduceți intensitatea luminii chiar dacă tratamentul anterior a fost confortabil.
	Nu ați ras firele de păr din zonele care urmează să fie tratate.	Înainte de a utiliza Lumea, trebuie să tratați pielea.
	Filtrul UV al ferestrei de ieșire a luminii este spart.	Dacă filtrul UV este spart, nu mai utilizați deloc dispozitivul. Contactați Centrul de asistență pentru clienți din țara dvs., distribuitorul Philips sau un centru de service Philips.
	Ați tratat o zonă pentru care dispozitivul nu este destinat.	Nu utilizați dispozitivul pe pielea iritată (roșie sau tăiată), cu arsuri solare, bronzată sau acoperită cu bronz artificial. Nu utilizați dispozitivul dacă aveți infecții, eczeme, arsuri, foliculi inflamați ai firelor de păr, lăcerății deschise, abraziuni, herpes simplex (herpes labial), răni sau leziuni și hematoame (echimoze) în zonele care vor fi tratate. Nu utilizați niciodată acest dispozitiv în următoarele zone: pe alunițe, pistrui, vene mari, zone pigmentate mai închise, cicatrici, anomalii ale pielii fără să vă consultați medicul. Nu utilizați niciodată dispozitivul pe negi, tatuaje sau machiaj permanent, în jurul ochilor sau pe sprâncene sau în apropierea acestora, pe buze, perineu, scalp, mameloane, areole, labia minoră, vagin, anus și în interiorul nărilor și urechilor. Bărbații nu trebuie să îl folosească pe față și gât, în zonele în care crește barba și nici în zona genitală. Acesta poate cauza arsuri și modificarea culorii pielii, ceea ce poate îngreuna identificarea afecțiunilor dermatologice.
	Tratamentul este în continuare dureros, chiar și la setarea minimă (①).	Dispozitivul Lumea poate să nu fie adecvat pentru pielea dvs. Contactați Centrul de asistență pentru clienți din țara dvs., distribuitorul Philips sau un centru de service Philips.
Nu există nicio fereastră de sticlă în accesoriul meu.	Acest lucru este normal.	Nicio acțiune necesară: nu există nicio fereastră de sticlă în accesoriul pentru corp. Numai accesoriul facial are un filtru de sticlă roșie. Accesoriul pentru zona inghinală are o fereastră din sticlă transparentă.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Reacția pielii după tratament durează mai mult decât de obicei.	Ați utilizat o setare de intensitate luminoasă care este prea puternică pentru dvs.	Data următoare selectați o intensitate mai mică (consultați „Selectarea intensității luminoase”).
Pulsația este foarte strălucitoare. Trebuie să port ochelari de protecție?	Nu, Philips Lumea nu dăunează ochilor.	Lumina difuză produsă de dispozitiv este inofensivă pentru ochii dvs. Nu priviți înspre pulsația de lumină în timp ce utilizați dispozitivul. Nu este necesar să purtați ochelari de protecție în timpul utilizării. Utilizați dispozitivul într-o încăpere iluminată optim, astfel încât lumina să fie mai puțin orbitoare. Asigurați-vă că intrați bine în contact cu pielea pentru a evita pierderile de lumină.
Rezultatele tratamentului nu sunt satisfăcătoare.	Ați utilizat o setare de intensitate luminoasă care este prea slabă pentru dvs.	Selectați o setare superioară data viitoare (consultați „B Testați pielea cu 24 de ore înainte de tratament”).
	Nu ați acoperit toate zonele care vor fi tratate.	Suprafața accesoriului trebuie să se suprapună cu zona tratată anterior pentru a vă asigura ca aplicați pulsațiile pe toată suprafața pielii, dar tratarea de mai multe ori a aceluiași zone nu îmbunătățește rezultatele de îndepărtare a părului.
	Dispozitivul nu este eficient pentru culoarea părului dvs. de pe corp.	În cazul în care culoarea părului dvs. este blond deschis, gri, roșu sau alb, tratamentul nu este eficient.
	Nu utilizați dispozitivul suficient de des, conform recomandărilor.	Pentru a reuși să îndepărtați toate firele de păr, vă recomandăm să respectați programul de tratament recomandat (consultați „Program de tratament recomandat”).
	Răspundeți mai lent la tratamentul IPL.	Continuați să utilizați dispozitivul timp de cel puțin 6 luni, deoarece creșterea firelor de păr poate scădea pe parcursul acestei perioade.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
După tratamentul IPL, am observat roșeață și umflături în jurul foliculilor firelor de păr, mâncărime și durere la nivelul pielii și, uneori, formarea de pustule.	Foliculita este un efect secundar rar. Principala cauză a foliculitei este bărbieritul cu lame de ras.	Puteți reduce probabilitatea de apariție a foliculitei urmând acești pași: Udați-vă pielea și părul cu apă caldă înainte de ras. Aplicați cremă/gel de ras pentru un ras mai ușor. Alegeți un aparat de ras curat, de calitate, și radeți părul în direcția de creștere, nu în sens invers. Nu apăsați prea tare pe piele în timpul rasului, evitați să radeți de două ori aceeași zonă și clătiți aparatul de ras cu apă după fiecare mișcare, pentru a îndepărta părul. După ce ați terminat, clătiți aparatul de ras și păstrați-l într-un loc uscat. Nu folosiți aparatul de ras în comun cu alte persoane și nu folosiți aparatul altcuiva. Înlocuiți lama sau aparatul de ras de unică folosință când se tocește. După ras, evitați să faceți băi fierbinți și evitați frecarea pielii de articole de îmbrăcăminte. Puteți aplica o loțiune hidratantă fără parfum (urmați recomandările din prospectul produselor cosmetice). Înaintea oricărui tratament cu IPL, nu uitați să vă curățați și să vă uscați pielea. Asigurați-vă că aceasta nu prezintă urme de loțiune sau de gel. Nu utilizați Lumea pentru a tratarea pielii dacă aceasta prezintă semne de foliculită. În cazul în care continuați să aveți foliculită și simptomele vă îngrijorează, consultați medicul.

Garanție și asistență

Dacă aveți nevoie de informații sau de asistență, vă rugăm să vizitați www.philips.com/support sau să consultați broșura de garanție internațională.

Reciclarea



- Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu gunoierul menajer (2012/19/UE).
- Respectați regulile specifice țării dvs. cu privire la colectarea separată a produselor electrice și electronice. Eliminarea corectă ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane.

Specificații tehnice

Condiții de transport și depozitare	Lumea rămâne funcțional în condiții de UTILIZARE NORMALĂ în limitele specificate după transportul și depozitarea în următoarele condiții ale mediului ambiant: de la -25 °C la 70 °C până la 90%-umiditate relativă, fără condens, de la 700 hPa la 1060 hPa
Condiții de funcționare	Lumea își respectă specificațiile atunci când funcționează în condiții de UTILIZARE NORMALĂ în următoarele condiții de mediu de funcționare: de la 5 °C la 35 °C până la 90% umiditate relativă, fără condens, de la 700 hPa la 1060 hPa
Lungimi de undă emise	530 nm – 1400 nm
Durată pulsație	<1,5 milisecunde
Timpe de repetiție	1 – 3,5 secunde, în funcție de setarea aleasă
Expunere optică	Accesoriu pentru corp: 2,5 – 5,0 J/cm ² Accesoriu pentru zona inghinală: 2,5 – 5,0 J/cm ² Accesoriu pentru față: 2,5 – 4,5 J/cm ²
Intrare adaptor	100 – 240 V ~ 50/60 Hz 1,0 A
Ieșire adaptor	24,0 V = 1,5 A 36,0 W
Eficiență activă medie	≥ 87,4%
Eficiență la sarcini joase (10%)	≥ 80,87%
Consum de energie în regim fără sarcină	< 0,1 W (adaptorul în priză, neconectat la dispozitiv)
Consum de energie în modul oprit	≤ 0,2 W (adaptorul în priză, conectat la dispozitiv, dispozitivul nu este pornit)
Număr tip de adaptor	Numărul de referință (S036Nx2400150) se găsește pe dispozitiv. Litera „x” indică tipul de ștecăr. Acesta poate fi: A, B, S, U sau V. - V reprezintă o priză de tip C pentru Europa - A reprezintă tipul de priză din Argentina – Tip I - S reprezintă tipul de priză din Australia – Tip I - B reprezintă o priză de tip G pentru Marea Britanie și Irlanda - U reprezintă o priză de tip A pentru Japonia, Mexic

Compatibilitate electromagnetică – Informații despre conformitate

Acest dispozitiv respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Explicațiile simbolurilor

Semnele și simbolurile de avertizare sunt esențiale pentru a ne asigura că utilizăm în siguranță și în mod corect produsul și că vă protejați, pe dvs. și pe ceilalți, împotriva rănirii. În cele ce urmează puteți regăsi semnificația semnelor și a simbolurilor de avertizare de pe etichetă și din manualul utilizatorului.



Acest simbol indică producătorul produsului: Philips Consumer Lifestyle B.V., Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, Țările de Jos.



Acest simbol indică faptul că trebuie să citiți cu atenție manualul de utilizare înainte de a utiliza acest dispozitiv. Păstrați manualul de utilizare pentru consultare ulterioară.



Acest simbol indică faptul că utilizatorul trebuie să consulte instrucțiunile de utilizare pentru informații importante privind siguranța, precum precauțiile care nu pot fi prezentate, din diverse motive, pe dispozitivul propriu-zis.



Acest simbol indică faptul că utilizatorul trebuie să consulte instrucțiunile de utilizare pentru informații importante privind siguranța, precum contraindicațiile și avertismentele care nu pot fi prezentate, din diverse motive, pe dispozitivul propriu-zis.



Acest simbol indică numărul de serie al dispozitivului.



Acest simbol identifică numărul de catalog al dispozitivului.



Acest simbol identifică faptul că echipamentul respectă cerințele de securitate specificate pentru un echipament din Clasa II.



Acest simbol indică faptul că echipamentul este adecvat numai pentru alimentare cu curent continuu.



Acest simbol indică faptul că echipamentul este adecvat numai pentru alimentare cu curent alternativ.



Acest simbol indică faptul că dispozitivul nu trebuie utilizat în jurul ochilor și pe sprâncene sau în apropierea lor.



Acest simbol înseamnă: „Nu utilizați acest dispozitiv în cadă, la duș sau într-un rezervor cu apă.”



Acest simbol indică faptul că adaptorul este proiectat să reziste la scurtcircuite.



Acest simbol indică faptul că adaptorul este considerat a fi o Sursă de alimentare în comutație (SMPS – Switch Mode Power Supply).



Acest simbol indică faptul că dispozitivul este proiectat pentru utilizare în interior.



Acest simbol indică temperatura ambiantă nominală maximă la care adaptorul poate fi utilizat continuu în condiții normale de utilizare.



Acest simbol indică faptul că dispozitivul este destinat a fi utilizat până la altitudinea maximă de 3.000 m.



Acest simbol de reciclare identifică materialul din care este fabricat un produs, pentru a facilita reciclarea sau alte operațiuni de reprocesare. Simbolul poate include un număr și/sau o abreviere.



Acest simbol identifică comutatorul folosit pentru:

- Pornirea dispozitivului sau schimbarea setării de alimentare: apăsați scurt butonul.
- Oprirea aparatului: apăsați lung butonul.

IP20

Acest simbol indică protecția împotriva pătrunderii obiectelor solide străine de $\geq 12,5$ mm și faptul că nu există protecție împotriva efectelor dăunătoare cauzate de pătrunderea apei.

IP30

Acest simbol indică protecția împotriva pătrunderii obiectelor solide străine de $\geq 2,5$ mm și faptul că nu există protecție împotriva efectelor dăunătoare cauzate de pătrunderea apei.



Acest simbol indică nivelul de eficiență energetică.



Acest simbol indică polaritatea conectorului de alimentare cu curent continuu (conectorul mic).



Acest simbol indică Forest Stewardship Council. Mărcile comerciale FSC permit consumatorilor să aleagă produse care sprijină conservarea pădurilor, oferă beneficii sociale și permit pieței să ofere un stimulente pentru o mai bună administrare a pădurilor.



Acest simbol indică faptul că adaptorul de putere nu trebuie utilizat dacă pinii conectorului sunt deteriorați.



Acest simbol indică faptul că un obiect poate fi reciclat – nu că obiectul respectiv a fost reciclat sau va fi acceptat în toate sistemele de colectare în vederea reciclării.



Acest simbol indică DEEE, deșeuri de echipamente electrice și electronice. Deșeurile de produse electrice nu trebuie debarasate împreună cu deșeurile menajere. Reciclați acolo unde există facilități. Solicitați sfaturi pentru reciclare de la autoritatea locală sau de la vânzător (consultați capitolul „Reciclare”).



Simbol aplicat pe produse pentru a indica faptul că acestea respectă directivele UE relevante cu privire la sănătate și siguranță sau la protecția mediului.

Obsah

Vitajte	194
Prehľad zariadenia	195
Kontraindikácie	195
Dôležité bezpečnostné pokyny	197
Ako funguje technológia IPL?	199
Odporúčaný rozvrh ošetrení	200
Čo možno očakávať	201
Sprievodca ošetrením	202
Ako používať zariadenie Lumea	203
Ďalšie informácie o zariadení Lumea	208
Nadstavce	208
Snímač odtieňa pokožky	209
Výber intenzity ošetrenia	209
Dva režimy ošetrenia: „Režim zastavenia a aktivácie impulzu“ a „Režim posúvania a aktivácie impulzu“	210
Používanie zariadenia Lumea pred vystavením slnku a opaľovaním a po nich	210
Cestovanie so zariadením	211
Po použití	211
Riešenie problémov	212
Záruka a podpora	216
Recyklácia	216
Technické parametre	217
Elektromagnetická kompatibilita – informácie o súlade zariadenia s normami	217
Vysvetlenie symbolov	218

Vitajte

Vitajte vo svete krásy Philips Lumea! Do zamatovo hebkej pokožky vám ostáva len niekoľko týždňov.

Zariadenie Lumea využíva technológiu intenzívneho pulzného svetla (IPL), ktorá je známa ako jedna z najúčinnnejších metód predchádzania rastu chlpkov. V úzkej spolupráci so špičkovými vedcami a dermatológmi sme túto technológiu na báze svetla, pôvodne používanú v profesionálnych salónoch krásy, prispôbili na jednoduché a efektívne používanie v pohodlí vášho domova. Zariadenie Lumea je jemné a ponúka pohodlné a účinné ošetrenie pri intenzite, ktorá vám bude príjemná. Nechcené ochlpenie bude konečne záležitosťou minulosti.

Zariadenie Lumea je možné používať na telo a na ženskú tvár (pod lícnymi kosťami).

Ak chcete využiť všetky výhody zákazníkovej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj výrobok na **www.philips.com/support**. Ďalšie informácie nájdete na webovej stránke **www.philips.com/Lumea**, kde sa nachádzajú rady odborníkov, videá s návodmi a najčastejšie otázky. Pomôžu vám čo najlepšie využívať vaše zariadenie Lumea.

Poznámka: Zariadenie Lumea je určené na použitie iba na telo a ak má vaše zariadenie nastavac na tvár, tak sa môže použiť aj na ženskú tvár (pod lícnymi kosťami).

Poznámka: Tieto pokyny majte neustále v blízkosti produktu.

Prehľad zariadenia

- | | |
|---|---|
| 1 Okienko pre výstup svetla s integrovaným UV filtrom | 9 Vypínač a tlačidlo nastavenia intenzity svetla |
| 2 Nadstavce | 10 Indikátory intenzity |
| a Nadstavec na ošetrovanie tela | 11 Indikátor stavu pripravenosti na aktiváciu impulzu |
| b Nadstavec na tvár (SC1997, SC1998 a SC1999) | 12 Vetracie otvory |
| c Nadstavec na oblasť bikín (SC1998, SC1999) | 13 Zásuvka zariadenia |
| 3 Reflektor vnútri nadstavca | 14 Adaptér |
| 4 Integrovaný bezpečnostný systém | 15 Malá koncovka |
| 5 Snímač odtieňa pokožky | 16 Puzdro (nie je zobrazené) |
| 6 Elektronické kontakty | 17 Čistiaca handrička (nie je zobrazená) |
| 7 Tlačidlo aktivácie impulzu | |
| 8 Otvor pre elektronické kontakty | |

Kontraindikácie



Podmienky

Zariadenie nikdy nepoužívajte:

- Ak máte menej než 18 alebo viac než 65 rokov.
- Ak máte odtieň pleti označený ikonou ☒ v tabuľke „Vhodné odtiene pleti“ na začiatku návodu na použitie.
- Ak ste tehotná alebo dojčíte, pretože v prípade tehotných či dojčiacich žien nebolo používanie zariadenia testované.
- Ak máte aktívne implantáty, napríklad kardiostimulátor, neurostimulátor, inzulínovú pumpu. Môže to viesť k vážnemu zraneniu.

Lieky/história

Zariadenie nikdy nepoužívajte, ak užívate niektorý z nižšie uvedených liekov:

- Ak je vaša pokožka ošetrovaná alebo bola v posledných 7 dňoch ošetrovaná alfa-hydroxidovými kyselinami (AHA), beta-hydroxidovými kyselinami (BHA), topickým tretinoínom a kyselinou azelaínovou.
- Ak ste v akejkoľvek forme užívali izotretinoín, napríklad Accutane alebo Roaccutane v priebehu uplynulých šiestich mesiacov. Toto ošetrovanie môže zvyšovať citlivosť pokožky a pravdepodobnosť vzniku tržných rán, odrenín a podráždenia.
- Ak užívate látky alebo liečivá na liečbu citlivosti na svetlo, pozrite si priložený popis k vášmu lieku a nikdy nepoužívajte zariadenie, ak je uvedené, že tieto látky môžu spôsobiť alergické reakcie na svetlo, alebo ak je pri užívaní lieku potrebné vyhýbať sa pobytu na priamom slnku.

- Ak užívate lieky proti zrážaniu krvi, vrátane intenzívneho užívania aspirínu, ktoré neumožňuje aspoň 1-týždňové obdobie na očistenie organizmu pred každým ošetrovaním.

Zariadenie nikdy nepoužívajte:

- ak ste za posledné 3 mesiace absolvovali rádioterapiu alebo chemoterapiu,
- ak užívate lieky na tláenie bolesti, ktoré znižujú citlivosť na teplo,
- ak užívate imunosupresíva.

Patologické stavy/ochorenia

Zariadenie nikdy nepoužívajte:

- ak máte systémové alebo metabolické ochorenia, ako je cukrovka alebo lupus erythematosus,
- ak máte kongestívnu chorobu srdca,
- ak máte chorobu vyznačujúcu sa citlivosťou na svetlo, ako je napríklad polymorfná svetelná dermatóza (PMLE), urticaria solaris, porucha metabolizmu porfyrínu atď.,
- ak ste v minulosti trpeli poruchami vylučovania kolagénu vrátane prípadov tvorby keloidových jaziev alebo prípadov pomalého hojenia rán,
- ak trpíte epilepsiou s citlivosťou na svetelné žiarenie,
- ak máte pokožku citlivú na svetlo a náchylnú na tvorbu vyrážok alebo alergických reakcií,
- ak máte ochorenie pokožky, ako napr. aktívnu rakovinu kože, ak ste v minulosti prekonali rakovinu kože alebo inú lokálnu rakovinu v ošetrovaných oblastiach,
- ak ste v minulosti trpeli cievnyimi poruchami, ako je prítomnosť kŕčových žíl alebo metličkové žilky (teleangiektázie) v ošetrovaných oblastiach,
- ak máte poruchu zrážanlivosti krvi,
- ak ste prekonali imunosupresívnu chorobu (vrátane infekcie vírusom HIV alebo AIDS),
- ak máte poruchu pigmentácie kože, ako je vitiligo.

Kožné ochorenia

Zariadenie nikdy nepoužívajte:

- ak máte v ošetrovaných oblastiach infekcie, ekzémy, popáleniny, zapálené folikuly chlpkov, otvorené tržné rany, odreniny, herpes, rany alebo lézie a podliatiny (modriny),
- Na podráždenú (začervenanú alebo porezanú) či slnkom spálenú pokožku a na pokožku po nedávnom opaľovaní (na slnku alebo v soláriu).-
- na nasledujúcich miestach: v oblasti materských znamienok, pieh, bradavíc, veľkých žíl, v oblastiach s tmavými pigmentovými škvrnami, na jazvách a kožných anomáliách bez konzultácie s lekárom. To by mohlo spôsobiť popálenie a zmenu odtieňu pleti, čím sa potenciálne sťažuje identifikácia kožných ochorení.

Miesto/oblasti

Zariadenie nikdy nepoužívajte na ošetrovanie nasledujúcich oblastí:



- okolo očí a na obočích alebo v jeho blízkosti Zariadenie Lumea je určené na použitie iba na telo a ak má vaše zariadenie nadstavec na tvár, tak sa môže použiť aj na ženskú tvár (pod lícnymi kosťami).
- na perách, pokožke hlavy, hrádzi, v oblasti bradaviek, dvorcov prsných bradaviek, malých pyskov ohanbia, vagíny, konečníka a vnútra nosných dierok a uší,
- v oblastiach, kde používate dezodoranty s dlhotrvajúcim účinkom (môže to vyvolať kožné reakcie),
- nad umelými náhradami alebo v ich blízkosti – napr. silikónové implantáty, podkožné injekčné porty (podávanie inzulínu) alebo piercingy.
- Na tetovaniach alebo permanentnom mejkape. Zabezpečte minimálnu vzdialenosť 1 cm medzi vonkajším okrajom nadstavca a hranicou akéhokoľvek tetovania alebo permanentného mejkapu.
- **Muži** nesmú používať zariadenie na tvári a krku vrátane všetkých častí zarastajúcich bradou a celej oblasti genitálií. Ochlpenie v týchto oblastiach má inú charakteristiku. Môže dôjsť k popáleniu pokožky (s bolesťou, dlhodobým začervenaním pokožky a pigmentovými zmenami).

Poznámka: Tento zoznam nie je úplný. Ak si nie ste istý, či môžete zariadenie používať, odporúčame poradiť sa so svojím lekárom.

Dôležité bezpečnostné pokyny



Varovania

Prečítajte si a dodržiavajte tieto pokyny na optimalizáciu používania zariadenia a zabránenie/minimalizáciu rizika poranenia, kožných reakcií a vedľajších účinkov.

- Pred použitím zariadenia Lumea si očistite pokožku a uistite sa, že je bez chlpkov, úplne suchá a bez zvyškov pleťového mlieka alebo gélu.
- Zariadenie a adaptér udržiavajte v suchu.
- Toto zariadenie nie je umývateľné. Nikdy ho neponárajte do vody ani ho neoplachujte pod tečúcou vodou.
- Voda a elektrina sú nebezpečná kombinácia. Zariadenie nepoužívajte vo vlhkom prostredí (napr. v blízkosti plnej vane, sprchy alebo bazéna). Vlhkosť môže poškodiť zariadenie a spôsobiť potenciálne ohrozenie bezpečnosti.
- Pred každým použitím zariadenie skontrolujte. Zariadenie alebo adaptér nepoužívajte, ak sú poškodené. Vždy vymeňte poškodenú súčiastku za originálny náhradný diel.
- Ak sa zariadenie alebo adaptér pokazí alebo poškodí, nedotýkajte sa žiadnej z vnútorných častí, aby ste zabránili zásahu elektrickým prúdom, a to ani vtedy, keď je zariadenie odpojené od elektrickej siete.
- Zariadenie nepoužívajte, ak je UV filter okienka na výstup svetla alebo nadstavec poškodený, pretože za týchto okolností nemožno zaručiť bezpečné používanie.

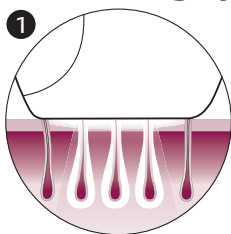
- Nepokúšajte sa zariadenie otvárať ani opravovať. Otvorením zariadenia Philips Lumea sa môžete vystaviť nebezpečným elektrickým súčiastkam a energii pulzného svetla, pričom obe môžu spôsobiť ujmu na zdraví alebo poranenie očí.
- Zariadenie vždy vráťte do servisného centra autorizovaného spoločnosťou Philips, kde ho skontrolujú a prípade potreby opravia. Oprava nekvalifikovanou osobou môže pre používateľa znamenať veľké nebezpečenstvo.
- Nie je povolená žiadna úprava tohto zariadenia. Neupravujte, neodstraňujte ani neodrezávajte žiadnu časť zariadenia (napr. adaptér alebo kábel), pretože by mohlo dôjsť k nebezpečnej situácii.
- Pri používaní zariadenia sa nepozerajte na pulzujúce svetlo. Zariadenie používajte v dobre osvetlenej miestnosti. Znižuje sa tak prenikanie svetla do očí. Hoci to nie je nutné z dôvodu bezpečnosti, môžete si na zaistenie vlastného pohodlia nasadiť slnečné alebo ochranné okuliare, ak sa vám zdá, že je svetlo nepríjemné alebo príliš jasné.
- Rovnaké miesto neošetrujte impulzom viackrát. Povrch nadstavca by mal prekryvať predchádzajúce miesto pôsobenia, aby ste zaistili, že impulzmi ošetríte celú plochu pokožky. Viacnásobné ošetrenie rovnakej oblasti však nezlepší výsledky odstránenia ochlpenia.
- Z hygienických dôvodov by zariadenie mala používať len jedna osoba.
- Na miestach, ktoré chcete ošetriť zariadením, nepoužívajte krémy na odstraňovanie chlpkov, pretože by chemikálie mohli vyvolať kožné reakcie.
- Na označenie oblastí ošetrenia nepoužívajte ceruzku ani pero. Mohlo by vám to spôsobiť popáleniny.
- Odstraňovanie ochlpenia zdrojmi intenzívneho pulzného svetla môže u niektorých ľudí spôsobiť zvýšený rast ochlpenia. Na základe aktuálne dostupných údajov sú najväčšiemu riziku tejto reakcie vystavené ženy pochádzajúce zo Stredomoria, Blízkeho východu a južnej Ázie v prípade ošetrenia tváre a krku.
- Ak u vás dôjde k podráždeniu pokožky alebo jej sčerveneniu, s nanášaním prípravku počkajte, kým táto reakcia nezmizne. Ak u vás dôjde k podráždeniu pokožky po nanosení prípravku, opláchnite ho vodou. Ak aj napriek tomu máte kožnú reakciu, zariadenie prestaňte používať a poraďte sa s lekárom.
- Ak máte po holení, epilácii alebo ošetrení voskom podráždenú pokožku, odporúčame vám zariadenie nepoužívať, kým sa podráždenie pokožky nestratí.

Tip: Prečítajte si časť „Riešenie problémov“, aby ste znížili pravdepodobnosť folikulitídy.

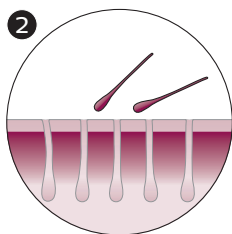
- Toto zariadenie nesmú používať osoby, ktoré majú obmedzené zmyslové a mentálne schopnosti alebo ktoré nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo im nebolo vysvetlené používanie tohto zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Zariadenie Lumea uchovávajú mimo dosahu detí.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali so zariadením. Dozor je potrebný, aby sa zabránilo možným rizikám, ako napríklad vystaveniu svetelnému výkonu, usmrteniu elektrickým prúdom, uškrteniu káblom alebo uduseniu nástavcom.

- Vždy sa vyhýbajte prirodzenému aj umelému slnečnému svetlu až 4 týždne pred ošetrením zariadením Lumea a 48 hodín po ňom. V prípade citlivej alebo opálenej pokožky je pravdepodobnejší vznik popálenín alebo zmien pigmentácie. Chráňte svoju pokožku pred slnečným svetlom pomocou oblečenia a na nekryté ošetrené oblasti používajte krémy proti slnku s SPF50 a vyšším. Prečítajte si pokyny v časti „Používanie zariadenia Lumea pred vystavením slnku alebo opaľovaním a po ňom“, aby ste zistili, ako zariadenie používať bezpečne.
- Nepoužívajte svoje zariadenie Lumea počas 2 týždňov po použití umelých opaľovacích produktov (ako sú krémy, spreje alebo tablety). V prípade umelo opálenej pokožky je pravdepodobnejší vznik popálenín alebo zmien pigmentácie. Prečítajte si pokyny v časti „Používanie zariadenia Lumea pred vystavením slnku alebo opaľovaním a po ňom“, aby ste zistili, ako zariadenie používať bezpečne.
- Ak ste si od minulého ošetrenia všimli zmenu odtieňa pokožky, odporúčame vám vykonať kožný test a pred nasledujúcim ošetrením počkať 24 hodín. Ak po tejto dobe dôjde ku kožným reakciám alebo pretrvávajú, použite nižšie nastavenie zariadenia, ktoré nevedlo ku kožným reakciám, alebo zariadenie prestaňte používať, pokiaľ už je na najnižšom nastavení (①).
- Pred každým použitím zariadenie skontrolujte. Pri používaní zariadenia sa uistite, že okienko snímača odtieňa pokožky je čisté, aby ste predišli nesprávnej prevádzke (pozrite „D Čistenie a skladovanie po ošetrení“).
- Okienko na výstup svetla a vnútorné časti nadstavca môžu byť pri používaní veľmi horúce (> 210 °C). Nedotýkajte sa okienka na výstup svetla alebo vnútorných častí nadstavca skôr, než vychladnú. Po použití odpojte zariadenie a adaptér zo zásuvky a pred očistením a uložením ich nechajte 30 minút vychladnúť.
- Toto zariadenie má oddeliteľný adaptér. Používajte len adaptér dodávaný s týmto zariadením. Referenčné číslo (S036Nx2400150) sa nachádza na zariadení. Znak „x“ v tomto čísle označuje typ zástrčky pre vašu krajinu:
 - A predstavuje argentínsku zástrčku – typ I
 - B predstavuje britskú zástrčku – typ G
 - S predstavuje austrálsku zástrčku – typ I
 - U predstavuje japonskú/mexickú zástrčku – typ A
 - V predstavuje európsku zástrčku – typ C
- Dodržiavajte odporúčaný rozvrh ošetrení. Zvýšenie frekvencie, najmä v počiatočnej fáze, môže zvýšiť riziko kožných reakcií.

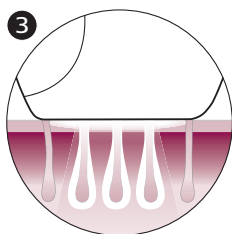
Ako funguje technológia IPL?



Pri použití technológie intenzívneho pulzného svetla sa jemne pulzujúcim svetlom ožaruje pokožka a toto svetlo potom absorbuje koreň chlípka. Čím je farba pokožky svetlejšia a farba chlípok tmavšia, tým lepšie sa impulzy svetla absorbujú.



Impulzy svetla stimulujú vlasový folikul, aby prešiel do fázy odpočinku. Výsledkom toho je prirodzené vypadnutie ochlpenia a zabránenie jeho rastu.



Rast chĺpkov pozostáva z rôznych fáz. Technológia IPL je účinná len v prípade, že je ochlpenie vo fáze rastu. Nie všetky chĺpky sú vo fáze rastu v rovnakom čase. Preto vám odporúčame dodržať úvodnú fázu ošetrovania (4 ošetrenia s 2-týždňovým odstupom medzi jednotlivými ošetreniami) a potom pokračovať nasledujúcou fázou ošetrovania (úpravy po každých 4 týždňoch), aby ste zaistili ošetrovanie všetkých chĺpkov vo fáze rastu.

Tip: Úpravy po každých 4 týždňoch sa odporúčajú na zaručenie dlhodobého odstránenia chĺpkov.

Vhodné farby telesného ochlpenia:

Ak je farba vášho ochlpenia svetlý blond, sivá, ryšavá alebo biela, ošetrovanie pomocou zariadenia Lumea nebude účinné, pretože chĺpky týchto farieb neabsorbujú dostatok svetla. Ak chcete skontrolovať, či môžete zariadenie používať na svojej farbe ochlpenia, pozrite si tabuľku farieb ochlpenia na rozkladacej strane.

Odporúčaný rozvrh ošetroení

Počiatočná fáza



Ak chcete dosiahnuť účinnú redukciu ochlpenia, dodržiavajte rozvrh počiatočných ošetroení.

Rozvrh počiatočných ošetroení

Pri prvých štyroch ošetrovaniach vám odporúčame používať zariadenie Lumea raz za každé dva týždne, aby sa zaistilo ošetrovanie všetkých chĺpkov.

- Ošetrovanie vykonajte v rámci troch dní pred alebo po plánovanom dátume ošetrovania.
- Ak ste ošetrovanie nevykonali v rámci troch dní pred alebo po plánovanom dátume ošetrovania, počiatočnú fázu začnite odznova. Naplánujte si štyri ošetrovania, jedno ošetrovanie každé dva týždne.

Poznámka: Ak počiatočnú fázu nezačnete odznova, nemusíte dosiahnuť účinnú redukciu ochlpenia.

Poznámka: Nahradenie ošetroení IPL inou metódou odstraňovania ochlpenia (odstraňovanie voskom, epilácia atď.) nepomôže dosiahnuť požadované zmiernenie ochlpenia.

Ak chcete chlípky odstraňovať v obdobiach medzi ošetreniami zariadením Lumea, môžete použiť svoj bežný spôsob odstraňovania chlípok (okrem krémov na odstraňovanie chlípok).

Fáza vylepšovania



Po počiatočnej fáze (4 ošetrenia) odporúčame ošetrenie opakovať po každých 4 týždňoch.

Rozvrh ošetrení počas fázy úprav

Ošetrenie vykonávajte každé štyri týždne. Zopakujte to 8-krát, aby ste dosiahli účinnú redukciu ochlpenia. To vám zaistí dlhodobé výsledky a radosť z hladkej pokožky po celé mesiace.

- Ošetrenie odporúčame vykonať do štyroch dní pred alebo po plánovanom dátume ošetrenia.
- Výsledky sa môžu líšiť v závislosti od individuálneho rastu chlípok a v rámci rôznych častí tela.
- Ak ste dokončili fázu úprav a vidíte, že je potrebné pokračovať v ošetrovaní (ochlpenie sa začína vracat'), odporúčame vám odznova začať počiatočnú fázu.

Poznámka: Častejšie používanie zariadenia nezvyšuje jeho účinnosť.

Tip: Rozvrh ošetrení si zapíšte do kalendára, aby ste na plánované ošetrenia nezabudli.

Čo možno očakávať

Počas počiatočnej fázy

- Po prvom použití môže chlípkom trvať 1 až 2 týždne, kým vypadnú. V prvom týždni po počiatočnom ošetrení môžete stále vidieť rásť niektoré chlípky. To sú pravdepodobne chlípky, ktoré počas prvého ošetrenia neboli vo fáze rastu.
- Po 2 – 3 ošetreniach by sa mal objaviť viditeľný úbytok v raste ochlpenia. Na to, aby ste účinne odstránili všetky chlípky, je ale dôležité, aby ste pokračovali v ošetrovaní podľa odporúčaného rozvrhu.
- Po štyroch ošetreniach by ste mali vidieť významnú redukciu rastu chlípok v oblastiach, ktoré ste ošetrili pomocou zariadenia Lumea. Mali by ste pozorovať aj úbytok hustoty chlípok.

Počas fázy úprav

- Aby ste si zachovali výsledok, pokračujte v ošetrovaní s častými úpravami (každé 4 týždne).

Sprievodca ošetrením

Prečítajte si kontraindikácie a dôležité bezpečnostné pokyny v používateľskej príručke a skontrolujte, či je pre vás ošetrenie zariadením Lumea vhodné, aby ste mohli naplno využiť jeho výhody.

Pred ošetrením



1. Príprava na ošetrenie

Odstráňte chĺpky a uistite sa, že je vaša pokožka čistá a úplne suchá



2. Otestujte pokožku

Zistite, aké nastavenie vám vyhovuje



3. Počkajte 24 hodín na reakciu pokožky

Ošetrenie



4. Vykonajte ošetrenie



5. Očistite a uskladnite



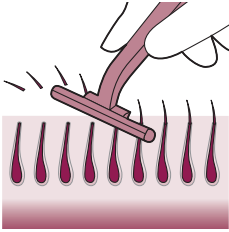
6. Naplánujte svoje ďalšie ošetrenie



Naskenujte QR kód a pozrite sa na naše video návody, kde nájdete podrobné pokyny na vykonanie ošetrenia zariadením Lumea, spolu s všeobecnými videami o vašom zariadení Lumea.

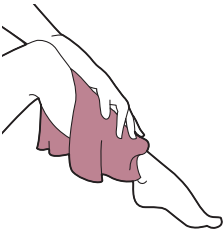
Ako používať zariadenie Lumea

A Odstránenie chlpkov a očistenie pokožky



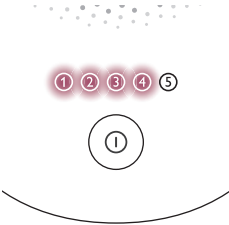
- 1 Pred každým ošetrením odstráňte všetky viditeľné chlčky. Môžete si ich oholiť, epilovať alebo odstrániť pomocou vosku. Dbajte na to, aby ste ďalšie ošetrenie začali skôr, než sa na pokožke objavia viditeľné nové chlčky. Ak sa rozhodnete odstrániť chlčky pomocou vosku, pred použitím zariadenia Lumea počkajte aspoň 24 hodín.

Poznámka: Ak máte po holení, epilácii alebo ošetrení voskom podráždenú pokožku, odporúčame vám zariadenie nepoužívať, kým sa podráždenie pokožky nestratí.



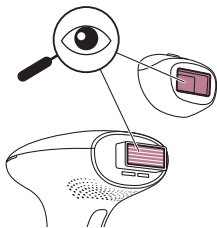
- 2 Pokožku očistite a vysušte. Uistite sa, že neobsahuje zvyšky pleťového mlieka ani gélu.

B Otestovanie pokožky 24 hodín pred ošetrením

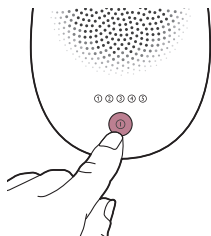


- 1 Otestujte svoju pokožku, aby ste našli najvyššie pohodlné nastavenie intenzity svetla:

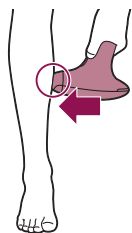
- Pre každú novú oblasť tela a/alebo nový nastavtec.
- Pred každým ošetrením. Citlivosť vašej pokožky sa v dôsledku opalovania mohla zmeniť, preto sa odporúča otestovať ju pred každým ošetrením (pozrite „Používanie zariadenia Lumea pred vystavením slnku a opalovaním a po nich“).



- 2 Skontrolujte, či nie je zariadenie Lumea poškodené alebo znečistené
- 3 Vyberte správny nastavtec na otestovanie pokožky (pozrite „Nastavce“).



- 4 Zapnite zariadenie stlačením vypínača ①.
- 5 Vyberte oblasť pre kožný test.



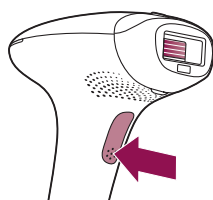
- 6 Silno pritlačte zariadenie k pokožke a držte ho na mieste.

Integrovaný bezpečnostný systém zabráňuje neúmyselným impulzom svetla bez úplného kontaktu s pokožkou.



- 7 Skontrolujte, či sa indikátor stavu pripravenosti na aktiváciu impulzu rozsvietil na bielo, aby ste zaistili úplný kontakt s pokožkou.

- Ak indikátor stavu pripravenosti na aktiváciu impulzu svieti na oranžovo, vaša pokožka je na ošetrovanie príliš tmavá. Vyskúšajte zariadenie Lumea na svetlejšej časti tela.



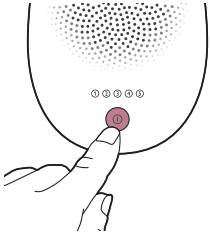
- 8 Vyskúšajte každé nastavenie na svojej pokožke, od ① až po ⑤, a nájdite si pohodlné nastavenie pre každú časť tela.

Pokiaľ pôsobenie na pokožku nie je príjemné a pociťujete bolesť, nastavenie znížte.

Ak stále pociťujete bolesť, nepohodlie alebo podráždenie pokožky počas používania alebo po použití zariadenia Lumea na najnižšom nastavení (①), prestaňte používať zariadenie na testovanej oblasti tela. Vyskúšajte zariadenie Lumea na inej časti tela. Zariadenie Lumea nemusí byť vhodné pre vašu pokožku/danú časť tela.

- Keď indikátor stavu pripravenosti na aktiváciu impulzu svieti nabiele, jedným stlačením tlačidla aktivácie impulzu na rukoväti ošetríte jedno miesto pri nastavení ①.

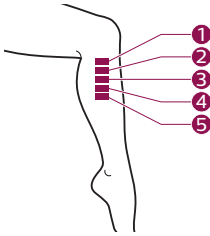
Zo zariadenia sa ozve jemný praskavý zvuk. Ucítite teplo vyvolané impulzom.



- Uvidíte svetelný impulz.

Poznámka: Medzi jednotlivými nastaveniami intenzity svetla môžete prepínať stláčaním vypínača (pozrite „Výber intenzity ošetrovania“). Nezvyšujte nastavenie, ak už cítite, že vyslanie impulzu spôsobuje diskomfort a bolesť.

- Prejdite na ďalšiu oblasť. Ošetríte jedno miesto pri nastavení ②.



- Prejdite na ďalšiu oblasť. Ošetríte jedno miesto pri nastavení ③.
- Prejdite na ďalšiu oblasť. Ošetríte jedno miesto pri nastavení ④.
- Prejdite na ďalšiu oblasť. Ošetríte jedno miesto pri nastavení ⑤.



24 hours

9 Počkejte 24 hodiny.

Poznámka: Hoci ste počas kožného testu našli nastavenie, ktoré vám je príjemné, môže sa stať, že sa do 24 hodín po použití prejavia kožné reakcie.



10 Skontrolujte, či pokožka nejakým spôsobom nereaguje (napr. začervenaním, podráždením, vyrážkou).

Ak po uplynutí 24 hodín nedošlo ku kožným reakciám, môžete začať ošetrovať s najvyšším nastavením, ktoré je vám príjemné.

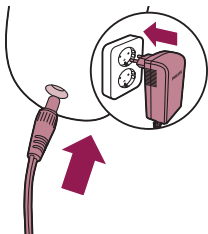
Ak ste pri najvyššom nastavení, ktoré je vám príjemné, zaznamenali kožnú reakciu, vyberte nižšie nastavenie, pri ktorom ste kožnú reakciu nezaznamenali.

Pokiaľ ste nižšie nastavenie nevyskúšali, test pokožky zopakujte.

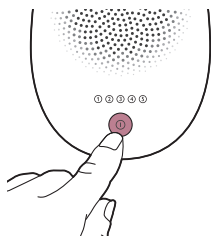
C Ošetrovanie

DÔLEŽITÉ: Pred začiatkom ošetrovania najprv dokončíte časti A (odstráňte chlípky a očistite pokožku) a B (kožný test 24 hodín pred ošetrovaním).

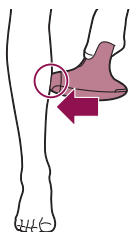
1 Skontrolujte, či nie je zariadenie Lumea poškodené alebo znečistené



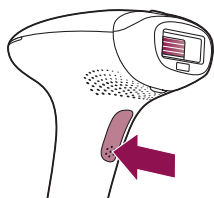
- 2 Pripojte napájací adaptér k zariadeniu a zapojte ho do elektrickej zásuvky.



- 3 Zapnite zariadenie stlačením vypínača ①.
4 Vyberte nastavenie, ktoré ste zvolili po kožnom teste (časť B, krok 9).

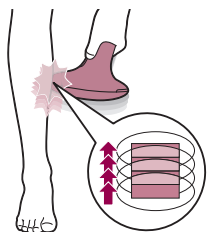


- 5 Silno pritlačte zariadenie k pokožke a držte ho na mieste. Kontrolka „READY“ by sa mala rozsvietiť nabielo.



- 6 Stlačením tlačidla aktivácie impulzu aktivujete impulz na pokožke. Impulz ošetrí pokožku na danom mieste. Zo zariadenia sa ozve jemný praskavý zvuk. Učítite teplo vyvolané impulzom. Ak sa zariadenie príliš zahrieva, prečítajte si časť „Riešenie problémov“.

Po aktivácii každého impulzu trvá zariadeniu približne 3,5 sekundy, kým sa pripraví na aktiváciu ďalšieho impulzu. Keď sa indikátor stavu pripravenosti na aktiváciu impulzu rozsvieti na bielo, môžete aktivovať impulz.



- 7 Presuňte ho o kúsok ďalej a znova stlačte tlačidlo aktivácie impulzu. Povrch nastavca, ktorý sa dotýka vašej pokožky, je o čosi väčší než okienko na výstup svetla.

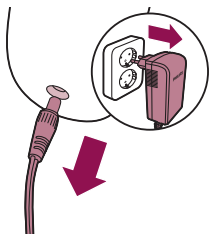
Rovnaké miesto neošetríte impulzom viackrát. Povrch nastavca by mal prekryvať predchádzajúce miesto pôsobenia, aby ste zaistili, že impulzmi ošetríte celú plochu pokožky. Viacnásobné ošetrenie rovnakej oblasti nezlepšuje výsledky odstránenia ochlpenia, zvyšuje však riziko vedľajších účinkov.

- 8 Pokračujte, kým neošetríte celú oblasť. K dispozícii sú dva režimy ošetrovania (pozrite „Dva režimy ošetrovania: „Režim zastavenia a aktivácie impulzu“ a „Režim posúvania a aktivácie impulzu““).

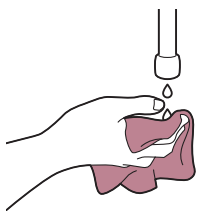
- 9 Po ukončení ošetrovania vypnite zariadenie.

- 10 Pred každým ďalším ošetrením odstráňte všetky viditeľné chlčky.

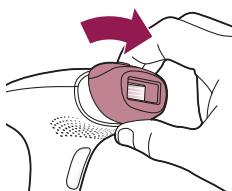
D Čistenie a skladovanie po ošetroení



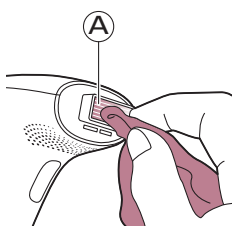
- 1 Odpojte zariadenie od elektrickej zásuvky.
- 2 Pred čistením a skladovaním nechajte zariadenie 30 minút vychladnúť.



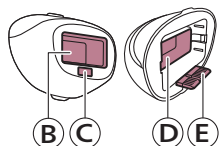
- 3 Jemnú handričku dodanú so zariadením navlhčíte niekoľkými kvapkami vody.



- 4 Odpojte nadstavec od zariadenia.



- 5 Vyčistite okienko na výstup svetla na zariadení (A).



- 6 Vyčistite všetky povrchy nadstavca vrátane kovového reflektora (časti B, C, D, E). Uistite sa, že na čistenie elektronických kontaktov (časť E) používate iba suchú handričku.
- 7 Nechajte všetky časti úplne uschnúť.
- 8 Všetky diely skladujte v priloženom vrecku na bezprašnom a suchom mieste.

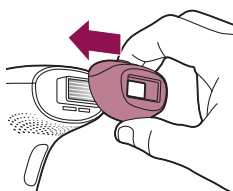
Ďalšie informácie o zariadení Lumea

Nadstavce

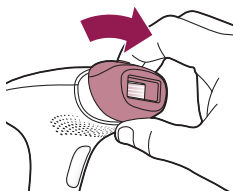
V záujme dosiahnutia optimálnych výsledkov je dôležité použiť správny nadstavec určený na časť tela, ktorú chcete ošetriť. Zariadenie Lumea umožňuje ošetrovanie celého tela prostredníctvom troch rôznych nadstavcov určených na používanie na konkrétnych častiach tela.

Poznámka: Ak sa na konektore nadstavca nachádzajú nečistoty, zariadenie nemusí fungovať a môže signalizovať chybu. V takom prípade vyčistite kontakty.

Ak chcete umiestniť nový nadstavec, jednoducho ho nasadíte na okienko na výstup svetla.



Ak chcete odstrániť nadstavec, jednoducho ho vytiahnete z okienka na výstup svetla.



Nadstavec na telo

Nadstavec na ošetrovanie tela má najväčšie okienko na ošetrovanie, aby efektívne pokryl a ošetril časti tela od dekoltu smerom nadol, najmä väčšie plochy napríklad na nohách, rukách a bruchu. V nadstavci na ošetrovanie tela nie je sklenené okienko.

Nadstavec na ošetrovanie tváre (SC1997, SC1998, SC1999)



Nadstavec na ošetrovanie tváre obsahuje prídavný integrovaný filter z červeného skla na bezpečné a presné ošetrovanie citlivej pokožky nad hornou perou, na brade a bokombradách. Zariadenie je určené len na odstraňovanie neželaného telesného ochlpenia z oblastí pod lícnyimi kosťami. Pri používaní zariadenia na plochách s ostrými kontúrami, napríklad na brade, môže byť náročné dosiahnuť úplný kontakt s pokožkou a aktivovať impulz.

Tip: Na uľahčenie ošetrovania vložte jazyk medzi hornú peru a zuby alebo nafúknite líca.

Nadstavec na oblasť bikín (SC1998, SC1999)



Nadstavec na oblasť bikín je určený na účinné ošetrovanie oblasti bikín. Ochlpenie v tejto oblasti býva hrubšie a pevnejšie ako ochlpenie na nohách. V nadstavci na oblasť bikín je sklenené okienko.

Snímač odtieňa pokožky

Zariadenie Lumea obsahuje integrovaný snímač odtieňa pokožky, ktorý meria odtieň pokožky na začiatku každej procedúry aj počas nej.

Snímač odtieňa pokožky zabráňuje ošetrovaniu oblastí pokožky, ktoré sú príliš tmavé. Ak snímač zistí, že odtieň pokožky je príliš tmavý na ošetrovanie zariadením Lumea, indikátor stavu pripravenosti na aktiváciu impulzu začne blikať na oranžovo. Impulz nebude aktivovaný ani po stlačení tlačidla aktivácie impulzu. Zariadenie sa automaticky vypne. Predchádza sa tým výskytu kožných reakcií.

Výber intenzity ošetrovania

Zariadenie Lumea umožňuje 5 rôznych nastavení intenzity svetla, vďaka čomu vždy budete mať možnosť zmeniť nastavenie intenzity svetla na také, ktoré vám vyhovuje.

1 Zapnite zariadenie stlačením vypínača ① a vyberte požadovanú intenzitu svetla.

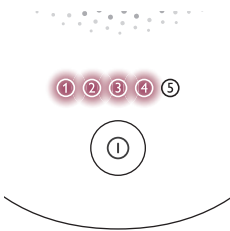
2 Ak chcete nastaviť intenzitu svetla, stláčajte vypínač, kým nedosiahnete požadované nastavenie.

Citlivosť pokožky sa môže u rôznych ľudí líšiť, test pokožky je teda najdôležitejším ukazovateľom pri výbere nastavenia (pozrite „B Otestovanie pokožky 24 hodín pred ošetrovaním“) intenzity ošetrovania.

3 Používanie zariadenia Lumea by nemalo byť nepríjemne bolestivé. Pri nepríjemných pocitoch znížte nastavenie intenzity svetla.

Poznámka: Pokiaľ je váš odtieň pleti príliš tmavý (tmavohnedý alebo tmavý, označený ikonou ☒ v tabuľke „Vhodné odtiene pleti“ na začiatku návodu na používanie), zariadenie sa automaticky deaktivuje, aby sa zabránilo riziku kožnej reakcie. Kontrolka „READY“ bude blikať na oranžovo, čím signalizuje, že odtieň pokožky je príliš tmavý.

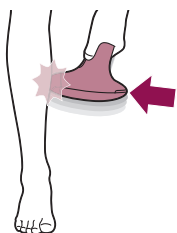
4 Keď prejdete na inú časť tela alebo na časť vystavenú slnku alebo po opaľovaní (pozrite „Používanie zariadenia Lumea pred vystavením slnku a opaľovaním a po nich“), vykonajte test pokožky, aby ste určili príjemné nastavenie intenzity ošetrovania. Ak chcete znova aktivovať funkciu indikácie nastavenia, zapnite zariadenie.



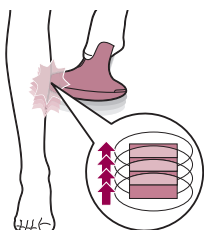
Poznámka: Pred začiatkom ošetrovania inej oblasti tela alebo po zmene odtieňa pleti vykonajte test pokožky. Nastavenie intenzity ošetrovania určite pre každú oblasť tela samostatne.

Dva režimy ošetrovania: „Režim zastavenia a aktivácie impulzu“ a „Režim posúvania a aktivácie impulzu“

Vaše zariadenie Philips Lumea má dva režimy ošetrovania, ktoré zabezpečujú pohodlnejšie používanie na rôznych častiach tela:



- „Režim zastavenia a aktivácie impulzu“ je vhodný na ošetrovanie malých oblastí alebo ohnutých oblastí, ako sú napr. kolená a podpaзуšie. Jednoducho stlačte a povoľte tlačidlo aktivácie impulzu a aktivujte jednoduchý impulz.



- „Režim posúvania a aktivácie pulzu“ ponúka pohodlné ošetrovanie najmä pri ošetrovaní väčších oblastí, ako sú napr. nohy. Tlačidlo aktivácie impulzov držte stlačené a posúvajte zariadenie po pokožke, aby sa súvisle vysielali viaceré impulzy svetla.

Používanie zariadenia Lumea pred vystavením slnku a opaľovaním a po nich

OPAľovanie pomocou prirodzeného alebo umelého svetla

Vystavenie pokožky prirodzenému alebo umelému slnečnému svetlu môže viesť k opáleniu, ktoré ovplyvňuje citlivosť a farbu pokožky. Preto je dôležité:

- Pri používaní zariadenia Lumea nevystavujte svoju pokožku slnečnému svetlu bez ochrany. Počas celého obdobia ošetrovania technológiou IPL a predovšetkým prvých 48 hodín po ošetrení chráňte svoju pokožku pred slnečným svetlom pomocou oblečenia a na nekryté ošetrované oblasti používajte krémy proti slnku s SPF50 a vyšším.
- Nezačínajte s používaním zariadenia Lumea ani v jeho používaní nepokračujte 4 týždne po vystavení pokožky slnečnému svetlu bez ochrany (prirodzené slnečné svetlo alebo solárium).
- Zariadenie Philips Lumea nepoužívajte na oblasti spálené slnkom.

Opalovanie pomocou krémov, sprejov alebo tabliet

Ak ste použili výrobky na umelé opalovanie (krémy, spreje alebo tablety), počkajte pred použitím zariadenia aspoň 2 týždne. Pred začatím ošetrovania alebo pokračovaním v ošetrovaní pomocou zariadenia Lumea vykonajte test pokožky (pozrite „B Otestovanie pokožky 24 hodín pred ošetrením“).

Cestovanie so zariadením

Pri cestovaní so zariadením si overte u leteckej spoločnosti, či zariadenie možno vziať do lietadla alebo ho v ňom používať.

Po použití

Starostlivosť po ošetrení

Po ošetrení môžete na ošetrené oblasti nanášať telové mlieka, krémy, dezodoranty, zvlhčovacie krémy alebo iné kozmetické prípravky.



Varovanie: Ak u vás dôjde k podráždeniu pokožky alebo jej sčervenaniu, s nanášaním prípravku počkajte, kým táto reakcia nezmizne. Ak u vás dôjde k podráždeniu pokožky po nanosení prípravku, opláchnite ho vodou. Ak aj napriek tomu máte kožnú reakciu, zariadenie prestaňte používať a poraďte sa s lekárom.

Bežné kožné reakcie

Vaša pokožka môže vykazovať známky jemného začervenania a/alebo svrbenia, šteklenia alebo môže byť teplá na dotyk. Táto reakcia sa rýchlo stratí.

Ako výsledok kombinácie holenia a ošetrovania svetlom sa môže objaviť suchá pokožka a svrbenie. Na postihnutú oblasť si môžete priložiť ľadový obklad alebo mokрую vreckovku na tvár. Ak pocit suchej pokožky pretrváva, môžete si na ošetrovanú oblasť naniesť neparfumovaný zvlhčovací krém.

Zriedkavé vedľajšie účinky

- Popáleniny, nadmerné začervenanie (napr. v okolí vlasových folikul) a opuch: výskyt týchto reakcií je zriedkavý. Vznikajú v dôsledku použitia príliš vysokej intenzity svetla vzhľadom na odtieň vašej pokožky. Ak sa tieto reakcie v priebehu 3 dní nestratia, odporúčame navštíviť lekára. S ďalším ošetrovaním počkajte, až kým sa pokožka úplne nezahojí, a uistite sa, že použijete nižšie nastavenie intenzity svetla.
- Zmena farby pokožky: výskyt tejto reakcie je veľmi zriedkavý. Zmena farby pokožky sa prejavuje ako tmavšia škvrna (hyperpigmentácia) alebo svetlejšia škvrna (hypopigmentácia), než je okolitá oblasť. Vzniká v dôsledku použitia príliš vysokej intenzity svetla vzhľadom na odtieň vašej pokožky. Ak sa zmena farby nestratí v priebehu 2 týždňov, odporúčame navštíviť lekára. Postihnuté oblasti neošetrojte, kým sa zmena farby pokožky nestratí a pokožka nenadobudne normálny odtieň.

- Infekcia pokožky je veľmi zriedkavá, ide však o možné riziko v dôsledku drobnej ranky, popálenia, či podráždenia pokožky atď.
- Epidermické zaparenie (ostro ohraničená zhnednutá plocha, ktorá sa často objavuje v prípade tmavších odtieňov pokožky a nesprevádza ju pocit suchej pokožky): výskyt tejto reakcie je veľmi zriedkavý. V prípade, že táto reakcia neustúpi v priebehu 1 týždňa, odporúčame navštíviť lekára. S ďalším ošetrovaním počkajte, až kým sa pokožka úplne nezahojí, a uistite sa, že použijete nižšie nastavenie intenzity ošetrovania.
- Pluzgieriky (vyzerajú ako malé bublinky na povrchu pokožky): výskyt tejto reakcie je veľmi zriedkavý. v prípade, že táto reakcia neustúpi v priebehu 1 mesiaca alebo ak sa pokožka infikuje, odporúčame navštíviť lekára. S ďalším ošetrovaním počkajte, až kým sa pokožka úplne nezahojí, a uistite sa, že použijete nižšie nastavenie intenzity svetla.
- Jazvy: často sekundárny dôsledok popáleniny, ich vyliečenie môže trvať dlhšie než mesiac.
- Folikulitída (opuch v okolí vlasových folikulov spojený s tvorbou pluzgierikov): Hlavnou príčinou folikulitídy je holenie žiletkou. Závažnejšou formou folikulitídy je tvorba pluzgierikov, keď baktérie preniknú do poškodenej kože. Väčšina prípadov folikulitídy sa vyrieši sama v priebehu jedného týždňa. Ak vás vaše príznaky znepokojujú, poraďte sa s lekárom.
- Bolesť: táto reakcia sa môže objaviť počas ošetrovania alebo po ňom, ak zariadenie používate na ošetrovanie pokožky, ktorá nie je bez chĺpkov, ak ste použili príliš vysoké nastavenie intenzity ošetrovania vzhľadom na farbu vašej pokožky, ak ste na tú istú oblasť aplikovali viac ako jeden impulz, a v prípade, že ste zariadenie použili na ošetrovanie oblasti s otvorenými ranami, zápalom, infekciou, tetovaním, popáleninami atď.

Riešenie problémov

Problém	Možná príčina	Riešenie
Pri používaní sa zariadenie/adaptér zohrieva.	Je normálne, že sa zariadenie a adaptér počas používania zohrievajú (nie sú však príliš horúce na dotyk).	Zariadenie používajte v o čosi chladnejšom prostredí alebo ho nechajte pred ďalším použitím vychladnúť.
	Ventilátor nefunguje.	Skontrolujte, či je nadstavec správne pripojený. V prípade potreby očistite konektory nadstavca. Ak je nadstavec dobre pripojený a môžete vyslať impulz na kožu, ale ventilátor stále nefunguje (nepočujete zvuk ventilátora), kontaktujte centrum starostlivosti o zákazníkov vo svojej krajine, predajcu značky Philips alebo servisné centrum spoločnosti Philips.
	Rukami alebo uterákom bránite chladiacemu prívodu vzduchu do ventilátora.	Skontrolujte, či nebránite chladiacemu prívodu vzduchu do ventilátora.

Problém	Možná příčina	Riešenie
Po priložení zariadenia na pokožku nedôjde k aktivácii impulzu. Indikátor stavu pripravenosti na aktiváciu impulzu bliká naoranžovo.	Odtieň vašej pokožky na mieste, ktoré chcete ošetriť, je príliš tmavý.	Pomocou zariadenia Lumea ošetríte iné oblasti tela so svetlejšími odtieňmi pokožky.
Indikátory intenzity cyklicky blikajú v rozsahu 1 až 5 a zariadenie neblinká.	Integrovaná bezpečnostná funkcia zabráni tomu, aby zariadenie začalo blikáť skôr, než teplota dosiahne príliš vysokú a potenciálne škodlivú hodnotu.	Ide o normálne správanie zariadenia. Nechajte zariadenie Lumea vychladnúť so zapnutým ventilátorom. Po vychladnutí bude vaše zariadenie Lumea znovu pripravené na použitie. Používajte zariadenie Lumea v chladnom prostredí a medzi ošetreniami si robte prestávky.
Indikátor stavu pripravenosti na aktiváciu impulzu sa nerozsvieti nabiele.	Zariadenie nemáte úplne priložené k pokožke.	Zariadenie priložte k pokožke pod 90-stupňovým uhlom, aby sa integrovaný bezpečnostný systém dotýkal pokožky.
Zo zariadenia sa šíri zápach.	Okienko pre výstup svetla alebo snímač odtieňa pokožky je znečistený.	Okienko pre výstup svetla a snímač odtieňa pokožky dôkladne vyčistite.
	Chĺpky v ošetrovanej oblasti ste neodstránili správne. Tieto chĺpky sa mohli spáliť a môžu spôsobovať zápach.	Pred použitím zariadenia Lumea pripravte pokožku.
Indikátor intenzity pri nastavení 1 bliká, alebo sa zariadenie vráti späť na nastavenie 1. Zariadenie neblinká a ventilátor je zapnutý.	Nadstavec nie je nasadený správne alebo elektronické kontakty na nadstavci nie sú čisté.	Nadstavec správne nasadíte. V prípade potreby očistíte elektronické kontakty nadstavca.
Zariadenie nevydáva pulzujúce svetlo, ventilátor nie je zapnutý a všetkých 5 indikátorov intenzity bliká.	Zariadenie je potrebné resetovať.	Zariadenie resetujete odpojením zástrčky od elektrickej zásuvky. Nadstavec správne nasadíte. V prípade potreby očistíte elektronické kontakty nadstavca. V prípade, že zariadenie po zapnutí znova nefunguje, obráťte sa na centrum starostlivosti o zákazníkov vo svojej krajine.

Problém	Možná příčina	Riešenie
Počas ošetrovania je pokožka citlivejšia než zvyčajne. Používanie zariadenia mi je nepríjemné.	Používate príliš vysoké nastavenie intenzity ošetrovania.	Skontrolujte, či ste vybrali vhodné nastavenie intenzity ošetrovania. Ak je to potrebné, nastavte nižšiu intenzitu svetla, aj keď ste predchádzajúce ošetrovanie znášali dobre.
	Neodstránili ste chĺpky v ošetrovanej oblasti.	Pred použitím zariadenia Lumea pripravte pokožku.
	UV filter okienka na výstup svetla je poškodený.	Ak je UV filter poškodený, zariadenie nepoužívajte. Kontaktujte centrum starostlivosti o zákazníkov vo svojej krajine, predajcu značky Philips alebo servisné centrum spoločnosti Philips.
	Ošetrovali ste oblasť, pre ktorú je použitie zariadenia nevhodné.	Zariadenie nikdy nepoužívajte na ošetrovanie podráždenej (začerveneanej alebo porezanej), spálenej, opálenej pokožky alebo pokožky s umelým opálením. Zariadenie nikdy nepoužívajte, ak máte v ošetrovaných oblastiach infekcie, ekzémy, popáleniny, zapálené folikuly chĺpkov, otvorené tržné rany, odreniny, herpes, rany alebo lézie a podliatiny (modriny). Zariadenie nikdy nepoužívajte na ošetrovanie nasledujúcich oblastí: v oblasti materských znamienok, pieh, veľkých žíl, na tmavých pigmentových oblastiach, jazvách a kožných anomáliách bez konzultácie s lekárom. Zariadenie nikdy nepoužívajte na bradavičiach, tetovaniach alebo permanentnom mejkape, okolo očí a na obočí alebo v jeho blízkosti, na perách, hrádzi, pokožke hlavy, v oblasti bradaviek, dvorcov prsných bradaviek, malých pyskov ohanbia, vagíny, konečníka a vnútra nosných dierok a uší. Muži ho nesmú používať na tvári a krku vrátane všetkých častí zarastajúcich bradou a celej oblasti genitálií. To by mohlo spôsobiť popálenie a zmenu odtieňu pleti, čím sa potenciálne sťažuje identifikácia kožných ochorení.
	Ošetrovanie je stále bolestivé pri najnižšom nastavení (①).	Zariadenie Lumea nemusí byť vhodné pre vašu pokožku. Kontaktujte centrum starostlivosti o zákazníkov vo svojej krajine, predajcu značky Philips alebo servisné centrum spoločnosti Philips.
Môj nastavtec neobsahuje sklenené okienko.	Je to bežný jav.	Nie je potrebný žiadny zásah: V nastavci na ošetrovanie tela nie je sklenené okienko. Len nastavtec na tvár obsahuje filter s červeným sklom. Nastavtec na oblasť bikín má priehľadné sklenené okienko.

Problém	Možná příčina	Riešenie
Kožná reakcia po ošetrení pretrváva dlhšie než zvyčajne.	Použili ste príliš vysoké nastavenie intenzity ošetrenia.	Nabudúce nastavte nižšiu intenzitu svetla (pozrite „Výber intenzity ošetrenia“).
Pulzujúce svetlo je pre moje oči veľmi silné. Mám nosiť okuliare?	Nie, zariadenie Philips Lumea vám zrak nepoškodí.	Rozptýlené svetlo vyžarované zariadením neškodí vašim očiam. Pri používaní zariadenia sa nepozerajte na pulzujúce svetlo. Počas používania nemusíte nosiť okuliare. Zariadenie používajte v dobre osvetlenej miestnosti. Znižuje sa tak prenikanie svetla do očí. Zaisťte dobrý kontakt s pokožkou, aby nedošlo k rozptýleniu svetla.
Výsledky ošetrenia nie sú uspokojivé.	Použili ste príliš nízke nastavenie intenzity ošetrenia.	Nabudúce zvolte vyššie nastavenie (pozrite „B Otestovanie pokožky 24 hodín pred ošetrením“).
	Neprešli ste všetky oblasti, ktoré treba ošetriť.	Povrch nadstavca by mal prekrývať predchádzajúce miesto pôsobenia, aby ste zaisťili, že impulzmi ošetríte celú plochu pokožky. Viacnásobné ošetrenie rovnakej oblasti však nezlepší výsledky odstránenia ochlpenia.
	Zariadenie neúčinkuje na vašu farbu chĺpkov.	Ak je farba vašich chĺpkov svetlá blond, sivá, ryšavá alebo biela, ošetrenie nie je účinné.
	Zariadenie nepoužívate v odporúčaných intervaloch.	Ak chcete úspešne odstrániť všetky chĺpky, mali by ste dodržiavať odporúčaný rozvrh ošetrení (pozrite „Odporúčaný rozvrh ošetrení“).
	Na ošetrovanie IPL reagujete pomalšie.	Zariadenie ďalej používajte aspoň 6 mesiacov, pretože miera rastu chĺpkov môže počas tohto obdobia naďalej klesať.

Problém	Možná příčina	Riešenie
Po ošetrení pomocou IPL sa objavilo začervenanie a opuch okolo vlasových folikulov, svrbenie a bolesť pokožky, miestami aj tvorba pľuzgierikov.	Folikulitída je zriedkavý vedľajší účinok. Hlavnou príčinou folikulitídy je holenie žiletkou.	Pravdepodobnosť vzniku folikulitídy môžete znížiť dodržiavaním týchto krokov: Pred holením si navlhčte pokožku a ochlpenie teplou vodou. Naneste krém alebo gél na holenie, aby sa holenie uľahčilo. Vyberte si kvalitný holiaci strojček a hoľte sa v smere rastu chĺpkov, nie proti nemu. Pri holení netlačte príliš silno na pokožku, nehoľte sa na tom istom mieste dvakrát a po každom ťahu opláchnite žiletku vodou, aby ste odstránili chĺpky. Keď skončíte, opláchnite holiaci strojček a uložte ho na suché miesto. Nedel'te sa s nikým o svoj holiaci strojček ani nepoužívajte cudzí holiaci strojček. Vymeňte žiletku alebo jednorazový holiaci strojček, keď stratí ostrosť. Po holení sa vyhnite horúcemu kúpeľu a treniu pokožky o oblečenie. Môžete použiť hydratačný krém bez vône (postupujte podľa odporúčaní v príbalových informáciách kozmetického produktu). Pred každým ošetrením pomocou IPL skontrolujte, či je pokožka čistá a suchá. Uistite sa, že neobsahuje zvyšky pleťového mlieka ani gélu. Neošetrujte pokožku zariadením Lumea, ak sa na nej prejavujú príznaky folikulitídy. Ak naďalej trpíte folikulitídou a vaše príznaky vám spôsobujú obavy, poraďte sa s lekárom.

Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku www.philips.com/support alebo si prečítajte informácie v medzinárodne platnom záručnom liste.

Recyklácia



- Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom (smernica 2012/19/EÚ).
- Dodržiavajte pravidlá separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov vo svojej krajine. Správna likvidácia pomáha zabrániť negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Technické parametre

Podmienky na prepravu a skladovanie	Zariadenie Lumea je pri BEŽNOM POUŽÍVANÍ funkčné v rámci jeho špecifikácií po preprave alebo skladovaní za nasledujúcich podmienok prostredia: -25 °C až 70 °C pri relatívnej vlhkosti do 90 % bez kondenzácie a atmosférickom tlaku 700 hPa až 1 060 hPa
Prevádzkové podmienky	Zariadenie Lumea je pri BEŽNOM POUŽÍVANÍ funkčné v rámci jeho špecifikácií za nasledujúcich prevádzkových podmienok: 5 °C až 35 °C pri relatívnej vlhkosti do 90 % bez kondenzácie a atmosférickom tlaku 700 hPa až 1 060 hPa
Vysielané vlnové dĺžky	530 nm – 1 400 nm
Trvanie impulzu	<1,5 ms
Čas opakovania	1 – 3,5 s (v závislosti od nastavenia)
Optické žiarenie	Nadstavec na telo: 2,5 – 5,0 J/cm ² Nadstavec na oblasť bikín: 2,5 – 5,0 J/cm ² Nadstavec na tvár: 2,5 – 4,5 J/cm ²
Vstup adaptéra	100 – 240 V ~ 50/60 Hz, 1,0 A
Výstup adaptéra	24,0 V = 1,5 A, 36,0 W
Priemerná aktívna účinnosť	≥ 87,4 %
Účinnosť pri nízkom zaťažení (10 %)	≥ 80,87 %
Príkon bez zaťaženia	<0,1 W (adaptér zapojený, nepripojený k zariadeniu)
Spotreba energie pri vypnutom zariadení	≤0,2 W (adaptér zapojený, pripojený k zariadeniu, zariadenie nie je zapnuté)
Typové číslo adaptéra	Referenčné číslo (S036Nx2400150) nájdete na zariadení. Písmeno „x“ označuje druh zástrčky, môže mať hodnotu: A, B, S, U alebo V. - V predstavuje zástrčku typu C pre Európu - A predstavuje zástrčku typu I pre Argentínu - S predstavuje zástrčku typu I pre Austráliu - B predstavuje zástrčku typu G pre Veľkú Britániu a Írsko - U predstavuje zástrčku typu A pre Japonsko a Mexiko

Elektromagnetická kompatibilita – informácie o súlade zariadenia s normami

Toto zariadenie vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Vysvetlenie symbolov

Výstražné značky a symboly sú mimoriadne dôležité na zaistenie bezpečného a správneho používania výrobku a na ochranu vás a ostatných pred zranením. Ďalej sa uvádza význam výstražných značiek a symbolov na štítku a v používateľskej príručke.



Tento symbol označuje výrobcu výrobku: spoločnosť Philips Consumer Lifestyle B.V., Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, Holandsko.



Tento symbol znamená, že pred použitím zariadenia si musíte pozorne prečítať návod na používanie. Návod na používanie si uchovajte na neskoršie použitie.



Tento symbol znamená, že používateľ si musí prečítať pokyny na používanie, kde získá dôležité bezpečnostné informácie, ako napríklad výstrahy, ktoré nemožno z rôznych dôvodov umiestniť priamo na samotné zariadenie.



Tento symbol znamená, že používateľ si musí prečítať pokyny na používanie, kde získá dôležité bezpečnostné informácie, ako napríklad kontraindikácie a výstrahy, ktoré nemožno z rôznych dôvodov umiestniť priamo na samotné zariadenie.



Tento symbol označuje sériové číslo zariadenia.



Tento symbol označuje katalógové číslo zariadenia.



Tento symbol označuje, že zariadenie spĺňa bezpečnostné požiadavky špecifikované pre vybavenie triedy II.



Tento symbol znamená, že zariadenie je vhodné len pre jednosmerný prúd.



Tento symbol znamená, že zariadenie je vhodné len pre striedavý prúd.



Tento symbol znamená, že zariadenie by sa nemalo používať v okolí očí a na obočích ani v jeho blízkosti.



Význam symbolu: „Nepoužívajte toto zariadenie vo vani, sprche ani bazéne s vodou.“



Tento symbol znamená, že adaptér je odolný voči skratu.



Tento symbol znamená, že adaptér sa považuje za spínaný zdroj (napájací zdroj s transformáciou frekvencie – SMPS).



Tento symbol znamená, že zariadenie je určené na používanie v interiéri.



Tento symbol označuje maximálnu menovitú teplotu okolia, pri ktorej sa môže adaptér nepretržite používať pri normálnej prevádzke.



Tento symbol označuje, že zariadenie je určené na používanie do maximálnej nadmorskej výšky 3 000 m.



Tento symbol recyklácie identifikuje materiál, z ktorého je produkt vyrobený. Používa sa pri recyklácii alebo inom opätovnom spracovaní. Tento symbol môže obsahovať číslo alebo skratku.



Tento symbol označuje prepínač, ktorý sa používa na:

- Zapnite zariadenie alebo zmeňte nastavenie výkonu: použite krátke stlačenie tlačidla.
- Vypnite zariadenie: použite dlhé stlačenie tlačidla.

IP20

Tento symbol označuje stupeň krytia proti vniknutiu pevných častíc s veľkosťou $\geq 12,5$ mm a upozorňuje na absenciu ochrany proti škodlivým účinkom v dôsledku prieniku vody.

IP30

Tento symbol označuje stupeň krytia proti vniknutiu pevných častíc s veľkosťou $\geq 2,5$ mm a upozorňuje na absenciu ochrany proti škodlivým účinkom v dôsledku prieniku vody.



Tento symbol udáva úroveň energetickej účinnosti.



Tento symbol označuje polaritu jednosmerného napájacieho konektora (malá zástrčka).



Tento symbol označuje Forest Stewardship Council. Ochranné známky spoločnosti FSC umožňujú spotrebiteľom vybrať si výrobky, ktoré podporujú ochranu lesov, prinášajú sociálne výhody a umožňujú trhu podporovať lepšiu správu lesov.



Tento symbol označuje, že napájací adaptér by sa nemal používať, ak sú kolíky zástrčky poškodené.



Tento symbol znamená, že predmet sa môže recyklovať. Neznamená to, že predmet bol recyklovaný alebo že bude prijatý do všetkých systémov zberu na recykláciu.



Tento symbol znamená OEEZ, odpad z elektrických a elektronických zariadení. Elektrický odpad sa nemá likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak existujú príslušné podmienky, zabezpečte recykláciu zariadenia. Informácie o recyklácii vám poskytne miestny úrad alebo predajca (pozrite si kapitolu „Recyklácia“).



Týmto symbolom sú označené produkty, ktoré vyhovujú relevantným smerniciam EÚ týkajúcim sa ochrany zdravia a bezpečnosti alebo ochrany životného prostredia.

Sadržaj

Dobrodošli	220
Prikaz aparata	221
Kontraindikacije	221
Važna bezbednosna uputstva	223
Kako IPL funkcioniše	225
Preporučeni raspored tretmana	226
Šta možete da očekujete	227
Vodič za primenu tretmana	228
Kako se koristi Lumea	229
Dodatne informacije o aparatu Lumea	234
Dodaci	234
Senzor nijanse kože	235
Biranje intenziteta svetlosti	235
Dva režima tretmana: „Tapkanje i emitovanje svetlosti“ i „Prevlačenje i emitovanje svetlosti“	236
Korišćenje aparata Lumea pre i nakon izlaganja suncu ili potamnjenja	236
Aparat na putovanju	237
Nakon upotrebe	237
Rešavanje problema	238
Garancija i podrška	242
Reciklaža	242
Tehničke specifikacije	242
Elektromagnetska kompatibilnost – informacije o usaglašenosti	243
Objašnjenje simbola	243

Dobrodošli

Dobrodošli u svet Philips Lumea! Za samo nekoliko nedelja imaćete svilenkasto glatku kožu.

Lumea koristi tehnologiju intenzivnog pulsirajućeg svetla (Intense Pulsed Light – IPL) koja je poznata kao jedna od najdelotvornijih metoda za kontinuirano sprečavanje rasta dlačica. Blisko saradujući sa stručnim naučnicima i dermatolozima, prilagodili smo ovu tehnologiju koja se zasniva na svetlu i koja se prvenstveno koristila u profesionalnim salonima lepote kako biste je jednostavno i efikasno koristili u udobnosti vašeg doma. Lumea je nežan aparat koji nudi praktičan i delotvoran tretman pri intenzitetu svetlosti koji vam prija. Neželjene dlačice su konačno stvar prošlosti.

Lumea može da se koristi na telu i na ženskom licu (ispod jagodičnih kostiju).

Da biste na najbolji način iskoristili podršku koju nudi kompanija Philips, registrujte svoj proizvod na stranici www.philips.com/support. Za dodatne informacije, posetite www.philips.com/Lumea i pronadite savete naših stručnjaka, video zapise sa uputstvima i često postavljana pitanja kako biste maksimalno iskoristili Lumea aparat.

Napomena: Lumea se može koristiti samo na telu i, ako vaš aparat ima dodatak za lice, na ženskom licu (ispod jagodica).

Napomena: Sačuvajte uputstvo uz proizvod sve upotrebe istog.

Prikaz aparata

- | | |
|---|--|
| 1 Prozor za emitovanje svetlosti (sa ugrađenim UV filterom) | 9 Dugme za uključivanje/isključivanje i postavku intenziteta svetlosti |
| 2 Dodaci | 10 Indikatori intenziteta |
| a Dodatak za telo | 11 Indikator „SPREMNO za emitovanje“ |
| b Dodatak za lice (☺) (SC1997, SC1998 i SC1999) | 12 Ventilacioni otvori |
| c Dodatak za bikini (☺) (SC1998, SC1999) | 13 Utičnica za aparat |
| 3 Reflektor unutar dodatka | 14 Adapter |
| 4 Ugrađeni bezbednosni sistem | 15 Mali utikač |
| 5 Senzor nijanse kože | 16 Torbica (nije prikazano) |
| 6 Elektronski kontakti | 17 Krpa za čišćenje (nije prikazana) |
| 7 Dugme za emitovanje svetlosti | |
| 8 Otvor za elektronske kontakte | |

Kontraindikacije



Uslovi

Nikada ne koristite aparat:

- Ako ste mladi od 18 ili stariji od 65 godina.
- Ako imate nijansu kože označenu ☒ u tabeli „Pogodne nijanse kože“ na početku korisničkog priručnika.
- Ako ste trudni ili dojite jer on nije testiran na trudnicama i dojiljama.
- Ako imate bilo kakve aktivne implantate kao što su pejsmejker, neurostimulator, insulinska pumpa. To može dovesti do težih povreda.

Lekovi/istorija

Nikada nemojte da koristite aparat ako uzimate bilo koji od sledećih lekova:

- Ukoliko vam je koža u proteklih 7 dana tretirana alfa-hidroksilnim kiselinama (AHA), beta-hidroksilnim kiselinama (BHA), topikalnim tretinoinom i azelainskom kiselinom.
- Ukoliko ste u bilo kojem obliku uzimali isotretinoin, kao što su Accutane ili Roaccutane, u poslednjih šest meseci. Ovaj tretman može učiniti kožu osetljivijom na ogrebotine, ozleđivanje i iritaciju.
- Ukoliko uzimate fotosenzitivne preparate ili lekove, proverite uputstvo za primenu leka i nikada nemojte da koristite aparat ukoliko je navedeno da može doći do alergijske reakcije na svetlost, fototoksične reakcije ili je zabranjeno izlaganje sunčevoj svetlosti kada uzimate lek.

- Ukoliko uzimate antikoagulate, što obuhvata i čestu upotrebu aspirina, tako da se ne dozvoljava pauza u uzimanju od najmanje jedne nedelje pre primene tretmana.

Nikada ne koristite aparat:

- Ukoliko ste primali terapiju zračenjem ili hemoterapiju u poslednja 3 meseca.
- Ukoliko uzimate lekove protiv bolova koji smanjuju osetljivost kože na toplotu.
- Ukoliko uzimate imunosupresivne lekove.

Poremećaji/bolesti

Nikada ne koristite aparat:

- Ako imate sistemske ili metaboličke bolesti, kao što su dijabetes ili eritematozni lupus.
- Ukoliko imate kongestivnu srčanu slabost.
- Ukoliko imate bolest povezanu sa fotosenzitivnošću, kao što je polimorfna svetlosna erupcija (PMLE), solarna urtikarija, porfirija itd.
- Ukoliko imate istoriju bolesti kolagena, uključujući stvaranje keloidnih ožiljaka ili istoriju teškog zarastanja rana.
- Ukoliko imate epilepsiju sa osetljivošću na svetlost.
- Ukoliko je vaša koža osetljiva na svetlost, uz laku pojavu osipa ili alergijske reakcije.
- Ukoliko imate oboljenje kože kao što je aktivni rak kože i ako imate istoriju raka kože ili neki drugi rak lokalizovan u zonama koje će biti tretirane.
- Ukoliko imate istoriju vaskularnih oboljenja, kao što je prisustvo proširenih vena ili paukastih vena (teleangiektazije) u zonama koje će biti tretirane.
- Ukoliko imate neko hematološko oboljenje.
- Ukoliko imate istoriju imunosupresivnih oboljenja (što podrazumeva HIV infekciju ili AIDS).
- Ako imate poremećaj pigmentacije kože poput vitiliga.

Stanje kože

Nikada ne koristite aparat:

- Ukoliko imate infekcije, ekceme, opekotine, upaljene folikule, otvorene razderotine, abrazije, herpes simpleks (bolne afte), rane ili lezije i hematome (modrice) u zonama koje će biti tretirane.
- Na iritiranoj (pocrveneloj ili posečenoj), izgoreloj, preplanuloj ili samopotamnjenoj koži.
- Na sledećim zonama: na mladežima, pegama, bradavicama, proširenim venama, zonama tamne pigmentacije, ožiljcima, anomalijama na koži bez konsultacije sa lekarom. To može da izazove opekotine i promenu nijanse kože, što može da oteža identifikovanje kožnih bolesti.

Oblasti/zone

Nikada nemojte da koristite aparat na sledećim zonama:



- Oko očiju i na obrvama ili blizu njih. Lumea se može koristiti samo na telu i, ako vaš aparat ima dodatak za lice, na ženskom licu (ispod jagodica).
- Na usnama, koži glave, perineumu, bradavicama, areolama, usminama, vagini, anusu niti u unutrašnjosti nozdra i ušiju.
- Na oblastima gde koristite dugotrajne dezodoranse. Može doći do reakcija na koži.
- Preko ili u blizini bilo čega veštačkog, kao što su silikonski implantati, potkožni priključci (za insulin) ili pirsing.
- Na tetovažama ili trajnoj šminki. Obezbedite minimalno rastojanje od 1 cm između spoljne ivice dodatka i ivice bilo koje tetovaže ili dela trajne šminke.
- **Muškarci** ne smeju da koriste aparat na licu i vratu, uključujući čitavu zonu rasta brade niti u oblasti genitalija. Dlačice na ovim delovima imaju druge karakteristike. Može doći do opekotina na koži (praćene bolom, produženim crvenilom kože i promenama u pigmentaciji).

Napomena: Ova lista nije sveobuhvatna. Ako niste sigurni da li smete da koristite aparat, savetujemo vam da se obratite svom lekaru.

Važna bezbednosna uputstva



Upozorenja

Pročitajte ova uputstva i pridržavajte ih se kako biste postigli optimalno korišćenje aparata i sprečili/smanjili rizik od povreda, reakcija na koži i sporednih efekata.

- Pre nego što upotrebite aparat Lumea, treba da očistite kožu i proverite da li je bez dlačica, potpuno suva i bez ikakvog losiona ili gela.
- Vodite računa da ne pokvasite aparat i adapter.
- Ovaj aparat ne može da se pere. Nikada ne uranjajte aparat u vodu i nemojte ga prati pod mlazom vode.
- Voda i struja predstavljaju opasnu kombinaciju. Nemojte da koristite ovaj aparat u vlažnim okruženjima (npr. blizu napunjene kade, tuša ili napunjenog bazena). Vлага može da ošteti aparat i da dovede do potencijalne opasnosti.
- Uvek proverite aparat pre nego što počnete da ga koristite. Nemojte da koristite aparat niti punjač ako su oštećeni. Uvek zamenite oštećeni deo originalnim novim delom.
- U slučaju da se aparat ili adapter polome ili oštete, nemojte da dodirujete unutrašnji deo kako ne biste doživeli strujni udar, čak i kada je isključen iz napajanja.
- Nemojte da koristite aparat ako je UV filter prozora za emitovanja svetlosti i/ili dodatak polomljen, jer u tim uslovima nije moguće garantovati bezbedan rad.

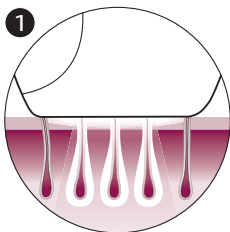
- Nemojte da pokušavate da otvarate ili popravljate ovaj aparat. Otvaranjem aparata Philips Lumea možete da se izložite opasnim električnim komponentama i svetlosnoj energiji, što može da dovede do telesne povrede i/ili povrede oka.
- U slučaju ispitivanja ili popravke uvek vratite aparat u ovlašćeni Philips servisni centar. Popravke od strane nekvalifikovanih osoba mogu da izazovu opasnost po korisnika.
- Nije dozvoljena izmena ovog aparata. Nemojte da menjate, poništavate ili odsecate nijedan deo aparata (npr. adapter ili kabl), jer se na taj način izlažete opasnosti.
- Nemojte da gledate u bljesak dok koristite aparat. Koristite aparat u dobro osvetljenoj prostoriji tako da vas svetlost manje zaslepljuje. Iako to nije neophodno za zaštitu, možete nositi naočare za sunce ili zaštitne naočare radi praktičnosti ako vam je svetlo neprijatno ili previše jarko.
- Tokom tretmana, nemojte emitovati svetlost na istu tačku više puta. Površina dodatka treba da se preklapa sa prethodnom tačkom kako biste se uverili da ste emitovali svetlost na kompletnu površinu kože, ali tretman iste površine više puta ne poboljšava rezultate u smislu smanjenja rasta dlačica.
- Iz higijenskih razloga, aparat bi trebalo da koristi samo jedna osoba.
- Nemojte da koristite kreme za uklanjanje dlačica na području koje tretirate aparatom, jer hemikalije mogu da izazovu reakcije na koži.
- Nemojte da koristite nikakvu običnu ili hemijsku olovku da biste označili oblasti koje se tretiraju. Ovo može da izazove opekotine na koži.
- Uklanjanje dlačica izvorima intenzivne pulsne svetlosti može kod nekih osoba da dovede do povećanog rasta dlačica. Na osnovu trenutno dostupnih podataka, grupe sa najvećim rizikom od pojave ove reakcije su žene poreklom sa Mediterana, Bliskog Istoka i Južne Azije kojima su tretirane zone na licu i vratu.
- Ako se pojavi iritacija ili crvenilo na koži nakon tretmana, sačekajte da ono nestane pre nanošenja bilo kakvog proizvoda na kožu. Ako se pojavi iritacija nakon primene proizvoda na koži, isperite proizvod vodom. Ako vam se i pored toga jave reakcije na koži, prekinite korišćenje aparata i obratite se lekaru.
- Ako brijanje, epilacija ili upotreba voska uzrokuje iritaciju kože, savetujemo vam da ne koristite aparat dok iritacija kože ne prestane.

Savet: Da biste smanjili verovatnoću nastanka folikulitisa, pročitajte odeljak „Rešavanje problema”.

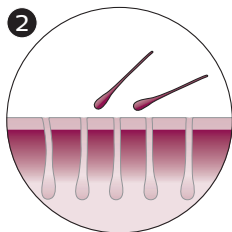
- Ovaj aparat ne treba da koriste osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili sa nedostatkom iskustva i znanja, osim ako ih nadzire ili im daje uputstva za upotrebu aparata osoba koja odgovara za njihovu bezbednost.
- Držite aparat Lumea van domašaja dece.
- Deca moraju da budu pod nadzorom da se ne bi igrala aparatom. Potreban je nadzor kako bi se izbegli potencijalni rizici poput izlaganja izvoru svetlosti, strujnog udara, davljenja izazvanog kablovima ili gušenja dodacima.

- Uvek izbegavajte izlaganje prirodnoj i veštačkoj sunčevoj svetlosti tokom 4 nedelje pre tretmana aparatom Lumea i 48 sati nakon toga. Verovatnije je da će osetljiva ili preplanula koža imati opekotine ili promene u pigmentaciji. Zaštitite kožu od sunčeve svetlosti odećom ili nanosite proizvode za zaštitu od sunca sa zaštitom preko SPF50 na nepokrivenim tretiranim područjima. Pročitajte uputstva u odeljku „Korišćenje aparata Lumea pre i nakon izlaganja suncu ili sunčanja“ da biste saznali kako da bezbedno koristite aparat Lumea.
- Nemojte da koristite aparat Lumea 2 nedelje nakon korišćenja proizvoda za veštačko potamnjivanje kože (poput krema, sprejeva ili pilula). Verovatnije je da će veštački preplanula koža imati opekotine ili promene u pigmentaciji. Pročitajte uputstva u odeljku „Korišćenje aparata Lumea pre i nakon izlaganja suncu ili sunčanja“ da biste saznali kako da bezbedno koristite aparat Lumea.
- Ukoliko primetite promenu nijanse kože od prethodnog tretmana, savetujemo vam da obavite testiranje kože i da sačekate 24 sata pre sledećeg tretmana. Ako nakon ovog perioda dođe do pojave reakcija na koži ili one potraju, koristite nižu postavku aparata koja nije dovela do reakcija na koži ili prestanite da koristite uređaj ako je već na najnižoj postavci (①).
- Uvek proverite aparat pre nego što počnete da ga koristite. Pazite da prozor na senzoru za nijansu kože bude čist prilikom korišćenja aparata, kako ne bi došlo do nepravilnog rada (pogledajte 'D Čišćenje i odlaganje nakon tretmana').
- Prozor za emitovanje svetlosti i unutrašnji delovi dodatka mogu da postanu veoma vrela ($>210^{\circ}\text{C}$) tokom korišćenja. Uvek pustite da se prozor za emitovanje svetlosti i unutrašnji delovi dodatka ohlade pre nego što ih dodirnete. Nakon upotrebe, isključite aparat i adapter i ostavite ih da se hlade 30 minuta pre čišćenja i odlaganja.
- Ovaj aparat ima odvojivi adapter. Koristite isključivo adapter koji se isporučuje sa ovim aparatom. Referentni broj (S036Nx2400150) se nalazi na aparatu. Slovo „x“ u navedenom broju odnosi se na vrstu utikača za vašu zemlju:
 - A predstavlja utikač za Argentinu – tip I
 - B predstavlja britanski utikač – tip G
 - S predstavlja utikač za Australiju – tip I
 - U predstavlja utikač za Japan/Meksiko – tip A
 - V predstavlja utikač za Evropu – tip C
- Pridržavajte se preporučenog rasporeda tretmana. Povećavanje učestalosti, posebno u početnoj fazi, može da poveća rizik od pojave reakcija na koži.

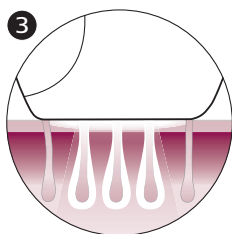
Kako IPL funkcioniše



Pomoću tehnologije intenzivnog pulsirajućeg svetla (IPL), blagi svetlosni impulsi se usmeravaju na kožu i koren dlake ih apsorbuje. Što je koža svetlija i dlačice tamnije, bolje se apsorbuju svetlosni impulsi.



Svetlosni impulsi stimulišu folikule da pređu u fazu mirovanja. Kao rezultat, dlačice prirodno otpadaju i sprečava se njihov rast.



Ciklus rasta dlačica se sastoji od različitih faza. IPL tehnologija je efikasna samo kada su dlačice u fazi rasta. Nisu sve dlačice u fazi rasta u isto vreme. Zato preporučujemo da pratite fazu početnog tretmana (4 tretmana, po 2 nedelje pauze nakon svakog tretmana), a zatim fazu naknadnog tretmana (ponavljanje svakih 4 nedelja) da biste bili sigurni da su sve dlačice tretirane u fazi rasta.

Savet: Da biste obezbedili dugotrajno uklanjanje dlaka, preporučuje se ponavljanje na svake 4 nedelje.

Pogodna boja dlačica na telu

Tretman aparatom Lumea nije efikasan ako imate svetloplave, sive, crvene ili bele dlačice, jer te boje ne apsorbuju dovoljno svetlosti. Da biste proverili da li boja dlačica na telu dozvoljava upotrebu ovog aparata, pogledajte tabelu nijansi dlačica na rasklopivoj stranici.

Preporučeni raspored tretmana

Početna faza



Da biste postigli efikasno smanjenje rasta dlačica, pridržavajte se rasporeda početnog tretmana.

Raspored početnog tretmana

Za prva 4 tretmana koristite aparat Lumea jednom svake 2 nedelje da biste osigurali tretiranje svih dlačica.

- Obavite tretman u periodu u roku od 3 dana pre ili posle planiranog datuma tretmana.
- Ako niste obavili tretman 3 dana pre ili posle planiranog datuma tretmana, ponovo započnite početnu fazu. Planirajte 4 tretmana, po 1 tretman svake 2 nedelje.

Napomena: Ako ne započnete ponovo početnu fazu, možda nećete postići efikasno smanjenje rasta dlačica.

Napomena: Zamena jednog od IPL tretmana nekim drugim metodom za uklanjanje dlaka (upotreba voska, epilacija itd.) vam neće pomoći da dostignete željeni stepen smanjenja dlaka.

Ako želite da uklonite dlačice u periodu između dva tretmana aparatom Lumea, možete koristiti uobičajeni način uklanjanja (ali ne i kremom za uklanjanje dlačica).

Faza doterivanja



Nakon početne faze (4 tretmana), preporučujemo doterivanje svake 4 nedelje.

Raspored tretmana doterivanja

Obavljajte tretman svake 4 nedelje. Ponovite postupak 8 puta da biste postigli efikasno smanjenje rasta dlačica. Ovo vam pomaže da održavate postignute rezultate i uživate u glatkoj koži mesecima.

- Savetujemo vam da obavite tretman u roku od 4 dana pre ili posle planiranog datuma tretmana.
- Rezultati zavise od individualnog rasta dlačica i od delova tela.
- Ako ste obavili fazu doterivanja i primećujete da je potrebno nastaviti tretman (dlačice su počele ponovo da rastu), preporučujemo da ponovo započnete početnu fazu.

Napomena: Češće korišćenje aparata ne povećava efikasnost.

Savet: Označite raspored tretmana na svom kalendaru kako ne biste zaboravili na planirane tretmane.

Šta možete da očekujete

Tokom početne faze

- Nakon prvog tretmana, može proći 1 do 2 nedelje dok dlačice ne otpadnu. U prvoj nedelji nakon početnih tretmana, i dalje ćete videti da neke dlačice rastu. Ovo su po svoj prilici dlačice koje nisu bile u svojoj fazi rasta tokom prvih tretmana.
- Nakon 2–3 tretmana, trebalo bi da vidite primetno smanjenje rasta dlačica. Međutim, da biste efikasno tretirali sve dlačice, važno je da nastavite sa tretmanima prema preporučenom rasporedu.
- Nakon 4 tretmana, trebalo bi da vidite značajno smanjenje rasta dlačica u oblastima koje ste tretirali aparatom Lumea. Smanjenje gustine dlačica bi takođe trebalo da bude vidljivo.

Tokom faze doterivanja

- Nastavite tretiranje sa čestim doterivanjima (svake 4 nedelje) da biste održali postignute rezultate.

Vodič za primenu tretmana

Pročitajte kontraindikacije i važna bezbednosna uputstva iz korisničkog priručnika kako biste utvrdili da li je tretman aparatom Lumea pogodan za vas i kako biste mogli da izvučete maksimum iz njega.

Pre tretmana



1. Priprema za tretman

Uklonite dlačice i uverite se da vam je koža čista i suva



2. Testirajte kožu

Pronadite odgovarajuću postavku



3. Sačekajte 24 sata radi eventualnih kožnih reakcija

Tretman



4. Obavite tretman



5. Očistite aparat i odložite ga



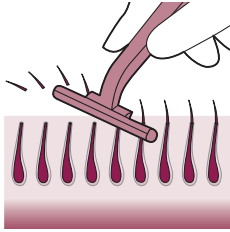
6. Isplanirajte sledeće tretmane



Skenirajte QR kôd i pogledajte naše video zapise sa detaljnim uputstvima o tome kako da obavite tretman aparatom Lumea, kao i opšte video zapise o aparatu Lumea.

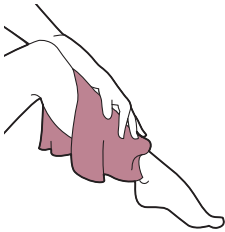
Kako se koristi Lumea

A Uklanjanje dlačica i čišćenje kože



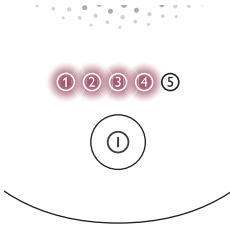
- 1 Uklonite dlačice pre svakog tretmana ako su vidljive. Možete da ih obrijete, epilirate ili uklonite voskom. Obavezno počnite tretman pre nego što nove dlačice budu vidljive na koži. Ako izaberete uklanjanje voskom, sačekajte 24 sata pre korišćenja aparata Lumea.

Napomena: Ako brijanje, epilacija ili upotreba voska uzrokuje iritaciju kože, savetujemo vam da ne koristite aparat dok iritacija kože ne prestane.



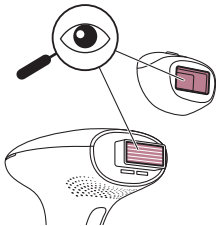
- 2 Očistite i osušite kožu. Postarajte se da na koži nema losiona ili gela.

B Testiranje kože 24 sata pre tretmana

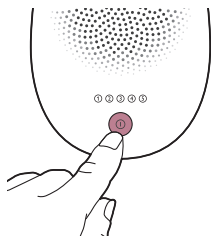


- 1 Testirajte kožu da biste pronašli najvišu postavku intenziteta svetlosti koja vam odgovara:

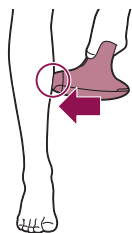
- Za svaku novu zonu na telu i/ili novi dodatak.
- Pre svakog tretmana. Osetljivost vaše kože se možda promenila zbog sunčanja, pa se savetuje da testirate kožu pre svakog tretmana (pogledajte 'Korišćenje aparata Lumea pre i nakon izlaganja suncu ili potamnjenja').



- 2 Uverite se da aparat Lumea nije oštećen ni prljav
- 3 Izaberite odgovarajući dodatak za testiranje kože (pogledajte 'Dodaci').



- 4 Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje ① da biste uključili aparat.
- 5 Izaberite zonu za testiranje kože.



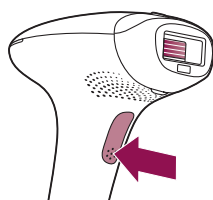
- 6 Pritisnite aparat čvrsto na kožu i držite ga na mestu.

Integrirani bezbednosni sistem sprečava slučajno emitovanje svetlosti bez potpunog dodira sa kožom.



- 7 Proverite da li indikator „SPREMNO za emitovanje“ svetli belom bojom, što znači da je aparat u potpunom dodiru sa kožom.

- Ako indikator „SPREMNO za emitovanje“ svetli narandžastom bojom, ten je previše taman za tretiranje. Isprobajte aparat Lumea na svetlijoj zoni na telu.



- 8 Isprobajte svaku postavku na koži, počevši od postavke ① pa sve do postavke ⑥, i pronađite postavku koja vam odgovara na svakom delu tela.

Ako emisija svetlosti izaziva neprijatnost i osetite bol, smanjite postavku.

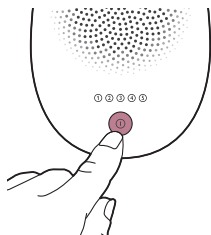
Ako i dalje osećate bol, nelagodnost ili se javlja iritacija kože tokom ili nakon korišćenja aparata Lumea na najnižoj postavci (①), prestanite da koristite aparat na delu tela koji testirate. Isprobajte aparat Lumea na različitim delovima tela. Lumea možda nije pogodan za vašu kožu / deo tela.

- Kada indikator „SPREMNO za emitovanje“ svetli belom bojom, pritisnite jedanput dugme za emitovanje svetlosti na drški da biste tretirali jedno mesto uz postavku ①.

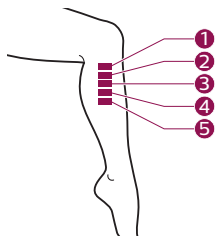
Aparat proizvodi zvuk nalik pucketanju. Emitovanje svetlosti stvara toplotu.

- Primetićete treperenje svetlosti.

Napomena: Možete se kretati kroz postavke intenziteta svetlosti pomoću dugmeta za uključivanje/isključivanje (pogledajte 'Biranje intenziteta svetlosti'). Nemojte prelaziti na višu postavku ako osećate da je emitovanje svetlosti već neprijatno, odnosno ako osećate bol.



- Predite na sledeće područje. Tretirajte jedno mesto sa postavkom ②



- Predite na sledeće područje. Tretirajte jedno mesto sa postavkom ③
- Predite na sledeće područje. Tretirajte jedno mesto sa postavkom ④
- Predite na sledeće područje. Tretirajte jedno mesto sa postavkom ⑤



24 hours

9 Sačekajte 24 sata.

Napomena: Iako ste pronašli prijatnu postavku tokom testa na koži, može se desiti da se reakcije na koži pojave u roku od 24 sata nakon upotrebe.



10 Pregledajte kožu da biste videli da li ima reakcije (npr. crvenilo, iritacija, osip).

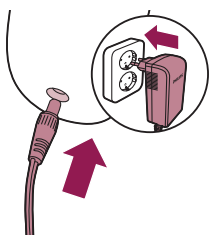
Ako nema reakcija na koži nakon 24 sata, započnite tretman sa najvišom postavkom koja vam prija.

Ako je najveća postavka koja vam prija izazvala reakciju na koži, odaberite nižu postavku koja nije dovela do reakcija na koži.

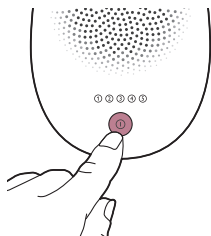
Ako niste testirali nižu postavku, ponovite test na koži.

C Tretman

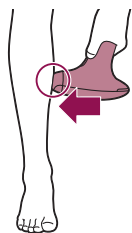
VAŽNO: Pre započinjanja tretmana, prvo završite odeljke A (Uklanjanje dlačica i čišćenje kože) i B (Testiranje kože 24 sata pre tretmana).



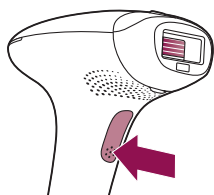
- 1 Uverite se da aparat Lumea nije oštećen ni prljav
- 2 Povežite adapter za napajanje sa aparatom i uključite aparat u utičnicu.



- 3 Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje ① da biste uključili aparat.
- 4 Izaberite postavku koju ste odabrali nakon testiranja kože (odjeljak B, korak 9).

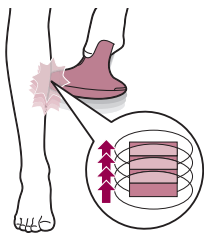


- 5 Pritisnite aparat čvrsto na kožu i držite ga na mestu. Indikator „SPREMNO za emitovanje” treba da svetli belo.



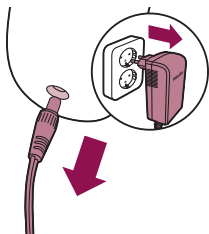
- 6 Pritisnite dugme za emitovanje svetlosti da biste emitovali svetlosni impuls na kožu. Svetlosni impuls tretira kožu na odabranom mestu. Aparat proizvodi zvuk nalik pucketanju. Emitovanje svetlosti stvara toplotu. Ako se aparat pregreje, pogledajte odeljak „Rešavanje problema”.

Aparatu je nakon svakog svetlosnog impulsa potrebno i do 3,5 sekunde da se pripremi za sledeći impuls. Možete da emitujete bljesak kada indikator „SPREMNO za emitovanje” zasvetli belom bojom.

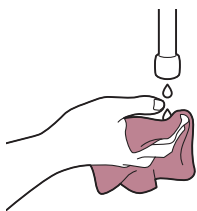


- 7 Pomerite na susedno mesto i ponovo pritisnite dugme za emitovanje svetlosti. Površina dodatka koji je u kontaktu sa kožom malo je veća od prozora za emitovanje svetlosti.
Tokom tretmana, nemojte emitovati svetlost na istu tačku više puta. Površina dodatka treba da se preklapa sa prethodnom tačkom kako biste se uverili da ste emitovali svetlost na kompletnu površinu kože. Međutim, tretman iste površine više puta ne poboljšava rezultate u smislu smanjenja rasta dlačica, ali povećava rizik od neželjenih dejstava.
- 8 Nastavite sa tretmanom dok ne predete celu zonu. Postoje dva režima tretiranja (pogledajte 'Dva režima tretmana: „Tapkanje i emitovanje svetlosti” i „Prevlačenje i emitovanje svetlosti’’).
- 9 Isključite aparat kada završite sa tretmanom.
- 10 Uklonite dlačice pre svakog sledećeg tretmana ako su vidljive.

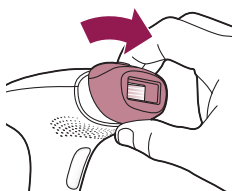
D Čišćenje i odlaganje nakon tretmana



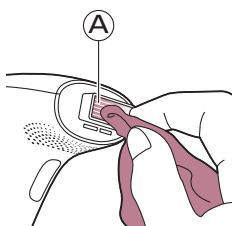
- 1 Iskopčajte aparat iz utičnice.
- 2 Ostavite aparat da se ohladi 30 minuta pre čišćenja i skladištenja.



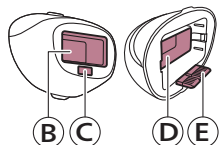
- 3 Navlažite priloženu mekanu krpu pomoću nekoliko kapi vode.



- 4 Skinite dodatak sa aparata.



- 5 Očistite prozor za emitovanje svetlosti na aparatu (A).



- 6 Očistite sve površine dodatka, uključujući metalni reflektor (delovi B, C, D, E).
Za čišćenje elektronskih kontakata (deo E) obavezno koristite samo suhu krpu.
- 7 Ostavite sve delove da se potpuno osuše.
- 8 Čuvajte sve delove u isporučenoj torbici, na suvom mestu bez prašine.

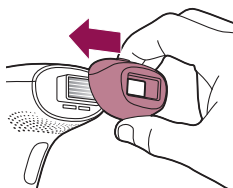
Dodatne informacije o aparatu Lumea

Dodaci

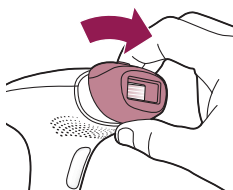
U cilju postizanja optimalnih rezultata važno je da koristite odgovarajući dodatak namenjen za određenu zonu tela koju želite da tretirate. Lumea nudi tretman za kompletno telo pomoću tri dodatka dizajnirana za različite zone na telu.

Napomena: Aparat možda neće raditi i prikazivaće grešku ako se na konektoru za dodatke nalazi prljavština. Očistite kontaktne pločice kada do ovoga dode.

Da biste postavili dodatak, jednostavno ga natakните na prozor za emitovanje svetlosti.



Da biste uklonili dodatak, skinite ga sa prozora za emitovanje svetlosti.



Dodatak za telo

Dodatak za telo ima najveći prozor za tretiranje i dizajniran tako da delotvorno pokriva i tretira površine ispod vrata, posebno velike površine kao što su noge, ruke i stomak. Na dodatku za telo ne postoji stakleni prozor.

Dodatak za lice (SC1997, SC1998, SC1999)



Dodatak za lice ima dodatni integrisani filter od crvenog stakla za bezbedan i precizan tretman osetljive kože iznad gornje usne, brade i zulufa. Aparat je namenjen isključivo za uklanjanje neželjenih dlaka iz zona ispod jagodičnih kostiju. Kada koristite aparat na zonama sa oštrim konturama poput vilice i brade, može biti teško postići potpuni dodir sa kožom i aktivirati svetlosni impuls.

Savet: Stavite jezik između gornje usne i zuba ili nadujte obraze kako biste olakšali obavljanje tretmana.

Dodatak za bikini zonu (SC1998, SC1999)



Dodatak za bikini zonu je dizajniran za efikasno tretiranje bikini zone. Dlačice u ovoj zoni obično su deblje i jače od dlačica na nogama. Na dodatku za bikini zonu postoji stakleni prozor.

Senzor nijanse kože

Lumea poseduje integrisani senzor nijanse kože koji meri nijansu kože na početku svake sesije i tokom sesije.

Senzor nijanse kože sprečava tretiranje zona kože koje su suviše tamne. Ako detektuje nijansu kože koja je suviše tamna za tretman aparatom Lumea, indikator „SPREMNO za emitovanje“ će početi da trepće narandžasto. Aparat se neće aktivirati kada pritisnete dugme za emitovanje svetlosti. Aparat se automatski isključuje. Time se sprečava pojava reakcija na koži.

Biranje intenziteta svetlosti

Lumea pruža 5 različitih intenziteta svetlosti, tako da uvek možete da podesite aparat na postavku intenziteta svetlosti koja vam najviše odgovara.

1 Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje ① da biste uključili aparat i izaberite odgovarajući intenzitet svetlosti.

2 Da biste podesili postavku intenziteta svetlosti, pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje dok ne dodete do željene postavke.

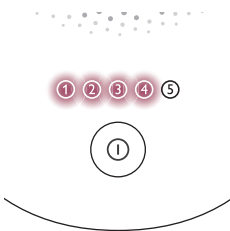
Osetljivost kože može da se razlikuje od jedne do druge osobe, pa testiranje kože predstavlja najvažniji vodič za odabir postavke intenziteta svetlosti (pogledajte 'B Testiranje kože 24 sata pre tretmana').

3 Korišćenje aparata Lumea nikada ne sme da bude neugodno i bolno. Ako se ne osećate prijatno, smanjite postavku za intenzitet svetlosti.

Napomena: Aparat se automatski isključuje kada je nijansa kože suviše tamna (tamno braon ili tamno, označeno sa ☒ u tabeli „Pogodne nijanse kože“ na početku korisničkog priručnika), kako se ne bi javile reakcije na koži. Indikator „SPREMNO za emitovanje“ će treptati narandžasto ako je nijansa kože suviše tamna.

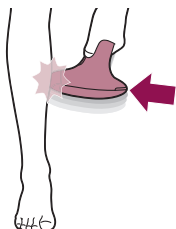
4 Nakon prelaska na drugu zonu na telu ili izlaganja suncu ili potamnjivanja (pogledajte 'Korišćenje aparata Lumea pre i nakon izlaganja suncu ili potamnjivanja'), testirajte kožu da biste odredili prijatnu postavku intenziteta svetlosti. Da biste ponovo aktivirali funkciju indikatora postavke, uključite aparat.

Napomena: Obavite test kože pre nego što počnete sa tretmanom druge zone na telu ili nakon promene nijanse kože. Odredite postavku intenziteta svetlosti za svaku zonu na telu posebno.

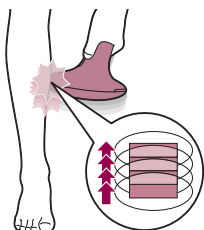


Dva režima tretmana: „Tapkanje i emitovanje svetlosti” i „Prevlačenje i emitovanje svetlosti”

Aparat Philips Lumea ima dva režima tretmana za praktičniju upotrebu na različitim oblastima na telu:



- Režim „Tapkanje i emitovanje svetlosti” je idealan za tretiranje malih ili oblih oblasti, poput kolena i pazuha. Jednostavno pritisnite i otpustite dugme za emitovanje svetlosti da biste emitovali svetlosni impuls.



- Režim „Pomeranje i emitovanje” omogućava praktičnu upotrebu na većim oblastima poput nogu. Držite pritisnuto dugme za emitovanje svetlosti dok prelazite aparatom preko kože da biste otpustili nekoliko svetlosnih impulsa u nizu.

Korišćenje aparata Lumea pre i nakon izlaganja suncu ili potamnjivanja

Sunčanje pomoću prirodne ili veštačke sunčeve svetlosti

Izlaganje kože prirodnoj ili veštačkoj sunčevoj svetlosti može dovesti do potamnjivanja koje utiče na osetljivost i boju vaše kože. Stoga je važno da znate sledeće:

- Nemojte izlagati nezaštićenu kožu sunčevoj svetlosti kada koristite aparat Lumea. Tokom celog perioda IPL tretmana, a posebno tokom prvih 48 sati nakon tretmana, zaštitite kožu od sunčeve svetlosti odećom ili nanosite proizvode za zaštitu od sunca sa zaštitom preko SPF50 na nepokrivenim tretiranim područjima.
- Nemojte započinjati ili nastavljati sa korišćenjem aparata Lumea bez zaštite u roku od 4 nedelje nakon izlaganja kože sunčevoj svetlosti (prirodna sunčeva svetlost ili solarijum).
- Nemojte da koristite aparat Lumea na delovima tela sa opekotinama od sunca.

Preplanulost pomoću krema, sprejeva ili pilula

Ako ste nedavno koristili veštačko sunčanje (kreme, sprejevi ili pilule), sačekajte najmanje 2 nedelje pre nego što počnete da koristite aparat. Obavite test na koži

pre započinjanja ili nastavka tretmana sa aparatom Lumea (pogledajte 'B Testiranje kože 24 sata pre tretmana').

Aparat na putovanju

Kada na putovanje nosite aparat, proverite da li vaš avio-prevoznik dozvoljava unos i/ili korišćenje aparata u avionu.

Nakon upotrebe

Naknadna nega



Nakon upotrebe na tretirane oblasti možete da nanosite losione, kreme, dezodoranse, hidratne kreme ili kozmetiku.

Upozorenje: Ako se pojavi iritacija ili crvenilo na koži nakon tretmana, sačekajte da ono nestane pre nanošenja bilo kakvog proizvoda na kožu. Ako se pojavi iritacija nakon primene proizvoda na koži, isperite proizvod vodom. Ako vam se i pored toga jave reakcije na koži, prekinite korišćenje aparata i obratite se lekaru.

Uobičajene reakcije na koži

Na koži može da se pojavi blago crvenilo i/ili koža može da pecka, bridi ili da bude vruća. Ova reakcija brzo nestaje.

Usled brijanja ili kombinacije brijanja i tretmana svetlom može da dođe do pojave suve kože i svraba. Tu zonu možete da ohladite ledom ili navlaženom maramicom. Ako koža ostane suva, na tretiranu zonu možete da nanese hidrantnu kremu bez mirisa.

Retki sporedni efekti

- Opekotine, preterano crvenilo (npr. oko folikula dlake) i otok: do ovih reakcija dolazi retko. One nastaju kao rezultat korišćenja prevelikog intenziteta svetlosti za vašu boju kože. Ako te reakcije ne nestanu u roku od tri dana, savetujemo vam da se obratite lekaru. Sačekajte sa sledećim tretmanom dok se koža potpuno ne oporavi i obavezno koristite manji intenzitet svetlosti.
- Promena boje kože: do ovoga dolazi veoma retko. Promena boje kože manifestuje se tamnijim (hiperpigmentacija) ili svetlijim delom (hipopigmentacija) od okolne zone. Ovo je rezultat korišćenja prevelikog intenziteta svetlosti za vašu boju kože. Ako promena boje ne nestane u roku od dve nedelje, savetujemo vam da se obratite lekaru. Nemojte da tretirate zone koje su promenile boju dok promena ne nestane i dok koža ne vrati normalnu boju.
- Infekcija kože je veoma retka, ali predstavlja mogući rizik nakon (mikro) rana, opekotina, iritacija itd.

- Epidermalno zagrevanje (jasno definisana smeđa površina koja se često javlja kod tamnije kože i koja nije suva): do ove reakcije dolazi veoma retko. U slučaju da ova reakcija ne nestane u roku od jedne nedelje, savetujemo vam da se obratite lekaru. Sačekajte sa sledećim tretmanom dok se koža potpuno ne oporavi i obavezno koristite manji intenzitet svetlosti.
- Stvaranje mehura (izgledaju kao mali mehurići na površini kože): do ovoga dolazi veoma retko. U slučaju da ova reakcija ne nestane u roku od jednog meseca ili da se koža inficira, savetujemo vam da se obratite lekaru. Sačekajte sa sledećim tretmanom dok se koža potpuno ne oporavi i obavezno koristite manji intenzitet svetlosti.
- Ožiljci: često su sekundarni efekat opekotina, a zarastanje može da potraje i duže od mesec dana.
- Folikulitis (otok oko folikula dlake, u kombinaciji sa formiranjem gnojnice): Glavni uzrok folikulitisa je brijanje žiletom. Teži oblik folikulitisa se javlja uz formiranje gnojnice i nastaje kada bakterije prodru u oštećenu kožu. Većina slučajeva folikulitisa se povuče sama od sebe nakon nedelju dana. Ako imate nedoumice u vezi sa vašim simptomima, obratite se svom lekaru.
- Bol: do ovoga može da dođe tokom ili nakon tretmana ako aparat koristite na koži sa dlačicama, ako uređaj koristite uz intenzitet svetlosti koji je prejak za vašu boju kože, ako istu zonu tretirate više puta i ako aparat koristite na otvorenim ranama, upaljenim delovima, infekcijama, tetovažama, opekotinama itd.

Rešavanje problema

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Aparat/adapter se zagreva tokom upotrebe.	Normalno je da aparat i adapter postanu topli (ali ne i suviše vrući na dodir) za vreme upotrebe.	Koristite aparat u malo hladnijem okruženju i/ili ga ostavite da se ohladi pre nego što nastavite da ga koristite.
	Ventilator ne radi.	Proverite da li je dodatak dobro povezan. Po potrebi očistite priključke na dodatku. U slučaju da je dodatak čvrsto montiran i možete da emitujete svetlosni impuls na kožu, ali ventilator i dalje ne radi (ne čujete zvuk ventilatora), obratite se centru za korisničku podršku u svojoj zemlji, prodavcu Philips proizvoda ili Philips servisnom centru.
	Mlaz hladnog vazduha koji dopire iz ventilatora je blokiran rukama ili peškirom.	Obavezno deblokirajte mlaz hladnog vazduha koji dopire iz ventilatora.
Kada postavim aparat na kožu, on ne otpušta svetlosni impuls. Indikator „SPREMNO za emitovanje” trepće narandžastom bojom.	Nijansa kože na delu tela koji treba da se tretira je suviše tamna.	Tretirajte druge delove tela na kojima je nijansa kože svetlija pomoću aparata Lumea.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Indikatori intenziteta trepere naizmenično od nivoa 1 do 5 i aparat ne emituje svetlosni impuls.	Integrisana bezbednosna funkcija će sprečiti emitovanje svetlosti sa aparata pre nego što temperatura postane previsoka i potencijalno štetna.	To je normalno ponašanje aparata. Ostavite aparat Lumea da se ohladi sa uključenim ventilatorom. Nakon hlađenja, Lumea će moći ponovo da se koristi. Koristite aparat Lumea u hladnom okruženju i pravite pauze tokom tretmana.
Indikator „SPREMNO za emitovanje” ne svetli belo.	Aparat nije u potpunosti u kontaktu sa vašom kožom.	Aparat postavite na kožu pod pravim uglom, tako da integrisani bezbednosni sistem bude u kontaktu sa kožom.
Aparat proizvodi čudan miris.	Prozor za emitovanje svetlosti ili senzor nijanse kože je prljav.	Pažljivo očistite prozor za emitovanje svetlosti i senzor nijanse kože.
	Niste uklonili dlačice sa oblasti koja će biti tretirana na odgovarajući način. Ove dlačice mogu da budu spržene, pa možete da osetite izvestan miris.	Prethodno tretirajte kožu pre upotrebe aparata Lumea.
Indikator intenziteta na postavci 1 treperi ili se aparat vraća na postavku 1. Aparat ne emituje svetlosni impuls, a ventilator je uključen.	Dodatak nije pravilno pričvršćen ili elektronski kontakti na dodatku nisu čisti.	Proverite da li ste postavili dodatak do kraja. Ukoliko je potrebno, očistite elektronske kontakte na dodatku.
Aparat ne emituje svetlosni impuls, ventilator se ne uključuje i trepće svih 5 indikatora intenziteta svetlosti.	Aparat treba da se resetuje.	Da biste resetovali aparat, izvadite utikač iz utičnice. Proverite da li ste postavili dodatak do kraja. Ukoliko je potrebno, očistite elektronske kontakte na dodatku. Ako nakon uključivanja ipak ne radi, obratite se centru za korisničku podršku u svojoj zemlji.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Koža je tokom tretmana osetljivija nego obično. Osećam nelagodnost kada koristim aparat.	Koristite prevelik intenzitet svetlosti.	Proverite da li ste izabrali prijatnu postavku intenziteta svetlosti. Ako je potrebno, smanjite podešavanje intenziteta svetlosti čak i ako ste se osećali prijatno tokom prethodnog tretmana.
	Niste uklonili dlačice sa oblasti koja je tretirana.	Prethodno tretirajte kožu pre upotrebe aparata Lumea.
	UV filter prozora za emitovanje svetlosti je polomljen.	Ako je UV filter polomljen, nemojte više da koristite aparat. Obratite se centru za korisničku podršku u svojoj zemlji, prodavcu Philips proizvoda ili Philips servisnom centru.
	Primenili ste tretman na zonu za koju aparat nije namenjen.	Nikada nemojte koristiti aparat na iritiranoj (pocrveneloj ili posečenoj), izgoreloj, preplanuloj ili samopotamnjenoj koži. Nikada nemojte koristiti aparat ukoliko imate infekcije, ekceme, opekotine, upaljene folikule, otvorene posekotine, abrazije, herpes simpleks (bolne afte), rane ili lezije i hematome (modrice) u zonama koje će biti tretirane. Nikada nemojte da koristite aparat na sledećim zonama: na mladežima, pegama, proširenim venama, zonama tamne pigmentacije, ožiljcima, anomalijama na koži bez konsultacije sa lekarom. Nikad ne koristite aparat na mladežima, pegama, proširenim venama, zonama tamne pigmentacije, ožiljcima, anomalijama na koži, izraslinama, tetovažama ili trajnoj šminki, području oko očiju ili u blizini obrva, na usnama, perineumu, koži glave, bradavicama, areolama, usminama, vagini, anusu i unutrašnjosti nozdrva i ušiju. Muškarci ne smeju da koriste aparat na licu i vratu, uključujući i čitavu zonu rasta brade i oblast genitalija. To može da izazove opekotine i promenu nijanse kože, što može da oteža identifikovanje kožnih bolesti.
	Tretman je i dalje bolan na najnižoj postavci (Ⓐ).	Lumea možda nije pogodan za vašu kožu. Obratite se centru za korisničku podršku u svojoj zemlji, prodavcu Philips proizvoda ili Philips servisnom centru.
U dodatku ne postoji stakleni prozor.	To je normalno.	Nije potrebno reagovati: u dodatku za telo ne postoji stakleni prozor. Samo dodatak za lice ima crveno filtersko staklo. Dodatak za bikini prostor ima prozor od providnog stakla.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Reakcija kože nakon tretmana traje duže nego obično.	Upotrebili ste postavku za intenzitet svetlosti koji je preveliki za vas.	Izaberite niži intenzitet sledeći put (pogledajte 'Biranje intenziteta svetlosti').
Svetlosni impuls je veoma svetao. Treba li da nosim zaštitne naočare?	Ne, aparat Philips Lumea ne škodi očima.	Difuzna svetlost koja se emituje iz aparata je bezopasna za oči. Nemojte da gledate u bljesak dok koristite aparat. Nije neophodno da nosite naočare tokom upotrebe. Koristite aparat u dobro osvetljenoj prostoriji tako da vas svetlost manje zaslepljuje. Uverite se da je kontakt sa kožom dobar da biste izbegli rasipanje svetlosti.
Rezultati tretmana nisu zadovoljavajući.	Upotrebili ste postavku za intenzitet svetlosti koje je premali za vas.	Izaberite viši nivo postavke sledeći put (pogledajte 'B Testiranje kože 24 sata pre tretmana').
	Niste pokrili sve zone koje će biti tretirane.	Površina dodatka treba da se preklapa sa prethodnom tačkom kako biste se uverili da ste emitovali svetlost na kompletnu površinu kože, ali tretman iste površine više puta ne poboljšava rezultate u smislu smanjenja rasta dlačica.
	Aparat nije efikasan sa vašom bojom dlačica.	Ako imate svetloplave, sive, crvene ili bele dlačice, tretman nije efikasan.
	Ne koristite aparat dovoljno često.	Da biste uspešno uklonili sve dlačice, savetujemo vam da pratite preporučeni raspored (pogledajte 'Preporučeni raspored tretmana') tretmana.
	Sporije reagujete na IPL tretman.	Nastavite sa upotrebom aparata bar 6 meseci pošto rast dlačica ipak može da se smanji tokom ovog perioda.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Nakon IPL tretmana primećujem crvenilo i otok oko folikula dlake, svrab i bol u koži, povremeno formiranje gnojnika.	Folikulitis je retka neželjena pojava. Glavni uzrok folikulitisa je brijanje žiletom.	Možete smanjiti verovatnoću javljanja folikulitisa sledećim koracima: Navlažite kožu i dlačice toplom vodom pre brijanja. Nanesite kremu/gel za brijanje kako biste se lakše obrijali. Izaberite visokokvalitetan, čist brijač i obrijte se u smeru rasta slačica, a ne u suprotnom. Ne pritiskajte previše kožu prilikom brijanja, izbegavajte brijanje istog područja dva puta i isperite brijač vodom nakon svakog poteza da biste uklonili dlačice. Kada završite, isperite brijač i čuvajte ga na suvom mestu. Nemojte deliti brijač niti koristiti tudi brijač. Zamenite oštricu ili brijač za jednokratnu upotrebu kada izgubi oštrinu. Nakon brijanja, izbegavajte toplu kupku i trenje kože sa odećom. Možete naneti hidratantni losion bez mirisa (pratite preporuke u uputstvu kozmetičkog proizvoda). Uverite se u to da vam je koža čista i suva pre svakog IPL tretmana. Postarajte se da na koži nema losiona ili gela. Nemojte obavljati tretman kože aparatom Lumea ako primećujete znake folikulitisa. Ako i dalje patite od folikulitisa i simptomi izazivaju zabrinutost, obratite se svom lekaru.

Garancija i podrška

Ako su vam potrebne informacije ili podrška, posetite stranicu www.philips.com/support ili pročitajte međunarodni garantni list.

Reciklaža



- Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom (2012/19/EU).
- Pridržavajte se propisa vaše zemlje u vezi sa zasebnim prikupljanjem otpadnih električnih i elektronskih proizvoda. Pravilno odlaganje pomaže u sprečavanju negativnih posledica po zdravlje ljudi i životnu sredinu.

Tehničke specifikacije

Uslovi za transport i skladištenje

Aparat Lumea NORMALNO radi u okviru svojih specifikacija nakon transporta ili skladištenja u sledećim uslovima okoline:

-25 °C do 70 °C uz relativnu vlažnost do 90 % RH, bez -kondenzacije, 700 hPa do 1060 hPa

Uslovi rada	Lumea je u skladu sa svojim specifikacijama prilikom NORMALNE UPOTREBE u sledećem rasponu radnih uslova: 5 °C do 35 °C uz relativnu vlažnost do 90 % RH, bez kondenzacije, 700 hPa do 1060 hPa
Emitovane talasne dužine	530 nm – 1400 nm
Trajanje pulsiranja	<1,5 milisekundi
Vreme ponavljanja	1 – 3,5 sekunde, u zavisnosti od odabranog podešavanja
Optičko izlaganje	Dodatak za telo: 2,5 – 5,0 J/cm ² Dodatak za bikini: 2,5 – 5,0 J/cm ² Dodatak za lice: 2,5 – 4,5 J/cm ²
Ulazna snaga adaptera	100–240 V ~ 50/60 Hz 1,0 A
Izlazna snaga adaptera	24,0 V ~ 1,5 A 36,0 W
Prosečna efikasnost tokom aktivnog rada	≥87,4 %
Efikasnost pri malom opterećenju (10 %)	≥80,87 %
Potrošnja energije bez opterećenja	<0,1 W (adapter priključen, nije povezan sa aparatom)
Potrošnja energije u isključenom režimu	≤0,2 W (adapter priključen, priključen u uređaj, uređaj nije uključen)
Broj tipa adaptera	Broj reference (S036Nx2400150) možete pronaći na aparatu. Slovo „x” označava vrstu utikača, može da bude: A, B, S, U ili V. - V predstavlja tip C utikača za Evropu - A predstavlja tip I utikača za Argentinu - S predstavlja tip I utikača za Australiju - B predstavlja tip G utikača za Veliku Britaniju i Irsku - U predstavlja tip A utikača za Japan, Meksiko

Elektromagnetska kompatibilnost – informacije o usaglašenosti

Ovaj aparat je usklađen sa svim primenjivim standardima i propisima u vezi sa izlaganjem elektromagnetnim poljima.

Objašnjenje simbola

Znaci i simboli upozorenja su od suštinskog značaja da bi se obezbedilo korišćenje ovog proizvoda na siguran i ispravan način i da biste zaštitili sebe i druge od povreda. U nastavku možete pronaći značenje znakova i simbola upozorenja na nalepnici i u korisničkom priručniku.



Ovaj simbol određuje proizvođača proizvoda: Philips Consumer Lifestyle B.V., Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, Holandija.



Ovaj simbol označava da morate pažljivo pročitati korisnički priručnik pre korišćenja aparata. Sačuvajte korisnički priručnik za buduće upotrebe.



Ovaj simbol označava da korisnik treba da pogleda uputstva za upotrebu da bi pronašao važne bezbednosne informacije, kao što su mere opreza, koje se zbog raznih razloga ne mogu navesti na samom aparatu.



Ovaj simbol označava da korisnik treba da pogleda uputstva za upotrebu da bi pronašao važne bezbednosne informacije, kao što su kontraindikacije i upozorenja, koje se zbog raznih razloga ne mogu navesti na samom aparatu.



Ovaj simbol označava serijski broj aparata.



Ovaj simbol označava kataloški broj aparata.



Ovaj simbol označava da oprema ispunjava bezbednosne zahteve za opremu klase II.



Ovaj simbol pokazuje da je oprema pogodna samo za upotrebu sa jednosmernom strujom.



Ovaj simbol pokazuje da je oprema pogodna samo za upotrebu sa naizmeničnom strujom.



Ovaj simbol označava da aparat ne sme da se koristi oko očiju i u blizini obrva ili na njima.



Ovaj simbol ima sledeće značenje: „Nemojte da koristite ovaj aparat u kadi, pod tušem ili u rezervoaru napunjenom vodom.“



Ovaj simbol znači da je adapter zaštićen od kratkog spoja.



Ovaj simbol znači da se adapter smatra jedinicom prekidačkog izvora napajanja.



Ovaj simbol znači da je proizvod predviđen za upotrebu u zatvorenom prostoru.



Ovaj simbol označava maksimalnu nazivnu ambijentalnu temperaturu na kojoj adapter može neprekidno da radi u normalnim uslovima korišćenja.



Ovaj simbol označava da je aparat namenjen da se koristi na maksimalnoj nadmorskoj visini od 3000 m.



Ovaj simbol reciklaže identifikuje od kojeg je materijala proizvod napravljen, kako bi se olakšalo recikliranje ili drugi vid prerade. Simbol može sadržavati broj i/ili skraćenicu.



Ovaj simbol označava prekidač koji se koristi za:

- Uključivanje aparata ili promenu postavke snage: primenite kratak pritisak na dugme.
- Isključivanje aparata: primenite dug pritisak na dugme.

IP20

Ovaj simbol ukazuje na zaštitu protiv ulazne zaštite od čvrstih stranih predmeta $\geq 12,5$ mm i da nema zaštite od štetnih efekata usled ulaska vode.

IP30

Ovaj simbol ukazuje na zaštitu protiv ulazne zaštite od čvrstih stranih predmeta $\geq 2,5$ mm i da nema zaštite od štetnih efekata usled ulaska vode.



Ovaj simbol označava nivo energetske efikasnosti.



Ovaj simbol pokazuje polaritet konektora za jednosmernu struju (mali priključak).



Ovaj simbol označava organizaciju Forest Stewardship Council. Žigovi organizacije FSC omogućavaju korisnicima da odaberu proizvode koji podržavaju očuvanje šuma, pružaju društvene pogodnosti i omogućavaju tržištu da podstiče bolje upravljanje šumama.



Ovaj simbol označava da adapter za napajanje ne sme da se koristi ako su iglice utikača oštećene.



Ovaj simbol označava da se ovaj predmet može reciklirati – ne da je predmet recikliran ili da će biti prihvaćen u svim sistemima za prikupljanje materijala za reciklažu.



Ovaj simbol označava otpadnu električnu i elektronsku opremu. Električni otpad ne sme da se odlaže sa običnim kućnim otpadom. Reciklirajte ako postoje postrojenja za reciklažu. Savet za recikliranje zatražite od lokalnih organa ili prodavca (pogledajte poglavlje „Reciklaža“).



Simbol na proizvodima koji označava da isti ispunjavaju relevantne direktive EU-a u pogledu zdravstvene zaštite, zaštite bezbednosti ili zaštite životne sredine.



Srpski znak usaglašenosti označava da je proizvod na tržištu uskladen sa zahtevima srpske tehničke regulative.

Съдържание

Добре дошли!	246
Общ преглед на уреда	247
Противопоказания	247
Важни инструкции за безопасност	249
Как функционира IPL	252
Препоръчителен график на процедурите	253
Какво да очаквате	254
Ръководство за третирането	255
Как да използвате вашия Lumea	256
Научете повече за своя Lumea	261
Приставки	261
Сензор за цвета на кожата	262
Избор на интензивността на светлината	262
Два режима на третиране: Stamp & Flash и Slide & Flash	263
Използване на Lumea преди или след излагане на слънце или придобиване на тен	264
Пътуване с уреда	264
След употреба	264
Отстраняване на неизправности	266
Гаранция и поддръжка	270
Рециклиране	271
Технически спецификации	271
Електромагнитна съвместимост – информация за съответствие	272
Обяснение на символите	272

Добре дошли!

Добре дошли в света на Philips Lumea! Вие сте само на няколко седмици разстояние от копринено гладката кожа.

Lumea използва технологията „интензивна импулсна светлина“ (IPL), която е известна като един от най-ефективните методи за дълготрайно предотвратяване на растежа на космите. В тясно сътрудничество с учени експерти и дерматолози адаптирахме тази базирана на светлина технология, използвана първоначално в професионални козметични салони, за лесна и ефективна употреба в удобството на дома ви. Lumea има щадящо въздействие и предлага удобно и ефективно третиране с приятна за потребителя интензивност на светлината. Нежеланото окосмяване вече е отживелица.

Lumea може да се използва върху тялото и женското лице (от скулите надолу).

За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на **www.philips.com/support**. За допълнителна информация посетете **www.philips.com/Lumea**, където ще намерите съвети от нашите експерти, видеоръководства и често задавани въпроси, за да извлечете максимална полза от вашия продукт Lumea.

Забележка: Lumea може да се използва само върху тялото и ако уредът разполага с приставка за лице, върху женското лице (от скулите надолу).

Забележка: Пазете тези инструкции при продукта през цялото време.

Общ преглед на уреда

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 Прозорец за светлинния лъч (с вграден ултравиолетов филтър) 2 Приставки <ol style="list-style-type: none"> a Приставка за тяло b Приставка за лице  (SC1997, SC1998 и SC1999) c Приставка за бикини зона  (SC1998, SC1999) 3 Отражател в приставката 4 Интегрирана система за безопасност 5 Сензор за цвета на кожата 6 Електронни контакти 7 Бутон за импулс 8 Отвор за електронни контакти | <ol style="list-style-type: none"> 9 Включване/изключване и бутон за настройка на интензивността на светлината 10 Индикатори за интензивност 11 Индикатор "ГОТОВНОСТ за импулс" 12 Вентилационни отвори 13 Гнездо на уреда 14 Адаптер 15 Малък щепсел 16 Торбичка (не е показано) 17 Кърпа за почистване (не е показана) |
|---|---|

Противопоказания



Условия

Никога не използвайте уреда:

- Ако сте на възраст под 18 или над 65 години.
- Ако тонът на кожата ви е обозначен с  в таблицата „Подходящи тонове на кожата“ в началото на ръководството за потребителя.
- Ако сте бременна или кърмите, тъй като уредът не е тестван върху бременни жени или кърмачки.
- Ако имате активни импланти, като например пейсмейкър, невростимулатор, инсулинова помпа. Това може да доведе до сериозно нараняване.

Лекарства/предистория

Никога не използвайте уреда, ако приемате някой от медикаментите, посочени по-долу:

- Ако кожата ви в момента се третира или е била третирана през последните 7 дни с алфа-хидроксисиселини (АНА), бета-хидроксисиселини (ВНА), локален третиноин и азелаинова киселина.
- Ако сте приемали под някаква форма изотретиноин, като например Акутен или Роакутен през последните шест месеца. Това лечение може да направи кожата по-податлива към напукване, рани и възпаления.

- Ако приемате фотосенсибилизиращи средства или медикаменти, проверете листовката на лекарството и никога не използвайте уреда, ако е посочено, че той може да предизвика фотоалергични реакции, фототоксични реакции или ако след приемане на това лекарство се изисква да избягвате излагането на слънце.
- Ако приемате антикоагуланти, включително значителни дози аспирин, в дозировка, която не позволява изчезване на ефекта от приемането им за поне 1 седмица преди всяка процедура.

Никога не използвайте уреда:

- Ако сте се подлагали на лъчетерапия или химиотерапия през последните 3 месеца.
- Ако приемате болкоуспокояващи, които притъпават чувствителността на кожата към топлина.
- Ако приемате имunosупресивни медикаменти.

Патологии/разстройства

Никога не използвайте уреда:

- Ако имате системни или метаболитни заболявания, като диабет или лупус еритематозус.
- Ако имате застойна сърдечна недостатъчност.
- Ако имате заболяване, свързано с фотосензитивност, като например полиморфна светлинна ерупция (PMLE), слънчева уртикария, порфирия и др.
- Ако имате предистория на колагенни смущения, в това число образувания от келоидни белези или проблеми със заздравяването на рани.
- Ако имате епилепсия, която се предизвиква от чувствителност към мигаща светлина.
- Ако кожата ви е чувствителна към светлина и лесно развива обрив или алергична реакция.
- Ако имате кожно заболяване, като активен рак на кожата, ако имате предистория на кожен рак или друг вид рак, локализиран в зоните, които ще бъдат третирани.
- Ако имате предистория на съдови смущения, като разширени вени или паякообразно разширени капиляри (телеангиектазия) в зоните, които ще бъдат третирани.
- Ако имате някакво кървене.
- Ако имате предистория на имunosупресивно заболяване (вкл. серопозитивна инфекция или СПИН).
- Ако имате нарушение на кожната пигментация, като например витилиго.

Състояния на кожата

Никога не използвайте уреда:

- Ако имате инфекции, екземи, изгаряния, възпаление на фоликулите на космите, открити рани, охлузвания, обикновен херпес (херпес на устата), рани или лезии и хематоми (насинявания) в зоните, които ще бъдат третирани.
- Върху раздразнена (зачервена или порязана) кожа, изгоряла от слънцето, кожа с придобит естествен или изкуствен-тен.
- Върху следните зони: бенки, лунички, брадавици, изпъкнали вени, области с по-тъмна пигментация, белези и кожни аномалии, преди да се консултирате с лекар. Това може да доведе до изгаряне и промяна на тона на кожата, което потенциално затруднява установяването на кожни заболявания.

Места/зони



Никога не използвайте уреда върху следните зони:

- Около очите и върху или близо до веждите. Lumea може да се използва само върху тялото и ако уредът разполага с приставка за лице, върху женското лице (от скулите надолу).
- Върху устните, скалпа, перинеума, зърната на гърдите, ареолите, малките срамни устни, влагалището, ануса и във вътрешността на ноздрите и ушите.
- В зони, в които използвате дезодоранти с дълготраен ефект. Това може да доведе до кожни реакции.
- Върху или близо до всичко с изкуствен произход, като силиконови импланти, отвори за подкожни вливания (инсулинова помпа) или пийърсинг.
- татуировки или перманентен грим. Осигурете минимално разстояние от 1 см между външния ръб на приставката и границата на всяка татуировка или перманентен грим.
- **Мъжете** не трябва да използват уреда върху лицето и врата си, включително във всички зони, където расте брада, както и в цялата генитална зона. Космите в тези зони имат различни характеристики. Кожата може да изгори (с болка, продължително зачервяване и пигментни промени на кожата).

Забележка: Този списък не е изчерпателен. Ако не сте сигурни дали можете да използвате уреда, ви съветваме да се консултирате с лекар.

Важни инструкции за безопасност



Предупреждения

Прочетете и следвайте внимателно тези инструкции, за да оптимизирате използването на уреда и да предотвратите/намалите риска от наранявания, кожни реакции и странични ефекти.

- Преди да използвате Lumea, трябва да почистите кожата си и да се уверите, че окосмяването е премахнато от нея, че е напълно суха и без никакъв нанесен лосион или гел.
- Пазете уреда и адаптера сухи.
- Уредът не може да се мие. Никога не потапяйте уреда във вода и не го изплаквайте под течаща вода.
- Водата и електричеството са опасна комбинация. Не използвайте този уред във влажна среда (напр. до пълна вана, пуснат душ или пълен плувен басейн). Влагата може да повреди уреда и да доведе до потенциален риск за безопасността.
- Винаги проверявайте уреда, преди да го използвате. Не използвайте уреда или адаптера, ако е повреден. Винаги сменяйте повредена част с оригинална такава.
- Ако уредът или адаптерът е счупен или повреден, не докосвайте вътрешните части, за да избегнете токов удар, дори когато е изключен от електрическата мрежа.
- Не използвайте уреда, ако ултравиолетовият филтър на прозореца за светлинния лъч и/или приставката е счупена, тъй като не може да се гарантира безопасната работа при тези обстоятелства.
- Не се опитвайте да отваряте или ремонтирате вашия уред. Отварянето на Philips Lumea може да ви изложи на опасни електрически компоненти и на пулсираща светлинна енергия, като и двете може да причинят наранявания на тялото и/или очите.
- За проверка или ремонт занесете уреда в упълномощен сервиз на Philips. Ремонтът от неквалифицирани лица може да доведе до сериозна опасност за потребителя.
- Не е разрешено модифициране на този уред. Не модифицирайте, изменяйте начина на работа и не изолирайте части на уреда (напр. адаптера или кабела), тъй като това крие опасности.
- Не гледайте към светлинния импулс, докато използвате уреда. Използвайте уреда в добре осветена стая, за да намалите заслепяването от светлината. Въпреки че не е задължително за вашата безопасност, може да носите за свое удобство слънчеви очила или предпазни такива, ако намирате светлината за неприятна или за прекалено ярка.
- Не генерирайте импулс на едно и също място няколко пъти по време на третиране. Повърхността на приставката трябва да припокрива предишното място, за да сте сигурни, че генерирате импулс на цялата кожна област, но многократното третиране на една и съща зона не повишава резултатите на намаляване на окосмяването.
- От хигиенни съображения уредът трябва да се използва само от едно лице.
- Не използвайте депилиращи кремове в зоната, която се третира (ще бъде третирана) с уреда, тъй като химикалите могат да предизвикат кожни реакции.
- Не използвайте молив или химикалка, за да отбелязвате местата, които ще се третират. Това може да доведе до изгаряния на кожата.

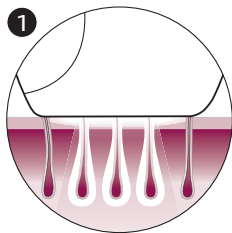
- Обезкосмяването с източници на Intense Pulsed Light (интензивна импулсна светлина) може да доведе до засилен растеж на космите при някои хора. Въз основа на наличните данни досега групите, при които има най-голям риск да се развие такава реакция, са жени със средиземноморски, блискоизточен и южноазиатски произход след третиране на лицето и врата.
- Ако усетите дразнене или забележите зачервяване на кожата след процедурата, изчакайте докато изчезне, преди да нанасяте какъвто и да е продукт върху нея. Ако усетите дразнене на кожата, след като нанесете някакъв продукт върху нея, го отмийте с вода. Ако все още получавате кожни реакции, преустановете използването на уреда и се свържете с вашия лекар.
- Ако бръсненето, епилирането или кола маската предизвикват дразнене на кожата, ви препоръчваме да не използвате уреда, докато дразненето не изчезне.

Съвет: За да намалите вероятността от фоликулит, прочетете раздел „Отстраняване на неизправности“.

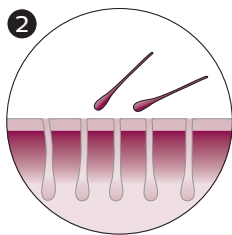
- Този уред не е предназначен за ползване от хора с намалени физически, сетивни или умствени способности или без опит и познания, освен ако не са под наблюдение и не са инструктирани от страна на отговарящо за тяхната безопасност лице относно начина на използване на уреда.
- Съхранявайте Lumea извън обсега на деца.
- Наглеждайте децата, за да не си играят с уреда. Необходимо е наблюдение за избягване на потенциални рискове, като например излагане на светлинния лъч, токов удар, задушаване от кабелите или задавяне с приставките.
- Винаги избягвайте излагане на естествена и изкуствена слънчева светлина в 4-те седмици, преди да използвате Lumea, и 48 часа след вашето третиране с Lumea. Чувствителна кожа или кожа с придобит тен е по-вероятно да изгори или да промени пигментацията си. Защитете кожата си от слънчева светлина с дреха или нанесете слънцезащитни продукти с не по-малък фактор от SPF50 върху откритите третирани места. Прочетете инструкциите в раздел „Използване на Lumea преди и след излагане на слънце или придобиване на тен“, за да научите как да използвате безопасно своя уред Lumea.
- Не използвайте Lumea в рамките на 2 седмици след прилагане на продукти за придобиване на изкуствен тен (като например кремове, спрейове или таблетки). Кожа с изкуствено придобит тен е по-вероятно да изгори или да промени пигментацията си. Прочетете инструкциите в раздел „Използване на Lumea преди и след излагане на слънце или придобиване на тен“, за да научите как да използвате безопасно своя уред Lumea.
- Ако забележите промяна в цвета на кожата от последната процедура, ви препоръчваме да извършите тестване върху кожата и да изчакате 24 часа преди следващата процедура. Ако след този период възникнат кожни реакции или реакциите не отминават, използвайте по-ниска настройка на уреда, която не е довела до кожни реакции, или спрете да използвате уреда, ако вече сте му задали най-ниската настройка (①).

- Винаги проверявайте уреда, преди да го използвате. Уверете се, че прозорецът на сензора за тона на кожата е чист, когато използвате уреда, за да избегнете неправилна употреба (вж. „D Почистване и съхранение след процедура“).
- Прозорецът за светлинния лъч и вътрешните части на приставката могат силно да се нагорещат ($>210^{\circ}\text{C}$) по време на употреба. Винаги оставяйте прозореца за светлинния лъч и вътрешните части на приставката да се охладят, преди да ги докосвате. След употреба извадете щепсела на уреда и адаптера и ги оставете да изстинат в продължение на 30 минути, преди да почистите и приберете уреда за съхранение.
- Този уред има разглобяем адаптер. Използвайте само предоставения адаптер с този уред. Можете да намерите референтния номер (S036Nx2400150) на вашия уред. „x“ в този номер обозначава типа щепсел във вашата страна:
 - A представлява щепсел за Аржентина – тип I
 - B представлява британски щепсел – тип G
 - S представлява австралийски щепсел – тип I
 - U обозначава щепсел тип A за Япония / Мексико
 - V обозначава европейски щепсел тип C
- Следвайте препоръчителния график на процедурите. Увеличаването на честотата, особено в началната фаза, може да увеличи риска от реакции на кожата.

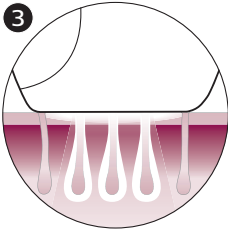
Как функционира IPL



С технологията за интензивна импулсна светлина към кожата се прилагат леки светлинни импулси, които се поглъщат от корена на косъма. Колкото е по-светла кожата и по-тъмен косъмът, толкова по-добре се поглъщат светлинните импулси.



Светлинните импулси стимулират фоликулите на космите да преминат във фаза на покой. Вследствие на това космите опахват естествено и се предотвратява израстването им.



Цикълът на растеж на космите се състои от различни фази. IPL технологията е ефективна само когато косъмът е във фаза на растеж. Не всички косми са във фаза на растеж по едно и също време. По тази причина ви препоръчваме да следвате първоначалната фаза на третиране (4 процедури с по 2 седмици прекъсване между тях) и след това последващата фаза на третиране (корекционни процедури на всеки 4 седмици), за да сте сигурни, че всички косми са третирани ефективно във фазата на растеж.

Съвет: За да се гарантира трайно обезкосмяване, ви препоръчваме да извършвате корекционни процедури на всеки 4 седмици.

Подходящ цвят на телесно окосмяване

Третирането с Lumea не е ефективно, ако цветът на окосмяването ви е светлорус, сив, червен или бял, тъй като космите с тези цветове не поглъщат достатъчно светлина. За да проверите дали цветът на телесното ви окосмяване позволява използването на уреда, вж. таблицата за цвета на окосмяването на разгъващата се страница.

Препоръчителен график на процедурите

Първоначална фаза



За постигане на ефективно намаляване на окосмяването следвайте първоначалния график на процедурите.

Първоначален график на процедурите

За първите 4 процедури използвайте Lumea веднъж на всеки 2 седмици, за да сте сигурни, че всички косми са третирани.

- Третирайте в рамките на 3 дни преди или след планираната дата на третиране.
- Ако не сте третирали космите си в рамките на 3 дни преди или след планираната дата на третиране, започнете първоначалната фаза отново. Планирайте 4 процедури, по 1 процедура на всеки 2 седмици.

Забележка: Ако не започнете отново първоначалната фаза, може да не забележите ефикасно намаляване на окосмяването.

Забележка: Замяната на някоя от IPL процедурите с друг метод за обезкосмяване (кола маска, епилация и др.) няма да помогне да се постигне желаното намаляване на космите.

Ако искате да премахнете космите между процедурите с Lumea, можете да използвате обичайния си метод за обезкосмяване (с изключение на депилиращи кремове).

Поддържащи процедури

След първоначалната фаза (4 процедури) препоръчваме корекционни процедури на всеки 4 седмици.



График на корекционни процедури

Третирайте на всеки 4 седмици. Повторете това 8 пъти, за да постигнете ефикасно намаляване на окосмяването. Това е необходимо за поддържане на резултатите и запазване на гладка кожа месеци наред.

- Съветваме ви да третирайте в рамките на 4 дни преди или след планираната дата на третиране.
- Резултатите може да са различни в зависимост от индивидуалното израстване на космите, а така също и от различните зони на тялото.
- Ако сте приключили фазата с корекционни процедури и виждате необходимост от продължаване на третирането (космите поникват отново), ви съветваме да започнете първоначалната фаза отново.

Забележка: По-честото използване на уреда не повишава ефикасността.

Съвет: Запишете графика на процедурите в календара си, за да се подсещате за планираните процедури.

Какво да очаквате

По време на първоначалната фаза

- След първата процедура може да минат 1 до 2 седмици, докато космите опадат. През първите седмици след първоначалните процедури все още ще виждате растящи косми. Най-вероятно това ще са косми, които не са били във фазата си на растеж по време на първите процедури.
- След 2 – 3 процедури трябва да забележите видимо намаляване на растежа на космите. За ефективно третиране на всички косми обаче е важно да продължите процедурите в съответствие с препоръчителния график.
- След 4 процедури трябва да забележите значително намаляване на растежа на космите в третираните с Lumea зони. Трябва да се забелязва и намаляване на гъстотата на космите.

По време на корекционната фаза

- Продължете третирането с чести корекционни процедури (на всеки 4 седмици), за да поддържате резултата.

Ръководство за третирането

Прочетете важните инструкции за противопоказания и безопасност в ръководството за потребителя, за да проверите дали третирането с Lumea е подходящо за вас, така че да се възползвате напълно от вашия уред.

Преди да започнете третирането



1. Как да се подготвите за третиране

Отстранете космите, така че кожата ви да е суха и чиста



2. Тестване върху кожата

Намерете комфортната за вас настройка



3. Изчакайте 24 часа и вижте дали има кожни реакции

Третиране



4. Извършете третирането



5. Почистване и съхранение



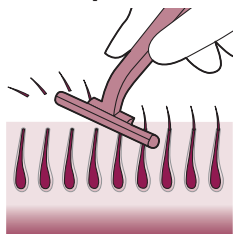
6. Планирайте следващите третираня



Сканирайте QR кода и гледайте нашите "Как да..." видеоклипове за ръководство стъпка по стъпка за извършване на третиране с Lumea, както и видеоклипове от общ характер за вашия уред Lumea.

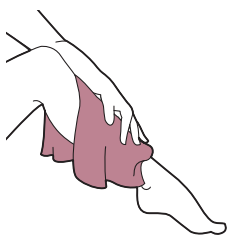
Как да използвате вашия Lumea

А Премахване на окосмяване и почистване на кожата



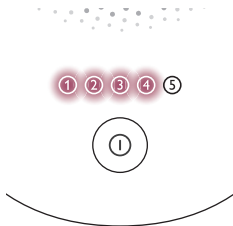
- 1 Премахнете окосмяването преди всяка процедура, когато има видими дълги косми. Можете да ги избърснете, епилirate или премахнете с кола маска. Уверете се, че сте започнали процедурата, преди да се появи ново окосмяване по кожата. Ако изберете премахване с кола маска, изчакайте поне 24 часа, преди да използвате Lumea.

Забележка: Ако бръсненето, епилирането или кола маската предизвикват дразнене на кожата, ви препоръчваме да не използвате уреда, докато дразненето не изчезне.



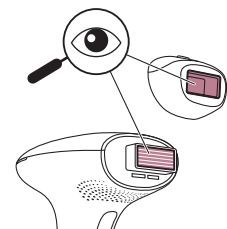
- 2 Измийте и подсушете кожата си. Уверете се, че по него няма лосион или гел.

В Тестване на кожата 24 часа преди процедура

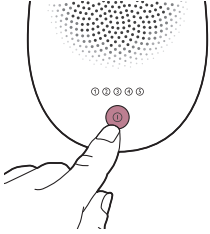


- 1 Тествайте кожата си, за да откриете най-високата комфортна за вас настройка на интензивността на светлината:

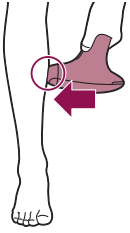
- За всяка нова зона на тялото и/или нова приставка.
- Преди да започнете всяко третиране. Чувствителността на кожата ви може да се е променила, ако имате тен, затова се препоръчва да тествате кожата си преди всяко третиране (вж. „Използване на Lumea преди или след излагане на слънце или придобиване на тен“).



- 2 Проверете Вашия Lumea за повреди и замърсявания
- 3 Изберете правилната приставка, за да тествате кожата си (вж. „Приставки“).



- 4 Натиснете бутона за вкл./изкл. ①, за да включите уреда.
- 5 Изберете зона за тест на кожата си.



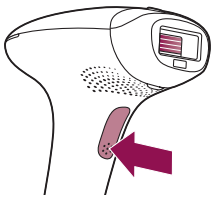
- 6 Притиснете уреда добре към кожата си и го дръжте, без да мърдате.

Интегрираната система за безопасност предотвратява неволно генериране на импулс без пълен контакт с кожата.



- 7 Проверете дали индикаторът "ГОТОВНОСТ за импулс" свети в бяло, за да се уверите, че има пълен контакт с кожата ви.

- Ако индикаторът "ГОТОВНОСТ за импулс" е оранжев, кожата ви е твърде тъмна за третиране. Изпробвайте Lumea върху по-светла зона на тялото.



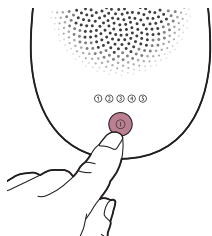
- 8 Изпробвайте всяка настройка върху кожата си, като започнете от настройка ① до настройка ⑤, и намерете удобната за вас настройка за всяка зона на тялото.

Ако почувствате дискомфорт и болка от генерирания импулс, намалете настройката.

Ако все още изпитвате болка, дискомфорт или кожно раздразнение по време на или след употреба на Lumea на най-ниската степен (①), спрете да използвате уреда върху тестваната област на тялото. Изпробвайте Lumea върху различна зона на тялото. Уредът Lumea може да не е подходящ за областта на кожата/тялото Ви.

- Когато индикаторът „ГОТОВНОСТ за импулс“ свети в бяло, натиснете веднъж бутона за импулс върху дръжката, за да третирате едно място с настройка ①.

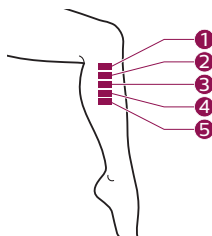
Уредът издава приглушен пукащ звук. Импулсът създава усещане за топлина.



- Ще видите светлинен импулс.

Забележка: Може да превключвате между настройките за интензивност на светлината, като натискате бутона за вкл./изкл (вж. „Избор на интензивността на светлината“). Не увеличавайте настройката, ако вече усещате дискомфорт от импулса и изпитвате болка.

- Преминете към следващата зона. Третирайте едно място с настройка ②
- Преминете към следващата зона. Третирайте едно място с настройка ③
- Преминете към следващата зона. Третирайте едно място с настройка ④
- Преминете към следващата зона. Третирайте едно място с настройка ⑤



24 hours

9 Изчакайте 24 часа

Забележка: Дори ако сте намерили комфортната за вас настройка по време на теста върху кожата, може да възникнат кожни реакции в рамките на 24 часа след употреба.



10 Проверете кожата си за реакции (напр. зачервяване, дразнене, обрив).

Ако няма кожни реакции след 24 часа, започнете третирането с най-високата комфортна за вас настройка.

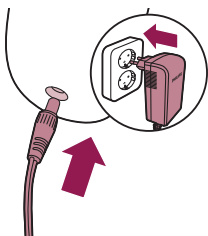
Ако най-високата комфортна за вас настройка доведе до кожна реакция, изберете по-ниска настройка, която не е довела до реакции на кожата.

Ако не сте тествали по-ниска настройка, повторете теста върху кожата.

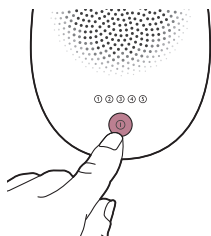
С Третиране

ВАЖНО: Първо завършете раздели А (Премахване на окосмяване и почистване на кожата) и В (Тестване на кожата 24 часа преди процедура), преди да започнете третирането.

1 Проверете Вашия Lumea за повреди и замърсявания

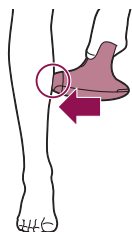


- 2 Свържете захранващото устройство с уреда и го пхнете в контакт.

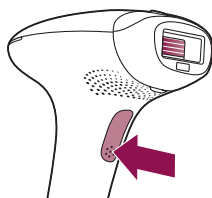


- 3 Натиснете бутона за вкл./изкл. ①, за да включите уреда.

- 4 Изберете настройката, която сте избрали след теста на кожата (раздел В, стъпка 9).

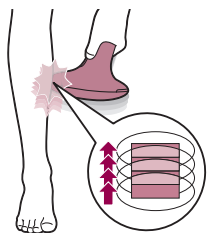


- 5 Притиснете уреда добре към кожата си и го дръжте, без да мърдате. Индикаторът „ГОТОВНОСТ за импулс“ трябва да светне в бяло.



- 6 Натиснете бутона за импулс, за да генерирате импулс върху кожата си. Импулсът третира кожата на това място. Уредът издава приглушен пукащ звук. Импулсът създава усещане за топлина. Ако уредът стане твърде горещ, вижте раздел „Отстраняване на неизправности“.

След всеки импулс трябва да минат до 3,5 секунди, преди уредът да бъде готов да генерира нов импулс. Можете да генерирате импулс, когато индикаторът "ГОТОВНОСТ за импулс" светне в бяло.



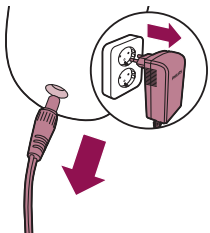
- 7 Преместете го до близко място и натиснете отново бутона за импулс. Повърхността на приставката, която е в контакт с кожата ви, е малко по-голяма от прозореца за светлинния лъч на уреда.

Не генерирайте импулс на едно и също място няколко пъти по време на третиране. Повърхността на приставката трябва да припокрива предходната зона, за да сте сигурни, че обработвате цялата кожна повърхност. Обработването на една и съща зона многократно обаче не повишава ефективността на намаляването на окосмяването, а увеличава риска от нежелани реакции.

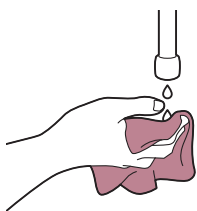
- 8 Продължете, докато третирате цялата зона. Има два режима на третиране (вж. „Два режима на третиране: Stamp & Flash и Slide & Flash“).
- 9 Когато приключите с процедурата, изключете уреда.

- 10** Премахвайте окосмяването преди всяка следваща процедура, когато има видими дълги косми.

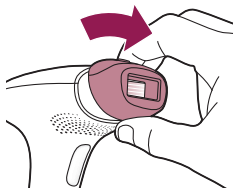
D Почистване и съхранение след процедура



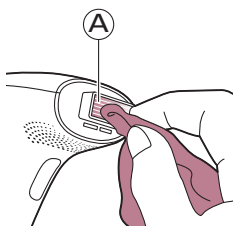
- 1** Изключете уреда от електрическото захранване.
- 2** Оставете уреда да се охлади за 30 минути, преди да го почистите и приберете за съхранение.



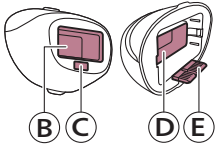
- 3** Навлажнете предоставената мека кърпа с няколко капки вода.



- 4** Свалете приставката от уреда.



- 5** Почистете прозореца за светлинния лъч на уреда (A).



- 6 Почистете всички повърхности на приставката, включително металния рефлектор (части B, C, D, E). Не използвайте друго освен суха кърпа за почистване на електронните контакти (част E).
- 7 Оставете всички части да изсъхнат напълно.
- 8 Съхранявайте всички части в предоставената торбичка на сухо и безпашно място.

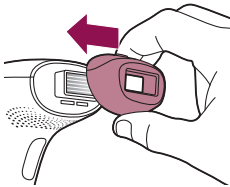
Научете повече за своя Lumea

Приставки

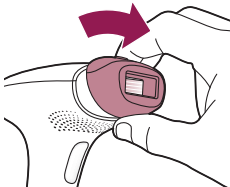
За постигането на оптимални резултати е важно да използвате правилната приставка, предвидена за конкретната зона на тялото, която искате да третирате. Lumea предлага третиране на цялото тяло с до три приставки, проектирани за използване върху различни зона на тялото.

Забележка: Уредът може да спре да работи и да покаже грешка, ако по конектора на приставката има замърсяване. Почистете контактните изводи, ако това се случи.

За да поставите приставката, просто я щракнете към прозореца за светлинния лъч.



Издърпайте приставката от прозореца за светлинния лъч, за да я свалите.



Приставка за тяло

Приставката за тяло има възможно най-големия прозорец за третиране и дизайн за ефективно покриване и третиране на зоните под линията на врата, особено големи зони, като например краката, ръцете и корема. В приставката за тяло няма стъклен прозорец.

Приставка за лице (SC1997, SC1998, SC1999)



Приставката за лице има допълнителен интегриран филтър от червено стъкло за безопасно и прецизно третиране върху чувствителната кожа над горната устна, по брадичката и бакенбардите. Уредът е предназначен за премахване на нежелано телесно окосмяване само от зони от скулите надолу. Когато използвате уреда върху зони с остри контури, като например челюст и брадичка, може да е трудно да създадете пълен контакт с кожата и да произведете импулс.

Съвет: Поставете езика си между горната устна и зъбите си или издуйте бузи, за да улесните третирането.

Приставка за бикини зона (SC1998, SC1999)



Приставката за бикини зоната е проектирана за ефективно третиране на бикини зоната. Окосмяването в тази зона обикновено е по-гъсто и по-силно от окосмяването по краката. В приставката за бикини зоната няма стъклен прозорец.

Сензор за цвета на кожата

Lumea има интегриран сензор за цвета на кожата, който определя цвета на кожата в началото и по време на всяка сесия.

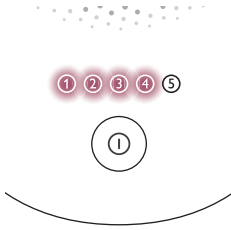
Сензорът за цвят на кожата предотвратява третирането на зони на кожата ви, които са твърде тъмни. Ако открие цвят на кожата, който е твърде тъмен за третиране с Lumea, индикаторът "ГОТОВНОСТ за импулс" започва да мига в оранжево. Не генерира импулс, когато натиснете бутона за импулс.

Уредът се деактивира автоматично. Това предотвратява предизвикването на реакция на кожата.

Избор на интензивността на светлината

Lumed предоставя 5 различни степени на интензивност на светлината и винаги можете да смените настройката на интензивността на светлината с по-приятна за вас.

- 1 Натиснете бутона за вкл./изкл. ①, за да включите уреда и да изберете желаната интензивност на светлината.



- 2 За да регулирате настройката на интензивността на светлината, използвайте бутона за вкл./изкл., докато не достигнете до желаната настройка.

Чувствителността на кожата може да се различава според човека, затова тестването върху кожата е най-важната насока за избор на настройка на интензитета на светлината (вж. „В Тестване на кожата 24 часа преди процедура“).

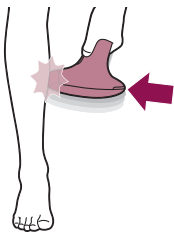
- 3 С Lumea повече няма да чувствате неприятна болка. Ако почувствате дискомфорт, намалете настройката на интензивността на светлината.

Забележка: Уредът автоматично се деактивира, когато цветът на кожата ви е твърде тъмен (тъмнокафяв или тъмен, обозначен с ☒ в таблицата „Подходящи тонове на кожата“ в началото на ръководството за потребителя), за да се предотврати развитието на кожни реакции. Индикаторът "ГОТОВНОСТ за импулс" ще мига в оранжево, за да покаже, че цветът на кожата е твърде тъмен.

- 4 След като преминете към друга зона на тялото или след излагане на слънце или придобиване на тен (вж. „Използване на Lumea преди или след излагане на слънце или придобиване на тен“), тествайте върху кожата, за да определите комфортна настройка на интензитета на светлината. За да активирате отново функцията за индикация на настройка, включете уреда.

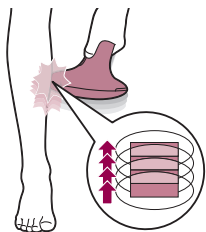
Забележка: Направете тест на кожата, преди да започнете да третирате друга зона на тялото или след като цветът на кожата се промени. Определете настройка на интензитета на светлината за всяка зона от тялото поотделно.

Два режима на третиране: Stamp & Flash и Slide & Flash



Вашият уред Philips Lumea има два режима на третиране за по-удобно използване върху различни зони на тялото:

- Режимът Stamp & Flash (поставяне и генериране на импулс) е идеален за третиране на малки или извити зони, като например колена и подмишници. Просто натиснете и отпуснете бутона за импулс, за да генерирате единичен импулс.



- Режимът Slide & Flash (плъзгане и генериране на импулс) предлага удобна употреба върху по-големи области, като например краката. Задръжте натиснат бутона за импулс, докато плъзгате уреда по кожата за генериране на няколко последователни импулса.

Използване на Lumea преди или след излагане на слънце или придобиване на тен

Придобиване на тен с естествена или изкуствена слънчева светлина

Излагането на кожата на естествена или изкуствена слънчева светлина може да доведе до придобиване на тен, което оказва влияние върху чувствителността и цвета на кожата ви. Затова е важно следното:

- Не излагайте кожата си без защита на слънчева светлина, когато използвате Lumea. По време на целия период на IPL третиране и особено през първите 48 часа след това защитете кожата си от слънчева светлина с дреха или нанесете слънцезащитни продукти с не по-малък фактор от SPF50 върху откритите третирани места.
- Не започвайте и не продължавайте да използвате Lumea в рамките на 4 седмици след излагане на кожата си без защита на слънчева светлина (естествена слънчева светлина или солариум).
- Не използвайте Lumea върху изгорели от слънцето зони от тялото.

Придобиване на тен с кремове, спрейове или таблетки

Ако сте използвали продукт за изкуствен тен (кремове, спрейове или таблетки), изчакайте поне 2 седмици, преди да използвате уреда. Извършете тест на кожата, преди да стартирате или продължите третирането с Lumea (вж. „В Тестване на кожата 24 часа преди процедура“).

Пътуване с уреда

Когато пътувате с уреда, се свържете с авиокомпанията, за да потвърдите, че уредът може да се пренася и/или използва в самолета.

След употреба

Последваща грижа

След употреба можете да нанасяте лосион, крем, дезодорант, овлажняващ крем или козметика върху третираните зони.



Предупреждение: Ако усетите дразнене или забележите зачервяване на кожата след процедурата, изчакайте докато изчезне, преди да нанасяте какъвто и да е продукт върху нея. Ако усетите дразнене на кожата, след като нанесете някакъв продукт върху нея, го отмийте с вода. Ако все още получавате кожни реакции, преустановете използването на уреда и се свържете с вашия лекар.

Често срещани кожни реакции

Кожата ви може леко да се зачерви и/или да почувствате бодаж, сърбеж или топлина. Тази реакция изчезва бързо.

Може да усетите сухота и сърбеж по кожата поради бръснене или комбинация от бръснене и третиране със светлина. Можете да охладите зоната с леден пакет или мокра кърпа за лице. Ако сухотата продължава, можете да намажете третираната зона с неароматизиран овлажняващ продукт.

Рядко срещани странични ефекти

- Изгаряния, силно зачервяване (напр. около фоликулите на космите) и подуване: такива реакции възникват рядко. Те се дължат на използването на светлина с интензивност, която е твърде висока за цвета на вашата кожа. Ако тези реакции не изчезнат до 3 дни, ви съветваме да се консултирате с лекар. Изчакайте със следващата процедура, докато кожата не се възстанови напълно, и задължително използвайте по-ниска интензивност на светлината.
- Промяна на цвета на кожата: това се случва много рядко. Промяната на цвета на кожата се проявява като по-тъмно (хиперпигментация) или по-светло петно (хипопигментация) спрямо околната област. Това се дължи на използването на светлина с интензивност, която е твърде висока за цвета на вашата кожа. Ако промяната на цвета не изчезне до 2 седмици, ви съветваме да се консултирате с лекар. Не третирайте областите с променен цвят, докато проблемът не изчезне и кожата не възстанови нормалния си цвят.
- Инфекции на кожата възникват много рядко, но има такава опасност вследствие на (микро)рана, изгаряне, дразнене на кожата и др.
- Повърхностно нагряване на кожата (ясно очертана кафеникава зона, което често се случва при по-тъмен цвят на кожата и не е придружено от изсушаване): такава реакция възниква много рядко. Ако не изчезне до 1 седмица, ви съветваме да се консултирате с лекар. Изчакайте със следващата процедура, докато кожата не се възстанови напълно, и задължително използвайте по-ниска интензивност на светлината.
- Образуване на мехурчета (малки образувания по повърхността на кожата): това се случва много рядко. Ако тази реакция не изчезне до 1 седмица или кожата се инфектира, ви съветваме да се консултирате с лекар. Изчакайте със следващата процедура, докато кожата не се възстанови напълно, и задължително използвайте по-ниска интензивност на светлината.

- Поява на белези: често те са вторичен ефект от изгаряне и може да мине повече от месец, преди да заздравеят.
- Фоликулит (подуване около фоликулите на космите, съчетано с образуване на гнойни мехурчета): Основната причина за фоликулит е бръсненето с бръснач. По-тежка форма на фоликулит е тази с образуване на пустули, когато бактерии проникнат през увредената кожа. Повечето случаи на фоликулит отшумяват сами след седмица. Ако симптомите ви притесняват, консултирайте се с лекар.
- Болка: може да се появи по време на или след третиране, ако използвате уреда върху кожа с косми, ако сте го използвали с интензивност на светлината, която е твърде висока за цвета на вашата кожа, ако сте генерирали импулс върху една и съща област повече от веднъж и ако сте използвали уреда върху отворени рани, възпаления, инфекции, татуировки, изгаряния и др.

Отстраняване на неизправности

Проблем	Възможна причина	Решение
Уредът/адаптерът загарява по време на употреба.	По време на употреба е нормално уредът и адаптерът да загряват (но не прекалено, така че да не могат да се докосват).	Използвайте уреда в леко по-хладна среда и/или го оставете да изстине, преди да продължите с употребата.
	Вентилаторът не работи.	Проверете дали приставката е свързана добре. Почистете конекторите на приставката, ако е необходимо. Ако приставката е свързана правилно и можете да подавате светлинни импулси върху кожата си, но вентилаторът все още не работи (не чувате звука от вентилатора), свържете се с Центъра за обслужване на клиенти във вашата държава, с търговеца на уреди Philips или със сервизен център на Philips.
	Потокът на въздух за охлаждане на вентилатора е закрит с ръка или кърпа.	Уверете се, че потокът на въздух за охлаждане на вентилатора не е закрит.
Когато поставя уреда върху кожата, той не генерира импулс. Индикаторът „ГОТОВНОСТ за импулс“ мига в оранжево.	Цветът на кожата в зоната, която ще се третира, е твърде тъмен.	Третирайте с Lumea други зони с по-светъл цвят на кожата.

Проблем	Възможна причина	Решение
Индикаторите за интензивност мигат последователно от 1 до 5, уредът не генерира импулс.	Вградена функция за безопасност ще предотврати мигането на уреда ви, преди температурата да стане твърде висока и потенциално опасна.	Това е нормално поведение на уреда. Оставете вашия Lumea да се охлади с включен вентилатор. След като изстинее, вашият Lumea ще бъде готов за употреба отново. Използвайте вашия Lumea в прохладна среда и правете почивки по време на процедурите.
Индикаторът „ГОТОВНОСТ за импулс“ не светва в бяло.	Уредът не е в плътен контакт с кожата.	Поставете уреда под ъгъл от 90° към кожата, така че интегрираната система за безопасност да е в контакт с кожата.
От уреда се разнася странна миризма.	Прозорецът за светлинния лъч или сензорът за тона на кожата са замърсени.	Почистете внимателно прозореца за светлинния лъч и сензора за тона на кожата.
	Не сте премахнали добре космите в зоната, която ще бъде третирана. Тези косми може да изгорят и да изпуснат миризма.	Третирайте предварително кожата, преди да използвате Lumea.
Индикаторът за интензивност на степен 1 мига или уредът се връща към степен 1; уредът не генерира импулс, а вентилаторът е включен.	Приставката не е закрепена правилно или електронните контакти на приставката не са чисти.	Уверете се, че закрепвате правилно приставката. Ако е необходимо, почистете електронните контакти на приставката.
Уредът не генерира импулси, вентилаторът не е включен и всичките 5 индикатора за интензивност мигат.	Уредът трябва да бъде нулиран.	За да нулирате уреда, извадете щепсела от контакта. Уверете се, че закрепвате правилно приставката. Ако е необходимо, почистете електронните контакти на приставката. Ако след включване отново не работи, се свържете с центъра за обслужване на потребители във вашата държава.

Проблем	Възможна причина	Решение
Кожата е по-чувствителна от обикновено по време на третирането. Изпитвам дискомфорт, когато използвам уреда.	Използвайте твърде висока настройка на интензивността на светлината.	Проверете дали сте избрали комфортна настройка на интензивността на светлината. Ако е необходимо, намалете настройката за интензивност на светлината, дори ако не сте изпитвали дискомфорт при предишната процедура.
	Не сте премахнали космите в зоните, които ще бъдат третиранни.	Третирайте предварително кожата, преди да използвате Lumea.
	Ултравиолетовият филтър на прозореца за светлинния лъч е счупен.	Не използвайте уреда, ако ултравиолетовият филтър е счупен. Свържете се с Центъра за обслужване на потребители във вашата страна, с търговеца на уреди Philips или със сервизен център на Philips.
	Третирали сте зона, за която уредът не е предназначен.	Никога не използвайте уреда върху раздразнена (зачервена или наранена) кожа, изгоряла от слънцето кожа, кожа с придобит естествен или изкуствен тен. Никога не използвайте уреда, ако имате инфекции, екземи, изгаряния, възпаление на фоликулите на космите, открити рани, охлузвания, обикновен херпес (херпес на устата), рани или лезии и хематоми (насинявания) в зоните, които ще бъдат третирани. Никога не използвайте уреда върху следните зони: бенки, лунички, изпъкнали вени, области с по-тъмна пигментация, белези и кожни аномалии, преди да се консултирате с лекар. Никога не използвайте уреда върху брадавици, татуировки или перманентен грим, около очите или в близост до веждите, върху устните, перинеума, скалпа, зърната на гърдите, ареолите, малките срамни устни, влагалището, ануса, във вътрешността на ноздрите и ушите. Мъжете не трябва да използват уреда върху лицето и врата, включително във всички зони, където расте брада, както и в цялата генитална зона. Това може да доведе до изгаряне и промяна на тона на кожата, което потенциално затруднява установяването на кожни заболявания.
	Третирането продължава да е болезнено на най-ниската настройка (1).	Уредът Lumea може да не е подходящ за кожата ви. Свържете се с Центъра за обслужване на потребители във вашата страна, с търговеца на уреди Philips или със сервизен център на Philips.

Проблем	Възможна причина	Решение
В приставката ми няма стъклен прозорец.	Това е нормално.	Не се изисква никакво действие: в приставката за тяло няма стъклен прозорец. Само приставката за лице има филтър от червено стъкло. Приставката за бикини зона има прозрачен стъклен прозорец.
Реакцията на кожата след процедурата продължава по-дълго от обикновено.	Използвали сте настройка на интензивността на светлината, която е твърде висока за вас.	Следващия път изберете по-ниска интензивност (вж. „Избор на интензивността на светлината“).
Генерираният импулс е много ярък за очите ми. Трябва ли да нося защитни очила?	Не, Philips Lumea не уврежда очите.	Разпръснатата светлина, излъчвана от уреда, е безвредна за очите. Не гледайте към светлинния импулс, докато използвате уреда. Не е необходимо да носите предпазни очила по време на употреба. Използвайте уреда в добре осветена стая, за да намалите заслепяването от светлината. Уверете се, че уредът прави добър контакт с кожата, за да се избегне разсейване на светлината.
Резултатите от третирането не са задоволителни.	Използвали сте настройка на интензивността на светлината, която е твърде ниска за вас.	Изберете по-висока настройка следващия път (вж. „В Тестване на кожата 24 часа преди процедура“).
	Не сте покрили всички зони, които ще третирате.	Повърхността на приставката трябва да припокрива предишното място, за да сте сигурни, че генерирате импулс на цялата кожна област, но многократното третиране на една и съща зона не повишава резултатите на намаляване на окосмяването.
	Уредът не е ефективен за вашия цвят на телесно окосмяване.	Ако цветът на окосмяването ви е светлорус, сив, червен или бял, третирането е неефективно.
	Не използвате уреда толкова често, колкото е препоръчително.	За успешно отстраняване на цялото окосмяване ви съветваме да следвате препоръчителния график на процедурите (вж. „Препоръчителен график на процедурите“).
	Реагирате по-бавно на IPL третиране.	Продължете да използвате уреда най-малко 6 месеца, тъй като израстването на космите все още може да се намали в течение на този период.

Проблем	Възможна причина	Решение
След IPL третиране забелязах зачервяване и подуване около космените фоликули, сърбяща и разранена кожа, понякога образуване на пустули.	Фоликулитът е рядък страничен ефект. Основната причина за фоликулит е бръсненето с бръснач.	Можете да намалите вероятността от поява на фоликулит, като следвате тези стъпки: Намокрете кожата и окосмяването си с топла вода преди бръснене. Нанесете крем/гел за бръснене, за да се бръснете по-лесно. Изберете висококачествена, чиста самобръсначка и бръснете по посока на растежа на косъма, а не срещу него. Не притискайте прекалено силно към кожата по време на бръснене, избягвайте да бръснете една и съща зона два пъти и изплаквайте самобръсначката с вода след всеки ход, за да отстраните космите. След като приключите, изплакнете самобръсначката и я съхранявайте на сухо място. Не споделяйте самобръсначката си с други хора и не използвайте чужда самобръсначка. Заменете ножчето или самобръсначката за еднократна употреба, след като загуби острота. След бръснене избягвайте да вземате гореща вана, както и триене на кожата с дрехите. Можете да нанесете хидратиращ лосион без аромат (следвайте препоръките в листовката на козметичния продукт). Преди всяко третиране с IPL се уверете, че кожата ви е чиста и суха. Уверете се, че по него няма лосион или гел. Не третирайте кожата си с Lumea, ако показва признаци на фоликулит. Ако продължавате да страдате от фоликулит и симптомите ви причиняват безпокойство, консултирайте се с вашия лекар.

Гаранция и поддръжка

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, посетете www.philips.com/support или прочетете листовката за международна гаранция.

Рециклиране



- Този символ означава, че продуктът не може да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2012/19/ЕС).
- Следвайте правилата на вашата държава за разделно събиране на електрически и електронни продукти. Правилното изхвърляне спомага за предотвратяване на негативните последици за околната среда и човешкото здраве.

Технически спецификации

Условия за транспорт и съхранение	Lumea остава функциониращ при НОРМАЛНА УПОТРЕБА в рамките на спецификацията след транспортиране или съхранение при следните условия на околната среда: от -25 °C до 70 °C до 90 % RH, без-кондензация, 700 hPa до 1060 hPa
Условия на експлоатация	Lumea отговаря на спецификациите си, когато се използва при НОРМАЛНА УПОТРЕБА при следните работни условия на околната среда: от 5 °C до 35 °C и до 90% относителна влажност, без кондензация от 700 hPa до 1060 hPa
Дължина на излъчваните вълни	530 nm – 1400 nm
Продължителност на импулса	<1,5 милисекунди
Продължителност на цикъла	1 – 3,5 секунди в зависимост от избраната настройка
Оптична експозиция	Приставка за тяло: 2,5 – 5,0 J/cm ² Приставка за бикини зона: 2,5 – 5,0 J/cm ² Приставка за лице: 2,5 – 4,5 J/cm ²
Входна мощност на адаптера	100 – 240 V ~ 50/60 Hz 1,0 A
Изходна мощност на адаптера	24,0 V = 1,5 A 36,0 W
Средна активна ефикасност	≥87,4 %
Ефикасност при ниско натоварване (10 %)	≥80,87 %
Консумирана мощ без натоварване	<0,1 W (адаптерът е включен, но не е свързан към уреда)
Консумация на енергия в изключен режим	≤0,2 W (адаптерът е включен, свързан е към уреда, уредът не е включен)

Номер на типа на адаптера

Можете да намерите референтния номер (S036Nx2400150) върху вашия уред. Буквата „x“ означава вида щепсел, като може да бъде: A, B, S, U или V.

- V обозначава щепсел тип C за Европа
- A представлява щепсел тип I за Аржентина
- S представлява щепсел тип I за Австралия
- B обозначава щепсел тип G за Великобритания и Ирландия
- U обозначава щепсел тип A за Япония, Мексико

Електромагнитна съвместимост – информация за съответствие

Този уред е в съответствие с всички приложими стандарти и разпоредби, свързани с излагането на електромагнитни полета.

Обяснение на символите

Предупредителните знаци и символи са съществено важни, за да се гарантира, че използвате този продукт безопасно и правилно, както и за да бъдете защитени вие и други хора от нараняване. По-долу ще намерите значението на предупредителните знаци и символи върху етикета и в ръководството за потребителя.



Този символ идентифицира производителя на продукта: Philips Consumer Lifestyle B.V., Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, Нидерландия.



Този символ означава, че преди да използвате уреда, трябва да прочетете внимателно ръководството за потребителя. Запазете ръководството за потребителя за справка в бъдеще.



Този символ означава, че потребителят трябва да направи справка с инструкциите за употреба за важна информация относно безопасността, като например предупреждения, които по различни причини не може да бъдат поставени върху самия уред.



Този символ означава, че потребителят трябва да направи справка с инструкциите за употреба за важна информация относно безопасността, като например противопоказания и предупреждения, които по различни причини не може да бъдат поставени върху самия уред.



Този символ показва серийния номер на уреда.



Този символ показва каталожния номер на уреда.



Този символ показва, че оборудването отговаря на изискванията за безопасност, определени за оборудване от Клас II.



Този символ означава, че оборудването е подходящо само за прав ток.



Този символ означава, че оборудването е подходящо само за променлив ток.



Този символ показва, че уредът не трябва да се използва около очите и върху или в близост до веждите.



Този символ означава: „Не използвайте този уред във вана, под душ или в други водосъдържащи съдове.“



Този символ означава, че адаптерът е проектиран да бъде устойчив на късо съединение.



Този символ означава, че адаптерът се смята за импулсен източник на захранване (ИИЗ).



Този символ означава, че уредът е проектиран за употреба на закрито.



Този символ показва максималната номинална температура на околната среда, при която адаптерът може да работи продължително време при нормални условия на употреба.



Този символ означава, че уредът е предназначен да се използва до максимална надморска височина 3000 м.



Този символ за рециклиране показва материала, от който е направен уредът, за да улесни рециклирането или друг вид повторна обработка. Символът може да включва цифра и/или съкращение.



Този символ идентифицира превключвателя, който се използва за:

- Включете устройството или променете настройката за захранване: натиснете за кратко бутона.
- Изключете уреда: натиснете продължително бутона.

IP20

Този символ показва защитата от проникване на твърди външни предмети $\geq 12,5$ mm и че няма защита от вредни ефекти поради проникване на вода.

IP30

Този символ показва защитата от проникване на твърди външни предмети $\geq 2,5$ mm и че няма защита от вредни ефекти поради проникване на вода.



Този символ показва нивото на енергийна ефективност.



Този символ показва полярността на захранващия конектор за прав ток (малък щепсел).



Този символ показва Съвета за стопанисване на горите (Forest Stewardship Council; FSC). Търговските марки на FSC позволяват на потребителите да избират продукти, които подпомагат опазването на горите, предлагат социални предимства и позволяват на пазара да предоставя стимул за по-добро управление на горите.



Този символ показва, че захранващият адаптер не трябва да се използва, ако щифтовете на щепсела са повредени.



Символът посочва, че обектът може да бъде рециклиран – не че обектът е рециклиран или ще бъде приет във всички системи за събиране на отпадъци за рециклиране.



Символът обозначава ОЕЕО, отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Електрическите отпадни продукти не бива да се изхвърлят заедно с обикновените битови отпадъци. Рециклирайте, в случай че има налични центрове за рециклиране. Свържете се с местните власти или продавача за съвет относно рециклирането и вижте глава "Рециклиране".



Символ, прилаган към продукти, за да обозначи, че отговарят на приложимите директиви на ЕС относно здравето и безопасността или защитата на околната среда.



FSC

© 2026 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved. Specifications are subject to change without notice. Trademarks are the property of Koninklijke Philips N.V. (Royal Philips) or their respective owners.

www.philips.com
3000.184.1739.1
(2026-08)